



RHAN DAU:

Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon 2006/2007

Arolwg ac asesiad Bwrdd Gweithredol y BBC

Cynnwys

- 01 Cyflwyniad y Cyfarwyddwr
Cyffredinol
- 02 Ynglŷn â'r BBC
- 24 Y Bwrdd Gweithredol
- 26 Cipolwg ar y BBC

Arolwg o'r gwasanaethau

- 28 Cyfryngau a Thechnoleg y Dyfodol
- 32 Gwasanaethau Gweledol
- 38 Sain a Cherddoriaeth
- 44 Newyddiaduraeth
- 52 Gweithgareddau masnachol
- 53 Ymgysylltu â'r gynulleidfa

Perfformiad

- 54 Ymrwymiadau'r Datganiadau
o Bolisi Rhaglenni 2006/2007
- 64 Ffeithiau a ffigurau darlledu

-
- 76 Rheoli mewn modd cyfrifol

Cyllid

- 82 Trosolwg ariannol
- 86 Llywodraethedd a'r datganiadau
ariannol

-
- 147 Cysylltu â'r BBC
 - 148 Gwybodaeth arall

Dyma a waww...



Wrth i mi ysgrifennu hwn, mae ein ffrind a'n cydweithiwr Alan Johnston ar goll o hyd yn Gaza. Efallai y bydd y sefyllfa wedi newid erbyn i chi ddarllen hwn, ond am y tro, mae teulu Alan a'r rhai sy'n ei adnabod yn y BBC yn dal i bryderu ac yn ansicr yn ei gylch.

Mewn ffotograffau ac ar gamera – nad yw'n syndod o gofio'r straeon y mae'n ymdrin â hwy – mae gan Alan olwg ddifrifol ar ei wyneb, yr union ddarlun o ohebydd tramor y BBC y byddech yn ei ddisgwyl. Pan nad yw'n wynebu'r camera mae iddo ochr wahanol iawn – rhywun deallus tu hwnt sy'n hoff o drafod, ond gyda golwg ddireidus ar ei wyneb.

Yn fwy nag unrhyw beth arall talent, dewrder a hygredd y dynion a'r merched sy'n gweithio iddo sy'n sail i'r BBC. Mae'r rhinweddau hyn yn bwysig ym mhopeth a wnawn, ond yn arbennig felly yn ein newyddiaduraeth. Yn Irac, Affganistan, Gaza ac mewn llawer o wledydd a rhanbarthau eraill, mae newyddiadurwyr y BBC yn aros pan fydd sefydliadau newyddion eraill wedi gadael. Gwyddant nad yw deunydd na darluniau asiantaethau – waeth pa mor dda ydynt – yn well nag uniongyrchedd, cywirdeb ac empathi dynol gohebwy'r sy'n llygad-dystion i'r digwyddiadau.

Rydym yn cymryd diogelwch ein newyddiadurwyr a phawb arall sy'n gweithio i'r BBC a chyda'r BBC, yn wirioneddol o ddifrif. Rhaid i ni hefyd gydnabod bod gorchwylion a straeon hollbwysig i'w hadrodd na allant byth fod heb risg.

Bu'n flwyddyn anhygoel i'r BBC mewn ffyrdd eraill – Siarter newydd gref, setliad ffr'i'r drwydded heriol a Dyfodol Creadigol, ein gweledigaeth o'r hyn y gallai'r BBC fod pe bai'n cyflawni ei botensial creadigol llawn yn yr amgylchedd digidol newydd.

Gyda rhaglenni *The Street*, *Life on Mars* a *How Do You Solve A Problem Like Maria?*, bu'n flwyddyn dda i ddrama ac adloniant ar y teledu, a chyfunodd *Planet Earth* arloesedd technegol gwych â chelfyddyd ysbrydoledig. Ddwy flynedd yn ôl, roedd y canfyddiad o ansawdd yn achos pryder mawr i Lywodraethwyr y BBC: yn 2006/2007, cynyddodd llawer o'r mesurau allweddol yn y maes hwn. Profodd BBC Radio ei bod yn bosibl meithrin cynulleidfaoedd tra'n gwella enw da am greadigrwydd a rhagoriaeth. Torrodd ein gwasanaethau ar-lein a rhyngweithiol un record ar ôl y llall.

Ond cafwyd problemau hefyd. Roedd y camgymeriadau golygyddol ar *Blue Peter* a *Saturday Kitchen* mor ddifrifol oherwydd, er nad oeddent yn fwriadol, aethant at wraidd ein contract gyda'n cynulleidfaoedd – contract yn seiliedig ar ymddiriedaeth. Rydym yn cymryd pob cam y gallwn i leihau'r posibilrwydd y bydd camgymeriadau o'r fath yn digwydd eto.

Roedd ein hymateb i'r sefyllfa o ran llinellau ffôn yn rhan o ymdrech ehangach gan y BBC i fod yn fwy agored ac yn fwy parod i ddysgu o'i gamgymeriadau. Mae Ymddiriedolaeth newydd y BBC wedi dechrau trafodaeth eang ac ymchwiliol ynghylch natur ddiuedd, ansawdd a natur nodedig gwasanaethau'r BBC. Mae'n drafodaeth a groesewir gennym. Credwn y bydd BBC mwy agored yn BBC cryfach ac yn un sy'n gwasanaethu'r cyhoedd yn well.

Yn y cefndir, sicraodd BBC Worldwide dair gwaith yr elw a wnaed dair blynedd yn ôl i'r gwasanaethau cyhoeddus. Cyflymodd y broses o drawsffurfio'r BBC, gan ryddhau arian ac adnoddau ar gyfer buddsoddiadau newydd ond ni nodwyd unrhyw ddirywiad yn ansawdd y gwasanaethau presennol ar ran ein cynulleidfaoedd.

Ein tasg bresennol yw datblygu cynlluniau manwl ar gyfer y dyfodol y gallwn eu cyflwyno i Ymddiriedolaeth y BBC. Bydd rhai – fel y BBC iPlayer a theledu manylder uwch – yn dibynnu ar dechnolegau digidol newydd. Ond gwyddom fod llwyddiant i'r BBC yn dibynnu yn y pen draw ar greadigrwydd a phroffesiynoldeb ein pobl yn hytrach nag ar dechnoleg. Fel y gŵyr y cyhoedd o'r dechrau, ein pobl yw ein hadnodd mwyaf gwerthfawr.

Dyna pam mae stori Alan Johnston mor bwysig.

Mark Thompson
Cyfarwyddwr Cyffredinol
12 Mehefin 2007

Ynglŷn â'r BBC

Pwrpas y BBC yw cyfoethogi bywydau pobl gyda rhaglenni a gwasanaethau ardderchog sy'n hysbysu, addysgu a diddanu. Ein gweledigaeth yw mai ni fydd y sefydliad mwyaf creadigol yr ymddiriedir ynddo fwyaf yn y byd.

Mae gan bawb gydberthynas unigryw â'r BBC ac mae ein cynulleidfa am i ni roi pleser, ysbrydoliaeth, cyffro ac adloniant iddynt. Maent hefyd yn disgwyl i ni gyflwyno ffeithiau, gonestrwydd ac integreidd. Rydym yn anelu nid yn unig at greu cynnwys a gwasanaethau eithriadol ond at gynnig profiad i bawb o'r BBC sy'n gwneud gwahaniaeth gwirioneddol i'w bywyd.

Caiff y BBC ei sefydlu yn ôl cyfansoddiad gan Siarter Frenhinol ddeng mlynedd gyda chytundeb ategol sy'n pennu ein rhwymedigaethau i dalwyr ffi'r drwydded yn fanwl. Ar ôl cyfnod helaeth o ymgynghori a negodi, adnewyddwyd ein Siarter eleni. Ein nod yw esblygu i greu BBC a all ddarparu'r rhaglenni a'r gwasanaethau gorau i'n cynulleidfa yn yr oes ddigidol a chyflwyno'r gwerth gorau posibl iddynt yn gyfnewid am ffi'r drwydded.

Dadansoddiad misol o ffi'r drwydded

49c

Dros 240 o wefannau ar bbc.co.uk, yn ategu amrediad llawn ein hallbwn

£7.54

Wyth sianel deledu genedlaethol gan gynnwys BBC One a BBC Two yn ogystal â rhaglennu rhanbarthol

£1.17

Deg gorsaf radio genedlaethol, yn darlledu amrywiaeth o gerddoriaeth, newyddion a chwaraeon

75c

Deugain o orsafoedd radio lleol, o Radio nan Gàidheal i Radio Jersey

£1.01

Cost darlledu'r holl allbwn radio a theledu, ynghyd â chost casglu ffi'r drwydded deledu o dros 25 miliwn o gartrefi

Cyfanswm cost trwydded deledu bob mis fesul cartref

= £10.96

Dyna a waww...

Sut y gwariwyd ffi fisol y drwydded o £10.96 gennym

Helpodd 49c i dalu am wasanaethau ar-lein y BBC, gan amrywio o gynnwys arloesol a nodedig megis GCSE Bitesize, i wasanaethau fel ffrydiau chwaraeon byw rhyngweithiol sy'n adlewyrchu ac yn ehangu amrywiaeth rhaglenni'r BBC.

Helpodd £7.54 i dalu am dros 4,800 awr o raglenni bob mis ar draws wyth sianel deledu, gan amrywio o ddrama ansawdd uchel (ee *Life on Mars*, *Jane Eyre*, *Torchwood*) i allbwn ffeithiol (ee *Planet Earth*, *The Power of Art*) a rhaglenni plant (ee *Charlie and Lola*, *Jackanory*).

Helpodd £1.17 i dalu am dros 6,500 awr o raglenni radio bob mis ar ddeg gorsaf radio genedlaethol, gydag amrywiaeth o allbwn llafar a cherddoriaeth nodedig o raglen *Today* ar Radio 4 i *Wake Up to Wogan* ar Radio 2. Mae hefyd yn cyfrannu at ddigwyddiadau fel tymor y Proms a *Big Weekend Radio 1*.

Bob mis, mae 75c yn cyfrannu at 40 o orsafoedd radio lleol, gan gynnwys rhaglennu yn Gymraeg a'r Gaeleg, gan helpu pobl i uniaethu â'u cymunedau.

Caiff £1.01 o ffi'r drwydded bob mis ei wario ar gyflwyno'r rhaglenni i chi drwy'r rhwydwaith o drosglwyddyddion analog a digidol ledled y DU, ac ar gasglu ffioedd trwyddedau teledu.

Ar draws teledu, radio ac ar-lein, mae ffi'r drwydded hefyd yn cyfrannu at ddarllediadau BBC Newyddion o ddigwyddiadau mawr yn y DU a thramor, a materion cyfoes (ee *Panorama*, *Whistleblower*).

Blwyddyn o newid

Mae'r Siarter newydd yn llawer cliriach o ran diffinio'n union beth y gall talwyr ffi'r drwydded ei ddisgwyl gennym wrth i ni symud tuag at y byd ar alw cwbl ddigidol. Rhaid i ni ddangos yn gliriach ac yn fwy tryloyw y bydd ein cynlluniau ar gyfer y dyfodol yn cyflwyno budd gwirioneddol i'r cyhoedd.

Ac felly mae esblygiad y BBC wedi dechrau. Mae ein menter 'Dyfodol Creadigol' wedi darparu'r glasbrint golygyddol a fydd yn sicrhau ein bod yn anelu at fod yn fwy creadigol yn ein cynnwys, ein rhaglenni a'n gwasanaethau. Mae angen i ni groesawu cyfleoedd digidol yn llawn, fel gyda'r iPlayer; a fydd yn golygu y bydd ein cynnwys darlledu ar gael i dalwyr ffi'r drwydded pan fyddant am ei gael. Rydym wedi ailstrwythuro, gan anelu at fod yn sefydliad symlach, gyda llai o is-adrannau allbwn aml-gyfrwng mwy cydgyssylltiedig, a chyda llai o wasanaethau canolog. A rhaid i ni fod yn fwy agored i gynulleidfaoedd ac i bartneriaid fel y sector cynhyrchu annibynnol, y mae ganddynt erbyn hyn fwy o gyfleoedd nag erioed i gyfrannu syniadau a chynnwys drwy ein menter 'Window of Creative Competition'.

Cyflawnir yr esblygiad hwn yn erbyn cefndir setliad ffi'r drwydded sy'n sylweddol llai na'r hyn y gofynnwyd amdano, gan gyflwyno heriau gwirioneddol a phenderfyniadau anodd. Mae'n galw am esblygu ymhellach ac aildiffinio ein blaenoriaethau, ac am feddwl mewn ffordd gyson ddyfeisgar am ein gwasanaethau, ein trefniadaeth, sut y gallwn wneud i'r arian fynd ymhellach a sut, yn y pen draw, y gallwn gyflwyno gwerth parhaus i'n cynulleidfaoedd ac i'r genedl.

Pwrpasau Cyhoeddus y BBC

Mae'r Siarter a'r Cytundeb newydd yn pennu chwe Phwrpas Cyhoeddus i'r BBC sy'n sail i bopeth a wnawn.

■ Cynnal dinasyddiaeth a chymdeithas

waraidd: cynnal a gwella ein henw da fel sefydliad sy'n pennu'r safon ym maes newyddiaduraeth annibynnol o ansawdd uchel ac annog trafodaeth ymysg cynulleidfa eang am newyddion, materion cyfoes a materion eraill y dydd. Mae hefyd yn golygu meithrin gwell dealltwriaeth o brosesau seneddol a sefydliadau gwleidyddol y DU a helpu pobl i fanteisio i'r eithaf ar dechnolegau gwybodaeth.

■ **Hyrwyddo addysg a dysgu:** galluogi pobl i ddysgu am lawer o bynciau a diddordebau gwahanol mewn ffyrdd a fydd yn eu diddori, eu diddanu a'u herio, a hyrwyddo a chefnogi nodau addysgol ffurfiol ar gyfer plant, pobl ifanc yn eu harddegau ac oedolion.

■ **Ysgogi creadigrwydd a rhagoriaeth ddiwylliannol:** cynnal enw da ledled y byd am gynnwys creadigol ac arloesol sy'n torri tir newydd ac yn gosod tueddiadau tra'n llwyddo ar yr un pryd i gefnogi'r economi greadigol drwy ymgysylltu â'r dalent orau a'i datblygu.

■ **Cynrychioli'r DU, ei gwledydd, ei rhanbarthau a'i chymunedau:** portreadu a dathlu yr amrywiaeth cyfoethog o ddiwylliannau a chymunedau ledled y DU ar lefel genedlaethol, rhanbarthol a lleol ar draws amrywiaeth ein hallbwn; creu profiadau cyffredin ar gyfer achlysuron gwladol mawr; digwyddiadau chwaraeon genedlaethol pwysig ac adloniant o'r safon orau sy'n denu cynulleidfaoedd mawr ac amrywiol.

■ **Cyflwyno'r byd i'r DU a'r DU i'r byd:** cynnal a gwella enw da'r BBC fel y llais a berchir fwyaf ym maes darlledu rhyngwladol a llywio sgyrsiau a thrafodaethau byd-eang ar faterion rhyngwladol o bwys, yn ogystal â chyflwyno ffilm, cerddoriaeth, y celfyddydau a gwaith creadigol rhyngwladol arall i gynulleidfaoedd y DU.

■ **Chwarae rhan flaenllaw yn y broses o newid i deledu digidol:** hyrwyddo a helpu i gyflwyno budd technolegau a gwasanaethau cyfathrebu newydd.

Ar y tudalennau canlynol, ceir deg stori am y BBC eleni, gyda sawl un ohonynt yn dangos sut rydym yn cyflawni'r Pwrpasau Cyhoeddus hyn.

Mynd i ben
draw'r byd...





...i greu rhaglenni sy'n destun trafod

Treuliwyd 5 mlynedd yn gwneud y rhaglen *Planet Earth*, a chwalodd ffiniau drwy ddefnyddio technegau adrodd straeon emosiynol i roi profiad gwirioneddol sinematig i'r gynulleidfa. Wedi'i ffilmio'n gyfan gwbl gan ddefnyddio technegau manylder uwch a chan ddefnyddio heligimbl, sef system ffotograffiaeth awyr ar hofrennydd, llwyddodd y rhaglen i dywys gwylwyr i fannau anhygoel. Teithiodd y criw i 376 o leoliadau anghysbell er mwyn rhoi darlun digyffelyb o dirweddau'r byd a golygfeydd anhygoel o greaduriaid nas gwelwyd erioed o'r blaen ar y teledu. Roedd pob rhaglen unigol yn cynnig rhywbeth cwbl wahanol, o'r afonydd mwyaf i'r mynyddoedd uchaf, a nod y tîm oedd dod o hyd i'r bywyd gwyllt mwyaf diddorol i adrodd hanes ein planed.

Gwyliodd 12 miliwn o bobl *Planet Earth* a derbyniodd y sgôr uchaf o ran gwerthfawrogiad y gynulleidfa o blith unrhyw raglen Brydeinig ar y teledu eleni.

Gwerthwyd y gyfres i 95 o wledydd a thiriogaethau a chafodd y DVD y nifer uchaf erioed o archebion cyn rhyddhau ar gyfer DVD teledu ar Amazon. Mae eisoes wedi llwyddo i greu dros £22miliwn o reffeniw gros ac elw sylweddol sydd, drwy BBC Worldwide, yn helpu i ariannu'r gwaith o wneud rhaglenni yn y dyfodol.

Dyma a waww...









Ysbrydoli cymunedau yn y gwledydd a'r rhanbarthau

Ledled y DU, rhydd radio cenedlaethol a lleol gyfle i bobl ysbrydoli eu cymunedau. Rhoddodd *The Stephen Nolan Show* yn Belfast lais i fam a oedd â salwch terfynol. Gwrthododd ei hawdurdod iechyd lleol ariannu rhaglen gofal cartref iddi gan ddwyn pwysau arni i gytuno i roi ei phlentyn newydd-anedig i rieni maeth. Tra roedd ei baban iach yn cael ei gadw yn yr ysbyty o hyd, cysylltodd â'r sioe mewn anobaith. Cafodd ei stori effaith anhygoel ar y cyhoedd. O ganlyniad i ymateb aruthrol y cyhoedd a'r emosiwn a oedd yn gysylltiedig â hynny, newidiodd yr awdurdod iechyd ei feddwl a dychwelwyd y baban i'w gartref.

Mewn manau eraill, amlygwyd problem cymdogion trafferthus ar Lannau Merswy, darbwyllwyd cyngor i ailystyried ei gynlluniau i gau cartref i oedolion ag anawsterau dysgu difrifol yn yr Alban ac ysgogwyd cymuned ysgol i fynd i'r afael ag achosion o fwlio yn swydd Amwythig. Yn Nyfnaint, yn dilyn cyfaddefiad agored y cyflwynydd Gordon Sparks fod ganddo ganser y ceilliau, nododd meddygon lleol gynnydd yn nifer y cleifion a oedd am gael profion am ganser y ceilliau ar ôl clywed ei stori.



Dyna a waww...



Defnyddio linellau ffôn yn ein rhaglenni

Mae cynulleidfaoedd yn fwyfwy awyddus i gymryd rhan yn ein rhaglenni. Ar y cyfan, mae hynny'n llwyddiannus iawn. Dewiswyd Connie Fisher gan y gynulleidfa fel enillydd *How Do You Solve A Problem Like Maria?* a phleidleisiodd 12 miliwn o bobl dros eu ffefrynnau ar *Strictly Come Dancing*, gan godi £1.4miliwn i Apêl Plant mewn Angen.

Ond weithiau aiff pethau o chwith. Nid oedd bob amser yn amlwg i bobl a oedd yn ffonio *Saturday Kitchen* bod rhai o'r rhaglenni wedi'u recordio ymlaen llaw ac fe'n cyhuddwyd, yn anghyfiawn, o dwyllo'r cyhoedd. Derbyniwyd gennym nad oedd yr iaith a ddefnyddiwyd yn ddigon clir a chymerwyd camau ar unwaith i sicrhau bod rhaglenni yn y dyfodol yn fyw. Wedyn, daeth i'r amlwg bod *Blue Peter* wedi cynnal cystadleuaeth annheg. Pan gafwyd methiant technegol wrth gael gafael ar wybodaeth o linell ffôn, gofynnwyd i blentyn yn y stiwdio ffonio a rhoi ateb ar yr awyr. Rhoddwyd y wobwr i'r plentyn. Deilliodd y sefyllfa o gamfarn ddirifol a darlledwyd ymddiheuriad gennym. Ers hynny, rydym wedi cynnal arolwg cynhwysfawr o'r defnydd o linellau ffôn yn ein rhaglenni.

Dyna a waawn...





Cyflwyno'r byd i'r DU

Diolch i rwydwaith byd-eang y BBC o ohebwy'r a swyddfeydd, mae gennym allu digyffelyb i gyflwyno newyddiaduraeth annibynnol a diduedd o unrhyw leoliad yn y byd lle ceir stori fawr.

Irac fu ein stori fwyaf. Ni yw'r unig ddarlledwr Ewropeaidd sydd wedi llwyddo i fod yn bresennol yno'n barhaus yn wyneb peryglon ac anawsterau sylweddol. Golygydd y Byd, John Simpson, oedd yr unig newyddiadurwr Prydeinig a oheodd ar dreial Saddam Hussein o'r dechrau i'r diwedd ac roedd yno i'w weld yn cael ei ddedfrydu i farwolaeth. Arweiniodd y darllediadau dilynol o'i grogi at sawl cyfng-gyngor golygyddol wrth i ni benderfynu pa luniau y dylid eu dangos a pha rai na ddylid eu dangos. Yn ystod y flwyddyn, anfonodd y rhaglen *Today* a'r *Ten O'Clock News* y cyflwynwyr John Humphrys a Huw Edwards i ohebu'n uniongyrchol ar fywyd ar y rheng flaen. Roedd Huw Edwards yno adeg nodi pedair blynedd ers dechrau'r gwrthdaro, pan gyflwynodd y BBC wythnos o raglennu arbennig yn archwilio agweddau ar fywyd beunyddiol drwy'r wlad.

Dyna a waww...





Irac

Plesio dilynwyr chwaraeon gyda thechnoleg newydd

Cynyddodd cynulleidfaoedd ar bbc.co.uk o 12.9 miliwn i 15.6 miliwn o ddefnyddwyr misol rheolaidd yn ystod y flwyddyn ddiwethaf ac ar hyn o bryd, mae BBCi, sef ein gwasanaeth 'botwm coch' rhyngweithiol i wylwyr digidol, yn profi cyfradd twf flynyddol aruthrol o dros 30%.

Chwaraeon yw un o'r meysydd ar-lein a rhyngweithiol mwyaf poblogaidd ac roedd hyn yn gwbl amlwg yn ystod Cyfres y Lludw 2006. Darparodd sylwebwyr clodwiw *Test Match Special (TMS)* sylwebaeth fyw o Awstralia drwy gydol y nos ar-lein ac ar deledu rhyngweithiol, yn ogystal ag ar y radio. Wrth i'r chwarae ddod i ben bob bore, roedd podled *TMS* ar gael i'w lwytho i lawr a buan yr enillodd ei blwyf yn siart cyffredinol y pump uchaf ar iTunes. Rhoddwyd cyfle hefyd i ddilynwyr danysgrifio i Gloc Larwm Cyfres y Lludw – neges SMS a oedd yn eu deffro gyda'r sgoriau diweddaraf. Yn ystod y dydd, ffrydiwyd uchafbwyntiau fideo deg munud o hyd – gan gynnig y cyfle cyntaf i bobl nad oeddent wedi tanysgrifio i Sky Sports wylwio'r cynnwrf. Rhoddodd blog *TMS* lwyfan i ddilynwyr criced drafod hynt y gyfres – a denodd 3.5 miliwn o ymweliadau â'i dudalennau yn ystod mis Rhagfyr.

Dyma a waww...





FIVE LIVE SPORTS
The Ashes TEST MATCH SPECIAL AUS 199
Live From Brisbane Overs 45

First Innings

batsman	Runs	Balls	4s	6s	SR
 S Broad	58	74	8	0	77.1
 S Broad	27	55	2	0	49.1

Extras: 0 (NB) 0 (W) 0 (LB) 0 (UB)

bowler	O	M	R	W	5W
 J Anderson	12	2	52	0	0
 A Pollock	3	1	9	0	0



Sport Editor
Our Interactive
explains how
caught on to

- ▶ 7-day TV/Radio guide
- ▶ Online/interactive schedule

Rhoi llais pwerus i blant

Torrodd *Newsround* dir newydd eleni gydag ymchwiliad arloesol i dlodi plant yn y DU: adroddodd *The Wrong Trainers* straeon chwe phlentyn, gan ddefnyddio techneg animeiddio a naratif o'u lleisiau eu hunain. Nid oedd unrhyw un yn gofalu am Dillon (dde), roedd yn byw mewn budreddi ac yn newynog, gyda llwydni ar ei draed. Rhoddodd *The Wrong Trainers* y cyfle iddo adrodd ei hanes, gan ddangos i blant ac oedolion fel ei gilydd sut y gallant newid pethau. Defnyddiwyd y rhaglen yn ddiweddarach fel rhan o sesiwn taflu syniadau ar dlodi plant yng nghwmni Canghellor y Trysorlys ac aeth ymlaen i ennill un o wobrau'r Gymdeithas Deledu Frenhinol. Gellir gweld y rhaglen o hyd ar wefan CBBC.

Mewn ymateb i'r diddordeb aruthrol ar wefan CBBC yn ystod ymgyrch fomio Llundain yn 2005, comisiynwyd *That Summer Day* i ailadrodd digwyddiadau'r dydd o safbwynt plentyn. Roedd *Evacuation* yn boblogaidd iawn gyda'r teulu cyfan, gan ddefnyddio fformatau realiti oedolion a thechnegau i helpu plant i brofi'r hyn a fyddai wedi digwydd iddynt fel faciws yn ystod yr Ail Ryfel Byd.

Dyna a waaw...





Creu drama ledled y DU

Mae'r ddrama ffuglen wyddonol llawn cyffro *Torchwood* yn dilyn tîm o ymchwilyr cyfoes wrth iddynt ddefnyddio technoleg ddyfodolaidd i ddatrys straeon dirgel aliwn a dynol. Gwylodd 2.6 miliwn o bobl y ddwy bennod gyntaf, y gynulleidfa uchaf erioed (hyd yma) i raglen ar BBC Three. Wedi'i chreu gan yr awdur llwyddiannus Russell T Davies, gyda Chris Chibnall fel cyd-gynhyrchydd a phrif awdur, mae *Torchwood* wedi'i lleoli, ac yn cael ei gwneud, yng Nghaerdydd.

Gwnaed dwy o'n dramâu mwyaf poblogaidd, *Life on Mars* (a wnaed gan y cwmni cynhyrchu annibynnol, Kudos) a *Doctor Who*, hefyd gan ein canolfan gynhyrchu ardderchog yng Nghymru. Mae hyn yn rhan o'n hymrwymiad i gynhyrchu rhaglennu ledled y DU. Cyflwynodd yr Alban *Sea of Souls*, sydd bellach ar ei thrydedd gyfres, a *Waterloo Road*. Ac rydym yn creu dramâu ardderchog yng Ngogledd Iwerddon hefyd. Yn newydd eleni roedd *Lilies*, *Rough Diamond* a *The Amazing Mrs Pritchard*. Dychwelodd *Murphy's Law*, gyda James Nesbitt yn chwarae'r brif ran, yn 2007 am bumed gyfres.

Dyma a waww...

T O R C H W O O D BE READY

AVIEN DEVICE



GHOST MACHINE!

1963

NANOTECHNOLOGY
(QUANTUM TRANSDUCER)

RECOVERED FROM:
SEAN HARRIES
AKA BERNIE (AGED 19)

Converts human energy into ghosts

PREVIOUS:
Burglary
Shoplifting
Theft

1940



INCIDENT 1: SIGHTING

NAME: THOMAS ERASMUS
FLAVAGHAN

AGE THEN: 8
AGE NOW: 74
LIVES: BIRKE TOWN



TOSHiko
(TECHNOLOGY)

WITNESS

CRIME SCENE

INCIDENT 2: MURDER



NAME: LIZZIE LEWIS
AGE: 17
EYES: BLUE
HAIR: BLONDE
WEARING: FLORAL DRESS
PINK COAT

LIZZIE LEWIS



INCIDENT 2: SUSPECT



- ①: STATION
- ②: RAILWAY BRIDGE



NAME: ED MORGAN
AGE THEN: 21
AGE NOW: 64

N.B.
* CLAUSTROPHOBIC
* PARANOID
* DEPRESSED
* VIOLENT FANTASIES
* SUICIDE ATTEMPTS

OPS TEAM



OWEN
(DOCTOR)



CAPTAIN JACK
(THE BOSS)



GWEN
(INVESTIGATIONS)

WITNESSES
INCIDENT
1



Mynd i'r afael â'r materion sy'n eich ysgogi i feddwl

Yn *The Secret Life of the Manic Depressive* ar BBC Two, cymerodd Stephen Fry olwg ddidwyll a gonest ar ei brofiad ef a phrofiadau pobl eraill o fyw ag anhwylder deubegynol. Rhoddodd gipolwg o realiti byw gyda'r cyflwr gan siarad yn agored am ei ymdrechion i ladd ei hun. Yn rhyfeddol, dywedodd pe cynigiwyd y cyfle iddo bwyso botwm hud a fyddai'n cael gwared ar yr afiechyd, na fyddai'n pwyso'r botwm hwnnw.

Hefyd ar BBC Two, yn y rhaglen ddogfen *Rain in My Heart*, aeth y gwneuthurwr ffilm Paul Watson â ni ar daith drallodus a oedd yn dilyn pedwar alcoholig hyd ddyfnderoedd eu hanobaith. Ni lwyddodd dau ohonynt i esgyn o'r dyfnderoedd hynny.

Cefnogwyd y ddwy raglen gan Llinell Weithredu'r BBC – cafwyd nifer aruthrol o alwadau gan bobl nad oeddent erioed wedi sôn am eu problem. Felly hefyd ar ôl rhaglenni yn ymdrin â thrais rhywiol, dyled a gamblo. Dywedodd llawer o unigolion a ffoniodd y llinell fod y rhaglenni a'r Llinell Weithredu wedi gwneud gwahaniaeth gwirioneddol i'w bywydau.

Dyma a waww...

"I went into my garage, sealed the door with a duvet I'd brought and got into my car. I sat there for at least, I think, two hours in the car, my hands on the ignition key."

Stephen Fry

"Rwy'n gallu teimlô'n isel iawn ac nid oeddwn yn sylweddoli bod help ar gael. Rwy'n siŵr bod Stephen Fry wedi helpu miloedd drwy'r rhaglen."

Gwylwr a ffoniodd Llinell Weithredu'r BBC



Rhannu brecwast gyda'n gwrandawyr

Am tua 8am ar fore cyffredin yn ystod yr wythnos mae mwy nag 11 miliwn o oedolion yn y DU yn gwrandao ar un o orsafoedd Radio'r BBC. Mae hynny'n cyfateb i 62% o'r holl oedolion sy'n gwrandao ar y radio a mwy na dwywaith cymaint â'r nifer sy'n gwylio unrhyw deledu ar unrhyw sianel ar yr adeg honno.

Mae bron i 8 miliwn o bobl yn dewis deffro i Wogan ar Radio 2, gan olygu mai sioe Terry yw'r sioe frechwast y gwrandawir arni fwyaf ym Mhrydain. Mae Chris Moyles ar Radio 1 yn dynn ar ei sodlau gyda chynulleidfa wythnosol sydd newydd gyrraedd dros 7 miliwn – sef tri chwarter miliwn yn uwch na'r un adeg y llynedd. Llwyddodd y rhaglen *Today* ar Radio 4, a enillodd wobwr Aur Sony, i ychwanegu at ei gwrandawyr hefyd eleni.

Ond mae mwy yn cael ei gynnig na'r tair sioe â'r cynulleidfaoedd mwyaf. Boed yn *Breakfast* ar Five Live, *Sonia Deol* ar yr Asian Network, *Good Morning Scotland* ar BBC Radio Scotland neu unrhyw un o'n gorsafoedd cenedlaethol neu leol eraill, mae rhywbeth at ddant pawb ar ein bwydlen amser brecchwast.

Dyma a waww...





Buddsoddi yn ein cyflwynwyr

Taniwyd dadl y llynedd pan ddaeth papurau newydd i wybod am gyflogau honedig rhai o gyflwynwyr teledu a radio mwyaf poblogaidd y BBC. Roedd llawer o'r ffigurau a ddyfynnwyd yn hollol anghywir. Awgrymodd rhai sylwebwyr ein bod yn gordalu ein sêr ac yn camddefnyddio ffi'r drwydded i ddenu talent oddi wrth ein cystadleuwyr. Fe'n cyhuddwyd gan eraill ym maes darlledu masnachol o godi cyflogau ac amharu ar y farchnad. Gwnaethom ymateb drwy ddweud bod y farchnad o ran talent yn cael ei llywio gan y sector masnachol. Roedd cyflwynwyr yn aml yn cael cynnig llawer mwy gan gystadleuwyr ond yn dewis gweithio i'r BBC.

Dywedodd y Cyfarwyddwr Cyffredinol, Mark Thompson, wrth y wasg yn ogystal ag wrth ASau nad oedd o'r farn bod angen iddo ymddiheuro am dalu cyfradd y farchnad am dalent allweddol y mae ein cynulleidfa yn hoff iawn ohoni. Tâl cymedrol a gaiff y rhan fwyaf o'r dalent ar yr awyr a gyflogir gan y BBC ac mae'r nifer fach o eithriadau ymhlith rhai o wynebau a lleisiau mwyaf adnabyddus byd darlledu'r DU. Credwn fod talwyr ffi'r drwydded yn disgwyl y gorau gan y BBC hyd yn oed os yw hynny'n golygu talu'n ddrudd.

Dyna a waww...



A YW'N WERTH CYMAINT
Â HYNNY...?

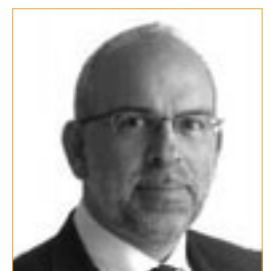


Y Bwrdd Gweithredol

Y Bwrdd Gweithredol sy'n rheoli gweithrediadau'r BBC. Fe'i cadeirir gan y Cyfarwyddwr Cyffredinol ac o dan delerau'r Siarter newydd, mae bellach ganddo leiafrif sylweddol o gyfarwyddwyr anweithredol. Cynorthwyr y Bwrdd Gweithredol gan bedwar is-bwyllgor: Enwebiadau, Cydnabyddiaeth, Archwilio a Masnachu Teg ac hefyd gan nifer o grwpiau rheoli, gan gynnwys Grŵp Cyfarwyddyd y BBC, y Pwyllgor Cyllid a phedwar Bwrdd Grŵp sy'n ymdrin â meysydd Teledu, Sain a Cherddoriaeth, Newyddiaduraeth a Chyfyngau a Thechnoleg y Dyfodol. Mae Byrddau BBC Commercial Holdings a BBC Worldwide yn cynorthwyo'r Bwrdd Gweithredol mewn perthynas â materion masnachol.

Mae'r Bwrdd Gweithredol yn gyfrifol am gyflwyno gwasanaethau a gweithrediadau'r BBC o ddydd i ddydd ar draws y sefydliad cyfan yn erbyn y cynlluniau y cytunwyd arnynt gydag Ymddiriedolaeth y BBC. Mae'r Bwrdd Gweithredol yn atebol i Ymddiriedolaeth y BBC.

1	2	3
4	5	6
7	8	9
10	11	12
13	14	15



1 Mark Thompson

Cyfarwyddwr Cyffredinol ers mis Mehefin 2004. Cadeirydd Bwrdd Gweithredol a Grŵp Cyfarwyddyd y BBC (a elwid yn flaenorol yn Grŵp Cyfarwyddyd Gweithredol tan fis Rhagfyr 2006), sy'n cynnwys cyfarwyddwyr holl is-adranau'r BBC. Cyn Brif Weithredwr; Channel 4 (2002-2004). Ymhlith ei swyddi blaenorol yn y BBC mae Cyfarwyddwr Teledu; Cyfarwyddwr Darlledu Cenedlaethol a Rhanbarthol; Rheolwr BBC Two; Pennaeth Rhaglenni Ffeithiol; Pennaeth Rhaglenni Nodwedd; Golygydd, *Panorama*, a Golygydd, *Nine O'Clock News*.

2 Mark Byford

Dirprwy Gyfarwyddwr Cyffredinol ers mis Ionawr 2004. Cadeirydd y Bwrdd Newyddiaduraeth sy'n dod â holl newyddiaduraeth y BBC ynghyd ar lefel ryngwladol, y DU, cenedlaethol, rhanbarthol a lleol. Un o ymddiriedolwyr Cynllun Pensiwn y BBC. Ymhlith ei swyddi blaenorol yn y BBC mae Cyfarwyddwr; Global News a World Service; Cyfarwyddwr Darlledu Rhanbarthol; Pennaeth y Ganolfan, Leeds, a Golygydd Cartref, Newyddion Teledu.

3 Jenny Abramsky CBE

Cyfarwyddwr Sain a Cherddoriaeth ers mis Tachwedd 2006, gan ymgorffori cyfrifoldebau blaenorol fel Cyfarwyddwr Radio ers mis Ebrill 2000. Yn gyfrifol am gomisiynu, amserlennu a chynhyrchu rhaglennu ar gyfer BBC Radio 1, 2, 3, 4, Five Live, BBC Asian Network, BBC 6 Music, iXtra, Five Live Sports Extra a BBC 7; mae hefyd yn gyfrifol am Deledu Cerddoriaeth Glasurol, Adloniant Cerddoriaeth Teledu, y Proms Trydanol, Proms y BBC a phedwar Grŵp Perfformio'r BBC yn Lloegr. Ymhlith ei swyddi blaenorol yn y BBC mae Cyfarwyddwr Newyddion Parhaus; Rheolwr; BBC Radio Five Live; Golygydd, Newyddion a Materion Cyfoes Radio, a Golygydd, *Today*.

4 Jana Bennett OBE

Cyfarwyddwr Gwasanaethau Gweledol ers mis Tachwedd 2006, gan ymgorffori cyfrifoldebau blaenorol fel Cyfarwyddwr Teledu ers mis Ebrill 2002. Hi sydd â chyfrifoldeb creadigol ac arwain cyffredinol am BBC One, BBC Two, BBC Three, BBC Four, CBBC a CBeebies, yn ogystal â goruchwyllo cynnwys ar sianelau cyd-fenter UKTV a BBC America. Mae hefyd yn gyfrifol am y pedwar grŵp comisiynu sy'n seiliedig ar genre: Ffuglen, Gwybodaeth, Plant ac Adloniant; pob agwedd ar greu cynnwys teledu ac aml-gyfrwng mewnol drwy BBC Vision Studios, hawliau a materion busnes, a datblygu masnachol a busnes o fewn Vision Operations. Un o gyfarwyddwyr anweithredol BBC Worldwide Limited. Yn flaenorol bu'n Rheolwr Cyffredinol ac yn Is-Lywydd Gweithredol yn Discovery Communications Inc. yn yr UD; Cyfarwyddwr Cynhyrchu yn y BBC; Pennaeth BBC Gwyddoniaeth; Golygydd, *Horizon*, ac Uwch Gynhyrchydd ar *Newsnight* a *Panorama*.

5 Tim Davie

Cyfarwyddwr Marchnata, Cysylltiadau a Chynulleidfaoedd ers mis Ebrill 2005. Yn gyfrifol am holl wasanaethau marchnata, cyhoeddusurwydd, y wasg a chysylltiadau

cyhoeddus, gwasanaethau cynulleidfa a gweithgareddau ymchwil i'r gynulleidfa'r BBC. Ymddiriedolwr; Apêl Plant mewn Angen y BBC ers mis Medi 2005. Cyfarwyddwr Freesat (UK) Limited a chyfarwyddwr anweithredol Digital UK. Yn flaenorol yn PepsiCo o 1993, yn fwyaf diweddar fel Is-Lywydd, Marchnata a Masnachfaint, PepsiCo Europe. Ymunodd ag adran farchnata Procter & Gamble yn 1991.

6 Ashley Highfield

Cyfarwyddwr adran Cyfryngau a Thechnoleg y Dyfodol y BBC ers mis Tachwedd 2006, gan ymgorffori cyfrifoldebau blaenorol fel Cyfarwyddwr; Cyfryngau Newydd a Thechnoleg ers mis Hydref 2000. Yn gyfrifol am holl lwyfannau a phyrth y cyfryngau newydd megis bbc.co.uk a theledu rhyngweithiol, BBC Gwybodaeth ac Archifau, yn ogystal â strategaethau chwilio a llywio a metaddata'r BBC sy'n hanfodol o ran cyflwyno archifau'r BBC mewn ffordd agored. Mae hefyd yn gyfrifol am bortffolio technoleg, arloesedd ac ymchwil dechnegol y BBC. Cyn Reolwr Gyfarwyddwr Flextech Interactive, is-adran cyfryngau newydd y cwmni teledu tâl. Ymhlith ei swyddi blaenorol mae Pennaeth TG a Chyfringau Newydd ar gyfer sianelau Ewropeaidd NBC.

7 Stephen Kelly

Cyfarwyddwr BBC People ers mis Hydref 2006. Yn gyfrifol am holl faterion y BBC sy'n ymwneud â phobl a threfniadaeth. Un o ymddiriedolwyr Cynllun Pensiwn y BBC. Cyn Brif Swyddog Adnoddau Dynol yn BT Global Services, busnes gwasanaethau TG ar rwydwaith byd-eang BT, lle roedd yn gyfrifol am bob mater a oedd yn gysylltiedig ag adnoddau dynol ledled y byd ac yn ogystal, roedd yn gyfrifol am integreiddio holl gaffaeliadau BT y tu allan i'r DU i'r busnes. Cyn ymuno â BT, bu Stephen yn arwain swyddogaethau adnoddau dynol yn British Rail, National Provident Institution a Balfour Beatty.

8 Zarin Patel

Cyfarwyddwr Cyllid y Grŵp ers mis Ionawr 2005. Yn gyfrifol am strategaeth ariannol, cynllunio, gwaith rheoli, gweithgareddau sy'n ymwneud â llunio adroddiadau corfforaethol, rheoli risg, caffael a chasglu ffi'r drwydded. Un o ymddiriedolwyr Cynllun Pensiwn y BBC ac un o gyfarwyddwyr anweithredol BBC Worldwide Limited. Ymhlith ei swyddi blaenorol yn y BBC mae Pennaeth Rheoli Refeniw a Rheolydd Ariannol y Grŵp. Fe'i hyfforddwyd fel cyfrifydd siartredig gyda KPMG, lle y treuliodd 15 mlynedd cyn ymuno â'r BBC yn 1998. Llywodraethwr; Prifysgol y Celfyddydau Llundain, ac aelod o'u Pwyllgor Archwilio.

9 John Smith

Prif Weithredwr BBC Worldwide Limited ers mis Mehefin 2004 a chyn Brif Swyddog Gweithredu a Chyfarwyddwr Cyllid y BBC. Un o gyfarwyddwyr anweithredol Severn Trent PLC a Chadeirydd eu Pwyllgor Archwilio. Roedd hefyd yn gyfarwyddwr anweithredol gyda Vickers PLC, yn aelod o fwrdd cynghori Zurich Financial Services UK ac yn Gyfarwyddwr y Gymdeithas Deledu Frenhinol. Yn aelod o'r Bwrdd Safonau Cyfrifyddu tan fis Tachwedd 2004 ac yn Gyfarwyddwr Ariannol y flwyddyn AccountancyAge yn 2001.

10 Caroline Thomson

Prif Swyddog Gweithredu ers mis Tachwedd 2006, gan ymgorffori cyfrifoldebau blaenorol fel Cyfarwyddwr Strategaeth ers mis Rhagfyr 2004 a Chyfarwyddwr Polisi a Chyfreithiol (Polisi Cyhoeddus yn flaenorol) ers mis Mai 2000, ac yn cymryd cyfrifoldeb ychwanegol am Weithleoedd a Pharhad Busnes y BBC. Cyfarwyddwr Arweiniol Tasglu Adnewyddu'r Siarter ers mis Mehefin 2004. Un o ymddiriedolwyr Cynllun Pensiwn y BBC. Un o gyfarwyddwyr anweithredol Digital UK a'r Rheoleiddwyr Pensiynau. Ymhlith ei swyddi blaenorol mae Dirprwy Brif Weithredwr; BBC World Service; Golygydd Comisiynu, Gwyddoniaeth a Busnes yn Channel 4, a chynorthwy-ydd gwleidyddol i Roy Jenkins.

11 Marcus Agius

Fe'i penodwyd yn gyfarwyddwr anweithredol ac yn Uwch Gyfarwyddwr Annibynnol ym mis Rhagfyr 2006. Yn gyfrifol am gadeirio Pwyllgor Cydnabyddiaeth Bwrdd Gweithredol y BBC. Cadeirydd Barclays PLC. Ymddiriedolwr y Gerddi Botaneg Cenedlaethol, Kew a Chadeirydd Sefydliad a Chyfeillion y Gerddi Botaneg Cenedlaethol, Kew. Gadeirydd Lazard London; Dirprwy Gadeirydd Lazard LLC a Chadeirydd BAA PLC.

12 Dr Mike Lynch OBE

Fe'i penodwyd yn gyfarwyddwr anweithredol ym mis Ionawr 2007. Entrepreneur ym maes technoleg a sylfaenydd a Phrif Swyddog Gweithredol Autonomy plc. Entrepreneur y Flwyddyn Cydffederasiwn Diwydiant Prydain, enillydd Gwobr IEE am Gyflawniad Eithriadol a dyfarnwyd OBE iddo am Wasanaethau ym maes Menter.

13 David Robbie

Fe'i penodwyd yn gyfarwyddwr anweithredol ym mis Ionawr 2007. Yn gyfrifol am gadeirio Pwyllgor Archwilio Bwrdd Gweithredol y BBC. Cyn Gyfarwyddwr Cyllid y Grŵp yn CMG PLC, wedyn yn Brif Swyddog Ariannol yn Royal P&O Nedlloyd N.V. cyn ymuno â Rexam PLC fel Cyfarwyddwr Cyllid y Grŵp yn 2005. Hefyd yn ymddiriedolwr Theatr Almeida.

14 Dr Samir Shah OBE

Fe'i penodwyd yn gyfarwyddwr anweithredol ym mis Ionawr 2007. Prif Weithredwr Juniper Communications Limited a chyn Bennaeth Rhaglenni Gwleidyddol a Phennaeth Materion Cyfoes yn y BBC. Cadeirydd Ymddiriedolaeth Runnymede, un o ymddiriedolwyr Amgueddfa Victoria ac Albert ac Athro Arbennig ym maes Astudiaethau Ôl-Wrthdaro yn yr Ysgol Ieithoedd a Diwyllianau Modern, Prifysgol Nottingham.

15 Robert Webb CF

Fe'i penodwyd yn gyfarwyddwr anweithredol ym mis Ionawr 2007. Yn gyfrifol am gadeirio Pwyllgor Masnachu Teg Bwrdd Gweithredol y BBC. Fe'i penodwyd yn CF yn 1988. Cyn Bennaeth Siambrau, 5 Bell Yard a Chofnodydd i Lys y Goron rhwng 1993 ac 1998. Daeth yn Gwnsler Cyffredinol i British Airways PLC yn 1998. Hefyd yn un o gyfarwyddwyr anweithredol Cyfnewidfa Stoc Llundain a Hakluyt & Co Ltd ac yn Aelod o Fwrdd London First. Un o Gymrodorion Anrhydeddus UNICEF.

Cipolwg ar y BBC

Gwasanaethau Gweledol



Nod BBC One yw sicrhau mai hi yw'r sianel deledu a werthfawrogi fwyaf yn y DU, gyda'r amrywiaeth ehangaf o raglenni o ansawdd o blith unrhyw rwydwaith prif ffrwd yn y DU.



Mae BBC Two yn cyflwyno teledu heriol a deallus i gynulleidfa eang drwy gyfuno pynciau ffeithiol difrifol ac arbenigol â chomedi arloesol a drama arbennig.



Mae BBC Three yn cynnig cynnwys a thalent Brydeinig arloesol, gan ddarparu cymysgedd eang o raglenni a anelir at gynulleidfa oed iau yn bennaf.



Nod BBC Four yw sicrhau mai hi yw'r sianel deledu orau o ran cyfoeth deallusol a diwylliannol ym Mhrydain, gan gynnig cymysgedd arbennig o raglenni dogfen, perfformiadau, cerddoriaeth, ffilm a rhaglenni nodwedd cyfoes.



Mae CBeebies yn cynnig cymysgedd o raglenni o ansawdd uchel a gynhyrchir yn y DU a gyllunir i annog dysgu drwy chwarae i blant iau, mewn amgylchedd cyson ddiogel.



Mae CBBC yn cynnig amserlen gymysg arbennig i blant 6-12 mlwydd oed, gan eu hannog i ddatblygu diddordebau sydd ganddynt eisoes a diddordebau newydd, a helpu plant i ddeall a manteisio ar y byd o'u hamgylch.



Roedd BBC Jam yn cynnig gwasanaeth ar-lein am ddim, a oedd yn darparu adnoddau rhyngweithiol wedi'u strwythuro o amgylch elfennau allweddol o'r cwricwlwm ysgol. Daeth y gwasanaeth hwn i ben ym mis Mawrth 2007.

Cyfringau a Thechnoleg y Dyfodol



Mae bbc.co.uk yn darparu cynnwys ar-lein arloesol ac arbennig, gan hyrwyddo'r defnydd o'r rhyngwyd i ddatblygu perthynas agosach â thalwyr ffîr drwydded ac atgyfnerthu atebolwydd y BBC.



Mae BBCi yn cynnig y cynnwys diweddaraf drwy gydol y dydd i gynulleidfa oedd teledu digidol gan gynnwys newyddion, y tywydd, dysgu, adloniant a rhaglennu rhyngweithiol.

Newyddiaduraeth – Y Gwledydd a'r Rhanbarthau

BBC English Regions

Mae BBC English Regions yn gwasanaethu amrywiaeth eang o gymunedau trefol a gwledig a'i nod yw sicrhau mai ef yw'r darlledwr lleol mwyaf creadigol a'r un yr ymddiriedir ynddo fwyaf yn Lloegr.

BBC Northern Ireland

Mae BBC Northern Ireland yn darparu rhywbeth o werth i bawb yn y gymuned drwy ei bortffolio eang o raglenni a gwasanaethau sy'n adlewyrchu diddordebau a phrofiadau lleol.

BBC Cymru Wales

Mae BBC Cymru yn ymrwymedig i gynhyrchu gwasanaethau sy'n adlewyrchu diwylliant a hanes unigryw Cymru, a'i thirlun cymdeithasol a gwleidyddol.

BBC Scotland

Mae BBC Scotland yn cynhyrchu amrywiaeth eang o raglenni teledu a radio nodedig ar gyfer pob grŵp oedran sy'n adlewyrchu natur amrywiol yr Alban yn briodol.

Newyddiaduraeth



Mae BBC Newyddion yn ceisio darparu'r newyddiaduraeth orau yn y byd ac yn anelu at ennill ei blwyf fel y sefydliad newyddion yr ymddiriedir ynddo fwyaf yn y byd: yn gywir, yn ddiduedd ac yn annibynnol.



Mae BBC News 24 yn darparu newyddion, dadansoddiadau a mewnwleidiad, gyda chymorth gweithrediadu casglu newyddion y BBC, drwy gydol y dydd, bob diwrnod o'r flwyddyn.



Mae BBC World Service yn darparu newyddion byd-eang, dadansoddiadau a gwybodaeth yn Saesneg a 32 o ieithoedd eraill ar y radio a'r rhyngwyd.



Sianel deledu sy'n darlledu newyddion a gwybodaeth 24 awr ledled y byd ac a ariennir yn fasnachol yw BBC World.

BBC PARLIAMENT

BBC Parliament yw'r unig sianel yn y DU sy'n ymroddedig i ddarllediadau o fyd gwleidyddiaeth, gan gynnwys dadleuon, pwyllgorau a gwaith siambrau datganoledig y DU.

BBC SPORT

Mae BBC Sport yn darparu darllediadau rhwydwaith o chwaraeon y DU, gan gynnwys digwyddiadau chwaraeon cenedlaethol mawr ac ystod eang o chwaraeon arbenigol ac Olympaidd ar draws teledu, radio a chyfryngau rhyngweithiol. Mae hefyd yn darparu newyddion chwaraeon cynhwysfawr.

Sain a Cherddoriaeth



Mae BBC Radio 1 yn cynnig gwasanaeth o ansawdd uchel i gynulleidfaoedd ifanc sy'n cyfuno'r gerddoriaeth newydd orau, amrywiaeth cynhwysfawr o sesiynau stiwdio byw, cyngherddau a darllediadau o wyliau, ac allbwn llafar wedi'i deilwra.



Mae BBC Radio 2 yn cyflwyno amrywiaeth eang o gerddoriaeth boblogaidd ac arbenigol i wrandawyr sy'n canolbwyntio ar dalent Brydeinig a pherfformiadau byw, a ategir gan amrywiaeth eang o allbwn llafar.



Mae BBC Radio 3 yn canolbwyntio ar gerddoriaeth glasurol, ac mae hefyd yn darparu amrywiaeth eang o gerddoriaeth jazz a cherddoriaeth y byd, drama a'r celfyddydau, ac yn cynnwys perfformiadau byw a pherfformiadau wedi'u recordio'n arbennig.



Mae BBC Radio 4 yn defnyddio grym y gair llafar i gynnig rhaglennu sylweddol sy'n ceisio ymgysylltu ac ysbrydoli gyda chymysgedd unigryw o raglenni ffeithiol, drama, darlenniadau a chomedi.



Mae BBC Radio Five Live yn darlledu newyddion a chwaraeon byw 24 awr y dydd, gan gyflwyno digwyddiadau wrth iddynt ddigwydd mewn modd hygrych.



Rhwydwaith rhan amser yw BBC Five Live Sports Extra sy'n darparu darllediadau chwaraeon ychwanegol drwy hawliau sydd eisoes yn eiddo i BBC Radio Five Live er mwyn sicrhau gwerth uwch i dalwyr ffir drwydded.



Mae 1Xtra yn chwarae'r goreuon o blith cerddoriaeth ddu gyfoes, gyda phwyslais cryf ar gyflwyno cerddoriaeth fyw o ansawdd uchel a chefnogi artistiaid newydd o Brydain.



Mae BBC 6 Music yn ymgysylltu â phobl sy'n mwynhau cerddoriaeth boblogaidd drwy gynnig y gerddoriaeth orau o archif sain y BBC ynghyd â cherddoriaeth gyfredol nad yw'n gerddoriaeth brif ffrwd, wedi'i hategu gan newyddion a rhaglenni dogfen am gerddoriaeth.



Gwasanaeth radio digidol llafar yw BBC 7 sy'n cynnig comedi, drama a darlenniadau o archif sain y BBC yn bennaf. Dyma gartref radio llafar i blant hefyd.



Mae BBC Asian Network yn cynnig trafodaethau heriol, newyddiaduraeth hyddysg, cerddoriaeth, chwaraeon, adloniant a drama i gynulleidfaoedd Asiaidd Prydeinig o wahanol genhedloedd.

Pick of the past week

Arolwg o'r gwasanaethau Cyfryngau a Thechnoleg y Dyfodol

Yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, gwelwyd y twf uchaf erioed yn nifer y bobl a oedd yn defnyddio ein gwasanaethau ar alw. Cynyddodd defnyddwyr bbc.co.uk yn sylweddol gan gyrraedd dros 16 miliwn o bobl yn y DU yn mis Chwefror 2007. Tyfodd ein gwasanaeth teledu rhyngweithiol parhaol BBCi fwy na 30% i gyrraedd 14 miliwn o ddefnyddwyr 'botwm coch' y mis, ac mae cynnwys ffonau symudol y BBC ymhlith y cynnwys a gyrchir fwyaf yn y DU gyda chyrhaeddiad o 29%.

Bellach ceir cyfartaledd o dros 3 biliwn o ymweliadau â thudalennau bbc.co.uk bob mis. Mae chwant cynulleidfaoedd am sain a fideo yn ffyrnig, ac maent am ei gael ar eu telerau hwy, ar eu hoff safleoedd dengys ein cytundeb diweddar i roi clipiau fideo ar YouTube ein bod yn dod yn gynyddol arloesol ym mhopeth a wnawn.

Rydym wedi canolbwyntio ar baratoi ar gyfer cymeradwyaeth Ymddiriedolaeth y BBC i lansio gwasanaethau sy'n cynnwys treial archifau a'r BBC iPlayer, a'r broses arfaethedig o ailwampio'r rhan fwyaf o'n gwefan o dan faner 'bbc 2.0'.



Doctor Who



Dalziel and Pascoe

Making the unmissable...unmissable

more about [BBC iPlayer](#)



Antiques Roadshow



Top Gear



Hustle



The Apprentice

Search for programmes

Search

Arolwg o'r gwasanaethau Cyfryngau a Thechnoleg y Dyfodol

300,000

o bobl ledled y byd yn cymryd rhan yn yr Arbrawf Newid yn yr Hinsawdd – arbrawf cyfrifiadura dosranedig mwyaf y byd i geisio rhagfynegi hinsawdd y byd ar gyfer y 75 mlynedd nesaf



Uchod: *How to Improve your Memory*
Gwahoddodd *How to Improve Your Memory* wylwyr i brofi eu cof gyda heriau rhyngweithiol a chyfle i ddatrys y 'Memory Manor Mystery' – yn seiliedig ar achos go iawn o ddwyn llun.

Isod: *Treial archif y BBC*
Llwyddodd treial archif y BBC i helpu defnyddwyr i dreiddio'n ddyfnach i'r archif dwy gasgliadau o raglenni wedi'u trefnu o amgylch syniadau, pynciau, cyfnodau amser neu bobl.



Eleni cyhoeddwyd lansiad y BBC iPlayer; y bu hir aros amdano. Rhydd gyfle i ddefnyddwyr ddal i fyny â hyd at 450 awr o deledu'r BBC o'r saith diwrnod blaenorol ac i'w lwytho i lawr. Yn seiliedig ar adborth gan dreialwyr rydym wedi ehangu'r cynnig i gynnwys dulliau gweithredu ar gebl a ffonau symudol.

Cynhaliwyd proses graffu gyhoeddus gynhwysfawr ar y BBC iPlayer; o dan arweiniad Ymddiriedolaeth y BBC, a bydd yn ein helpu i gymryd cam pwysig ymlaen yn y byd ar alw. Gyda'r BBC iPlayer, caiff fideo ei gyfuno â sain wedi'i ffrydio – y Radio Player – a fu ar gael gennym ers cryn amser.

Mae unrhyw dechnoleg newydd yn cael ei chyflwyno o fewn cyd-destun o newid cyflym a pharhaus ym maes cyfathrebu. Mae band eang bellach yn cyrraedd 23.6 miliwn o oedolion (49% o'r boblogaeth) ac erbyn hyn mae gan 8.1 miliwn o oedolion yn y DU ffonau symudol 3G (17% o'r boblogaeth).

Yn 2006/2007 lansiwyd gwasanaethau ar alw gan gyfranogwyr a oedd yn newydd i'r farchnad megis YouTube a chan gyfranogwyr sefydledig gyda chynnyrch newydd megis Channel 4 â'i 4oD. Cyrhaeddodd teledu digidol aml-sianel garreg filltir wrth i nifer y bobl a oedd yn gwyllo Freeview ragori ar nifer y bobl a oedd yn gwyllo teledu analog traddodiadol ar eu prif setiau am y tro cyntaf. Llwyddodd Freeview hefyd i ennill ei blwyf fel y llwyfan digidol mwyaf poblogaidd yn y DU, gan guro Sky.

Mae gwasanaethau ar-lein yn tyfu'n gyflymach nag unrhyw rai o'n gwasanaethau eraill. Cynyddodd cynulleidfaoedd bbc.co.uk i dros 16 miliwn o ddefnyddwyr yn ystod y flwyddyn ddiwethaf ac ar hyn o bryd mae gan BBCi, ein gwasanaethau botwm coch rhyngweithiol i wylwyr digidol, gyfradd twf flynyddol anhygoel o fwy na 30%. Ym mis Mawrth, cyflawnodd bbc.co.uk y trydydd cyrhaeddiad uchaf ar gyfer unrhyw safle yn y DU, gyda dim ond Google ac MSN yn rhagori arno.

Mae'n bwysig cynnal treialon helaeth cyn ymrwymo arian cyhoeddus i ddatblygu gwasanaethau ar gyfer y dyfodol. Mae'n bwysig i ni gael gwybod beth sydd ddim yn gweithio yn ogystal â beth sy'n gweithio. Ymhlith rhai o'r treialon a gynhaliwyd gennym y llynedd roedd:

- cyflwyno gwasanaethau teledu a radio i gynulleidfaoedd drwy nifer o dechnolegau symudol, gan gynnwys rhwydweithiau symudol 3G a setiau llaw gyda'r gallu i dderbyn DAB
- arbrofion gyda Flickr, Second Life a YouTube. Arweiniodd treial Flickr; yn annog pobl i rannu eu ffotograffau gyda'i gilydd yn uniongyrchol yn hytrach na'u hanfon i'r BBC, at fwy na 10,000 o luniau gan dros 2,000 o ddefnyddwyr yn ystod *Big Weekend Radio* I

- treial technegol i ddarparu gwasanaeth dal i fyny â rhaglenni teledu a gwasanaeth llywio ar beiriannau recordio fideo personol
- arbrofi gyda thechnoleg adnabod barau cod drwy ffonau symudol yn Sw Llundain
- treial podledu gan ein safle Ouch! ar gyfer defnyddwyr anabl. Roedd mor boblogaidd fel yr arweiniodd y newyddion bod y treial yn dod i ben at ddeiseb o blaid parhau â'r gwasanaeth

Nid yw popeth y rhown gynnig arno yn llwyddo. Nid oedd y *TARDISODES*, penodau munud o hyd o *Doctor Who* drwy ffonau symudol a bbc.co.uk mor boblogaidd â'r disgwyl er roeddent yn boblogaidd ar fand eang.



Yn dilyn arolwg strategol cynhwysfawr o allbwn ar-lein y BBC, rydym wedi cau neu gael gwared ar rai o safleoedd y BBC nas defnyddiwyd yn ddigonol, er enghraifft bbc.co.uk/cult – safle am raglenni teledu â chynulleidfâ gwlt (megis *Star Trek*); bbc.co.uk/monarch, a oedd yn ategu'r gyfres deledu *Monarch of the Glen*; a'r ddrama radio bbc.co.uk/darkhouse.

Rhesymolwyd ein negesyfrddau chwaraeon hefyd – a oedd yn benderfyniad amhoblogaidd gyda rhai defnyddwyr – er mwyn canolbwyntio ar wneud nifer llai o bethau mawr yn dda. Diolch i'r system fesur Net Promoter, cawn gipolwg o'r hyn y mae'r gynulleidfa yn ei wirioneddol werthfawrogi ar draws amrywiaeth eang o allbwn, a bydd hyn o gymorth wrth ein helpu i benderfynu lle y dylid canolbwyntio ein hymdrechion.

Cafodd cyfleusterau llywio a chwilio eu gwella gennym er mwyn cynnig gallu i chwilio am luniau llonydd a deunydd clyweledol. Gall defnyddwyr fersiwn y DU o bbc.co.uk hefyd bersonoli'r safle, gan ddewis newyddion lleol, chwaraeon a'r tywydd i'w rhoi ar eu tudalen flaen. Lansiwyd mwy o safleoedd cyfranogol gennym o fewn bbc.co.uk, fel y safle Radio 1 newydd a GetCooking. Ar ein tudalennau Newyddion, rhydd ein 'live stats' newydd gipolwg i'r defnyddiwr o'r hyn y mae pobl eraill yn ei ddarllen, yn ei wyllo, yn gwrando arno ac yn ei e-bostio at ei gilydd ledled y byd.

Erys newyddion ymhlith y meysydd cynnwys mwyaf poblogaidd ar-lein, ochr yn ochr â chwaraeon a gwasanaethau plant – ac nid dim ond yn y DU. Caiff 2 filiwn o'n podlediadau eu llwytho i lawr bob mis. Yn 2006/2007, cyflwynodd 70 o olygyddion BBC Newyddion a BBC Chwaraeon 500 o flogiau, gan ddatgelu'r stori tu ôl i'r straeon a sut maent yn gwneud

penderfyniadau anodd am newyddion dyddiol. Yn ystod y deg mis cyntaf, cawsant dros 30,000 o sylwadau gan ddarllenwyr mewn ymateb iddynt.

Mae'r safle *Have Your Say* yn derbyn 12,000 o negeseuon e-bost bob dydd (nifer llawer uwch ar ddiwrnodau newyddion pwysig) ac rydym oll yn gyfarwydd bellach â chlywed negeseuon e-bost yn cael eu darllen ar yr awyr. Mae cynnwys a gynhyrchir gan ddefnyddwyr bellach yn rhan o'r maes darlledu prif ffrwd, boed yn filwyr yn anfon lluniau o Affganistan wedi'u tynnu ar eu ffonau camera neu'r lluniau o amodau byw gwael a ddarparwyd gan deuluoedd milwyr ar ôl eitem ar y *Ten O'Clock News*.

Gwnaed buddsoddiad ychwanegol gennym eleni yng nghanolfan cynnwys a gynhyrchir gan ddefnyddwyr y BBC, gan hwyluso mwy o fentrau. Er enghraifft, aethom â giniadur, camera digidol a chyswllt lloeren i bentref anghysbell a oedd yn dioddef sychder yn Ethiopia, gan holi cwestiynau a anfonwyd dros yr e-bost gan ddarllenwyr a gwylwyr ledled y byd i'r pentrefwyr. Ar yr un pryd, gohebwyd ar y digwyddiad ar gyfer BBC World TV a'r World Service. Nid y BBC a osododd yr agenda, ond cwestiynau'r darllenwyr. Ac adroddwyd straeon y pentrefwyr yn uniongyrchol ganddynt hwy.

Yn ddiau, weithiau gall brwdfrydedd y gynulleidfa tuag at gynnwys a gynhyrchir gan ddefnyddwyr gael ei gyfyngu gan ein gallu i'w ddefnyddio. Adeg yr eira yn y DU ym mis Chwefror, anfonodd gwylwyr 12,000 o luniau llonydd atom. Ond mae hynny'n profi'r galw am y gwasanaeth!

Nid dim ond newyddiadau'r BBC sydd wedi newid o ganlyniad i ryngweithedd. Ymunodd ein gwefan chwaraeon â'r oes ddigidol yn 2006/2007 yn ystod Cwpan y Byd. Mae *Skillswise* yn helpu niferoedd cynyddol o bobl â llythrennedd a rhifedd. Fel rhan o'r Arbrawf Newid yn yr Hinsawdd, cofrestrwyd 300,000 ohonom ar brosiect cyfrifiadura dosranedig mwyaf y byd i geisio rhagfynegi hinsawdd y byd hyd at 2080, gan wneud cyfraniad sylweddol i'r ddadl ar gynhesu byd-eang.



Mae gwasanaethau rhyngweithiol y BBC, sef BBCi – a enillodd Emmy rhyngwladol am y gwasanaeth teledu rhyngweithiol gorau – yn cynnwys testun, fideo a sain, gyda llawer ohonynt yn cael eu cyflwyno drwy'r botwm coch i wylwyr teledu digidol. Mae'r rhain yn darparu gwybodaeth ychwanegol, darllediadau ychwanegol neu amgen neu'r cyfle i anfon sylw at raglen wrth iddi gael ei darlledu.

Bu dilynwyr chwaraeon ymhlith y defnyddwyr mwyaf brwd: defnyddiodd 5.35 miliwn o bobl ein gwasanaethau Cwpan y Byd rhyngweithiol, gyda 5.9 miliwn arall yn gofyn am gemau byw a chlipiau fideo ar fand eang. Cyn dechrau'r twrnamaint, roedd sylwebwyr yn y wasg yn pryderu y gallai nifer y defnyddwyr achosi cwmp gwasanaeth rhyngwyd y DU gyfan, ond llwyddwyd i reoli'r sefyllfa heb unrhyw broblemau. Diolch i Gloc Larwm Cyfres y Llundain, gallai dilynwyr criced gael eu deffro gan neges ar eu ffôn symudol yn rhoi'r sgôr diweddaraf o Awstralia iddynt.

O ran y celfyddydau, rydym yn cynnal Rhwydwaith Ffilm rhyngweithiol sy'n darparu llwyfan i wneuthurwyr ffilmiau newydd o Brydain. Ar hyn o bryd, mae dros 300 o ffilmiau byr wedi'u cynnwys yn ei gatalog.

Mae plant hefyd yn ddefnyddwyr pwysig. Canfu gwaith ymchwil a gynhaliwyd yn gynharach eleni fod 66% o blant 7 i 15 oed yn defnyddio BBCi, a bod 67% yn defnyddio ein gwasanaethau ar-lein – ffigurau uchel hyd yn oed o wybod y gall tua 95% o'r grŵp oedran hwn gael gafael ar y gwasanaethau.

Cyflwynodd BBC Newyddion Rhyngweithiol fwletin fideo a negeseuon SMS i ffonau symudol. Arbrofodd hefyd â ffyrdd i alluogi defnyddwyr i deilwra'r newyddion a gânt ar eu ffôn symudol.

Yn ogystal â'n cydberthynas sefydledig â Siemens, rydym wedi llunio partneriaethau strategol â chwmnïau fel Microsoft ac IBM i'n helpu i gyflawni ein hamcanion technoleg. Rydym hefyd wedi dechrau ar gydberthynas ddosbarthu gyffrous gyda YouTube er mwyn cyflwyno ein cynnwys o fewn ffenomenon rhwydweithio cymdeithasol blaenllaw, gyda'r bwriad o ddefnyddio cynnwys cryno i ddenu defnyddwyr newydd i wasanaethau'r BBC fel y BBC iPlayer.

Mae Ffreesat yn gynnig newydd a gaiff ei lansio ar y cyd ag ITV i ddarparu gwasanaeth tebyg i Freeview i ddefnyddwyr lloeren. Mae cryn dipyn o waith yn mynd rhagddo hefyd i baratoi ar gyfer bbc 2.0, wrth i'r we barhau i ddatblygu o gyfrwng cyhoeddi gan fwyaf i gyfrwng lle y gellir rhannu data ar draws safleoedd a rhwng defnyddwyr, hynny yw rydym yn awyddus i'r BBC fod yn rhan o'r rhyngwyd yn hytrach na dim ond ymddangos amo. Disgwyliwn y bydd gwasanaethau symudol yn chwarae rhan sylweddol yn nyfodol y BBC ac rydym yn bwriadu gweithio gyda'r diwydiant i sicrhau mai'r DU fydd yr amgylchedd symudol mwyaf cyffrous yn y byd.

Bydd angen gosod yr offer diweddaraf ar safle newydd y BBC yn Salford, ac rydym hefyd yn ystyried sut y gellir gwneud y defnydd gorau o dechnoleg ymhob rhan o'n busnes er mwyn sicrhau y gallwn ddarparu cynnwys yn effeithlon ac yn effeithiol i'r allfeydd y mae ein cynulleidfaoedd yn dymuno ei gael ohonynt.

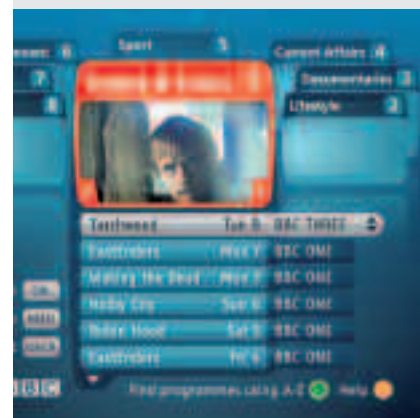


Uchod: *Planet Earth* ar-lein

Roedd cynnwys penodol ar-lein yn ategu'r rhaglen ac yn cynnwys clipiau, sgriniau y gellid eu llwytho i lawr a theithiau fideo rhyngweithiol.

Isod: *Dal i Fyny â Rhaglenni*

Cynigiodd BBCi+ (treial Fideo ar Alw DTT Push) 50 awr o raglenni'r BBC ar alw i wylwyr bob wythnos, wedi'u recordio ar DTR Freeview wedi'i addasu'n arbennig.



Wedi'i haneru

cost bbc.co.uk fesul defnyddiwr a gyrhaeddwyd yn ystod y pedair blynedd diwethaf wedi'i lywio gan ddefnydd cynyddol.

Arolwg o'r gwasanaethau Gwasanaethau gweledol

Bu ein henw da am raglenni safonol yn amlwg yn y farchnad eleni, a chawsom ganmoliaeth feirniadol ochr yn ochr â chydabyddiaeth gan y gynulleidfa. O *Planet Earth* i haf Cwpan y Byd i *Life on Mars*, daeth syniadau creadigol ynghyd â'r technegau cynhyrchu gorau i ddenu cynulleidfa oedd mawr. Llwyddodd y broses o lansio'r treial manylder uwch – fel llwyfan i raglenni fel *Great British Summer*, *Torchwood* a *Jane Eyre* – i ddangos cyfoeth y dechnoleg hon.

Arafwyd y gostyngiad o ran cyrhaeddiad, ehangodd BBC Two ei hapêl wrth i ni barhau i weithio i ddiffinio'r sianel yn glir, a chynyddodd cynulleidfa oedd BBC Four ymhellach. Erys nifer y bobl sy'n gwyllo portffolio sianelau'r BBC yn uwch nag ar gyfer unrhyw ddarlledwr arall.

Erys gwylwyr iau yn flaenoriaeth. Mae cystadleuaeth gynyddol yn herio ein hadran Gwasanaethau plant, ac rydym yn ymateb drwy gynyddu buddsoddiad mewn rhaglenni gwreiddiol. Mae BBC Three wedi cynyddu ei chynulleidfa darged o bobl ifanc 16-34 mlwydd oed.

Mae cynnig amrywiaeth llawn o raglennu ar draws ein holl wasanaethau yn allweddol: rydym yn parhau i wneud hyn wrth i ni gamu ymlaen yn y byd ar alw hwn.



Bu'n flwyddyn o atgyfodi ym maes drama ar BBC One, gan ddechrau'r flwyddyn gyda *Doctor Who* newydd, sef yr ardderchog David Tennant. Aeth y gyfres y tu hwnt i bob disgwyliad gan ddarparu testun trafod i'r genedl. Wedyn yn yr ail gyfres o *Life on Mars*, daeth teithio drwy amser yn fwy peryglus i'r Ditectif Sam Tyler – daeth yr orfodaeth arno i aros yn 1973 i ddiwedd glo cyffrous a gwefreiddiol.

Ymhlith y dramâu uchelgeisiol eraill roedd addasiad o *Jane Eyre*, ein drama ysgol feiddgar *Waterloo Road*, a *Robin Hood*, ein haddasiad o arwr bythol ar gyfer yr 21ain ganrif. Llwyddodd y ddwy gyfres olaf i ehangu ein polisi o gomisiynu drama sy'n apelio i wylwyr iau. Llwyddodd *Five Days*, hanes cipio mam ifanc, i gyffroi gwylwyr dros gyfnod o bythefnos mewn patrwm amserlennu arloesol. Dangosodd *Recovery*, gan yr enillydd BAFTA Tony Marchant, ein hymrwymiad parhaus i ddramâu unigol. Cawsom ein Nadolig mwyaf llwyddiannus ers blynyddoedd, gan gynnwys fersiynau newydd sbon o *Dracula* a *The Wind in the Willows*, ac addasiad o *Ruby in the Smoke* gan Philip Pullman gyda Billie Piper. Fodd bynnag, ni llwyddodd pob un o'n dramâu cystal: ni ddenodd *The State Within* na *Innocence Project* cymaint o wylwyr ag y byddem wedi'i hoffi.

Mewn sawl ffordd, *EastEnders* yw angor amserlen BBC One. Ysgogodd stori babi Syndrom Down Billy a Honey ymateb aruthrol gan y gynulleidfa. Canmolodd y Gymdeithas Syndrom Down y ffordd ystyrion a chyfrifol yr ymdriniwyd â'r stori. Enillodd y sioe BAFTA am y Ddrama Barhaus Orau a saith gwobr yng Ngwobrau Operâu Sebon Prydain 2006, gan gynnwys yr Opera Sebon Orau.

Bu adloniant hefyd yn llwyddiant, yn arbennig ar nos Sadwrn. Creodd y rhaglen glodwiw *How Do You Solve A Problem Like Maria?* genre newydd gan sefydlu cysylltiadau rhwng adloniant teledu ar nos Sadwrn a byd theatr gerddorol. Trôdd Andrew Lloyd Webber hefyd yn seren deledu annisgwyl. Parhaodd *Strictly Come Dancing* i ddenu nifer fawr o wylwyr yn ystod yr hydref, gyda'r gynulleidfa yn ymateb yn gryfach nag erioed ac yn cymryd rhan drwy gyfrwng llinellau ffôn, negeseuon testun, gwefannau a'r botwm coch. Yn anffodus, ni chafodd cyfres newydd o'r sioe realiti *Castaway* yr un effaith ac ni fu mor boblogaidd â'r gyfres wreiddiol a cholodd wylwyr wrth i'r gyfres fynd rhagddi. Parhaodd Jonathan Ross yn rhaglen hanfodol i'w gwyllo ar nos Wener, ac,

mewn datblygiad a achosodd gryn ddadlau, llofnododd contract newydd gyda'r BBC er gwaethaf cystadleueth ffyrnig gan gystadleuwyr.

Ym maes rhaglennu ffeithiol, *Planet Earth* oedd y gyfres fwyaf a wnaed erioed gan Uned Hanes Naturiol y BBC. Daeth y gyfres, a ffilmwyd gan ddefnyddio technegau manylder uwch, â delweddau o anifeiliaid yn y gwyllt nas gwelwyd erioed o'r blaen. Roedd mor boblogaidd gyda gwylwyr fel y derbyniodd y sgoriau uchaf o ran gwerthfawrogiad y gynulleidfa o blith unrhyw raglen Brydeinig ar unrhyw sianel eleni. Syr David Attenborough oedd y llais y tu ôl i *Planet Earth*, a chyflwynodd ef hefyd ddwy raglen ddogfen effaith uchel yn helpu i bennu'r agenda o ran newid yn yr hinsawdd. Ymhlith llwyddiannau ffeithiol nodedig eraill roedd y gyfres ddogfen *Trawlermen*, a chyfres gelfyddydol arloesol annisgwyl Alan Yentob, *Imagine*.

Ym maes comedi, llwyddodd rhifyn deuran olaf *The Vicar of Dibley*, a ddarlledwyd adeg y Nadolig, i gadw dros 10 miliwn o wylwyr yn chwerrthin ac yn crio am yn ail wrth i'r ficer, Geraldine Granger, gyfarfod â'i chymar perffaith a'i briodi. Daeth *Little Britain* i ben yn rhagorol gyda dau rifyn arbennig, ac ymhlith y comediau newydd eraill a enillodd le yn yr amserlen roedd *Not Going Out* a enillodd wobrau, *Jam and Jerusalem* gan Jennifer Saunders ac *After You've Gone* gyda Nicholas Lyndhurst.

Denodd *Saturday Kitchen* sylw eleni fel rhan o'r dadlau a fu drwy'r diwydiant ehangach ynghylch defnyddio llinellau ffôn mewn rhaglenni teledu. Gwahoddwyd gwylwyr i ffonio i mewn i gael cyfle i gymryd rhan mewn rhaglen. Mewn sawl achos, nodwyd mai sioe yr wythnos ganlynol fyddai hynny ond roedd y sioe mewn gwirionedd yn cael ei recordio'n ddiweddarach y diwrnod hwnnw. Nid oedd yr iaith a ddefnyddiwyd yn glir er nad oedd unrhyw ymgais fwriadol i gamarwain y cyhoedd. Cyn gynted ag y daeth y broblem i'r amlwg, cymerwyd camau ar unwaith gyda'r cynhyrchydd annibynnol i sicrhau y byddai pob rhaglen yn y dyfodol yn fyw.

Darlledwyd y rhifyn olaf o *Grandstand* eleni a ffarweliwyd â *Top of the Pops* ar ôl 42 mlynedd. Symudodd un o gonglfeini hirsefydledig arall BBC One, *Panorama*, yn llwyddiannus i slot oriau brig ar ôl treulio sawl blwyddyn ar ymylon yr amserlen. Yn ystod yr haf, darlledwyd rhaglen beilot *The ONE Show* gennym – rhaglen gylchgrawn fyw, gyfoes gyda gwesteion ac eitemau nodwedd arbennig. Roedd adborth y gynulleidfa yn gadarnhaol iawn a bydd y sioe yn dychwelyd fel rhan reolaidd o'n hamserlen min nos.

Yn olaf, erys BBC One yn hafan i ddigwyddiadau mawr y DU. Yn 2006, golygodd hynny bod



Uchod: *The Vicar of Dibley*

Dawn French a Richard Armitage yn y rhifyn olaf o *The Vicar of Dibley* a ddenodd dros 13 miliwn o wylwyr – y sioe gomedi fwyaf poblogaidd ar unrhyw sianel eleni.

Isod: *Jane Eyre*

Ymddangosodd Ruth Wilson fel yr arwres a Toby Stephens fel yr enwog Mr Rochester yn yr addasiad poblogaidd hwn o'r nofel glasur, gan roi hwb i gyfraddau gwyllo nos Sul.

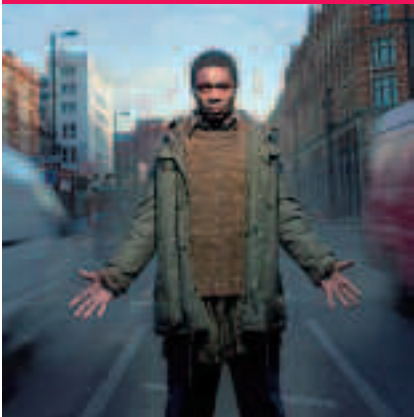


4 o bob 5

unigolyn yn y DU yn gwyllo BBC One.

8.1 miliwn

o bobl yn gwyllo darllediad o ddamwain erchyll Richard Hammond wrth iddo ddychwelyd yn llawn gorfoledd i *Top Gear* ar BBC Two ym mis Ionawr.



Uchod: *David Oyeloro yn Shoot the Messenger*
Shoot the Messenger oedd un o ddrâmâu mwyaf cythruddol y flwyddyn, gan archwilio materion yn ymwneud â thangyflawni nas ymdrinnir â hwy yn aml y tu allan i gymunedau duon Prydain.

Isod: *The Power of Art*
Denodd *The Power of Art*, a gyflwynwyd gan Simon Schama, glod beirniadol gyda'i hymagwedd fentrus tuag at hanes celf gan roi cyfle i wylwyr ystyried delweddau cyfarwydd mewn ffordd newydd.



pump allan o bob chwech o wylwyr wedi dewis gwyllo Cwpan y Byd ar BBC One. Yn gyffredinol, roedd perfformiad BBC One yn gryfach ac yn fwy cyson nag y bu ers sawl blwyddyn, wrth iddi ennill Sianel y Flwyddyn yn y Gwobrau Darlledu a chan gylchgrawn *Televisual*.

Ymhob cartref, cyrhaeddiad wythnosol 15 munud' BBC One ar gyfartaedd i wylwyr 4+ oed² oedd 78.4% neu tua 44 miliwn o bobl yn 2006/2007. Roedd hyn ychydig yn llai na 2005/2006 (79.7% neu 44.5 miliwn o bobl).



Eleni gwelwyd rhai arwyddion calonogol bod BBC Two yn dechrau atal y gostyngiad mewn cyrhaeddiad. Rhoddodd unigolion eithriadol eu henw da yn y fantol yn rhai o'n rhaglenni gorau. Roedd *The Secret Life of the Manic Depressive* gyda Stephen Fry yn deimladwy, yn onest ac yn ddadlennol. Yn *Can Gerry Robinson Fix The NHS?* llwyddodd y dyn busnes i droi dulliau rheoli'r sector cyhoeddus yn rhaglen deledu gymhellol yn ystod oriau brig, ac yn *The Choir* llwyddodd Gareth Malone i droi grŵp o blant ysgol amharod yn gôr a oedd yn ddigon da i gystadlu yng 'Ngemau Olympaidd y Corau' yn Tsieina.

Roedd yn flwyddyn o adfywio ym maes rhaglenni nodwedd poblogaidd, yn arbennig o ran bwyd a diod. Ymhlith uchafbwyntiau'r hydref roedd *Nigella's Christmas Kitchen* a *Heston Blumenthal in Search of Perfection* – gyda'r diodydd yn cael eu cyflwyno diolch i *Oz* a *James's Big Wine Adventure*. Yn ystod y gaeaf, gwelwyd ffocws ar iechyd a deiet, gyda *Dr Alice Roberts: Don't Die Young* a *The Truth About Food* ill dau yn cyrraedd cynulleidfaoedd eang.

Cawsom lwyddiant cymysg ym maes drama. Roedd *Shoot the Messenger* gan Sharon Foster a *Soundproof* gan Joe Fisher yn bwerus ac yn nodedig, ond ni lwyddodd *This Life+10*, adfywiad untro o'r clasur o'r 1990au, i blesio'r gwylwyr gwreiddiol, a methodd y gyfres wleidyddol *Party Animals* i gael effaith y tu hwnt i gynulleidfa fach a theyrngrar. O ran comedi, trawsnewidiodd Simon Amstell *Never Mind the Buzzcocks* gan greu cyfrwng i gyflwyno ei frand diflewyn ar dafod ei hun o fychanu enwogion, a chafodd David Mitchell a Robert Webb lwyddiant prif ffrwd gyda *That Mitchell and Webb Look*.

Daeth *The Power of Art* gan Simon Schama â hanes celf at wraidd yr amserlen, ond ni chafodd rhaglennu ffeithiol arbenigol gymaint o effaith. Ni chyflwynwyd cyfres wyddoniaeth nodedig amlwg gennym eleni, ac mae *Horizon* yn profi cyfnod o drawsnewid o hyd. Roedd perfformiad ein hamserlen haf yn siomedig hefyd, a fethodd â chyrraedd cynulleidfaoedd mawr mewn tymor cystadleuol iawn o chwaraeon a digwyddiadau eraill, er gwaethaf rhai cyfresi o ansawdd uchel – *The Story of Light Entertainment*, *Blizzard: Race to the Pole*.

O ran rhaglenni dogfen, gwnaeth Paul Watson astudiaeth anodd a chofiadwy o alcoholiaeth, *Rain in My Heart*, ac aeth *Anatomy of a Crime* i'r afael â'i bwnc trafod mewn ffordd fwy arsylwadol, gan ddatgelu'r gwir am waith yr heddlu. Llwyddodd *The Conspiracy Files* i ddal sylw gwylwyr iau gyda'i dadansoddiad cywrair o rai o'r damcaniaethau cynllwynio sy'n frith ar y rhyngwrwyd, a gosododd *Blair: The Inside Story* gan Michael Cockerell safon y caiff cyflwyniadau eraill o flynyddoedd Blair eu barnu yn ei herbyn.

Ym maes gwasanaethau aml-lwyfan, daeth ein treial band eang arloesol i ben ar ôl cofnodi mwy na 5 miliwn o geisiadau clyweledol ar gyfer dim ond *The Apprentice*, ac ategwyd y gyfres realiti gyfreithiol *The Verdict* gan safle band eang glodwiw a ysgogodd drafodaeth frwd ymhlith y gynulleidfa.

Hefyd, pwy allai anghofio gwellhad anhygoel Richard Hammond eleni ar ôl ei ddamwain mewn car roced ar set *Top Gear*. Dangosodd ymateb y cyhoedd i'r ddamwain eu hoffter aruthrol tuag ato: gwylodd dros 8 miliwn o bobl ei ddychweliad i'r sioe ym mis Ionawr.

Cyrhaeddiad wythnosol 15 munud' BBC Two ar gyfartaedd i wylwyr 4+ oed² ymhob cartref yn 2006/2007 oedd 57% neu 32 miliwn o bobl. Roedd hyn ychydig yn llai na 2005/2006 (59.1% neu 33 miliwn o bobl).



Yn 2006, canolbwyntiodd BBC Three yn arbennig ar raglenni a fyddai'n teimlo'n bwysig, yn berthnasol ac yn llwyddo i ddi-ddanu gwylwyr iau (16–34). Gan edrych i'r dyfodol, mae angen i BBC Three weithio'n galetach i ddiffinio ei brand ar gyfer y gynulleidfa darged hon.

Ym maes rhaglenni ffeithiol, golygai hyn ymdrin â phynciau a fyddai'n gwneud i bobl feddwl, fel sut rydym yn uniaethu â'n cyrff. Gan ymdrin â phynciau fel gordewdra ac hunaniaeth rhyw, roedd dau dymor *Body Image* yn boblogaidd iawn gyda chynulleidfa oedd ifanc. Roedd *The Baby Borrowers*, a archwiliodd y problemau sy'n gysylltiedig â rhieni yn eu harddegau, yn fwy dadleuol, a chafodd *Kill It Cook It Eat It* effaith sylweddol hefyd. Edrychodd y gyfres pedair rhan hon mewn ffordd gwbl agored ar sut y mae'r cig a fwyteir gennym yn cyrraedd ein bwrdd. Fodd bynnag, mae'n bosibl bod rhai o'n teitlau mwyaf beiddgar ar gyfer rhaglenni wedi golygu na chawsant eu gwylu ac y methwyd cynnwys hynod addysgiadol wedi'i wneud yn grefftus o ganlyniad i hynny.

Bu'n flwyddyn gref i ddrama a pherfformiad ar BBC Three. Lanswyd *Torchwood*, a grëwyd gan dîm *Doctor Who* yng Nghaerdydd o dan arweiniad Russell T Davis, ym mis Tachwedd. Gwylodd 2.6 miliwn o wylwyr y rhifyn cyntaf – un o'r cynulleidfa oedd uchaf i raglen ddigidol yn 2006. Llwyddodd *The Manchester Passion*, darn creadigol a gwreiddiol iawn o deledu byw wedi'i leoli yn strydoedd Manceinion, i gyrraedd cynulleidfa fawr a gwerthfawrogol hefyd, gyda thraciau sain o fandiau ymdeithio yn denu torfeydd allan i'r strydoedd.

Parhaodd comedi yn un o genres hanfodol y sianel. Ffrwydrodd *Little Miss Jocelyn* i'r amserlen fel y gomedïwraig ddu gyntaf i weithio ar ei phen ei hun ar y teledu. Roedd talent newydd yn rhan allweddol o'r gymysgedd, gyda *Comedy Shuffle* yn darparu llwyfan oriau brig i'r perfformwyr diweddaraf, a rhaglenni comedi a dychwelodd *Ideal a Two Pints of Lager and A Packet of Crisps* yn darparu congfeini i amserlen y sianel.

Yn amlwg, mae gwylwyr iau yn flaenllaw o ran mwynhau cynnwys drwy ddulliau digidol ar wahân i deledu, felly mae BBC Three wedi gweithio'n galed yn y maes hwn. Ochr yn ochr â'r comedi ar-lein penodol, cyflwynwyd clipiau

o *Torchwood*, *The Cowards* a *The Baby Borrowers* gennym i'w llwytho i lawr ar ffonau symudol. Ac ategwyd digwyddiadau cerddoriaeth fyw fel y Proms Trydanol gan wasanaethau rhyngweithiol a gwasanaethau llwytho i lawr.

Cynyddodd cyrhaeddiad wythnosol 15 munud BBC Three ar gyfartaedd i wylwyr 4+ oed² mewn cartrefi aml-sianel yn 2006/2007 yn sylweddol i 17.6% neu 8 miliwn o bobl (16.1% neu 6.8 miliwn o bobl yn 2005/2006).



Gan ennill Gwobr Sianel Annaeol y Flwyddyn yng Ngŵyl Deledu Caeredin a'r Sianel Ffeithiol Orau yng Ngwobrau Digidol Darledu 2006/2007, mae BBC Four bellach yn gartref i deledu deallus sy'n ysgogi pobl i feddwl.

Daeth hyn yn amlwg gyda phopeth o ffilm glodwiw pedair awr o hyd Spike Lee am New Orleans a Chorwynt Katrina, *When the Levees Broke: A Requiem in Four Acts*, a enillodd y Rhaglen Ddogfen Orau yng Ngŵyl Ffilm Venice, i *The Century That Made Us*, ein tymor mwyaf hyd yma a edrychodd yn fanwl ar Brydain y 18fed ganrif. Denodd y tymor ddarlledwyr enwog fel Andrew Marr; Michael Portillo, Clarissa Dickson-Wright a Michael Wood i'r sianel i gyflwyno ffilmiau, a darlledwyd drama o fywyd eicon ffasiwn cyntaf Prydain *Beau Brummel: This Charming Man*, yn ogystal â ffilmiau nodwedd a thrysorau o Archif y BBC.

Ymhlith y dramâu eraill a oedd yn seiliedig ar ffeithiau roedd amryw o gogyddion Prydeinig, *Fear of Fanny* a *The Secret Life of Mrs Beeton*, addasiad llenyddol yn *Wide Sargasso Sea*, a dramateiddiad aml-haenog o stori fer gan Ian Rankin, *The Reichenbach Falls*, er na lwyddodd unrhyw rai o'r dramâu yn 2006/2007 i ddeni'r un ymateb beirniadol a chynulleidfaol â *Fantabulosa* y llynedd. Cawsom lwyddiant ym maes comedi yn *Lead Balloon*, gyda Jack Dee yn chwarae rhan hen ddigrifwr, a dychwelodd *The Thick of It* am rifyn arbennig adeg y Nadolig, gan gael croeso mawr. Cynigiodd BBC Four hefyd y diweddaraf a'r gorau o blith sinema'r byd – ymhlith ein 26 premiere y llynedd roedd *Goodbye Lenin* a *Bad Education* – a pherfformiad wedi'i adfywio ym maes materion cyfoes gyda rhaglenni unigol cyfoes a gynhyrchwyd yn gyflym a chyfresi nodedig fel *Visions of America*.



Uchod: *The Baby Borrowers*

Roedd *The Baby Borrowers* yn llwyddiannus iawn gyda chynulleidfa oedd iau gan gyflawni pwrpas cyhoeddus cryf wrth adlewyrchu pryder dros y niferoedd uchel o ferched ifanc yn eu harddegau sy'n beichiogi.

Isod: *Little Miss Jocelyn*

Dychwelodd Jocelyn Jee Esien, aelod o'r triawd hynod lwyddiannus *3 Non-Blondes*, i'r sgrîn eleni gyda'i drygioni anarchaidd mewn cyfres o sgetsys comedi newydd.



2.6 miliwn

o bobl yn gwylu rhifyn cyntaf *Torchwood* ar BBC Three – un o'r rhaglenni mwyaf llwyddiannus erioed ar sianel annaeol.

I o bob 2

o'r '50 drama deledu orau a ddarllwyd yn ddiweddar' a anwebwyd gan y diwydiant wedi'u dangos ar BBC Four.



Uchod: *Fear of Fanny*

Rhoddodd Julia Davis foddhad i gynulleidfaeoddd gyda'i phortread o'r gogyddes teledu gyntaf, Fanny Cradock, a arferai wisgo fel brenhines drag ac a ddaeth i'r sgrîn yn y 1950au. Mark Gatiss a chwaraeodd ran ei gŵr a'i chynorthwy-ydd, Johnnie.

Isod: *Underground Ernie*

Wedi'i leoli yn International Station, rhwydwaith tanddaearol byd-eang ffuglenol, mae *Underground Ernie* wedi plesio gwylwyr iau. Mae'n canolbwyntio ar anturiaethau beunyddiol Ernie, goruchwylydd cyfeillgar ar y rhwydwaith.



Roedd rhaglenni dogfen celfyddydol yn rhan bwysig o'n hamserlen hefyd. Yn *Art of Eternity*, olrhainiodd Andrew Graham-Dixon ddatblygiad celf crefyddol Gorllewinol mewn cyfres deiran nodedig. Ymhlith cyfresi eraill roedd *Soul Britannia*, hanes annhebygol sut y croesawyd cerddoriaeth ddawns Americanaidd ddu; *Reader I Married Him*, am ffuglen ramantus; a *The Martians and Us*, hanes ffuglen wyddonol o safbwynt Prydeinig.

Ni lwyddodd Nadolig 2006 cystal â'r flwyddyn flaenorol. Ni lwyddodd cymysgedd o *Tales of Village Life* ac *Adventures for Boys* i ddenu'r gynulleidfa mewn ffordd mor amlwg a chliir â Conan Doyle yn 2005, a'r wers allweddol a ddysgwyd gennym yn sgîl hynny yw y dylid canolbwyntio ein harlwy mewn ffordd fwy penodol a gosodiadol yn seiliedig ar feysydd ag apêl amlwg.

Cynigiodd BBC Four nosweithiau thema ar bynciau mor wahanol â System Danddaearol Llundain a llosgfynyddoedd yn 2006/2007. Fel rhan o Wythnos 1973, darllwyd deunydd archif a deunydd a gynhyrchwyd yn fewnol a darllwyd *Paul Merton's Silent Clowns* fel conglfaen i dymor yn dathlu ffilmiau mud. Denodd tymor *Hotel California* ar sîn Arfordir Gorllewin yr UD yn y 1970au lawer mwy o sylw, felly hefyd *Once Upon a Time in New York*, y tymor cyfatebol ar gyfer Arfordir y Dwyrain.

Cyrhaeddiad wythnosol 15 munud¹ BBC Four ar gyfartaledd i wylwyr 4+ oed² mewn cartrefi aml-sianel yn 2006/2007 oedd 7.1% neu 3.2 miliwn o bobl – gwelliant amlwg o gymharu â ffigurau 2005/2006 (6.1% neu 2.6 miliwn o bobl).



Mae CBeebies bellach yn frand aml-lwyfan llawn sy'n gweithio ar draws teledu, radio, ar-lein a theledu rhyngweithiol. Yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, fe'i hadfywiwyd gyda chynnwys newydd, gan gynnwys *Tommy Zoom*, *Jackanory Junior*, *CBeebies Springwatch*, *In the Night Garden* a *Nina and the Neurons*. Yn arbennig, ceisiodd gynyddu ei hapêl i fechgyn ac i blant 4-6 oed drwy ddarparu mwy o antur, hiwmor ac elfennau annisgwyl.

Lansiodd CBeebies ar y radio hefyd. Mae ar gael ar BBC 7 am dair awr y dydd ac ar y wefan. Mae'n gartref i gymysgedd bywiog a hwyliog o gerddoriaeth, cwisyys a straeon.

Fel rhan o dreial band eang BBC Two ehangach, cynigiodd CBeebies rifynnau a chlipiau o *Charlie and Lola* drwy'r wefan. Roeddent yn boblogaidd iawn, gan ddangos bod galw mawr ymhlith blant ifanc a'u rhieni am gynnwys ar alw.

Mae cyfresi sefydledig fel *Teletubbies*, *Bob the Builder* a *Tweenies* yn parhau i apelio i gynulleidfaeoddd mawr, ac ymhlith y rhaglenni rheolaidd, ymddengys y bydd *Charlie and Lola* yn glasu'r teulu. Fodd bynnag, byddwn yn parhau i fuddsoddi mewn cynnwys newydd i CBeebies er mwyn sicrhau ei bod yn aros yn ffres ac yn gyfoes.

Cyrhaeddiad wythnosol 15 munud¹ CBeebies ar gyfartaledd i wylwyr 4+ oed² mewn cartrefi aml-sianel yn 2006/2007 oedd 8.2% neu 3.7 miliwn o bobl. Mae hyn ychydig yn is na 2005/2006 (8.8% neu 3.7 miliwn o bobl).



Cynyddodd cystadleuaeth i ennill cynulleidfaoedd plant ymhellach eleni. Bu'n flwyddyn o newid ac adfywio i CBBC, yn barod ar gyfer achlysur ail-lansio pwysig yn ystod hydref 2007. Rydym wedi canolbwyntio ar ddatblygu llai o raglenni mwy a gwell yn ogystal â'n cynnwys rhyngweithiol a'n cynnwys ar alw gyda'r nod o feithrin cydberthynas ddyfnach yr ymddiriedir ynddi fwy gyda phlant 6-12 mlwydd oed.

Ein prif nod yw gwneud cynnwys gwirioneddol wreiddiol sy'n sefyll allan mewn marchnad lawn. Ar ôl yr ymgyrch fomio yn Llundain ar 7 Gorffennaf 2005, cyflwynodd cannoedd o blant eu teimladau ar wefan CBBC. Daethant yn sbardun ar gyfer drama bwerus, *That Summer Day*, yn adrodd hanes y diwrnod o safbwynt plentyn. Gwnaeth rhifyn arbennig o *Newsround*, *The Wrong Trainers*, ddefnydd arloesol o ddulliau animeiddio i adrodd pum stori wir ac anghyfforddus am dlodi plant, gyda'r plant yr oedd y straeon yn sôn amdanynt yn eu hadrodd. Enillodd Wobr RTS.

Fis Tachwedd y llynedd, darlledodd *Blue Peter* raglen a oedd yn cynnwys enillydd ffug i gystadleuaeth. Er mai camgymeriad ydoedd a ddiwyddodd o ganlyniad i bwysau rhaglen fyw, roedd serch hynny yn gamfarn ddifrifol. Ar ôl darganfod y broblem, gwnaethom ymddiheuro gan gymryd cyfres o gamau i leihau'r tebygolrwydd y byddai problem debyg yn digwydd eto.

Ymhlith dramâu newydd roedd *Desperados*, drama anunionged am dîm pêl-fasged mewn cadeiriau olwyn, a'r comedi a enillodd wobwr RTS, *Young Dracula*. Roedd rhaglennu ffeithiol Prydeinig nodedig megis *Beat the Boss*, sef cyfres gydag entrepreneuriaid ifanc yn cystadlu yn erbyn oedolion, ac *Evacuation*, a aeth â phlant yn ôl i'r gorffennol i gael profiad sylfaenol o'r Ail Ryfel Byd, yn fformatau llwyddiannus iawn.

Dychwelodd *Jackanory* gan gael canmoliaeth feiriadol, a darparu llwyfan i Syr Ben Kingsley a John Sessions adrodd straeon.

Parhaodd cyfresi wedi'u hanimeiddio o *Shaun the Sheep* a *The Secret Show* i arloesi a chyflwyno deunydd gwreiddiol tu hwnt, gan gyflwyno talent Prydeinig a buddsoddi ynddi. Ym maes adloniant, daeth cymysgedd anarferol o gomedi ac amrywiaeth ag awduron a pherfformwyr Prydeinig newydd ynghyd mewn fformat unigryw yn seiliedig ar garchar, *The Slammer*.

Roedd ein prosiect aml-gyfrwng rhyngweithiol uchelgeisiol *Level Up*, gyda chyfoedion yn datrys problemau ei gilydd, yn arbennig o lwyddiannus ar-lein (enillodd ei wefan wobwr BAFTA) ond nid oedd mor llwyddiannus ar y teledu, gan gadarnhau i ni bod plant yn awyddus i gymryd rhan ond eu bod yn symud tuag at wasanaethau ar-lein fel eu dewis ddull o rhyngweithio.

Mae cyrhaeddiad wythnosol 15 munud¹ CBBC ar gyfartaledd i wylwyr 4+ oed² mewn cartrefi aml-sianel yn 2006/2007 wedi gostwng ychydig i 5.6% neu 2.6 miliwn o bobl (6.0% neu 2.6 miliwn o bobl yn 2005/2006).



Roedd BBC jam yn wasanaeth dysgu rhyngweithiol ar-lein i ddisgyblion o oedran ysgol, a lanswyd ar ddechrau 2006 ar ôl proses ymgynghori drwyadl ac yn dilyn cymeradwyaeth gan yr Ysgrifennydd Gwladol dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon a'r Comisiwn Ewropeaidd. Bu'r gwasanaeth yn cynyddu ei gynnwys arbennig a rhyngweithiol i blant 5-16 oed yn raddol, ac roedd wedi denu nifer gynyddol o ddefnyddwyr, pan gafodd ei ddiddymu ym mis Mawrth 2007 yn dilyn cwynion gan y sector masnachol. Mae'r BBC yn cydnabod bod addysg yn parhau yn rhan hanfodol o'i genhadaeth a bydd yn parhau i weithio ar ffyrdd o wasanaethu cynulleidfaoedd yn y maes pwysig hwn.

¹Diffinnir cyrhaeddiad wythnosol 15 munud ar gyfartaledd fel canran y bobl sy'n gwyllo'r teledu am o leiaf 15 munud yn olynol mewn wythnos gyffredin
²Cynyddodd y boblogaeth 4+ oed 320,000 i 56.1 miliwn rhwng 2005/2006 a 2006/2007



Uchod: Jackanory

Dychwelodd yr hen ffefryn, *Jackanory*, gan gynnwys John Sessions yn darllen y parodi o *Lord of the Rings*, *Middle Earth*, ac enillodd wobwr RTS.

Isod: Sanchez Adams yn That Summer Day

Ailadroddodd y ddrama i blant, *That Summer Day*, hanes ymgyrch fomio Llundain ym mis Gorffennaf 2005 o safbwynt plentyn.



29,000

nifer y bobl ifanc a wnaeth gais i gymryd rhan yn *Serious Amazon* lle yr aeth wyth anturiwr ifanc ar daith amgylcheddol heriol i goedwig law yr Amazon yn Peru.

Arolwg o'r gwasanaethau Sain a Cherddoriaeth

Ailenwyd yr is-adran Radio a Cherddoriaeth yn Sain a Cherddoriaeth er mwyn cydnabod y ffaith bod rhaglenni sain y BBC ar gael ar amryw o lwyfannau y tu hwnt i radio traddodiadol. Mae cynulleidfaoedd yn newid hefyd: yn ystod y flwyddyn, cynyddodd y ceisiadau wythnosol i BBC Radio Player, sy'n galluogi gwrandawyr i glywed rhaglenni am saith diwrnod ar ôl eu darlledu, o 2.6 miliwn i 3.1 miliwn.

Parhaodd treial llwytho i lawr a phoddedu Radio'r BBC, gyda chynnydd o 57% yn nifer y ceisiadau misol i lwytho i lawr yn y DU i 3.2 miliwn. Edrychwn ymlaen at lansio gwasanaeth llwytho i lawr parhaol y flwyddyn nesaf.

Ymhlith uchafbwyntiau rhaglenni'r llynedd roedd *Breakfast Five Live*, y ddrama *Lorilei* ar Radio 4 a *Radio Ballads* ar Radio 2 – gyda phob un ohonynt yn ennill gwobrau Aur Sony. O ran cerddoriaeth, lansiwyd y Proms Trydanol gennym, sef partner cerddoriaeth boblogaidd aml-lwyfan uchelgeisiol i Proms y BBC, ar deledu, radio ac ar-lein.

Ymatebodd cynulleidfaoedd yn frwd i'n rhaglennu. Yn ystod chwarter cyntaf 2007, cyrhaeddodd Radio'r BBC 33.46 miliwn o oedolion yr wythnos, gyda chyfran o 56% o'r gwrandawyr – y ffigurau uchaf ers cyflwyno'r systemau mesur presennol.





Mae arferion gwrando ar y radio yn newid yn arbennig o gyflym ymhlith cynulleidfa ifanc Radio 1, gyda nifer cynyddol yn gwrando ar-lein, drwy deledu digidol a chyfryngau symudol.

Er mwyn ymateb i'r her hon, rydym yn anelu'n barhaus at gyflwyno ein cynnwys mewn ffyrdd sy'n bodloni gofynion gwrandawyr. Mae bbc.co.uk/radio1 yn rheolaidd yn denu dros 3 miliwn o ddefnyddwyr bob mis ac rydym yn aml yn cael dros 1 filiwn o ymweliadau bob mis â thudalennau'r safle gan gynulleidfa oedd sy'n defnyddio eu ffonau symudol. *The Best of Chris Moyles* yw podlediad mwyaf poblogaidd Radio'r BBC, gan ddenu dros 800,000 o geisiadau i'w lwytho i lawr bob mis yn ystod gwanwyn 2007.

Darledwyd dros 50 awr o ddarllediadau radio byw gennym o *Big Weekend Radio 1* yn Dundee. Yn ogystal, denodd ein darllediadau 'botwm coch' amcangyfrif o 900,000 o wylwyr ar deledu digidol, cyflwynwyd pecynnau uchafbwyntiau fideo byr ar-lein, a rhannodd pobl a aeth i'r wyl eu ffotograffau ar wefanau fel Flickr:

Bu buddsoddiad mewn cynnwys creadigol a dulliau arloesol o'r fath o gymorth i ni wrth gyflawni cyfartaledd cynulleidfa o dros 10 miliwn o wrandawyr yr wythnos am yr ail flwyddyn yn olynol – ac nid oedd 53% o'r gwrandawyr hynny yn gwrando ar unrhyw orsaf radio arall gan y BBC. Ar ddiwedd y flwyddyn, roedd gan Chris Moyles dros 7 miliwn o wrandawyr bob wythnos am y tro cyntaf, ond gwelodd ei gyswllt â'r gynulleidfa ymhellach drwy fynd ar daith o'r wlad gyda'i Red Nose Rallyoke, gan godi dros £744,000 i Comic Relief.

Ymhlith digwyddiadau eraill roedd ein cyngerdd byw gyda'r Kaiser Chiefs yn Doncaster, Taith *Live Lounge* Jo Whiley, a'r Proms Trydanol ar draws y BBC cyfan. Perfformiodd The Good, The Bad and The Queen, grŵp Damon Albarn, eu halbwm cyntaf yn fyw yn arbennig i Radio 1 fel rhan o'r Proms Trydanol ac, mewn cyferbyniad i hynny, gwnaeth Noel Gallagher sioe un dyn fyw yn llofa un o'r gwrandawyr – un o dros 300 o sesiynau o berfformiadau *Live Lounge* yn ystod y flwyddyn.

Yn ogystal, cynigiwyd amrywiaeth o gynnwys llafar gennym, gan gynnwys darllediadau newyddion dyddiol wedi'u teilwra i gynulleidfa ifanc gan ein tîm *Newsbeat* ymroddedig. Cynhyrchwyd rhaglenni dogfen gennym ar gynhesu byd-eang a Seientoleg, a chyfres ar hanes bandiau roc, a chynhaliodd Colin Murray

y cyfweiliadau cyntaf erioed i gael eu darlledu gyda swyddogion sy'n gweithio ar hyn o bryd i'r gwasanaeth diogelwch MI6.

Fodd bynnag, o ganlyniad i natur fyw a beiddgar rhai o'r rhaglenni, gwelwyd rhai achosion pan nad oedd ymddygiad y cyflwynwyr yn briodol a chadarnhaodd Ofcom gwynion yn erbyn Chris Moyles a Scott Mills. O ganlyniad, adolygydd materion cydymffurfiaid, a chyflwynwyd gweithdrefnau newydd, gan gynnwys bygythiad o gosb ariannol yn erbyn cyflwynwyr a oedd yn mynd yn groes i'r gweithdrefnau hynny.

Roedd gan Radio 1 gyraeddian wythnosol 15 munud' ar gyfartaledd i oedolion 15+ oed' o 21.4% neu 10.7 miliwn o bobl. Mae hyn yn gynydd sylweddol o gymharu â ffigurau 2005/2006 (20.6% neu 10.2 miliwn o bobl).



BBC Radio 2 yw hoff orsaf radio'r wlad o hyd gyda chynulleidfa o 13.2 miliwn o wrandawyr.

Rydym yn cynnig hen ffefrynnau fel Terry Wogan, Steve Wright a Jonathan Ross. Rydym hefyd yn ceisio arloes'i'n barhaus, er enghraifft drwy ddarparu llwyfan mwy i dalent gynyddol Russell Brand, a drosglwyddodd o BBC 6 Music. Ym mis Ebrill, dychwelodd talent anhygoel Chris Evans i radio cenedlaethol yn ystod yr wythnos ar Radio 2, penderfyniad a oedd yn ddadleuol ym mam rhai aelodau o'r gynulleidfa a'r wasg. Llwyddwyd i gyfiawnhau'r penderfyniad wrth i Chris blesio'r gynulleidfa ac ennill dwy wobwr Aur Sony am y Cyflwynydd Radio Cerddoriaeth Gorau a'r Adloniant Gorau.

Ymhlith uchafbwyntiau eraill y flwyddyn roedd *Radio Ballads* a grëwyd gan John Tams ar ei newydd wedd, Aled Jones ar fore dydd Sul, ail-lunio amserlen min nos ar nos Sul gydag Alan Titchmarsh yn ymuno â'r orsaf a'r darllediad cyntaf o *Bob Dylan's Theme Time Radio Hour* yn y DU. Ymhlith ein cyngerddau *Live and Exclusive* eleni roedd Bruce Springsteen a Coldplay. Lanswyd y Music Club gennym fel cartref rhyngweithiol i'r rheini sy'n awyddus i ddsygu mwy am wneud cerddoriaeth. Ar-lein, mae dros 4,400 o bobl eisoes wedi tansgrifio i'w gylchlythyr ac ymhlith ei berfformiadau byw roedd setiau gan Paul Simon a Ray Davies.

Rydym yn darparu newyddion a materion cyfoes hygyrch ac yn annog trafodaeth, yn arbennig drwy *The Jeremy Vine Show*, rhaglen sydd bob amser yn heriol. Ar un achlysur eleni,



Uchod: Big Weekend Radio 1

Colin Murray ac Edith Bowman yn Big Weekend Radio 1 yn Dundee – y digwyddiad mwyaf yn Ewrop â thocynnau am ddim. Denodd darllediadau'r botwm coch ar deledu digidol amcangyfrifiad o filiwn o wylwyr.

Isod: Russell Brand

Daeth sioe fore Sul Russell Brand ar BBC 6 Music yn ffenomenon gwt ac mae ei sioe newydd ar Radio 2 eisoes yn boblogaidd gyda'r gynulleidfa.



44%

o bobl ifanc 15-29 mlwydd oed yn gwrando ar Radio 1.

I o bob 4

oedolyn yn gwrandao ar Radio 2 – sef
13.2 miliwn o bobl.



Uchod: Chris Evans

Dychwelodd Chris Evans i radio cenedlaethol yn ystod yr wythnos ar Radio 2 ac enillodd ddwy wobwr Aur Sony.

Isod: *The Tchaikovsky Experience*

Yn ystod mis Chwefror, neilltuwyd wythnos gyfan ar BBC Radio 3 i gerddoriaeth Tchaikovsky a Stravinsky.



darlledodd eitem, a labelwyd fel eitem dwyll, yn datgan bod llofrudd Soham, Ian Huntley, yn marw yn y carchar. Ni sylweddolodd rhai mai eitem dwyll oedd yr eitem, a chafwyd nifer o gwynion amdani. Cydnabuwyd amhriodolrwydd llwyr yr eitem gennym ac ymddiheurwyd ar unwaith ar yr awyr. Denodd cryfder newyddiadurol y rhaglen sylw yn y wasg ar ôl i ni gomisiynu adroddiad i'r ymgyrch *Respect Your Elders*, lle y dangosodd ein hymchwil achosion niferus o gam-drin yr henoed.

Edrychodd ein sioe gomedi *Out To Lunch* am dalent newydd o'r DU. Cyfrannodd y sioe gelfyddydol newydd, *The Weekender*, raglenni dogfen gerddorol mawr fel *Peace, Love and Soul: 35 Years of Soul Train*, a'r rheini a oedd yn darparu cyd-destun cymdeithasol ehangach – gan gynnwys *Hang A Thousand Trees With Ribbons*, sef stori Phillis Wheatley, cyn gaethferch a'r awdures gyntaf o Affrica i gyhoeddi ei gwaith yn rhyngwladol – at gymysgedd eang a chyfoethog o raglennu. Yn dilyn llwyddiant *Musical Map of London* gan Malcolm McLaren, a enillodd wobwr Sony yn 2007, cyflwynwyd ei *Life and Times In LA* a oedd yr un mor gymhellol.

Yn yr hydref, cynhaliodd Radio 2 gystadlueaeth genedlaethol pan ofynnwyd i wrandawyr ddefnyddio thema cwrdd ag arwr cerddorol i greu drama newydd llawn dychymyg. Trefnwyd gweithdai ledled y wlad i roi awgrymiadau ar ysgrifennu drama i ddarpar awduron a chipolwg ar y maes, a darlledwyd y pum drama fuddugol ar yr awyr ar draws wythnos.

Roedd gan Radio 2 gyrhaeddiad wythnosol 15 munud' ar gyfartaledd i oedolion 15+ oed² o 26.5% neu 13.2 miliwn o bobl. Mae hyn fwy neu lai'n gyson â ffigurau 2005/2006 (26.5% neu 13.1 miliwn o bobl).



Parhaodd ein cefnogaeth sylweddol i berfformio cerddorol, gan gyflwyno digwyddiadau o bob cwr o'r DU a ledled y byd. Llwyddodd Radio 3 i gynnal ei sefyllfa fel comisiynydd cerddoriaeth newydd mwyaf arwyddocaol y byd. Cyflwynwyd amserlen newydd gennym ddechrau 2007, yr oedd rhai agweddau arni yn ddadleuol. Gwnaed y newidiadau er mwyn creu mwy o le i berfformiadau cerddorol, yn arbennig yn ystod y prynhawn. Roedd rhai gwrandawyr yn pryderu bod *Choral Evensong* yn symud i brynhawn dydd Sul, er ein bod o'r farn y bydd hyn yn ei gyflwyno i gynulleidfa ehangach. Ymatebodd penderfyniad i gyflwyno ailddarllediad gyda'r nos o *Composer of the Week* i geisiadau i glywed y rhaglen boblogaidd hon ar adeg fwy cyfleus.

Cafodd rhai mentrau arbennig yn ystod y flwyddyn groeso mawr gan ddenu clod beirniadol. Parhaodd y syniad o gyflwyno gweithiau cyfan, gan ddilyn model *The Beethoven Experience*. Ymhlith uchafbwyntiau'r flwyddyn roedd Diwrnod Cerddoriaeth o Loegr ar Ddydd San Siôr; gweithiau cyfan Tchaikovsky a Stravinsky dros wythnos; cerddi rhyfel Wilfred Owens yn eu cyfanrwydd ym mis Tachwedd; a darllediad o Gyfres y Fodrwy gyfan Wagner dros 18 awr; gyda chyfieithiad ar y pryd ar lwyfannau digidol. Ymhob achos, ategwyd y perfformiadau cyflawn gan ddehongliadau gan amrywiaeth eang o sylwebyddion.

Dathlodd ein gŵyl mis o hyd Listen Up fywiogrwydd sîn cerddorfaol Prydain: mewn menter newydd, gwahoddwyd cerddorfeydd amatur i gyflwyno eu recordiadau i'w darlledu a darlledwyd llawer ohonynt yn ystod y cyfnod. Yn ogystal, adlewyrchwyd talent gwneud cerddoriaeth amatur yn ein rhaglen gorawll wythnosol *The Choir*, a thrwy ein cefnogaeth i wobwr Côr y Flwyddyn BBC Radio 3.

Fel arfer, rhoddwyd amlygrwydd haeddiannol i Proms y BBC yn ein hamserlenni, a darlledwyd pob cyngerdd yn fyw ar yr orsaf. Yn anffodus, cafodd treial o'r safon codio DAB newydd effaith andwyl ar ansawdd y sain ddigidol yn ystod y tymor a rhoddwyd y gorau i'r treial.

Erys Radio 3 yn ymrwymedig i ddarllediadau heriol ac arbrofol. Darparodd penwythnos Cerddorfa Symffoni'r BBC a neilltuwyd i'r cyfansoddwr o Rwsia Sofia Gubaidulina gyfle unigryw i'r gynulleidfa ymgolli yn ei cherddoriaeth. Yn yr un modd, roedd cast ein cynhyrchiad o glasur modern Harold Pinter *The Homecoming* yn cynnwys Pinter ei hun. Dathlwyd can mlynedd ers geni Samuel Beckett yn helaeth gennym, gan gynnwys darllediad o gynhyrchiad newydd o *Krapp's Last Tape* gyda Corin Redgrave. Ym mis Tachwedd, lansiwyd gŵyl syniadau newydd, *Free Thinking*, yn Lerpwl lle y rhoddwyd cyfle i arbenigwyr a'r cyhoedd gymryd rhan mewn trafodaethau am y materion sy'n wynebu cymdeithas.

Yn ystod y flwyddyn nesaf, bydd cydweithrediad mawr rhwng Radio 3 a Radio 4, sef hanes 60 rhan o gerddoriaeth glasurol y Gorllewin. Rydym hefyd yn bwriadu atgyfnerthu rôl Radio 3 fel darparwr argymhellion o ran gwrandao a pherfformiadau cerddorol.

Roedd gan Radio 3 gyrhaeddiad wythnosol 15 munud' ar gyfartaledd i oedolion 15+ oed² o 3.8% neu 1.9 miliwn o bobl. Mae hyn yn ostyngiad bach o gymharu â ffigurau 2005/2006 (4.1% neu 2 filiwn o bobl).



Cyrhaeddodd *The Archers* ei 15,000fed pennod fis Tachwedd y llynedd, yr un mor boblogaidd a pherthnasol ag erioed. Llwyddodd methiant Ruth Archer i ddewis rhwng ei gŵr David a'r cowmon Sam i gadw'r gwrandawyr yn dadlau ac yn dyfalu hyd y funud olaf, felly hefyd amharodrwydd Brian i fynychu undeb sifil ei lysfab hoyw. Parhaodd ffigurau'r gynulleidfa yn gadarn, gan ddangos cynnydd sylweddol yn y defnydd o'r cyfleuster ar-lein Listen Again.

Llwyddodd *Today* i gadw ei statws fel prif raglen newyddion foreol y wlad. Ymhlith yr uchafbwyntiau roedd adroddiadau John Humphrys o Basra a dau gyfweiliad nodedig gyda Tony Blair. Cafwyd canmoliaeth uchel hefyd i'w gyfres o gyfweiliadau gydag arweinwyr crefyddol, *Humphrys in Search of God*.

Defnyddiodd tymor pwysig, *Uncovering Iran*, ddrama, rhaglenni dogfen, darlenniadau a chomedi i fynd y tu ôl i'r penawdau ar adeg o ddiddordeb cyhoeddus brwd yn y wlad. Ymhlith ymchwiliadau materion cyfoes cofiadwy eraill roedd *Chasing Shadows*, adroddiad *File on 4* (a rannwyd gyda'r World Service) ar ran Gwlad Pwyl yn 'natganiadau eithriadol' cyfrin America, a *Driven by Oil* gan Tom Mangold, am y diwydiant olew yn y byd modern.

Mae hanes yn un o'n cryfderau ac yn faes lle y mae Radio 4 yn perfformio'n well na Theledu'r BBC ar hyn o bryd. Ymhlith yr uchafbwyntiau roedd y cyfresi *The Invention of Childhood* a *The Making of Modern Medicine*, y cyflwynwyd y ddwy ohonynt gan arbenigwyr yn hytrach nag actorion.

Defnyddiodd *The Memory Experience* gomedi, drama a rhaglenni ffeithiol i archwilio ffenomenon y cof, gan ddenu lefel sylweddol o ryngweithio gan y gynulleidfa drwy'r wefan. Ymhlith comedi newydd roedd *Down the Line*, rhaglen ffonio-i-mewn ffug gan Paul Whitehouse a Charlie Higson, ac atgyfnerthwyd ein hamserlenni drama â chynyrchiadau newydd o ddramâu llwyfan gwych gan awduron fel Alan Bennett a David Hare.

Yn dilyn cryn ddyfalu yn y wasg o ran pwy fyddai'n olynu Sue Lawley ar ôl 18 mlynedd, cymerodd Kirsty Young yr awenau fel cyflwynydd *Desert Island Discs*. Gan mai dim ond pedwar unigolyn sydd wedi cyflwyno'r rhaglen dros gyfnod o 65 mlynedd, cafodd ei rhaglen gyntaf gryn sylw, yn gadarnhaol ac yn feiriadol, ond mae Kirsty bellach wedi ymgartrefu ac wedi cynyddu'r gynulleidfa.

Roedd marwolaeth Nick Clarke yn 58 oed ym mis Rhagfyr yn golled ddfesur i'r BBC ac i'r miloedd a ysgrifennodd i fynegi eu cydymdeimlad i'w deulu. Cadwodd Nick a'i wraig Barbara ddyddiaduron sain yn ystod ei ganser ac roedd yn fraint i ni gyflwyno llais Nick ar yr awyr unwaith eto mewn rhaglen a grëwyd gan ddefnyddio'r dyddiaduron hynny, *Fighting To Be Normal*.

Bydd amserlen y flwyddyn nesaf yn cynnwys hanesion naratif am gerddoriaeth Orllewinol a democratiaeth, archwiliad o rywioldeb cyfoes a chyfres yn bwrw golwg yn ôl dros flynyddoedd Clinton.

Roedd gan Radio 4 gyrhaeddiad wythnosol 15 munud¹ ar gyfartaledd i oedolion 15+ oed² o 18.7% neu 9.3 miliwn o bobl. Mae hyn yn ostyngiad bach o gymharu â ffigurau 2005/2006 (19.2% neu 9.5 miliwn o bobl).



Pa un a oedd yn ymchwilio i gwmp y cwmni hamper Nadolig Farepak, neu'n gohebu'n uniongyrchol ar y sefyllfa yn Irac, nod Radio Five Live oedd cyflwyno'r newyddion bob awr o bob dydd. Rhoddwyd cyfle gennym hefyd i wrandawyr gyflwyno sylwadau. Cysylltodd un fam sengl a gollodd arian drwy Farepak â ni i ddiolch i ni "am roi llais i'r bobl".

Rydym yn ymfalchïo yn y ffaith mai ni sy'n darparu'r darllediadau chwaraeon gorau gan sicrhau eu bod ar gael mor eang â phosibl. Yn ogystal â'n darllediadau parhaus o Gyfres y Lludw, golygodd ein gwasanaeth cloc larwm y gallai gwrandawyr gael eu deffro gyda neges yn cynnwys y sgôr diweddaraf ar eu ffôn symudol. Ynghyd â gallu clywed pob gêm o Gwpan y Byd yn fyw, gallai gwrandawyr anfon eu straeon pêl-droed eu hunain er mwyn iddynt gael eu troi'n ddarnau radio cain gyda chymorth Johnny Vegas a thîm cynhyrchu.



Uchod: *The Slavery Project*

Roedd *The Slavery Project* ar Radio 4 yn ddam personol a gomisiynwyd yn arbennig gyda Lenny Henry ac Adrian Lester yn archwilio hanes agweddau tuag at gaethwasiaeth drwy gomedi, drama ac eitemau llafar.

Isod: *Tony Blair ar Five Live*

Ymddangosodd y Prif Weinidog, Tony Blair, ar sioe ffonio i mewn Radio Five Live gan sgwrsio â gwrandawyr am obeithion Lloegr yng Nghwpan y Byd 2006.



15,000

— cyrhaeddodd *The Archers* ei 15,000fed pennod ym mis Tachwedd 2006.

68%

Cynyddodd BBC 6 Music ei gynulleidfa 68% yn ystod y ddwy flynedd ddiwethaf.



Uchod: Stephen Merchant

Ym mis Ionawr ymunodd Stephen â BBC 6 Music – dywed fod ei sioe yn canolbwyntio ar gerddoriaeth na chlywsoch erioed o'r blaen.

Isod: Comedi ar BBC 7

Mae BBC 7 yn gwneud defnydd da o Archif y BBC i roi cyfle arall i wrandawyr glywed clasuron radio fel *Little Britain*, *Miss Marple* a *The Goon Show*.



Yn yr un modd â chwaraeon, aeth newyddion yn gwbl ryngweithiol ar Five Live yn ystod 2006/2007. Penodwyd Golygydd y Gynulleidfa newydd gennym i helpu i ddarledu straeon gwrandawyr a chynhaliwyd 'wythnos y gynulleidfa' o straeon. O fis Hydref 2006, cyflwynodd tîm y gynulleidfa gyfanswm o 85 o straeon i BBC Newyddion. Enghraifft drawiadol oedd y claf â chanser a brotestiodd ar y *Breakfast Show* am y system budd-daliadau. Yn ogystal â dod yn rhan o'r newyddion, daeth ei stori yn sail i gwestiwn seneddol ac fe'i trafodwyd yn ystod cynhadledd i'r wasg y Prif Weinidog.

Roedd gan Radio Five Live gyrraeddad wythnosol 15 munud¹ ar gyfartaledd i oedolion 15+ oed² o 12% neu 6 miliwn o bobl. Mae hyn fwy neu lai'n gyson â ffigurau 2005/2006 (12% neu 5.9 miliwn o bobl).



Rhoddodd BBC Five Live Sports Extra mwy o chwaraeon yn fwy rheolaidd i ddilynwyr: o griced Prawf di-dor i ddau ddiwrnod cyntaf Meistrîr UD ac ail gêm o'r Ulwch Gynghrair fel deuis amgen i'r gêm ar Five Live y rhan fwyaf o benwythnosau. Darledwyd sesiynau ymarfer a chymhwyso Fformiwla Un gennym am y tro cyntaf a dim ond ar Sports Extra y gellid eu gweld. Y flwyddyn nesaf, bydd camerau yn ein stiwdios, gan alluogi fideo ar alw neu fodlediadau. Rydym yn bwriadu defnyddio'r botwm coch digidol fwy, er enghraifft i gynnig sylwebaeth bêl-droed ynghyd â gwell darlediadau rhyngweithiol ar gyfer Fformiwla Un.

Roedd gan Radio Five Live Sports Extra gyrraeddad wythnosol 15 munud¹ ar gyfartaledd i oedolion 15+ oed² o 1.3% neu 0.7 miliwn o bobl. Mae hyn yn gynydd sylweddol o gymharu â ffigurau 2005/2006 (1.0% neu 0.5 miliwn o bobl).



Gwelodd BBC 6 Music dwf cyflym o ran ei gynulleidfa, gan groesawu 108,000 o wrandawyr newydd (flwyddyn ar ôl blwyddyn), sef cynnydd o tua 30% o gymharu â'r un cyfnod y llynedd. Mae'n hafan i'r rheini sy'n hoff o gerddoriaeth boblogaidd. Rydym yn cyfuno'r hen â'r newydd a chyflwynwyd dros 1,000 o oriau o gyngherddau a rhaglenni dogfen o'r archif. Cytunodd Oasis, Moby a Courtney Love i fod yng ngofal penodau o'n tymor *Selector 06*, gan chwarae'r

gerddoriaeth a oedd wedi dylanwadu amynt. Wrth hyrwyddo artistiaid newydd, recordiwyd dros 300 o sesiynau newydd gennym yn ein lleoliad perfformio ein hunain, The Hub, ac mewn cyngherddau a gwyliau ledled y DU. Mae'r orsaf yn ceisio dod o hyd i dalent cyflwyno newydd hefyd a chyflwynodd sêr newydd i wrandawyr megis Queens of Noize a'r sioeau radio rheolaidd cyntaf gan Russell Brand. Pan adawodd i ymuno â Radio 2, rhoesom groeso i Russell Howard ac hefyd, yn ddiweddarach yn y flwyddyn, i Stephen Merchant. Ar ddiwedd y flwyddyn, cyhoeddwyd newidiadau pellach i'r amserlen, gyda Shaun Keaveny yn lansio sioe frecwest newydd a chan gyflwyno mwy o gyflwynwyr newydd, gan gynnwys y gwneuthurwr ffilmiau a'r cefnogwr reggae selog Don Letts.

Mae BBC 6 Music wedi cynyddu ei gyrraeddad wythnosol 15 munud¹ ar gyfartaledd i oedolion 15+ oed² i 0.9% neu 0.4 miliwn o bobl (0.6% neu 0.3 miliwn o bobl yn 2005/2006).



Mae her yn gysylltiedig â radio digidol sy'n bennaf seiliedig ar Archif y BBC, sef parhau i gyflwyno ffyrdd newydd a chyffrous o ailgylchu clasuron.

Darledwyd *A Short History of Ireland* BBC Northern Ireland yn ei gyfanrwydd i gynulleidfa rwydwaith am y tro cyntaf. Rhoddwyd cyhoeddusrwydd i'n tymor *Indian Summer*, gan gynnwys drama, comedi a rhaglenni nodwedd, ar BBC Asian Network gan ddenu ymateb cryf gan gymuned nas cynrychiolwyd yn ddigonol ar y radio.

Ffuglen wyddonol yw'r math mwyaf poblogaidd o ddrama ar BBC 7. Yn 2006/2007 cynyddwyd ein cyfres *7th Dimension* i awr y dydd. Hefyd, lanswyd drama ffuglen wyddonol ryngweithiol gennym, *The Uncertainty Principle*, lle rhoddwyd cyfle i wrandawyr benderfynu ar y plot.

Mae penodau arbennig i ddatlu digwyddiadau arbennig, gan gynnwys wythnos o raglenni i gofnodi 10 mlynedd ers marwolaeth Willie Rushton – a gyflwynwyd gan dîm presennol *I'm Sorry I Haven't A Clue* – wedi dod yn un o nodweddion arbennig BBC 7.

Un o uchafbwyntiau'r flwyddyn oedd darlledu'r *Chronicles of Narnia* yn eu cyfanrwydd, gyda thros 100 o actorion, gan gynnwys Paul Scofield fel CS Lewis.

Ar ddechrau 2007, ail-lansiwyd ein darllediadau i blant gyda slot Radio CBeebies 3 awr newydd i wrandawyr ifanc iawn bob prynhawn.

Bydd digwyddiadau'r flwyddyn nesaf yn cynnwys penwythnos *Hitchhiker's Guide To The Galaxy* a thymor Harold Pinter.

Roedd gan BBC 7 gyraeddadwythnosol 15 munud¹ ar gyfartaledd i oedolion 15+ oed² o 1.4% neu 0.7 miliwn o bobl. Mae hyn yn gynydd o gymharu â 2005/2006 (1.2% neu 0.6 miliwn o bobl).



Parhaodd cynulleidfa 1Xtra i dyfu o sylfaen isel ac ar ddiwedd 2006/2007 roedd wedi cyrraedd ei lefel uchaf erioed gyda 465,000 o wrandawyr. Roedd dwy ran o dair ohonynt yn 15-24 oed, gyda thua thraean ohonynt yn dod o leiafrifoedd ethnig – gan roi proffil cynulleidfa unigryw i ni o fewn y BBC. Nid yw tua 140,000 o bobl – 35% – yn gwrandao ar unrhyw orsaf arall gan Radio'r BBC. Fodd bynnag, ceir her o hyd o ran cynyddu ein cynulleidfa; nid yw pobl iau yn prynu setiau radio digidol i'r fath raddau â gwrandawyr hŷn, er eu bod yn gwrandao ar radio digidol ar lwyfannau teledu digidol ac ar-lein.

Mae 1Xtra wedi gweithio'n galed i godi ei broffil yn ystod y flwyddyn, yn arbennig gan weithio'n agosach â Radio 1. Mae gan y sioe *1Xtra Takeover* slot proffil uchel ar nos Wener; a chydweithredodd 1Xtra â Radio 1 hefyd i gynnal arolwg rhyw cynhwysfawr o bobl ifanc.

Darlledwyd 70 o ddiwyddiadau byw o bob cwr o'r DU yn ystod y flwyddyn a chwaraewyd rhan bwysig gennym yn Proms Trydanol y BBC eleni. Daeth *Words, Sounds, Power* â llinynnau clasurol, reggae sylfaenol, rap cydwybod a'r bardd Benjamin Zephaniah ynghyd i greu rhywbeth unigryw.

Gydag 20% o'n hallbwn yn ddeunydd llafar, mae TXU, prif sioe newyddion 1Xtra yn llwyddo i ennill enw da am drafod materion anodd yn ddifwys ar dafod. Yn sgîl eitemau fel *Without Words* ar hunan-niweidio, derbyniwyd negeseuon testun niferus gan wrandawyr.

Roeddem hefyd yn gyfrifol am ddatblygiad newydd ym maes y cyfryngau wrth i ni gynnwys deunydd fideo gan y DJs eu hunain wedi'i fflmio gan ddefnyddio eu ffonau symudol fel rhan o'n darllediadau botwm coch o Garnifal Notting Hill eleni.

Cynyddodd 1Xtra ei gyraeddadwythnosol 15 munud¹ ar gyfartaledd i oedolion 15+ oed² o 0.8% neu 0.4 miliwn o bobl (0.7% neu 0.4 miliwn yn 2005/2006).



Aethom ati eleni i drawsnewid yr Asian Network o'r bôn i'r brig gydag amserlen cwbl newydd – sioeau brecwast, y celfyddydau a diwylliant a chwaraeon newydd; rhaglen ddogfen newydd o'r enw *The Asian Network Report*; polisi cerddoriaeth newydd; a sioe newyddion ddyddiol newydd, *The Wrap*.

O ganlyniad, Asian Network oedd y gweithrediad newyddion radio a dyfodd gyflymaf o'n holl weithrediadau newyddion radio, gyda chynnydd o 15.5% yn ffigurau gwrandao bwletin newyddion ar yr orsaf. Eitem nodedig oedd y cyfweiliad radio cyntaf gyda'r Prydeiniwr Mirza Tahir Hussain ar ôl ei ryddhau o'r carchar ym Mhacistan. Fe'i dedfrydwyd i farwolaeth ar ddiwedd y flwyddyn am lofruddiaeth, ond cymudwyd ei ddedfryd yn sgîl apeliadau gan Ei Uchelder Brenhinol Tywysog Cymru ac eraill.

Mae cerddoriaeth yn faes deinamig o fywyd Asiaid Prydeinig yr ydym yn ymrwymedig i'w adlewyrchu drwy fuddsoddi mewn cerddoriaeth fyw a helpu i ddatblygu talent newydd. Roedd ein haf o ddiwyddiadau byw uchelgeisiol yn cynnwys gweithdai i DJs yn Newcastle, ein 'Station Wagon' symudol yn WOMAD yn Reading, ac 'Uni Tour' a ymwelodd â Chaerlŷr, Colchester, Birmingham, Guildford a Nottingham.

Ychwanegodd digwyddiadau fel London City Showcase a London Mela at ein hamserlen. Dangosodd noson Asian Network yn y Proms Trydanol dalent anhygoel o'r ddeuawd gynhyrchu Sikh o Glasgow, Tigerstyle, yn gweithio gyda llinynnau clasurol, i gyfuniad o syniadau cerddorol rhwng sain electronig y Bombay Dub Orchestra a llais sinematig Swati Natekar.

Roedd gan BBC Asian Network gyraeddadwythnosol 15 munud¹ ar gyfartaledd i oedolion 15+ oed² o 0.9% neu 0.4 miliwn o bobl. Roedd hyn yn gyson â 2005/2006 (0.9% neu 0.4 miliwn o bobl).

¹Caiff cyraeddadwythnosol ar gyfartaledd ar gyfer radio ei fesur yn ôl nifer y bobl 15+ oed sy'n gwrandao ar orsaf radio o fewn o leiaf un cyfnod o chwarter awr yn ystod wythnos. Dim ond am o leiaf pum munud y bydd angen i wrandawyr radio fod wedi gwrandao ar yr orsaf yn ystod y cyfnod hwnnw o chwarter awr (RAJAR)
²Cynyddodd y boblogaeth 15+ oed 429,000 i 49.8 miliwn rhwng 2005/2006 a 2006/2007



Uchod: Rozina Sini
Mae *The Wrap* gyda Rozina Sini ar BBC Asian Network yn rhoi gwybodaeth gynhwysfawr am newyddion, chwaraeon ac adloniant i wrandawyr mewn 30 munud.

Isod: Feed Your Head
Nod *Feed Your Head* ar 1Xtra oedd codi ymwybyddiaeth o broblemau iechyd meddwl ymhlith pobl ifanc.



38%

o gynulleidfa 1Xtra yn dod o leiafrifoedd ethnig – o gymharu â 6% o gynulleidfa Radio'r BBC yn gyffredinol (mae 8% o'r boblogaeth gyfan yn dod o leiafrifoedd ethnig).

Arolwg o'r gwasanaethau Newyddiaduraeth

Daw'r Grŵp Newyddiaduraeth â holl newyddiaduraeth y BBC ynghyd ar lefel y DU gyfan, yn rhyngwladol, yn genedlaethol ac yn lleol ar draws radio, teledu a'r cyfryngau rhyngweithiol. BBC Newyddion sy'n darparu holl gynnwys a gweithrediadau casglu newyddion a materion cyfoes y DU. Global News sy'n darparu holl wasanaethau newyddion rhyngwladol y BBC gan gynnwys y World Service a BBC World. Mae'r Gwledydd a'r Rhanbarthau yn adlewyrchu'r ymdeimlad cadarn o le ac amrywiaeth ledled y DU gyda gwasanaethau penodol i Gymru, yr Alban, Gogledd Iwerddon a Rhanbarthau Lloegr. BBC Chwaraeon sy'n darparu'r holl ddarllediadau chwaraeon aml-gyfrwng byw a'r holl newyddiaduraeth chwaraeon.

Bu'n flwyddyn gref i Newyddiaduraeth wedi'i hategu gan ddarllediadau eithriadol o'r sefyllfaoedd peryglus ac anodd iawn yn Irac ac Affganistan; y gwrthdaro yn Lebanon rhwng Israel a Hezbollah; y datblygiadau hanesyddol yn y broses heddwch yng Ngogledd Iwerddon a'r tirlun gwleidyddol cyfnewidiol ledled y DU. Mae dros 80% o'r boblogaeth bellach yn cysylltu â chynnwys BBC Newyddiaduraeth bob wythnos. Mae cynulleidfaoedd Global News wedi cynyddu 11% i'r lefel uchaf erioed, sef 233 miliwn.



19.05

BBC
NEWS

Cipiwyd Gohebydd Gaza'r BBC, Alan Johnston, yn Gaza ar 12 Mawrth 2007. Adeg mynd i'r wasg, ni wyddys ei leoliad. Mae ei sefyllfa yn arwydd o ymroddiad proffesiynol a phersonol gohebwy'r BBC sy'n gweithredu mewn ardaloedd anodd a pheryglus. Mae BBC Newyddion yn buddsoddi'n sylweddol mewn hyfforddiant ar gyfer amgylcheddau gelyniaethus ac yn darparu gwasanaethau diogelwch priodol, ond serch hynny, rhaid i ni barhau yn ymwybodol o'r risg sy'n gysylltiedig â gohebu uniongyrchol o bob rhan o'r byd.

Eleni, y straeon mwyaf heriol i BBC Newyddion oedd y gwrthdaro yn Lebanon, y gwrthdaro parhaus yn Irac ac Affganistan, dienyddio Saddam Hussein, y llofruddiaethau yn Ipswich a'r ymchwiliad i achosion o dalu am arglwyddiaethau.

Darllediadau o'r gwrthdaro yn Lebanon

Roedd y gwrthdaro rhwng Israel a Hezbollah ym mis Gorffennaf ac Awst 2006 yn brawf mawr o'n gallu i fod yn ddiuedd, ein gallu i leoli gohebwy'r dros gyfnod parhaus a'n gallu i gyfleu gwybodaeth gymhleth i bob cynulleidfa. Lleolwyd gohebwy'r yn Israel ac yn Lebanon ond roedd prif fyrdwn yr ymgyrch yn Lebanon ac roedd effaith lluniau o ddigwyddiadau yno yn gryfach na'r effaith o fannau eraill.

Cafwyd dros 5,000 o gwynion am y darllediadau, a oedd yn cynrychioli chwarter yr holl gwynion yn ystod y cyfnod ac a gynyddodd nifer gyffredinol y cwynion 2,000 ym mis Gorffennaf o gymharu â'r mis blaenorol. Cafwyd ymgyrchoedd lobio a drefnwyd ar y we. Roedd llawer o'r cwynion yn honni tuedd, i'r ddau du.

Dangosodd arolwg dilynol o'r gynulleidfa fod y mwyafrif o'r farn mai'r BBC a ddarparodd y darllediadau gorau o'r gwrthdaro, gyda 64% yn ymddiried ynddo a dim ond 11% yn methu ag ymddiried ynddo. Daeth asesiad golygyddol dilynol i'r casgliad, er ein bod yn haeddiannol falch o'n darllediadau ar y cyfan, na lwyddasom i roi digon o wybodaeth gyson i'n cynulleidfaoedd am Hezbollah a'i nodau.

Yn ystod y misoedd yn dilyn y gwrthdaro, parhaodd newyddiadurwy'r BBC i ymdrin â phob ochr o'r ddadl. Cafodd Edward Stourton gyfle unigryw i holi'r bobl a chwaraeodd ran amlwg yn y gwrthdaro wrth iddo asesu'r stori ddiplomataidd i'w gyfres ar Radio 4 *A Tragedy of Errors*, a gafodd ganmoliaeth uchel. Yn *Crossing Continents* ac *Assignment*, cafodd Richard Miron gyfle unigryw i holi Palestinaid sy'n cydweithredu â gwasanaeth cudd Israel.

Irac ac Affganistan

Mae ystyriaethau diogelwch gweithredu yn y ddwy ardal hyn o wrthdaro yn sylweddol. Yn ne Affganistan ac yn Basra, mae gohebwy'r y BBC fel Alastair Leithhead yn aml wedi'u rhwymo o dan ddiogelwch y fyddin ac yn gweithio â hwy. Yn Kabul a Baghdad mae ein gohebwy'r fel Andrew North yn parhau'n annibynnol ar y fyddin ac rydym yn defnyddio ein harbenigwyr diogelwch ein hunain i helpu i'w diogelu. Mae cyfyngiadau i'r ddwy ymagwedd. Rydym yn anelu'n barhaus at gydbwysu diogelwch ein newyddiadurwy'r yn erbyn ein hangen i ddarparu darlun cynhwysfawr a diduedd. Rydym yn rhannu'r ffaith ein bod wedi ein rhwymo, ac nid ydym erioed wedi caniatáu i hynny ein hatal rhag cyflwyno rhaglennu llawn dychymyg a chreadigrwydd megis trefnu i John Humphrys gyflwyno *Today* o bencadlys Byddin Prydain yn Basra.

Lansiwyd wythnos o allbwn uchelgeisiol gennym i nodi pedair blynedd ers i Irac gael ei goresgyn a oedd yn cynnwys comisiynu arolwg barn ledled Irac (gyda'n partneriaid ABC).

Dienyddio Saddam Hussein

Roedd ein penderfyniad i ddangos lluniau o'r digwyddiadau a arweiniodd at grogi Saddam yn ddadleuol. Paratowyd y tir gan drafodaethau golygyddol ar y lefelau uchaf cyn gwneud penderfyniad anodd rhwng yr angen i roi gwybodaeth tra'n derbyn, yn ystod gwyliau'r Nadolig, fod plant ifanc yn fwy tebygol o weld y delweddau ysgytwol. O ganlyniad i'r trafodaethau hyn, ni ddangoswyd union adeg y farwolaeth yn unrhyw le ac ni ddangoswyd Saddam mewn dolen tan ar ôl y trothwy ac eithrio ar ein sianelau newyddion penodedig, BBC News 24 a BBC World. Ni chadarnhawyd cwynion ffurfiol i Ofcom am ein darllediadau.



Uchod: Alan Johnston, Gohebydd Gaza'r BBC
Cipiwyd yr unig ohebydd rhyngwladol a oedd yn dal i fyw a gweithio yn Llain Gaza, Alan Johnston, ar ei ffordd adref o'i swyddfa ym mis Mawrth 2007.

Isod: Lebanon

Ymgasglodd miloedd o gefnogwyr Hezbollah yn Beirut i chwifio baneri Lebanon yn ystod degfed diwrnod protest i orfodi Prif Weinidog Lebanon, Emile Lahoud, i ymddiswyddo.



80%

o oedolion yn edrych neu'n gwrandao ar rywfaint o Newyddion y BBC bob wythnos ar deledu, radio ac ar-lein.

5.2 miliwn

o bobl yn gwyllo *Panorama: The Beautiful Bung*, cynulleidfa eithriadol o uchel i raglen materion cyfoes.

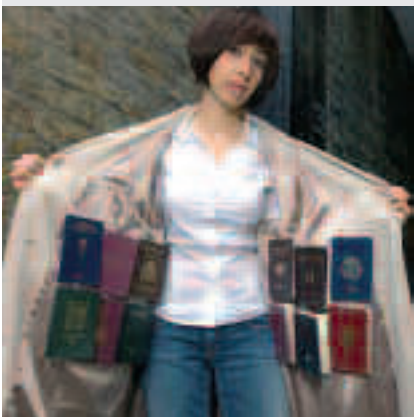


Uchod: Talu am arglwyddiaethau

Prif godwr arian y Blaid Lafur, Arglwydd Levy, yn siarad â'r cyfryngau wrth iddo adael gorsaf yr heddlu yng ngogledd Llundain ar ôl cael ei gyfweled fel rhan o ymchwiliad 'Talu am Arglwyddiaethau' Scotland Yard.

Isod: Panorama

Ymchwiliodd *Panorama: My Fake Passports and Me* i ddiogelwch ffiniau'r DU ar ôl i newyddiadurwr y BBC Shahida Tulaganova ddod i mewn i'r DU ddwywaith gan ddefnyddio pasportau ffug a phasportau wedi'u dwyn.



Llofruddiaethau Ipswich

Arweiniodd ein penderfyniad i ddarlledu cyfweiliad sain gyda Tom Stephens, a arestiwyd – a'i ryddhau yn ddiweddarach – fel unigolyn yr amheuwyd iddo gyflawni sawl llofruddiaeth, at gwynion gan gynulleidfaoedd, beirniadaeth mewn blogiau ac achosodd ddatleuon ymysg staff BBC Newyddion. O edrych yn ôl, derbyniwyd gennym nad oedd rhai o'n hadroddiadau mor ddigyffro a gwrthrychol eu naws ag y dylent fod wedi bod. Fodd bynnag, roeddem yn hyderus wrth ddarlledu cyfweiliad Mr Stephens – a roddwyd ar yr amod y câi aros yn ddiennw – gan ei fod eisoes wedi gwneud sylwadau tebyg iawn mewn papur newydd cenedlaethol.

Talu am arglwyddiaethau

Ym mis Mawrth 2006, cyflwynodd y Twrnai Cyffredinol waharddeb ar y BBC i'n hatal rhag darlledu datblygiad newydd pwysig yn yr ymchwiliad i Dalu am Arglwyddiaethau. Diddymodd y llysoedd y waharddeb wedi hynny a darlledwyd y stori gennym a ddeilliiodd o ymdrech ymchwiliol gydunol gan dîm o newyddiadurwyr y BBC, o dan arweiniad Rita Chakrabarti a Nick Robinson.

Panorama

O ganlyniad i symud *Panorama* i slot 8.30pm ar nos Lun am 30 munud o hyd, llwyddodd y rhaglen i ddenu cynulleidfaoedd sylweddol uwch ac ifancach. Mae BBC One yn dal i ddarparu slotiau awr o hyd yn ystod oriau brig ar gyfer ymchwiliadau pwysig megis y rhaglen am dwyllo mewn gemau pêl-droed.

Newyddion Rhyngweithiol

Cyflwynodd Newyddion Rhyngweithiol nifer o fentrau arloesol ar y wefan Newyddion, gan gynnwys teilwra'r dudalen flaen i ddefnyddwyr unigol, rhoi proffil uwch i eitemau fideo, a gwasanaeth ystadegau amser real newydd sy'n rhannu amrywiaeth eang o ddata byw ar yr eitemau a ddarllenwyd, a wylwyd neu y gwrandawyd amynt fwyaf ar y safle gyda'r gynulleidfa. Yn ogystal, ehangwyd ein gweithrediadau sy'n golygu y gallwn bellach dderbyn geiriau, lluniau a fideos gan y gynulleidfa saith diwrnod yr wythnos – y gellir dilysu a dosbarthu pob un ohonynt yn gyflym ar draws allfeydd BBC Newyddion.

Cynyddodd y wefan Newyddion ei defnyddwyr wythnosol (DU a rhyngwladol) flwyddyn ar ôl blwyddyn 27% i ychydig dros 12 miliwn, a chynyddodd ei sgôr ar gyfer y gorau ar gyfer newyddion ar-lein yn y DU o 25% i 27%. Derbyniodd y safle dros 1 biliwn o ymweliadau â'i thudalennau mewn mis am y tro cyntaf ym mis Ionawr 2007. Am y drydedd flwyddyn yn olynol, enillwyd gwobr Webby ryngwladol gennym am y wefan Newyddion orau, a'r 'People's Vote' yn yr un categori.

Cododd y safle newyddion broffil fideo a sain yn sylweddol yn ystod y flwyddyn, gan gynnwys ardal benodol ar y dudalen flaen ac yn y baneri ar draws y safle. Yn ddiaw, cyfrannodd hyn at y cynnydd yng nghyrrhaeddiad cynnwys sain a fideo ar y safle o 600,000 i 1.4 miliwn flwyddyn ar ôl blwyddyn.

Cyrrhaeddodd cyrrhaeddiad wythnosol ein gwasanaeth newyddion ffôn symudol lefel o dros 300,000 am y tro cyntaf, sef 251,000 ar gyfer gwasanaeth WAP a 60,000 ar gyfer gwasanaeth PDA a ategwyd gan ddeunydd graffigol.

Parhaodd ein gwasanaeth testun digidol yn sefydlog, gan gadw cyrrhaeddiad o 11% o'r defnyddwyr digidol bob mis, ond roedd perfformiad y dolenni aml-sgrîn newyddion y tu ôl i'r botwm coch ar deledu digidol yn siomedig, gyda'r cyrrhaeddiad misol yn gostwng o 19% i 16% o'r defnyddwyr digidol. Y gobaith yw y bydd penodi golygydd ar alw ar gyfer Newyddion Teledu o gymorth i ni ymdrin â'r maes hwn o bryder:

Teledu – Cyrrhaeddiad wythnosol 15 munud¹ ar gyfartaledd i wylwyr 15+ oed² ar gyfer holl allbwn BBC Newyddion ar BBC One³ oedd 50.9% neu 24 miliwn o oedolion (51.6% neu 24.1 miliwn o oedolion yn 2005/2006).

Radio – Cynyddodd cyrrhaeddiad wythnosol 15 munud¹ ar gyfartaledd i wrandawyr 15+ oed² ar gyfer holl allbwn BBC Newyddion ychydig i 52% neu 25.9 miliwn o bobl (51.8% neu 25.6 miliwn o bobl yn 2005/2006).

Ar-lein – Cynyddodd defnyddwyr unigryw wythnosol ar gyfartaledd hefyd i 10% o boblogaeth 4+ oed¹ y DU neu 5.6 miliwn o bobl (8% neu 4.4 miliwn o bobl yn 2005/2006).

BBC NEWS 24

Buom yn gweithio drwy'r flwyddyn i wella newyddiaduraeth ac effaith BBC News 24. Mae bellach yn cyd-ddarlledu bwletinâu BBC One yn rheolaidd, ac mae defnyddio cyflwynwyr newyddion allweddol fel Huw Edwards, Emily Maitlis a Ben Brown ar y sianel wedi cynyddu ei hawdurdod a'i heffaith. Mae'r sianel yn cydweithio'n agos â newyddion ar-lein, yn arbennig ar ddiwyddiadau thema pwysig fel 'World on the Move' – a oedd yn ymdrin â mewnfudo torfol a'n diwrnodau byw arbennig o Affganistan a Phacistan. Lanswyd *Your News* gennym fel ein rhaglen newyddiaduraol gyntaf a lunnir yn gyfan gwbl o syniadau, lluniau llynydd a chlipiau fideo a anfonir atom gan wylwyr.

Cyrhaeddiad wythnosol 15 munud¹ BBC News 24 ar gyfartaledd i wylwyr 4+ oed² mewn cartrefi aml-sianel yn 2006/2007 oedd 7.2% neu 3.3 miliwn o bobl (7.4% neu 3.1 miliwn o bobl yn 2005/2006).

BBC PARLIAMENT

Gwnaethom welliannau sylweddol eleni i'r unig sianel yn y DU sy'n benodol ar gyfer gwleidyddiaeth. Moderneiddiwyd y rheolau seneddol ynghylch darlledu ac o ganlyniad gallwn bellach ddangos mwy o'r Tŷ yn hytrach na chanolbwyntio ar lefarydd yn unig. Mae hyn yn rhoi ymdeimlad llawer gwell i'r gynulleidfa o'r ymateb i'r trafodion. O ganlyniad i ddatblygiadau technegol rydym hefyd wedi disodli'r delweddau chwarter sgrîn gyda chyflwyniad sgrîn llawn ar Freeview.

Arhosodd cyrhaeddiad wythnosol 15 munud¹ ar gyfartaledd BBC Parliament i wylwyr 4+ oed² mewn cartrefi aml-sianel yn 2006/2007 yn sefydlog ar lefel o 0.2% neu 90,000 o bobl.

BBC College of Journalism

Sefydlwyd Coleg Newyddiaduraeth y BBC eleni ac mae'n cynnal amrywiaeth o weithgareddau i'r 7,500 o aelodau o staff sy'n newyddiadura ymhob rhan o'r BBC. Amcanion y Coleg yw hyrwyddo gwerthoedd y BBC a'r safonau moesegol a golygyddol uchaf, yn ogystal â datblygu'r sgiliau crefft a'r sail wybodaeth gryfaf ymhob rhan o newyddiaduraeth y BBC.

Lanswyd gwefan y Coleg ym mis Ionawr a'i nod yw mai hi fydd gwefan fwyaf blaenllaw'r byd o ran materion sy'n ymwneud â newyddiaduraeth. Mae'n cynnwys ffilmiau, modiwlau rhyngweithiol, canllawiau 'sut i', erthyglau a blog y Coleg am faterion cyfoes ym maes newyddiaduraeth. Cyflwynir holl ddeunydd y safle gan newyddiaturwyr y BBC ac fe'i cynhyrchir gan y Coleg. Fel y cyfryw, mae'r Coleg yn hwyluso'r broses o drosglwyddo gwybodaeth a phrofiad o brif dalent y BBC i bob aelod o'r staff. Caiff y blogiau eu hysgrifennu gan newyddiaturwyr y BBC a ffigyrau pwysig yn y maes. Ymhlith pethau eraill, mae'r safle yn cynnwys adrannau ar werthoedd, materion moesegol anodd, y gyfraith, ysgrifennu, cynulleidfaoedd a sgiliau crefft. Mae cryn dipyn o'r deunydd yn rhyngweithiol.

Mae'r Coleg hefyd wedi cyflwyno rhaglenni hyfforddiant i'r BBC cyfan mewn meysydd fel cynnwys a gynhyrchir gan ddefnyddwyr, gohebu ar Israel a'r Palestinaid, a gohebu ar y DU. Cwblhaodd 11,500 o aelodau o staff gwrs y Coleg ar y gyfraith dros gyfnod o chwe mis. Caiff mwy o fentrau newydd, fel rhaglen ar gyfer pob newyddiaturwr newydd a fydd yn ymuno â'r BBC, eu cyflwyno yn ystod y flwyddyn nesaf.

¹Diffinnir cyrhaeddiad wythnosol 15 munud ar gyfartaledd fel canran y bobl sy'n gwyllo'r teledu neu'n gwrando ar y radio am o leiaf 15 munud mewn wythnos gyffredin

²Cynyddodd y boblogaeth 15+ oed 429,000 i 49.8 miliwn rhwng 2005/2006 a 2006/2007

³Yn cynnwys holl allbwn Newyddion ar wasanaethau rhydwaiith ond nid y Gwledydd a'r Rhanbarthau

⁴Cynyddodd y boblogaeth 4+ oed 320,000 i 56.1 miliwn rhwng 2005/2006 a 2006/2007



Uchod: Dienyddio Saddam Hussein

Cododd treial a dienyddiad cyn Arlywydd Irac Saddam Hussein gyfyrng-gyngor golygyddol o ran faint o'r dienyddiad y byddai'n foesebol ei ddangos.

Isod: Llofruddiaethau Ipswich

Ym mis Rhagfyr, cadarnhaodd Ditectif Prif Uwcharolygydd Stewart Gull o Heddlu Suffolk fod yr heddlu yn chwilio am llofrudd cyfresol ar ôl canfod pumed corff.

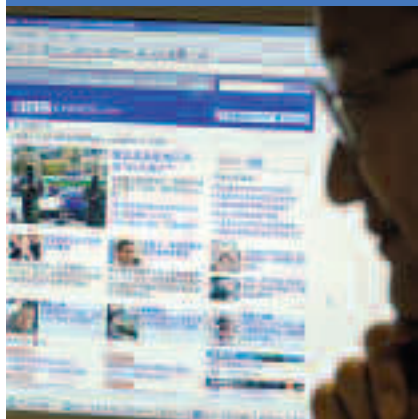


44,000

o oriau o newyddion yn cael eu cynhyrchu bob blwyddyn gan BBC Newyddion – sy'n cyfateb i fwy na phump awr o ddarlledu am bob awr o bob dydd.

233 miliwn

o bobl yn defnyddio gwasanaethau newyddion rhyngwladol y BBC ar deledu, radio ac ar-lein.



Uchod: Gwefan y BBC yn Tsieina

Yn Tsieina, atelir mynediad i wefannau newyddion y BBC ond mae partneriaethau newydd wedi sefydlu pyrth ar gyfer deunydd dysgu ac addysg y BBC.

Isod: Canolfan Gynhyrchu yn Affrica

Agorwyd canolfannau cynhyrchu newydd mewn lleoliadau allweddol yn Affrica, gan gynnwys Nairobi ac Abuja, gan alluogi'r BBC i ohebu'n fanwl o bob rhan o'r cyfandir.



Mae BBC Global News yn cyfuno radio BBC World Service, teledu BBC World, gwasanaethau newyddion ar-lein rhyngwladol y BBC, BBC Monitoring, ac Ymddiriedolaeth BBC World Service – sef elusen datblygu rhyngwladol benodedig y BBC.

Er gwaethaf cystadleuaeth gynyddol, dengys arolygon annibynnol fod cyfanswm cyrhaeddiad cynulleidfifa tri-chyfrwng wythnosol gwasanaethau newyddion rhyngwladol y BBC yn uwch na 233 miliwn. Mae hyn yn gynydd o tua 210 miliwn yn 2005/2006.

Erys enw da'r BBC ledled y byd am ymddiriedaeth a gwrthrychedd yn gryf. Yn ôl arolygon annibynnol, perfformiodd gwasanaethau newyddion rhyngwladol cyfun y BBC yn well na CNNi a chystadleuwyr radio rhyngwladol yn y maes hwn ymron i bob prif farchnad.

Ehangodd is-adran BBC Global News ei hymrwymiad i newyddiaduraeth thematig drwy dymhorau arbennig yn amlygu materion y tu hwnt i'r agenda newyddion gyffredin i gynulleidfaoedd ledled y byd. Drwy wythnosau penodol o faterion cyfoes a rhaglennu nodwedd o wledydd a oedd yn y newyddion, fel Irac, Affganistan, Iran, Rwsia a Thwrci, llwyddwyd i gael effaith olygyddol sylweddol ar gynulleidfaoedd.

Llwyddodd tymhorau aml-gyfrwng i ymdrin â'r tueddiadau mwy sydd y tu ôl i'r penawdau, gan alluogi'r gwasanaethau newyddion rhyngwladol i gael darlun gwell o brofiad dynol digwyddiadau a all ymddangos yn bell.

Prosiect mwyaf uchelgeisiol y flwyddyn oedd *Generation Next*, a gymerodd olwg o'r newydd ar y byd drwy lygaid pobl ifanc o dan 18 oed. Er enghraifft, cysylltodd *School Day 24* ysgolion ar draws achosion o wrthdaro, tensiynau a rhaniadau rhyngwladol yn amrywio o Israel a Phalestina i Fecsico ac UDA.

Dangosodd rhaglenni'r tymor, fel *Assignment Special* ar achosion o gam-drin plant gan heddychwyr y Cenhedloedd Unedig yn Haiti a Liberia, ddefnydd cynyddol y BBC o gomisiynu aml-lwyfan. Fe'i crëwyd fel cynhyrchiad tri-chyfrwng ar gyfer radio BBC World Service, gwylwyr BBC World a chynulleidfaoedd ar-lein, ac ar gyfer cynulleidfaoedd domestig yn y DU ar *Newsnight* ar BBC Two a Radio 4.

Galluogodd mentrau golygyddol rhyngweithiol, fel y fforymau ar-lein *World Have Your Say*, i filoedd o bobl ledled y byd gymryd rhan a rhannu eu safbwyntiau, gan godi pontydd ar draws ffiniau cenedlaethol ac ieithyddol.

Roeddent yn rhan allweddol o'n darllediadau o ddigwyddiadau pwysig ledled y byd fel y gwrthdaro rhwng Israel a Lebanon, yr argyfwng yn Irac a thensiynau byd-eang parhaus mewn perthynas ag Iran.

Parhaodd y defnydd o'n safleoedd newyddion rhyngwladol i gyrraedd eu lefelau uchaf erioed yn ystod 2006/2007. Denodd y safleoedd 763 miliwn o ymweliadau â'u tudalennau ym mis Mawrth 2007, sef y nifer uchaf erioed a chynnydd o 546 miliwn y llynedd. Roedd 38.5 miliwn o ddefnyddwyr ar-lein unigryw yn ystod mis Mawrth 2007, sef y nifer uchaf erioed a chynnydd o 32.8 miliwn flwyddyn yn ôl.

Mae BBC World, y sianel newyddion a gwybodaeth Saesneg rhyngwladol a ariennir yn fasnachol, bellach ar gael mewn dros 280 miliwn o gartrefi. Mae ar gael 24 awr y dydd mewn 147.1 miliwn o gartrefi ledled y byd, cynnydd o 138.8 miliwn y llynedd. Gwelodd BBC World gynydd sylweddol yn ei chynulleidfaoedd yn Affrica, Canada, yr Aifft, India, Pacistan ac UDA.

Cyrhaeddodd amcangyfrif o gynulleidfifa fyd-eang wythnosol BBC World Service, a grëir yn seiliedig ar arolygon annibynnol, ei lefel uchaf erioed, sef 183 miliwn ar draws ei 33 o wasanaethau iaith, cynnydd o 20 miliwn o 163 miliwn yn 2005/2006.

Cafwyd cynnydd sylweddol yng nghynulleidfaoedd radio'r BBC ym Mangladesh (cynnydd o 8.3 miliwn). O ganlyniad i gwmpas ehangach y broses arolygu, ychwanegwyd 7.5 miliwn i'r amcangyfrif yng Ngweriniaeth Ddemocrataidd Congo a 7 miliwn yn Affganistan. Cynyddodd cynulleidfaoedd wythnosol ym marchnadoedd radio yn India, Nigeria, Pacistan a Rwanda oll filiwn neu fwy yn ystod y flwyddyn.

Monitrodd BBC Monitoring fwy na 3,000 o ffynonellau ym maes radio, teledu, y wasg, y rhyngwyd ac asiantaethau newyddion yn systematig, gan gyfieithu hyd at 100 o ieithoedd er mwyn darparu barn awdurdodol o ddigwyddiadau'r byd i randdeiliaid.

Defnyddiodd Ymddiriedolaeth BBC World Service y cyfryngau a dulliau cyfathrebu i leihau tldi a hyrwyddo hawliau dynol. Gweithiodd ochr yn ochr â'r cyfryngau lleol a chenedlaethol mewn dros 40 o wledydd yn Affrica, Asia, y Dwyrain Canol ac Ewrop yn ystod 2006/2007.

Mae *Annual Review* BBC World Service ar gael yn bbc.co.uk/worldservice/us/annual_review.

Newyddiaduraeth – Y Gwledydd a'r Rhanbarthau

BBC English Regions

Gwnaed cynnydd da wrth sicrhau bod mwy o raglenni Rhanbarthau Lloegr ar gael ar alw eleni. Mae niferoedd cynyddol o wrandawyr Radio Lleol y BBC yn gwrandao drwy'r rhyngwrwyd, gyda 40 awr o raglenni bellach ar gael bob wythnos ar gyfleuster 'Listen Again' ar bob gorsaf. Bellach gellir gwyllo newyddion rhanbarthol y BBC mewn ffordd fwy cyfleus, gyda'r holl straeon newyddion teledu min nos bellach ar gael ar fand eang. Bydd rhaglenni teledu rhanbarthol wythnosol gan gynnwys *The Politics Show* yn dilyn cyn hir.

Cynhaliwyd cynllun peilot ar yr awyr mewn chwe ardal darlledu radio lleol yng Ngorllewin Canolbarth Lloegr dros gyfnod o naw mis i brofif'r awydd am fwy o newyddion fideo lleol ar alw. Cafodd groeso cynnes gan wylwyr ac rydym wrthi'n ystyried gwasanaethau ar gyfer y dyfodol.

Mae'r twf blynyddol o 40% yn y defnydd o wasanaethau ar-lein lleol y BBC yn Lloegr yn parhau i ddarparu sail gadarn ar gyfer datblygiadau pellach ar y llwyfan hwn. Fodd bynnag, mae ymchwil yn awgrymu bod rhai o'r safleoedd hynny yn cael marciau isel am berthnasedd a gwerth gan ddefnyddwyr. Byddwn yn ceisio eu gwella yn 2007 a thu hwnt.

Gwelwyd pwyslais o'r newydd eleni hefyd ar gyflwyno newyddiaduraeth wreiddiol, fwy nodedig. Roedd y gyfres deledu ranbarthol wythnosol *Inside Out* yn flaenllaw yn hyn o beth drwy ddatgelu amrywiaeth eang o straeon. Cafwyd mwy o brosiectau aml-lwyfan hefyd gyda theledu, radio ac ar-lein yn cydweithio fel rhan o fentrau ar draws y BBC cyfan.

Cyrhaeddiad wythnosol Radio Lleol y BBC yn Lloegr ar gyfartaledd¹ i oedolion 15+ oed² yn 2006/2007 oedd 18.8% neu 7.5 miliwn o bobl³. Mae hyn wedi gostwng ychydig o gymharu â 2005/2006 (19.5% neu 7.8 miliwn o bobl).

BBC Northern Ireland

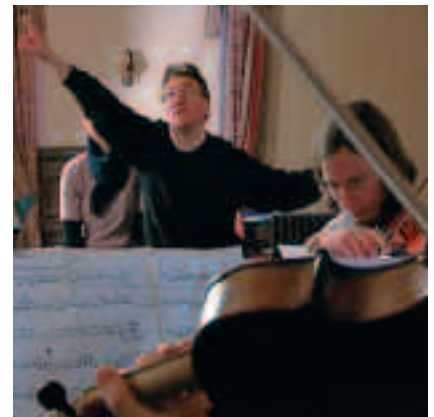
Mewn blwyddyn o newid gwleidyddol sylweddol, darparodd BBC Northern Ireland ddarllediadau awdurdodol o ddigwyddiadau allweddol a gwelodd y gwasanaeth a gynigir ganddo gan ychwanegu blog gan olygyddion a thrafodaethau stiwdio ar-lein fel rhan o'r darllediadau o etholiadau'r Cynulliad.

Mae gan BBC Radio Ulster a Radio Foyle y cyrhaeddiad cyfun uchaf (38%) o blith unrhyw orsaf radio genedlaethol yn y DU. Rhoddwyd cyfres bellach o newidiadau amserlennu ar waith er mwyn cynnal a datblygu apêl yr orsaf, gan gynnwys rhaglen newydd yn y prynhawn yn ystod yr wythnos, cyflwyno rhaglenni cerddoriaeth arbenigol a chymysgedd gwahanol o raglennu diwylliannol ar benwythnosau. Ategwyd yr holl weithgarwch hwn â gwefan newydd a lansiwyd gyda gwell dulliau llywio a mynediad haws i'n cyfleuster 'Listen Again'. Ymdrinnir â gostyngiad yng nghyrrhaeddiad a chyfran BBC Radio Foyle.

Parhaodd rhaglenni teledu a gynhyrchir yn lleol i adlewyrchu deinamiaeth ac amrywiaeth bywyd cymunedol yng Ngogledd Iwerddon. Proffiliodd rhaglenni gyflawniadau lleol ym maes gwyddoniaeth a'r celfyddydau; archwiliwyd amrywiaeth o themâu hanesyddol ac amgylcheddol; adlewyrchwyd gwahanol agweddau ar amrywiaeth ieithyddol a diwylliannol, a rhoddwyd llwyfan i dalent comedi newydd. Cynhyrchwyd 40% o raglenni lleol gan y sector annibynnol, gan adlewyrchu rôl hanfodol BBC Northern Ireland wrth gefnogi'r diwydiannau creadigol ar lefel leol.

Roedd rhaglennu rhwydwaith BBC Northern Ireland yn cynnwys materion cyfoes, drama ac adloniant teledu ac amrywiaeth o raglenni ar gyfer radio'r BBC. Ymhlith y teitlau roedd *Panorama: TV's Dirty Secrets*, *Lilies* a *Rough Diamond*.

Cyrhaeddiad wythnosol cyfun BBC Radio Ulster a Foyle ar gyfartaledd¹ i oedolion 15+ oed² oedd 38% neu 0.5 miliwn o bobl³ (41.4% neu 0.6 miliwn o bobl).

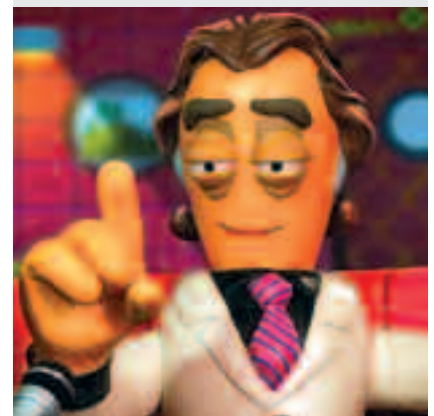


Uchod: *Inside Out West*

Enwebwyd ffilm *Inside Out West* am ddyn â syndrom Tourette a gyflawnodd ei nod o weld ei gerddoriaeth yn cael ei pherfformio ar lwyfan am wobwr hawliau dynol.

Isod: *Gerry Anderson On The Air*

Mae *On The Air* ar BBC One Northern Ireland yn cymryd rhai o alwadau ffôn hynotaf rhaglen radio Gerry Anderson ac yn eu dangos ar ffurf wedi'i hanimeiddio.



38%

o oedolion yng Ngogledd Iwerddon yn gwrandao ar orsaf radio genedlaethol y BBC.

I o bob 4

oedolyn yn gwrandao ar Radio Scotland
– mwy nag unrhyw orsaf radio arall yn
yr Alban.



Uchod: Torchwood

John Barrowman ac aelodau eraill o'r cast yn *Torchwood*, cynhyrchiad gan BBC Cymru. Mae'n un o'r rhaglenni mwyaf llwyddiannus a ddarlledwyd erioed ar sianel annaearol.

Isod: My Name is Misbah

Denodd Molly Campbell sylw'r wasg pan gafodd ei chipio fel merch ysgol. Bellach yn byw ym Mhacistan ac yn defnyddio ei henw Islamaidd, siaradodd yn onest am ei bywyd yn y rhaglen hon gan BBC Scotland.



BBC Cymru Wales

Cynhyrchodd BBC Cymru dair cyfres ddrama boblogaidd i rwydweithiau'r BBC eleni. Ynghyd â chyfres llwyddiannus arall o *Doctor Who*, lansiodd *Torchwood* ar BBC Three. Cyflwynodd hefyd yr ail gyfres, a'r gyfres olaf, o *Life On Mars* (a wnaed gan y cwmni annibynnol Kudos) a gaiff ei dilyn gan *Ashes to Ashes*. Roedd yr allbwn cyfryngau newydd a ategodd y rhaglenni hyn yn arloesol ac yn llwyddiannus. Cynhyrchwyd amrywiaeth o ddrama radio hefyd i Radio 4 a Radio 3. I'r gynulleidfa leol, cynhyrchodd y tîm drama gyfres arall o *Belonging*, sy'n parhau'n boblogaidd iawn gyda chynulleidfa BBC Cymru.

Ymhlith y cynrychiadau ffeithiol roedd *The Trees that Made Britain* a chyfres arall o *Tribe* i BBC Two. Ymhlith yr allbwn ffeithiol lleol i BBC One a BBC Two Wales roedd *Frontline Iraq* ac *An American in Aberfan*. Ffurfiolwyd partneriaeth 25 mlynedd BBC Cymru ag S4C am y tro cyntaf eleni mewn Cytundeb Strategol tair blynedd newydd rhwng Ymddiriedolaeth y BBC ac Awdurdod S4C. Cyflawnodd BBC Cymru ei rwymedigaethau statudol i ddarparu 520 awr o raglenni a ariennir gan ffrîr drwydded i S4C, a pharhodd ei gyfraniad – gan gynnwys y ddrama boblogaidd *Pobol y Cwm* a gwasanaeth newyddion dyddiol, *Newyddion* – fel congfaen amserlen S4C.

Yn ystod y flwyddyn, cyflawnodd BBC Radio Wales strategaeth olygyddol newydd, a oedd yn cynnwys cyflwynwyr a fformatau newydd, a datblygodd rwydwaith o 20 o ohebwyr cymunedol er mwyn annog gwell cysylltiad â'r gwahanol ardaloedd yng Nghymru. Llwyddodd BBC Radio Cymru i atgyferthu ei raglennu i gynulleidfaoedd ifancach, gyda mwy o ddarllediadau chwaraeon a digwyddiadau.

Bu rhaglenni materion cyfoes a rhaglennu gwleidyddol yn sail i gryn ddadlau cyhoeddus. Ymchwiliodd *Dragon's Eye*, *Taro Naw* a *Week In Week Out* i amrywiaeth o bynciau gan gynnwys problemau gwasanaeth ambiwlans Cymru, effaith cyfreithiau newydd ar drais rhywiol, blocio gwelyau mewn ysbtyai a rhagfarn ar sail oed yn y gweithle.

Cynyddodd cyrhaeddiad wythnosol BBC Radio Wales ar gyfartaledd¹ i oedolion 15+ oed² yn 2006/2007 i 18.3% neu 0.4 miliwn o bobl³ (17.2% neu 0.4 miliwn o bobl yn 2005/2006).

Cyrhaeddiad wythnosol BBC Radio Cymru ar gyfartaledd¹ i oedolion 15+ oed² yn 2006/2007 oedd 6.5% neu 0.2 miliwn o bobl³ (6.9% neu 0.2 miliwn o bobl yn 2005/2006).

BBC Scotland

Cyrhaeddodd teledu BBC Scotland 43% o'r boblogaeth eleni, gyda newyddion, chwaraeon a chomedi yn fwyaf poblogaidd. Yn dilyn ymgynghoriadau cyhoeddus hirfaith, gwnaeth Radio Scotland newidiadau o ran arddull a chynnwys, gan roi pwyslais ychwanegol ar gomedï, adloniant a drama newydd ochr yn ochr â'i gryfderau presennol o ran newyddion, chwaraeon byw a cherddoriaeth fyw. Gyda thros 1 miliwn o wrandawyr bob wythnos, mae Radio Scotland yn darlledu mwy o gerddoriaeth fyw na'r holl orsafoedd masnachol yn yr Alban gyda'i gilydd. Ar Radio nan Gàidheal, roedd ffocws comisiynu aml-lwyfan ar raglennu ar gyfer pobl ifanc, ac ehangwyd *Rapal*, sef llwyfan radio i fandiau ifanc sy'n dechrau ar eu taith, i deledu a'r we.

Cyflwynwyd gwasanaethau WAP ym maes newyddion, chwaraeon a *River City*, a chynigiwyd *Reporting Scotland* am y tro cyntaf drwy fodlediad. Fodd bynnag, ni ddenodd yr opera sebon *JCN 16* a gynigiwyd drwy ffonau symudol yr ymateb y gobeithiwyd ei weld gan y gynulleidfa darged ifanc. Fel rhan o Highland 2007 adleolodd nifer o sioeau radio i'r Ucheldiroedd a chynigiodd darllediadau o Music '07 yr Alban gyfres blwyddyn o hyd o ddigwyddiadau cerddoriaeth fyw ar draws pob llwyfan darlledu.

Ymhlith y rhaglenni a gynhyrchwyd i'w darlledu ar y rhwydwaith roedd cyfres arall o *Still Game* a sioe gwis y genedl *Your Country Needs You*. Yn ogystal â'i llwyddiant ar CBeebies, cyflawnodd gwefan a gêm a oedd yn gysylltiedig â'r opera sebon i blant cyn oed ysgol, *Me Too! Nina and the Neurons*, ymhell dros 2.5 miliwn o ymweliadau â'i thudalennau yn ystod ei hwythnos gyntaf.

Bydd gwleidyddiaeth ddatganoledig yn parhau i gyflwyno her i'n darpariaeth newyddion. Byddwn hefyd yn gweithio gyda'r Gaelic Media Service i ddatblygu cynigion ar gyfer gwasanaeth digidol Gaeleg. Bydd y gwasanaeth yn destun Prawf Gwerth Cyhoeddus.

Parhaodd cyrhaeddiad wythnosol BBC Radio Scotland ar gyfartaledd¹ i oedolion 15+ oed² yn 2006/2007 yn gymharol sefydlog ar lefel o 23.1% neu un filiwn o bobl³ (23.7% neu un filiwn o bobl yn 2005/2006).

¹Caiff cyrhaeddiad wythnosol ar gyfartaledd ar gyfer radio ei fesur yn ôl nifer y bobl 15+ oed sy'n gwrandao ar orsaf radio o fewn o leiaf un cyfnod o chwarter awr yn ystod wythnos. Dim ond am o leiaf pum munud y bydd angen i wrandawyr radio fod wedi gwrandao ar yr orsaf yn ystod y cyfnod hwnnw o chwarter awr (RAJAR)

²Cynyddodd y boblogaeth 15+ oed 429,000 i 49.8 miliwn rhwng 2005/2006 a 2006/2007

³Mae'r ffigurau yn seiliedig ar boblogaeth yn yr ardal ddarlledu berthnasol

Newyddiaduraeth – Chwaraeon

BBC SPORT

Cwpan y Byd oedd uchafbwynt blwyddyn yn llawn chwaraeon: gwylodd 48 miliwn o bobl y twrnament, a ddangoswyd hefyd ar deledu manylder uwch ac a ffrydiwyd ar fand eang, y ddau am y tro cyntaf. Darllediadau'r BBC oedd y darllediadau mwyaf poblogaidd o bell ffordd, gyda phump o bob chwech o bobl yn dewis gwyllo'r gêm derfynol ar BBC One.

bbc.co.uk/sport oedd y wefan chwaraeon fwyaf poblogaidd ar y rhyngwrdd yn ystod Cwpan y Byd gyda 3.4 miliwn o ddefnyddwyr unigryw. Roedd ein cyfran o 58% o gyfanswm y gynulleidfa ar-lein deirgwaith cymaint â'n cystadleuwr agosaf, sef safle swyddogol Fifa. Denwyd 500,000 o ddefnyddwyr i'n gwasanaeth sain wedi'i ffrydio (Radio Player) bob dydd a darparwyd 60,000 o ffrydiau fideo ar yr un pryd ar gyfer y gemau pwysicaf yn ystod y prynhawn, gan olygu mai dyma oedd y gwasanaeth fideo mwyaf poblogaidd a gnygiwyd gennym erioed.

Nid dim ond y dilynwyd sy'n gysylltiedig â ffigurau uchel ym myd chwaraeon yr oes sydd ohoni. Mae hawliau darlledu i ddigwyddiadau chwaraeon mawr yn gystadleuol iawn ac mae'n rhaid i'r BBC ymdrechu'n gyson i gydbwysu'r hawliau i ddangos digwyddiadau â sicrhau gwerth am arian i dalwyr ffrîr drwydded. Roeddem yn siomedig iawn o golli'r hawliau i Gwpan yr FA (o ddechrau tymor 2008/2009), yn arbennig gan ein bod o'r farn bod ein darllediadau wedi bod o gymorth mawr wrth adfywio'r gystadleuaeth. Ond byddwn yn dechrau cytundeb tair blynedd newydd gyda'r Uwch Gynghrair yn ystod hydref 2007, gan gynnwys *Match of the Day*, *MOTD2*, *Football Focus* a *Final Score*, a bydd Radio Five Live yn parhau i ddarparu'r holl gynnwrf o lawer o'r gemau hollbwysig. Bydd Cwpan y Byd yn 2010 a 2014 ar y BBC, felly hefyd Gemau Olympaidd 2008 a 2012. Mae Pencampwriaeth y Chwe Gwlad, y Bencampwriaeth Golff Agored, Wimbledon a Marathon Llundain ymhlith ein prif gontractau chwaraeon eraill.

Gan gydnabod yr angen i wella'r newyddiaduraeth o fewn ein darllediadau chwaraeon, penodwyd ein golygydd chwaraeon cyntaf, Mihir Bose. Cyflwynodd sgŵp cynnar yn syth, wrth ddatgelu cost gynyddol Gemau Olympaidd 2012 – a gadarnhawyd dair wythnos yn ddiweddarach gan y Llywodraeth. Lanswyd *Inside Sport* gennym hefyd, sioe newyddion chwaraeon gyda Gabby Logan ar BBC One ar ddydd Llun a gaiff ei haildarlledu ar BBC Two y dydd Sul canlynol.

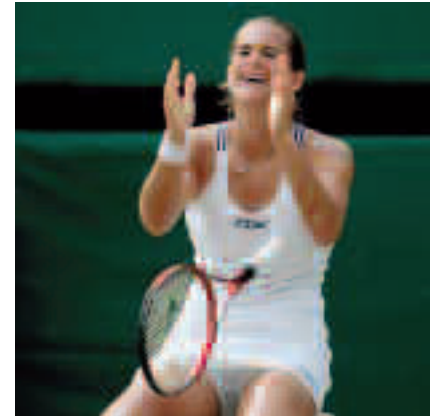
Ni wnaeth tennis nac athletau cystal eleni â'r blynyddoedd blaenorol, o bosibl am nad oedd unrhyw gystadleuwyr proffil uchel o Brydain. Roedd y bobl a gymerodd ran yn ein prosiect partneriaeth â'r FA a'r Uwch Gynghrair, 'Your Game', a anelwyd at bobl ifanc yng nghanol dinasoedd, yn gwerthfawrogi'r prosiect hwnnw, ond ni chafodd yr effaith ddisgwyliedig.

Eleni darlledwyd *Grandstand* am y tro olaf. Gan fod cymaint o'n darllediadau chwaraeon eisoes y tu allan i frand *Grandstand*, teimlwyd y gallem ddarparu gwasanaeth gwel i'n cynulleidfa yn yr oes ddigidol drwy gynnig fformatau newydd a mwy o ddewis. Rhoddwyd gwedd newydd i ffefryn arall, sef *Sports Personality of the Year*. Ar ôl gorfod gwrthod ceisiadau niferus am docynnau i'r sioe yn y gorffennol, symudwyd eleni o'r Ganolfan Ddarlledu yn Llundain i'r NEC yn Birmingham, gyda 5,000 o seddau. Roedd yn llwyddiant mawr – i'r miloedd o aelodau o'r cyhoedd a gafodd gyfle, am y tro cyntaf, i fynychu'r digwyddiad, ac i'r miliynau o bobl a wylodd gartref.

Mae cyrhaeddiad wythnosol BBC Chwaraeon ar gyfartaledd¹ i wylwyr 4+ oed² yn 2006/2007 wedi cynyddu i 31.8% neu 17.8 miliwn o bobl (31.5% neu 17.5 miliwn o bobl yn 2005/2006).

¹Diffinnir cyrhaeddiad wythnosol 15 munud ar gyfartaledd fel canran y bobl sy'n gwyllo'r teledu am o leiaf 15 munud mewn wythnos gyffredin

²Cynyddodd y boblogaeth 4+ oed 320,000 i 56.1 miliwn rhwng 2005/2006 a 2006/2007

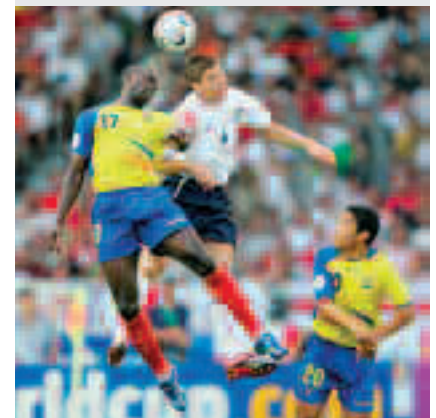


Uchod: Wimbledon

Roedd buddugoliaeth orfoleddus Amelie Mauresmo yng Nghystadleuaeth y Merched yn ddiweddglo hyfryd i'r twrnament ac fe'i gwylwyd gan wylwyr yn ffw a chan y rheini a oedd yn defnyddio teledu rhyngweithiol y botwm coch.

Isod: Cwpan y Byd

Denodd darllediadau'r BBC o Gwpan y Byd 48 miliwn o wylwyr; y llwyddodd rhai ohonynt i wyllo'r twrnament mewn manylder uwch am y tro cyntaf.



5:1

– cymhareb y bobl a ddewisodd wyllo darllediad byw o rownd derfynol Cwpan y Byd ar BBC One yn hytrach na'i gystadleuwyr.

Arolwg o'r gwasanaethau Gweithgareddau Masnachol

Mae BBC Worldwide yn cynhyrchu elw a gaiff ei ddychwelyd i'r BBC i'w fuddsoddi mewn rhaglennu a gwasanaethau newydd. Yn ogystal ag ategu incwm ffi'r drwydded, mae hyn hefyd yn codi ymwybyddiaeth o dalent greadigol a diwylliant Prydain ledled y byd.

Yn 2006/2007, cafodd y busnes flwyddyn lwyddiannus iawn. Mae elw o £111 miliwn yn cynrychioli cynnydd triphlyg dros dair blynedd ac roedd yr elw gweithredu, cyn eitemau eithriadol, yn fwy na £100 miliwn. Cafwyd cynnydd o 3% mewn gwerthiannau i £810 miliwn, neu 8% heb gynnwys gwarediadau.

Cafwyd cynnydd o 19% mewn elw o werthiannau teledu byd-eang i £40.2 miliwn, wedi'i lywio'n arbennig gan ddrama gyfoes fel *Doctor Who* a'r gyfres hanes naturiol nodedig *Planet Earth*. Llwyddodd BBC Magazines i gynnal lefel ei werthiannau a'i elw mewn marchnad wan, a dangosodd Global TV Channels a Content & Production dwf cadarn iawn gyda chynnydd mewn elw i £20.9 miliwn a £9.5 miliwn yn y drefn honno.

Rhyddhaodd cyd-fenter BBC Worldwide gyda Woolworths, 2 entertain, deitlau DVD poblogaidd iawn, sef *Planet Earth* a *Doctor Who*. Yn ystod y flwyddyn, gwerthodd BBC Worldwide ei gyfranddaliadau mwyafrifol yn BBC Books i Random House er mwyn iddo allu ffynnu mewn amgylchedd cyhoeddi llyfrau penodol. O ran Cyfryngau Digidol, y prif ffocws oedd datblygu cynigion ar gyfer dau fusnes newydd: cyflwyno symiau cyfyngedig o hysbysebion ar bbc.com, fersiwn rhyngwladol o bbc.co.uk, a chwaraeodd cyfryngau masnachol y gall pobl ei ddefnyddio i dalu i ffrydio rhaglenni neu eu llwytho i lawr ar ôl cyfnod o saith diwrnod am ddim y BBC. Yn ogystal, llofnododd BBC Worldwide, mewn cydweithrediad â'r BBC, gytundeb mawr gyda YouTube i ddangos clipiau o Archif y BBC ar ei wefan rhannu fideos yn gyfnewid am gyfran o'r refereniw hysbysebu yn y dyfodol.

Rhodddwyd y camau gweithredu terfynol mewn perthynas â llywodraethedd a chwmpas o *Arolwg Masnachol* y BBC yn 2004 ar waith. Penodwyd dau gyfarwyddwr anweithredol newydd i'r Bwrdd: Simon Clift, Prif Swyddog Marchnata Byd-eang, Unilever a Thomas Geitner, cyn Brif Swyddog Technoleg yn Vodafone PLC. Gwerthwyd yr is-gwmni cylchgronau Origin Publishing, ynghyd â'i deitlau arbenigol nad oeddent yn gysylltiedig â'r BBC.

Yn ystod y pum mlynedd nesaf, nod BBC Worldwide yw cynyddu refereniw o weithgarwch y tu allan i'r DU i ddwy ran o dair ac o fusnesau ar-lein i dros 10%; mae'r cwmni hefyd yn bwriadu ehangu'r busnesau Global TV Channels a Content & Production newydd yn gyflym, a defnyddio partneriaethau strategol a chaffaeliadau i helpu i gyflawni'r holl nodau hyn. Targedwyd UDA fel marchnad allweddol i ehangu iddi, yn ogystal ag India ac Awstralia. Penodwyd unigolyn blaenllaw o fewn cyfryngau'r UD, Garth Ancier, fel Llywydd, BBC Worldwide America ym mis Chwefror gyda briff i gyflawni twf sylweddol yn yr UD ar draws pob busnes. Datblygwyd portffolio newydd o sianelau teledu thematig â brand y BBC. Cafodd y cyntaf o'u plith i gael ei lansio, BBC Entertainment yn Hong Kong a Singapôr ym mis Hydref 2006, groeso mawr. Mae tîm Content & Production hefyd wedi nodi marchnadoedd allweddol ar gyfer sefydlu neu gaffael swyddfeydd cynhyrchu newydd er mwyn helpu i ddatblygu mwy o fformatau teledu llwyddiannus megis *Dancing with the Stars* (*Strictly Come Dancing*) ledled y byd.

Mae BBC Worldwide wedi gosod targed iddo'i hun o ddyblu ei elw eto yn ystod y pum mlynedd nesaf. Bydd angen buddsoddiad sylweddol yn 2007/2008 er mwyn cyflawni hyn, felly rhagwelir y bydd yr elw yn is yn 2007/2008, ond y bydd ddwywaith lefel tair blynedd yn ôl o hyd.

Gellir gweld *Annual Review* BBC Worldwide yn www.bbcworldwide.com/annualreview.

BBC Resources

Cyflawnodd BBC Resources werthiannau o £126 miliwn ac elw cyn llog a threth o £5 miliwn. Mae hyn yn gyffredinol ychydig yn is na 2005/2006 a gostyngodd incwm y busnes Stiwdios wrth i rai o'r rhaglenni Plant a Newyddion symud o amgylchedd stiwdio. Gwrthbwyswyd hyn yn rhannol gan dwf iach yn yr incwm gan bartneriaid annibynnol. Yn ystod 2006 cyhoeddodd y BBC y byddai'n ystyried cynigion ar gyfer perchenogaeth BBC Resources yn y dyfodol yn ystod 2007. Mae'r BBC wedi penodi Ernst & Young i'w gynghori ar yr opsiynau gwerthu.

95

— mae *Planet Earth* wedi'i gwerthu i 95 o wledydd a thriogaethau hyd yma. Yn rhyngwladol, llofnodwyd 12 o gytundebau llyfrau a 27 o gytundebau DVD.



Uchod: *Doctor Who*

David Tennant a Freema Agyeman yn *Doctor Who*, sef un o'r brandiau gorau o ran refereniw i BBC Worldwide yn 2006/2007 diolch i werthiannau teledu, gweithgarwch o ran gwerthu nwyddau a chyhoeddiadau.

Isod: *Life on Mars*

John Simm a Philip Glennister yn *Life on Mars*, sef un o amryw o ddramâu cyfoes gan adrannau cynhyrchu mewnlol a chwmnïau cynhyrchu annibynnol sydd wedi gwerthu'n dda yn rhyngwladol.



Ymgysylltu â'r gynulleidfa

Mae rhyngweithio'n uniongyrchol â'n gynulleidfa yn bwysig i ni ac erbyn hyn mae llawer o wahanol ffyrdd y gall pobl ymgysylltu â'r BBC. Gallant bleidleisio yn ein sioeau adloniant, cymryd rhan mewn cystadlaethau, bod yn rhan o gynulleidfa stiwdio, mynychu digwyddiad, cael gwybodaeth neu gymorth ar ôl rhai o'n rhaglenni, dod ar ein teithiau, mynychu ein canolfannau agored a rhoi eu barn am ein rhaglenni a'n gwasanaethau. Cafodd miliynau o bobl brofiad wyneb-yn-wyneb â ni eleni a gwnaeth filiynau'n rhagor ffonio, anfon neges destun, ysgrifennu, anfon e-bost, pleidleisio, anfon eu lluniau a'u fideos neu gyfrannu at flog.

BBC Gwybodaeth

BBC Gwybodaeth yw'r drws ffyrnt rhithwir i'n gynulleidfa. Yn ystod y flwyddyn ddiwethaf, ymdriniwyd â dros 1 filiwn o gysylltiadau gan y cyhoedd. Roedd 70% ohonynt yn ddigymell a 30% wedi'u cymell, hy anogwyd y gynulleidfa i ffonio yn ystod rhaglen neu ar ôl rhaglen. Atebwyd 91% o bob galwad o fewn 30 eiliad; ymatebwyd i 87% o negeseuon e-bost o fewn un diwrnod a chafodd pob llythyr ymateb o fewn deg diwrnod.

Ymateb i gwynion

Mae gan y BBC ymrwymiad i sicrhau ei fod yn ymdrin â chwynion a sylwadau yn effeithiol a gweithredwyd system gwyno tri cham newydd yn 2005.

Eleni ymdriniwyd ag ychydig yn llai na 124,000 o gwynion, yr atebwyd 90% ohonynt o fewn deg diwrnod gwaith. Y mater unigol mwyaf a ysgogodd y nifer uchaf o gwynion yn 2006/2007, oedd y gwrthdaro rhwng Israel a Lebanon. Daeth llawer o'r cwynion yn sgîl gweithgarwch lobiö – yn arbennig o'r UD – ond roedd natur y gweddill yn gymhleth gyda rhai materion unigol. Ymhlith y materion nodedig eraill roedd y penderfyniad i ddefnyddio Kelvin McKenzie fel cyflwynydd ar ddwy raglen yn sgîl ei sylwadau am

Hillsborough tra'n gweithio fel golygydd ar bapur newydd y *Sun*; sylwadau Jonathan Ross am y Farwnes Thatcher yn ystod ei gyfweiliad â David Cameron ar *Friday Night with Jonathan Ross* ar 23 Mehefin; newidiadau i'r negesfyrdau ar *Five Live 606 a 9/11* *The Conspiracy Files* yn honni bod y rhaglen yn dangos tuedd o blaid canfyddiadau swyddogol 9/11 – roedd llawer o'r cwynion yn deillio o ymgyrch lobiö.

BBC Gwybodaeth: Llinell Weithredu

Mae'r Llinell Weithredu yn rhoi ffynonellau pellach o help ar faterion gweithredu cymdeithasol. Roedd y rhaglenni a ysgogodd y nifer uchaf o alwadau yn ymwneud â chartrefi gofal y GIG, dyled, digartrefedd ac anhwylder deubegynol.

Cynulleidfaoedd stiwdio

Mae gan lawer o'n sioeau gynulleidfa fyw ac rydym yn recriwtio'r rhan fwyaf ohonynt. Ein sioe deledu fwyaf poblogaidd eleni oedd *Strictly Come Dancing*. Cawsom 218,000 o alwadau ar y diwrnod cyntaf y rhyddhawyd tocynnau ac o'u plith, gwnaed 155,000 ohonynt yn ystod yr hanner awr gyntaf. O ran radio, tocynnau *Friday Night is Music Night* oedd y tocynnau y gofynnwyd amdanynt gyflymaf, gyda *The News Quiz* a *The Now Show* yn dynn ar ei sodlau.

Teithiau stiwdio

Daeth 50,502 o ymwelwyr ar deithiau o'r Ganolfan Deledu yn Llundain y llynedd, gyda 67% ohonynt o dan 18 oed. Mae ein tywyswyr poblogaidd yn cynnwys actorion, cyhoeddwr parhad, cyflwynwyr, athrawon a phersonadwr Dame Edna. Enillwyd dwy wobwr gennym: Gwobrau Teithiau Grŵp – Cwmni/Lleoliad Gorau sy'n Cynnig Teithiau Tywys 2006 a Gwobr Aur Tour London 2006. O'r ymwelwyr a holwyd, dywedodd 95% ohonynt y byddent yn argymhell y daith i ffrind.

Newyddion a Chwaraeon ar Daith

Ymwelodd menter Newyddion a Chwaraeon ar Daith y BBC â digwyddiadau ledled y DU. Rhoddwyd cyfle i ymwelwyr ddarllen y newyddion ar y teledu neu'r radio yn ein stiwdios arbennig. Rhoddwyd cyfle iddynt hefyd roi cynnig ar rai o'r rolau technegol sy'n gysylltiedig â darlledu rhaglenni ac i weld rhai o'n gwasanaethau rhyngweithiol. Roedd rhai o'n cyflwynwyr teledu a radio cenedlaethol a rhanbarthol mwyaf poblogaidd yn bresennol i roi awgrymiadau a chyngor.



Uchod: *Strictly Come Dancing*

Mark Ramprakash a Karen Hardy, enillwyr *Strictly Come Dancing* yn 2006. Ar ddiwrnod eu rhyddhau, cawsom 155,000 o alwadau mewn hanner awr gan bobl yn gofyn am docynnau i weld recordiad byw o'r sioe.

Isod: Teithiau'r BBC

Ymwelwyr ifanc yn mwynhau profiad ymarferol o offer go iawn ar daith o'r Ganolfan Ddarlledu yn Llundain.



8 miliwn

o bobl yn cael profiad uniongyrchol gyda'r BBC eleni, gan fynychu digwyddiadau, gwyllo Cwpan y Byd ar sgriniau mawr, dod i'n hadeiladau a gweld ein sioeau.

Perfformiad Ymrwymadau'r Datganiadau o Bolisi Rhaglenni 2006/2007

Mae'r Datganiadau o Bolisi Rhaglenni yn addewidion blynyddol gan y BBC i dalwyr ffi'r drwydded.

Maent wedi'u strwythuro o amgylch Pwrpasau Cyhoeddus y BBC (gweler tudalen 3), ac maent yn amlygu rhai o'r ffyrdd y mae pob gwasanaeth yn cyflwyno cynnwys creadigol a chofiadwy o ansawdd uchel o *Planet Earth* a *Jane Eyre* ar BBC One i newyddion a cherddoriaeth fyw ar Asian Network a Radio 2; o 'bwyso'r botwm coch' i ddevis sylwebaeth chwaraeon drwy BBCi i *Across the Line* Radio Foyle, un o blith amrywiaeth o raglenni ar draws ein portffolio radio sy'n rhoi llwyfan i ddoniau newydd digontract; a llawer mwy ar draws mwy na 350,000 o oriau gwreiddiol a 27 o wasanaethau unigol yn y DU.

Caiff y Datganiadau eu hysgrifennu gan reolwyr y BBC a'u cymeradwyo gan Ymddiriedolaeth y BBC, sydd wedyn yn olrhain cynnydd y BBC wrth fodloni'r ymrwymadau hyn.

Mae'r tudalennau hyn yn rhoi crynodeb o berfformiad yn erbyn Datganiadau 2006/2007. Oni nodir yn wahanol, isafswm oriau neu ganrannau yw pob ymrwymiad ac maent yn cynnwys rhaglenni a gynhyrchwyd yn fewnol, ailddarllodiadau a chaffaeliadau. Gellir gweld y Datganiadau ar gyfer y flwyddyn i ddod yn bbc.co.uk/info/statements2007



Teledu

Mae gofyniad rheoliadol statudol ar wasanaethau Teledu'r BBC i fodloni cwotâu Haen 2, y cytunir arnynt yn flynyddol gydag Ofcom, ar gyfer cynyrchiadau annibynnol, gwneud rhaglenni rhanbarthol, rhaglenni newyddion a materion cyfoes, lefelau cynyrchiadau gwreiddiol a rhaglennu rhanbarthol. I weld perfformiad yn erbyn y cwotâu hyn, gweler adran Cwotâu rhaglenni'r DU ar dudalen 75.

BBC One	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Oriau o'r celfyddydau a cherddoriaeth	45	82
Oriau o raglenni materion cyfoes	90	212
... yn cynnwys yn ystod oriau brig	48.5	49
Oriau o raglenni ffeithiol newydd	650	937
Oriau o raglennu crefyddol (fel rhan o 112 awr gyda BBC Two)	80	116
Oriau o raglenni chwaraeon	260	707
Oriau o raglenni plant (ymrwymiad ar y cyd gyda BBC Two)	500	1,941

Blaenoriaethau

Ffeithiol nodedig a materion cyfoes yn ystod oriau brig Symudodd *Panorama* yn llwyddiannus i slot oriau brig yn ystod yr wythnos. Cafwyd perfformiad cryf gan *Are We Changing Planet Earth?* a *Planet Earth*. Effaith uwch rhaglenni drama ddogfen gyda *Krakatoa*, *Hannibal* a *9/11: The Twin Towers*.

Ailddarllediadau yn ystod oriau brig Mae lefelau ailddarllediadau ychydig yn uwch na'r targed ar lefel o 8.4% yn ystod oriau brig.

Ymestyn cyrhaeddiad i gynulleidfa iau Llwyddodd *Doctor Who* a *Robin Hood* a dramâu yn ystod yr wythnos gan gynnwys *Life on Mars* a *Spooks* i gyrraedd gwylwyr iau, felly hefyd rhaglenni adloniant fel *Strictly Come Dancing*.

Enw da am ddigwyddiadau cenedlaethol Roedd gennym ran flaenllaw yn narllediadau'r BBC o Gwpan y Byd FIFA 2006, a gyrhaeddodd bron i 50 miliwn drwy deledu'r BBC. Cafwyd perfformiad cryf unwaith eto gan *The Eurovision Song Contest* a *Last Night of the Proms*.

BBC Two	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Oriau newydd o raglenni ffeithiol	500	842
Oriau o raglenni plant (ymrwymiad ar y cyd gyda BBC One)	500	1,941
Oriau o raglennu'r celfyddydau a cherddoriaeth	200	324
Oriau o newyddion	100	558
Oriau o faterion cyfoes	240	283
Oriau o chwaraeon	430	921
Oriau o raglennu crefyddol (fel rhan o 112 awr gyda BBC One)	20	27

Blaenoriaethau

Cynnal cyrhaeddiad Mae'r cyrhaeddiad yn ystod oriau brig yn sefydlog ar lefel o 45% o ganlyniad i allbwn cryf ar draws pob genre gan gynnwys *Top Gear*, *The Apprentice*, *The Path To 9/11*, *Torchwood* a *Coast*.

Ffeithiol poblogaidd ar gyfer cynulleidfaoedd iau Ymhlith y rhaglenni a gynyddodd gyfran y sianel ymhlith pobl 25–44 oed roedd *The Apprentice*, *Dragons Den*, a *Tribe*. Llwyddodd fformatau coginio i gynnal eu hapêl eang, gan gynnwys *Masterchef Goes Large*. Parhaodd *Top Gear* i dyfu.

Comedi, gan gynnwys talent newydd Adfywiwyd rhaglenni comedi yng nghanol yr wythnos, gyda *The Catherine Tate Show* ac *Extras* yn dychwelyd, *That Mitchell and Webb Look* yn cael ei lansio, a *Lead Balloon* yn trosglwyddo o BBC Four.

Archwilio band eang Mae'r cyrhaeddiad yn ystod oriau brig yn sefydlog ar lefel o 45% o ganlyniad i allbwn cryf ar draws pob genre gan gynnwys *Top Gear*, *The Apprentice*, *The Path To 9/11*, *Match of the Day*, *Torchwood* a *Coast*.

Perfformiad

Ymrwymadau'r Datganiadau

o Bolisi Rhaglenni 2006/2007

BBC Three	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Oriau o gerddoriaeth a'r celfyddydau newydd	50	53
% o'r allbwn â chymorth rhyngweithiol	20%	✓*
Oriau o raglenni ffeithiol newydd sy'n meithrin gwybodaeth	50	82
Oriau o raglenni materion cyfoes newydd	15	17
% o oriau a ddarllidir o newyddion, materion cyfoes, addysg, cerddoriaeth a'r celfyddydau	tua 15%	26%
Cyllideb gymwys a wariwyd ar raglenni a gynhyrchwyd y tu allan i'r M25	33%	37%

Blaenoriaethau

Ehangu apêl a chyrrhaeddiad Cynyddodd cyrrhaeddiad. Ymhlith y rhaglenni comedi roedd *I'm With Stupid* a *Rob Brydon's Annually Retentive*. Roedd allbwn ffeithiol fel *Body Image* a *Death Detective* yn nodedig. Cafwyd perfformiad cryf gan *Torchwood*.

Enw da am ddulliau gweithredu newydd Darlledwyd gwobrau MOBO yn fyw am y tro cyntaf. Denodd y botwm coch wylwyr ar gyfer *T In The Park* a Gwyliau Reading/Leeds. Darlledwyd pob rhaglen gomedi newydd ar-lein am y tro cyntaf erioed. Y comisiwn ar-lein yn unig cyntaf: *The Cowards*.

Mentrau talent newydd Darparodd *The Parky* lwyfan ar gyfer ffilmiau byr newydd wedi'u hanimeiddio; ar ddiwedd y flwyddyn, lansiodd BBC Three *New Film Makers Award*.

BBC Four	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Nifer y ffilmiau rhyngwladol newydd a ddangoswyd am y tro cyntaf erioed	20	26
Nifer y rhaglenni dogfen rhyngwladol newydd	30	36

Blaenoriaethau

Ehangu apêl y rhwydwaith *Lead Balloon* oedd ein comedi mwyaf poblogaidd erioed, a llwyddodd *Charlie Brooker's Screenwipe* i ddenu cynulleidfau iau. Cafwyd perfformiad cryf gan ddramâu, megis *The Quatermass Experiment* a *Fear of Fanny*, o bob tu.

Tymhorau mwy Llwyddodd tymhorau, sy'n ymdrin â themâu amrywiol megis *18th Century* ac *Anthropology*, i ddenu gwylwyr. Cyflawnodd *Science Fiction Britannia* ein cyrrhaeddiad uchaf erioed (cafodd 14% o'r holl wylwyr flas arni).

CBeebies	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Buddsoddi mewn rhaglennu newydd o'r DU	75%	77%
Oriau rhaglenni	4,500	4,691
Rhaglennu newydd o'r DU	25%	29%
Oriau o raglennu plant ar BBC One a BBC Two (gan gynnwys CBBC)	500	1,941

Blaenoriaethau

Ailstrwythuro'r amserlen O ganlyniad i waith ymchwil, cyflwynwyd ymagwedd newydd tuag at 'barthu' i'r amserlen ym mis Mawrth 2007.

Mwy o deitlau newydd o'r DU Lansiodd amrywiaeth o raglenni newydd, gan gynnwys *In the Night Garden*, *Tommy Zoom*, *Mama Mirabelle's Home Movies*, *Nina and the Neurons*, *Numberjacks* a *Jackanory Junior*.

Atgyfnerthu ein hymrwymiad i wylwyr hŷn Dengys data BARB fod rhaglenni newydd fel *Underground Ernie*, *Lunar Jim*, *Jackanory Junior* a *Lazy Town* wedi annog plant 4-6 oed i ddychwelyd at CBeebies.

*Yn nodi y bodlonwyd yr ymrwymiad

CBBC	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Bwletinâu newyddion dyddiol	3	4
Oriau o newyddion	85	86
Oriau o raglennu ffeithiol a rhaglennu i ysgolion	1,000	1,308
Oriau o ddrama	650	955
Oriau o barhad	150	231
Oriau o raglennu plant ar BBC One a BBC Two (gan gynnwys CBBC)	500	1,941

Blaenoriaethau

Rhaglenni newydd Ymhlith y teitlau ffeithiol newydd mae *Level Up*, *Roar* a *Wonderful World of Weird*; ymhlith y dramâu mae *That Summer Day*, *Young Dracula* a'r ddrama boblogaidd *MI High (I Spy gynt)*.

Gwella'r cynnig rhyngweithiol ac ar-lein Mae'r broses o ddatblygu *Adventure Rock (CBBC World gynt)* a safle gemau – gan gynnwys chwe gêm y gall plant â phroblemau echddygol eu chwarae – yn mynd rhagddi'n dda, a bwriedir ei lansio yn ystod yr haf.

Radio

Gwnaeth Radio'r BBC addewid gwirfoddol y byddai o leiaf 10% o'r oriau cymwys ar ei rwydweithiau radio analog cenedlaethol yn cael eu gwneud gan gynhyrchwyr annibynnol. Yn 2006/2007, cyflawnodd 13.5% yn gyffredinol.

BBC Radio 1	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Oriau o newyddion, chwaraeon a materion cyfoes	310	330
% o'r amserlen wedi'i neilltuo i gerddoriaeth arbenigol neu raglenni llafar	40%	41.5%
% o gerddoriaeth 'newydd' ¹ o fewn yr allbwn prif ffrwd	45%	55%
% o gerddoriaeth o fewn yr allbwn prif ffrwd gan artistiaid o'r DU	40%	48%
Digwyddiadau byw a gwyliau a ddarledwyd	tua 25	29
Sesiynau newydd a pherfformiadau <i>Live Lounge</i>	250	340
Rhaglenni dogfen newydd	40	45
Oriau o raglenni eithrio gwreiddiol o Gymru, yr Alban a Gogledd Iwerddon	tua 200	220

Blaenoriaethau

Symleiddio strwythur yr amserlen Cyflwynwyd amserlen newydd – gan gynnwys Colin Murray a chanllawiau 'cerddoriaeth newydd' – ar draws allbwn Radio 1 yn ystod y dydd, a'r teledu. Mae'r arwyddion cynnar yn awgrymu rhywfaint o gynnydd o ran cyfrannau slot flwyddyn ar ôl blwyddyn.

Datblygu cynnwys rhyngweithiol ~3 miliwn o ddefnyddwyr unigryw ar-lein. Technoleg botwm coch a dyddiaduron fideo yn ategu sesiynau byw. Ymweliadau â thudalennau cynnwys o ffonau symudol yn gyson uwch na 1 miliwn bob mis. Mae podledu (drwy dreial Radio'r BBC) yn cynyddu o hyd.

Sicrhau natur arbennig rhaglenni Cerddoriaeth newydd a cherddoriaeth o'r DU yn allweddol. Caiff llai na 25% o'r un traciau eu chwarae â gorsafoedd masnachol. Cerddoriaeth fyw o ylliau, digwyddiadau fel *Radio 1's Big Weekend in Dundee*, a chyngherddau byw.

BBC Radio 2	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Oriau o raglenni cerddoriaeth arbenigol	1,100	1,171
Oriau o theatr gerddorol a cherddoriaeth ffilm	60	79
Oriau o raglennu'r celfyddydau	100	102
% o allbwn llafar	tua 33%	50%
Oriau o allbwn crefyddol	170	186
Oriau o newyddion a rhaglennu materion cyfoes gwreiddiol, gan gynnwys bwletinâu newyddion rheolaidd	800	868

¹Cyn-rhyddhau neu lai na mis ers rhyddhau

Perfformiad

Ymrwymiadau'r Datganiadau

o Bolisi Rhaglenni 2006/2007

Blaenoriaethau

Anelu at gynulleidfa fwy amrywiol Cynyddodd *Jeremy Vine* amrywiaeth ei westeion a'r ystod o bynciau a drafodwyd ganddynt. Archwiliwyd sut y mae cerddorion wedi ymateb i anabledd yn *I Don't Need No Doctor*.

Comedi Lansiodd *Out To Lunch*, gan ddarparu llwyfan i ddigrifwyr newydd a darpar ddigrifwyr: Comisynwyd cyfresi eraill hefyd, yn ogystal â thair sioe loeren i arddangos talent a ddeilliodd o'r sioe wreiddiol.

Cerddoriaeth fyw Sesynau byw yn sioeau Jonathan Ross, Dermot O'Leary a Ken Bruce, ymhlith eraill, a chan dalent a digwyddiadau amrywiol gan gynnwys Coldplay, Bruce Springsteen, *The Eurovision Song Contest* a *Proms in the Park*.

BBC Radio 3	Ymrwymiad	Gwirioneddol
% o gerddoriaeth fyw neu gerddoriaeth wedi'i recordio'n arbennig	50%	52%
Perfformiadau byw neu berfformiadau wedi'u recordio'n arbennig	500	587
Darnau cerddorol newydd	30	43
Rhaglenni dogfen ar bynciau celfyddydol a diwylliannol	30	37
% o'r gyllideb a wariwyd y tu allan i'r M25	40%	44%

Blaenoriaethau

Darllediadau arbennig Ymhlith y darllediadau unigryw roedd *Ring in a Day* gan Wagner, diwrnod o gerddoriaeth o Loegr ar Ddiwrnod Sant Siôr; cerddi rhyfel Wilfred Owen a Gŵyl Delius yn Bradford.

Gwella'r gwasanaeth testun ar lwyfannau digidol Gan ddefnyddio testun i nodi darnau cerddorol, ategwyd cyfres y fodrwy gyda chyfieithiadau testun. Podlediadau rheolaidd o ddeunydd dysgu. Ail-lansiodd negesyfyrddau, a derbyniwyd ceisiadau gan wrandawyr ar gyfer *Comic Relief*.

BBC Radio 4	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Oriau o newyddion a materion cyfoes	2,500	3,521
Oriau o ddrama a darlleniadau gwreiddiol	730	746
% o <i>Afternoon Plays</i> newydd sy'n gomisiynau cyntaf neu'n ail gomisiynau	25%	25%
Oriau o gomedi gwreiddiol	180	230
Oriau o raglenni dogfen gwreiddiol	200	227
Oriau o raglennu crefyddol gwreiddiol	200	273

Blaenoriaethau

Effaith drama Cyfres o ddramâu ar frad, gan Alan Bennett, Julian Mitchell, Hugh Whitemore, Robert Bolt a David Hare. Cafodd y tymor sylw cadarnhaol iawn yn y wasg a nifer fawr o negeseuon ar negesyfyrddau.

Ehangu apêl drwy:

- **hanes naratif** Aed i'r afael â themâu mawr: Rhoddodd *This Sceptred Isle: Empire* olwg i ni ar annibyniaeth India; *The Invention of Childhood*, gan Michael Morpurgo; *The Making of Modern Medicine*, ar ddatblygiad dulliau gwella'r gorllewin ers Aristotle.
- **ymdeimlad o achlysur** Llwyddodd y tymor aml-genre *The Memory Experience* i ddenu lefel sylweddol o ryngweithio ar-lein; felly hefyd y blog ar gyfer ein cyfres bwysig ar yr amgylchedd, *Planet Earth Under Threat*.
- **digwyddiadau cyfoes** Ysgrifennwyd a recordiwyd cyfres wythnosol o ddramâu, *From Fact to Fiction*, mewn ymateb i ddigwyddiadau cyfoes. Lansiodd rhaglenni wythnosol newydd: *Profile* a *Last Word*.

BBC Radio Five Live	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Oriau o ddarllediadau newyddion	6,000 (tua 70%)	6,506 (74%)
Oriau o raglenni dogfen	50	66

Blaenoriaethau

Annog pobl i wrando drwy lwyfannau digidol Mae tua thraean o'r hysbysebion a ddarlledir ar Five Live yn cynnwys neges ddigidol.

Cynyddu cynnwys newyddion o'r DU Gwneir tair rhaglen hwyrnos gan BBC Manchester bob wythnos. Mae cydweithrediad â'r Asian Network yn cynnwys gemau'r Llundw. Cydweithio hefyd i wella prosesau mewnol.

Gwneud y defnydd gorau o hawliau chwaraeon y BBC Darllediadau di-dor o bob gêm bêl-droed o Gwpan y Byd; gwrandawodd chwarter miliwn o wylwyr digidol drwy'r gwasanaeth botwm coch; roedd darllediadau Fformiwla Un yn cynnwys mwy o ohebu o'r camau ymarfer a chymhwyso. Lanswyd podledu FI.

BBC Radio Five Live Sports Extra

Blaenoriaethau

Gemau prawf cartref Lloegr Darlledwyd pob gêm brawf rhwng Lloegr a Sri Lanka, a Lloegr a Phacistan yn ddi-dor y llynedd.

Fformiwla Un Bellach cynigir mwy o ddarllediadau o'r camau ymarfer a chymhwyso, yn amodol ar ymrwymadau darlledu eraill.

Hyrwyddo Five Live Sports Extra Mae tua traean o'r hysbysebion a ddarlledir ar Five Live yn cynnwys neges ddigidol.

IXtra	Ymrwymiad	Gwirioneddol
% o gerddoriaeth newydd ¹	70%	71%
% o gerddoriaeth o'r DU	40%	40%
Digwyddiadau cerddoriaeth fyw	50	70
% o'r allbwn sydd wedi'i neilltuo i newyddion, rhaglenni dogfen a gweithredu cymdeithasol	tua 10%	10%
% o allbwn llafar	tua 20%	27%

Blaenoriaethau

Rhaglennu llafar Mae tua chwarter yr allbwn yn llafar; gyda TXU yn chwarae rhan flaenllaw, gyda'i newyddion a'i rhaglenni dogfen ar faterion fel troseddau sy'n gysylltiedig â gynau/cyllyll, rhieni yn eu harddegau, a hunan-niweidio.

Gwella ymwybyddiaeth o'r rhwydwaith Lanswyd *The IXtra Takeover* ar Radio 1 i helpu i godi ymwybyddiaeth. Rydym yn archwilio fyrrd eraill o gydweithredu. Mae IXtra yn parhau i gynyddu ei bresenoldeb drwy ddigwyddiadau cerddoriaeth fyw.

Cynyddu cyrhaeddiad Er mai dynion 35-54 oed sy'n dangos y lefelau perchenogaeth uchaf o ran setiau radio digidol, dengys data diweddaraf RAJAR (CI 2007) fod cynulleidfaoedd yn cynyddu 4% flwyddyn ar ôl blwyddyn.

BBC 6 Music	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Oriau o berfformiadau o gyngherddau o'r archif	400	498
% o gerddoriaeth sy'n cynnwys traciau o gyngherddau a sesiynau o archif y BBC	15%	15%
Sesiynau newydd	275	434
Oriau o rhaglenni dogfen a thraethodau	550	569

Blaenoriaethau

Ymestyn cyrhaeddiad Cynydd o 23% o ran cyrhaeddiad. Yn dilyn llwyddiant Russell Brand, rydym wedi ychwanegu Stephen Merchant, Shaun Keaveny, Nemone, Jo Mace, Imran Ahmed ac Asha er mwyn gwella'r hyn a gynigir gennym.

Ehangu apêl y rhwydwaith Cymysgedd ehangach o gerddoriaeth ers i ymchwil annibynnol ddangos meysydd twf – hefyd wedi'i adlewyrchu o fewn rhaglennu cyffredinol ac wrth chwilio am dalent newydd. Cynyddodd canran y merched sy'n gwrandao fwy na 50% flwyddyn ar ôl blwyddyn (RAJAR CI 2007).

Artistiaid newydd o Brydain Mae *The Rebel Playlist* yn canolbwyntio ar artistiaid newydd, gan gynnig cyfleoedd iddynt berfformio drwy'r amserlen gyfan. Mae *Club Fandango* yn dechrau gyda bandiau a ddewiswyd o blith rhestr fer yn cynnwys artistiaid newydd o'r DU yn bennaf.

¹Cyn ei rhyddhau neu o fewn mis ers ei rhyddhau

Perfformiad

Ymrwymiadau'r Datganiadau

o Bolisi Rhaglenni 2006/2007

BBC 7	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Oriau o gomedi	2,800	3,193
Oriau o ddrama	2,800	3,460
Oriau o gomedi newydd gwreiddiol	10	22
Oriau o ddrama newydd wreiddiol	20	35
Oriau o raglennu plant	1,400	1,460

Blaenoriaethau

Denu cynulleidfaoedd newydd Cynnydd o 12% o ran cyrhaeddiad ~700k. Mae BBC 7 yn targedu pobl dros 30 oed, ond mae hefyd yn darparu ar gyfer plant, ac mae wedi cydweithredu â Radio 4, ac Asian Network (*Indian Summer*).

Comedi, drama a phlant newydd Ymhlith yr uchafbwyntiau mae *Navy Lark* a *Salutes You Sir!*, teyrnged i gomedi'r lluoedd. Cyflwynwyd *Comedy Club* ar ddydd Sul. Dramateiddiadau newydd o *Doctor Who* a *Chronicles of Narnia*. Lanswyd *CBeebies Radio*.

Ffyrdd ychwanegol o wrando a rhyngweithio Mae gan y cylchlythyr wythnosol dros 15,000 o danysgrifwyr. Cafodd profiadau enillwyr y gystadleuaeth Nadolig eu troi'n rhaglenni nodweddiadol: Mae'r *Big Toe Radio Show* yn annog gwrandawyr iau i gyfrannu.

BBC Asian Network	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Cyfran llafar: cerddoriaeth	50:50	52:48
% o gerddoriaeth gan artistiaid o'r DU	40%	50%
Oriau o raglenni iaith bob dydd	3-5	3.5

Blaenoriaethau

Gwella uchelgais golygyddol drwy:

- **rhaglen ddogfen reolaidd newydd** Lanswyd ym mis Medi, gan drafod pynciau amrywiol fel Asiaid yn lluoedd arfog y DU, pornograffi Asiaidd, comedi Asiaidd, lladd er anrhydedd, hunaniaeth Asiaidd, a'r dadlau ynghylch Shilpa Shetty.
- **cydberthynas â BBC Newyddion** Gwell llif dwy ffordd o ran gwybodaeth ac arbenigedd, gyda mwy o ddefnydd o ohebwyr Asian Network ar allfeydd eraill, gan gynnwys Mirza Hussain a Misbah Rana.
- **newyddion** Ail-lanswyd sioeau brecwast a bore. Lanswyd rhaglenni newydd amser cinio ac yn ystod oriau cymudo, a cherddoriaeth hwyrnos gyda Bobby Friction/DJ Kayper. Lanswyd sioeau cerddoriaeth arbenigol ar ddydd Sadwrn.
- **cerddoriaeth fyw** Bu bron i nifer y perfformiadau byw dreblu, gan gynnwys sesiynau ar gyfer Nikki Bedi a Bobby Friction/DJ Kayper, a digwyddiadau fel London Mela a gŵyl Caeredin. Cynhaliwyd noson yn y Prome Trydanol.

Cyfryngau'r Dyfodol y BBC

bbc.co.uk	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Canllawiau rhyngweithiol newydd (Senedd a'r UE)	2	2
Nifer y ffilmiau byr newydd o Brydain a ffrydiwyd ar <i>Film Network</i>	300	400
% (yn ôl gwerth) o gynnwys a gwasanaethau cymwys gan gyflenwyr allanol	25%	30%

Blaenoriaethau

Cyrhaeddiad ymhlith defnyddwyr rhyngryd yn y DU Cyflawnwyd y targed o 56% a ailddatganwyd yn CI 2007. Twf o ganlyniad i well newyddion, gwybodaeth a chynnwys addysgol, yn ogystal â fformatau adloniant newydd fel *Wannabes*.

Gwella ansawdd ac effaith Cynnydd o 75% mewn defnyddwyr cofrestredig i 7 miliwn, gan roi gwasanaeth mwy cyfoethog i ddefnyddwyr. Yn ogystal, mae gan y BBC sianelau ar YouTube ac ehangodd ei bresenoldeb yn *Second Life* yn ystod y flwyddyn.

BBCi

Blaenoriaethau

Cynyddu cyrhaeddiad Cynyddodd cyrhaeddiad i'n gwasanaeth parhaol bron i draean i 15 miliwn (33% i 41%), o ganlyniad i welliannau i wasanaethau (fel gwell llywio a chyfeirio) a gwell dulliau o groes-hyrwyddo.

Gwella ansawdd ac effaith Enillodd wobwr Emmy ryngweithiol ryngwladol am y Gwasanaeth Teledu Rhyngweithiol Gorau. Amseroedd mynediad botwm coch BBCi ychydig yn arafach, arwyddion o welliant bellach i'w gweld o ganlyniad i newidiadau technegol.

Galluogi mynediad i wasanaethau ar alw Cynnwys fideo ar alw wedi'i dreialu ar wasanaethau cebl. Cymeradwywyd yr iPlayer ar ôl diwedd y flwyddyn; caiff ei weithredu ar BBCi yn ystod 2007/2008.

BBC Newyddion

Cyflawnodd BBC News 24 a BBC Parliament eu rhwymedigaethau statudol i sicrhau bod o leiaf 90% o'r oriau a ddarlledwyd yn rhaglenni a gynhyrchwyd yn fewnol, ac i wario o leiaf 30% o gyllidebau 'rhaglenni perthnasol'² (sy'n cynrychioli 25% o'r oriau yn ôl cyfaint) y tu allan i'r M25.

BBC News 24	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Gwasanaeth newyddion bob awr	✓	✓
Crynodeb o'r newyddion bob hanner awr	✓	✓
Darlledu newyddion busnes bob awr o 9am i 7pm yn ystod yr wythnos	✓	✓
Mwy o newyddion rhyngwladol na'r brif sianel neu'r prif sianelau newyddion parhaus eraill yn y DU	✓	✓ ³
Mwy o newyddion rhanbarthol/lleol na'r brif sianel neu'r prif sianelau newyddion parhaus eraill yn y DU	✓	✓
Oriau o newyddion chwaraeon yn ystod y flwyddyn	100	106

Blaenoriaethau

Darllediadau o ddigwyddiadau pwysig *China Day*; *Iraq Week*; asesodd *World on the Move* fudo byd-eang. Diwrnodau byw yn seiliedig ar Affganistan, Irac, Israel, Lebanon, Pacistan, yn ogystal â darllediadau o ymgyrch etholiadol Ffrainc.

Cynnwys a gynhyrchir gan ddefnyddwyr Mae cynnwys a gynhyrchir gan ddefnyddwyr bellach yn rhan reolaidd o'r allbwn. Cynhaliwyd peilot o *Your News* sy'n defnyddio syniadau, ffotograffau a chlipiau fideo gwylwyr.

Arddangos newyddiaduraeth orau'r BBC Ffilmiau ar benwythnosau a chyfres adeg y Nadolig gan ohebwyd ledled y byd, fel Paul Wood, Alastair Leithead, John Simpson a Jeremy Bowen. Goreuon *Newsnight* a chyfweiliadau proffil uchel ar y *Politics Show*.

BBC Parliament	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Oriau wythnosol o ddarllediadau o Senedd San Steffan (wythnos arferol)	70	70
Oriau wythnosol o Bwyllgorau Dethol	10	11
Oriau o drafodion Senedd yr Alban	100	124
Oriau o drafodion Cynulliad Cymru	100	105
Oriau o raglennu o Frwsel a Strasbourg	100	154

Blaenoriaethau

Testun rhyngweithiol a fideo ar alw Gwasanaeth newydd yn darparu testun ar y sgrîn sy'n adlewyrchu cynnwys datganiadau a dadleuon Seneddol. Uchafbwyntiau ar gael ar alw ar-lein.

Cyflwyniad ar Freeview Cyflawnwyd cyflwyniad sgrîn llawn ym mis Tachwedd.

²Nid yw 'rhaglenni perthnasol' yn cynnwys newyddion

³Heb gynnwys newyddion rhyngwladol am enwogion yn ystod y cyfnod monitro

Perfformiad Ymrwymadau'r Datganiadau o Bolisi Rhaglenni 2006/2007

Gwledydd a Rhanbarthau'r BBC

Nid oes gan Wledydd a Rhanbarthau'r BBC unrhyw ymrwymadau statudol ond mae'n gweithio gyda rhwydweithiau teledu a radio a gwasanaethau rhyngweithiol y BBC i ddarparu cynnwys ar gyfer cynulleidfaoedd yn Lloegr a ledled y DU. Yn 2006/2007, gwnaeth Radio Scotland, Radio Wales, Radio Cymru a Radio Ulster/Foyle ymrwymiad gwirfoddol i gomisiynu o leiaf 10% o'r oriau cymwys gan gynhyrchwyr annibynnol. Cyflawnwyd y lefelau canlynol: Radio Scotland (17%), Radio Wales (10%), Radio Cymru (10%) and Radio Ulster/Foyle (9%). Yn y dyfodol, bydd Datganiadau o Bolisi Rhaglenni Gwledydd a Rhanbarthau'r BBC yn seiliedig ar wasanaethau.

Rhanbarthau BBC Lloegr	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Oriau o allbwn radio lleol	230,000	247,254
% o ailddarllediadau	<2.5%	✓*
Cynnwys llafar radio lleol y BBC yn ystod oriau craidd (6am-6pm)	60%	68%
Cynnwys llafar radio lleol y BBC yn ystod oriau brig amser brecwast	100%	100%
Oriau o deledu newyddion rhanbarthol	3,500	3,664
Oriau gwreiddiol o deledu lleol a rhanbarthol (rhaglennu nad yw'n newyddion)	250	283

Blaenoriaethau

Cwblhau peilot Local TV Cwblhawyd y peilot yn llwyddiannus. Dengys ymchwil fod y cyhoedd yn gadarn o blaid y cynnig.

Lansio gorsafoedd radio lleol newydd Mae'r gorsafoedd arfaethedig yn aros am gymeradwyaeth i'w lansio.

BBC Scotland	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Oriau o newyddion a materion cyfoes ar y teledu	460	491
... yn cynnwys materion cyfoes a darllediadau gwleidyddol	100	131
% o allbwn plant ar deledu rhwydwaith o BBC Scotland	18%	13%
Oriau o raglenni drama, ffeithiol, y celfyddydau ac adloniant newydd ar y rhwydwaith	200	236
Oriau o newyddion a materion cyfoes ar y radio	2,200	2,820
Oriau o ddarllediadau celfyddydol ar y radio (gan gynnwys ailddarllediadau naratif o'r sioe gelfyddydol ddyddiol)	200	209
Oriau o ddarllediadau cerddoriaeth a'r celfyddydau gwreiddiol ar y radio a'r teledu ⁵	200	455
Nifer y meysydd pwnc a gyfrannodd at BBC jam	Daethpwyd â'r gwasanaeth i ben.	

Blaenoriaethau

Cyrhaeddiad ar BBC One Scotland Llwyddodd cyrhaeddiad ar draws portffolio eithrio genre cymysg BBC One Scotland i ragori ar y targed (40% yn erbyn 35%).

Cerddoriaeth ar Radio Scotland Darlledwyd mwy o gerddoriaeth fyw gennym na'r holl orsafoedd radio eraill yn yr Alban gyda'i gilydd, gan gynyddu ein hamrywiaeth i gyflwyno genres newydd fel cerddoriaeth drefol a jazz.

Comedi newydd ar y teledu Darlledwyd pum rhaglen gomedi beilot yn ystod y flwyddyn. Er mwyn annog talent newydd, cynhaliwyd cyfres o weithdai gennym i awduron a oedd yn gysylltiedig â Gŵyl Gomedï Glasgow.

Gwasanaeth newyddion rhanbarthol Gwasanaeth testun newyddion yn cael ei ddarparu i 6 rhanbarth; roedd cynnwys cymunedol arall yn cynnwys gweithgareddau allgymorth (fel Highland 2007 a *SoundTown*).

BBC Cymru	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Oriau o newyddion a materion cyfoes ar BBC Radio Wales	1,500	1,538
Oriau ar BBC Radio Wales, heb gynnwys newyddion a materion cyfoes (heb gynnwys rhaglenni eithrio)	5,300	5,583

⁴O ganlyniad i'r broses o osod slot 15.00-17.00 ar dendr

⁵Heb gynnwys rhaglenni cerddoriaeth arbenigol wythnosol ar y radio

*Yn nodi y bodlonwyd yr ymrwymiad

Oriau o newyddion a materion cyfoes ar BBC Radio Cymru	1,000	1,033
Oriau ar BBC Radio Cymru, heb gynnwys newyddion a materion cyfoes (heb gynnwys rhaglenni eithrio)	6,200	6,301
Oriau o newyddion a materion cyfoes Saesneg ar y teledu	460	475
Oriau o allbwn teledu a gynhyrchwyd yn fewnol yn Saesneg	780	813
Oriau o newyddion ar S4C ⁶	180	216
Oriau o raglennu teledu Cymraeg ar gyfer S4C	520	524
Oriau o ddarllediadau o drafodion y Cynulliad Cenedlaethol ar S4C2	500	565

Blaenoriaethau

Oriau o deledu Cymraeg Bydd cytundeb Partneriaeth Strategol newydd yn llywodraethu ein cyflenwad o raglenni i S4C o 2007/2008.

Teledu Saesneg Ymhlith yr enghreifftiau mae *The Welsh in London* gyda Huw Edwards; y gomedi sefyllfa *High Hopes*, a ffilm bwerus i gofnodi 40 mlynedd ers trychineb Aberfan.

Cyfran a chyrraedd y ddau wasanaeth radio Cyrhaeddiad wythnosol Radio Wales ar gyfartaledd oedd 17.3% a'i gyfran oedd 8.9%. Methodd Radio Cymru â chynnal y cynnydd a wnaed yn 2005/2006 gyda'i gyfran a'i gyrraedd yn agosach at lefelau dwy flynedd yn ôl.

Cyfraniadau i rwydweithiau DU-gyfan Yn eu plith roedd *Torchwood*, *Doctor Who*, a *Tribe* ar y teledu; ar y radio, roedd dramâu yn cynnwys *Sunbathing in the Rain* gan Gwyneth Lewis a *Fire of the Dragon* gan Mike Povey.

BBC Northern Ireland	Ymrwymiad	Gwirioneddol
Oriau o radio lleol a gynhyrchwyd yn fewnol	8,400	8,756
Oriau o newyddion a materion cyfoes ar BBC Radio Foyle	380	510
Oriau o newyddion a materion cyfoes ar BBC Radio Ulster	1,550	1,778
Oriau o gomedi newydd ar BBC Radio Ulster	20	23
Rhaglenni o fewn y gyfres radio Ulster Scots	40	78
Oriau o deledu lleol a gynhyrchwyd yn fewnol	640	664
Rhaglenni dogfen unigol a gynhyrchwyd yn fewnol	20	31
Cyfresi teledu a gynhyrchwyd yn fewnol	40	40
Oriau o newyddion a materion cyfoes ar y teledu	325	381
Oriau o raglennu ffeithiol ar gyfer BBC One Northern Ireland	100	146
Oriau o raglenni dogfen celfyddydol ar y teledu	3	4
Oriau o berfformiadau cerddorol ar y teledu	12	15
Oriau o gomedi newydd ar y teledu	10	11
Oriau o allbwn Gwyddeleg ar y teledu	13	21
Oriau o ddarpariaeth i ysgolion ar y radio a'r teledu	16	16

Blaenoriaethau

Comedi, cerddoriaeth, hanes a ffeithiol/materion cyfoes newydd Ymhlith y llwyddiannau roedd *On the Air* a *The Blame Game* (comedi), *ATL @ Vital* (cerddoriaeth), *The Lion Game* (hanes) a *Sorry For Your Trouble a Waterworld* (ffeithiol).

Prosiectau gweithredu cymdeithasol/dinasyddiaeth Bu ymgyrchoedd iechyd dynion a lles meddwl yn llwyddiannus, yn ogystal â RaW, *Breathing Places* a *No Home*. Lanswyd prosiect *Storyfinders*.

Adrodd straeon a chreadigrwyd Ehangwyd *My Story* ar Radio Ulster; a chyflwynwyd *Days Like These* – gyda'r ddau yn annog gwrandawyr i rannu atgofion a theimladau. Ategwyd y ddau brosiect gan wefannau.

Dosbarthu digidol Ail-lanswyd gwefan Radio Ulster gyda mwy o eitemau sain a fideo ar gael i'w llwytho i lawr. Mae *Newsline* ar gael ar-lein.

⁶Gan gynnwys bwletin i blant yn ystod yr wythnos a chrynodeb wythnosol sy'n addas i ddysgwyr Cymraeg

Perfformiad

Ffeithiau a ffigurau darlledu

- 1 Cyrhaeddiad wythnosol 15 munud ar gyfartaledd
- 2 Cyfran y gynulleidfa ar gyfartaledd
- 3 Allbwn isdeitlo ar Deledu'r BBC
- 4 Disgrifiadau sain ar Deledu'r BBC
- 5 Arwydddeg ar Deledu'r BBC
- 6 Oriau allbwn Teledu Rhwydwaith y BBC yn ôl genre
- 7 Oriau allbwn Teledu'r BBC yn ôl tarddiad
- 8 Oriau o ailddarllediadau ar Deledu Rhwydwaith y BBC
- 9 Oriau allbwn Radio Rhwydwaith y BBC yn ôl genre
- 10 Oriau allbwn Radio Rhwydwaith y BBC yn ôl tarddiad
- 11 Cyfartaledd ymweliadau wythnosol â thudalennau bbc.co.uk
- 12 Cyrhaeddiad misol ac wythnosol Cyfryngau a Thechnoleg y Dyfodol
- 13 Oriau o ddeunydd clyweledol wythnosol a gyrchir o bbc.co.uk
- 14 Cost fesul awr rhaglenni a gynhyrchwyd gan y BBC yn ôl gwasanaeth
- 15 Cost fesul awr rhaglenni a gynhyrchwyd gan y BBC yn ôl genre
- 16 Gwariant y BBC y tu allan i Lundain
- 17 Gwariant creadigol y tu allan i'r BBC
- 18 Rhaglennu teledu a gynhyrchwyd gan gynhyrchwyr annibynnol
- 19 Y deg cynhyrchydd allanol uchaf a r gyfer Teledu'r BBC yn ôl gwariant
- 20 Rhaglennu radio a gynhyrchwyd gan gynhyrchwyr annibynnol
- 21 Y pum cynhyrchydd allanol uchaf ar gyfer Radio'r BBC yn ôl gwariant
- 22 Cynnwys Cyfryngau a Thechnoleg y Dyfodol a gynhyrchwyd y tu allan i'r BBC
- 23 Cost cynnwys fesul awr defnyddiwr ar gyfer trwyddedau gwasanaeth



Tabl 1: Cyrhaeddiad wythnosol 15 munud ar gyfartaledd: BBC a chystadleuwyr

Mae'r tabl yn dangos canran y bobl sy'n gwyllo neu'n gwrandao ar y teledu neu'r radio am 15 munud o leiaf mewn wythnos arferol.

	Pob cartref			Pob cartref amsïanel			Cartrefi analog daearol		
	2006/07 56.1m ¹ %	2005/06 55.8m ¹ %	2004/05 55.4m ¹ %	2006/07 45.6m ¹ %	2005/06 42.5m ¹ %	2004/05 37.5m ¹ %	2006/07 10.5m ¹ %	2005/06 13.2m ¹ %	2004/05 17.9m ¹ %
Cyfanswm cyrhaeddiad Teledu a Radio'r BBC²	92.5	92.7	92.9	—	—	—	—	—	—
Teledu'r BBC	84.4	85.3	86.6	83.1	83.6	84.5	89.2	89.7	90.2
BBC One	78.4	79.7	81.9	76.3	77.1	78.7	86.1	86.7	87.2
BBC Two	57.0	59.1	61.4	52.5	52.9	53.3	74.2	74.7	75.3
BBC Three	14.0	11.8	9.4	17.6	16.1	14.8	—	—	—
BBC Four	5.6	4.5	3.0	7.1	6.1	4.8	—	—	—
The CBBC Channel	4.4	4.2	3.5	5.6	6.0	5.6	—	—	—
CBeebies	6.6	6.4	5.8	8.2	8.8	9.0	—	—	—
BBC News 24	5.7	5.4	4.2	7.2	7.4	6.7	—	—	—
BBC Parliament	0.2	0.2	0.2	0.2	0.2	0.3	—	—	—
Sianelau eraill (cyfanswm)³	64.8	58.6	52.0	81.2	81.2	81.4	—	—	—
Pob sianel ITV	74.7	75.9	77.5	73.8	74.4	75.1	—	—	—
ITV1	70.4	73.0	76.0	68.3	70.5	72.7	77.5	79.6	81.3
ITV2 ⁷	17.7	16.9	13.9	22.1	23.0	21.4	—	—	—
ITV3 ⁷	10.3	8.6	3.3 ⁴	12.9	11.7	5.0 ⁴	—	—	—
ITV4	6.5	4.8 ⁵	—	8.2	6.3 ⁵	—	—	—	—
CITV	2.5	0.1 ⁶	—	3.1	0.2 ⁶	—	—	—	—
Pob sianel Channel 4	66.1	65.5	64.6	64.3	62.2	59.7	—	—	—
Channel 4 ¹⁰	60.3	62.3	62.6	57.0	57.9	55.8	71.4	72.6	71.4
E4 ⁷	15.5	13.6	8.4	19.4	18.4	13.0	—	—	—
More 4 ⁷	8.3	7.0 ⁸	—	10.4	9.1 ⁸	—	—	—	—
Film4 ⁷	9.3 ¹¹	—	—	11.6 ¹¹	—	—	—	—	—
Pob sianel five	42.2	—	—	42.2	—	—	—	—	—
five	41.2	43.4	43.9	40.9	43.0	42.9	40.6	43.1	44.5
five Life	5.0 ²	—	—	6.1 ¹²	—	—	—	—	—
five US	5.1 ¹²	—	—	6.3 ¹²	—	—	—	—	—
Pob sianel Sky	33.5	31.7	30.7	42.3	45.1	48.4	—	—	—
Sky One	13.3	14.2	14.8	16.6	19.6	22.8	—	—	—
Sky News	3.7	4.1	4.0	4.8	6.0	6.3	—	—	—
Discovery ⁷	4.5	5.2	5.1	5.6	7.0	8.0	—	—	—
Nickelodeon ⁷	4.1	3.9	4.4	5.1	5.7	7.0	—	—	—
Nick Jr.	3.1	2.9	2.6	3.8	4.1	4.1	—	—	—
Disney ⁷	4.1	3.2	3.8	5.2	4.5	6.0	—	—	—
UKTV Gold ⁷	10.9	11.2	11.0	13.7	15.8	17.2	—	—	—
UKTV History ⁷	5.6	4.4	3.6	7.0	5.9	5.6	—	—	—
UKTV	23.7	22.5	20.4	30.0	31.5	32.0	—	—	—
Living ⁷	8.6	8.8	8.7	10.7	12.2	13.5	—	—	—
	49.8m¹⁴ %	49.4m¹⁴ %	48.9m¹⁴ %						
Radio'r BBC	66.4	66.5	66.6						
BBC Radio 1	21.4	20.6	20.4						
BBC Radio 2	26.5	26.5	27.2						
BBC Radio 3	3.8	4.1	4.2						
BBC Radio 4	18.7	19.2	19.3						
BBC Radio Five Live	12.0	12.0	12.7						
BBC Radio Five Live Sports Extra	1.3	1.0	0.8						
1Xtra	0.8	0.7	0.6						
BBC 6 Music	0.9	0.6	0.5						
BBC 7	1.4	1.2	0.9						
BBC Asian Network	0.9	0.9	1.0						
Radio Lleol y BBC (yn cynnwys y Gwledydd)	19.9	20.5	20.8						
BBC World Service ⁹	2.7	2.6	2.6						
Radio Lleol y BBC yn Lloegr ¹³	18.8	19.5	19.9						
BBC Scotland ¹³	23.1	23.7	22.9						
BBC Wales ¹³	18.3	17.2	18.4						
BBC Cymru ¹³	6.5	6.9	7.1						
BBC Ulster (a Foyle) ¹³	38.0	41.4	36.8						
Pob gorsaf radio fasnachol	62.6	62.2	63.8						
Virgin AM/FM	4.8	5.1	5.1						
Classic FM	11.8	12.1	12.6						
talkSPORT	4.7	4.4	4.6						
Pob gorsaf radio fasnachol leol	50.8	50.6	52.5						

Ffynhonnell: Teledu: BARB TNS/Infosys, 4+ oed;
Radio: RAJAR, 15+ oed, y ddau yn gyfartaledd ar gyfer y flwyddyn

¹Pobl 4+ oed ym mis Mawrth, ffynhonnell: BARB

²Cyfran y cyrhaeddiad gwyllo/gwrandao wythnosol cyfun ar gyfer Teledu a Radio'r BBC, 4+ oed. Ffynhonnell: BARB/RAJAR

³Heb gynnwys BBC One, BBC Two, ITV1, Channel 4 a five

⁴Lansiwyd ITV3 ym mis Tachwedd 2004

⁵Lansiwyd ITV4 ym mis Tachwedd 2005

⁶Lansiwyd CITV ym mis Mawrth 2006

⁷Yn cynnwys y darllediad cyntaf a sianelau y newidiwyd eu hamseroedd + 1 awr

⁸Lansiwyd More 4 ym mis Hydref 2005

⁹Y DU yn unig

¹⁰Yn cynnwys S4C

¹¹Lansiwyd Film4 ar Freeview ym mis Gorffennaf 2006

¹²Lansiwyd five Life a five US ym mis Hydref 2006

¹³Mae'r ffigurau ar gyfer gwrandawyr o fewn ardal gwasanaeth darged yr orsaf ee yr Alban

¹⁴Pobl 15+ oed ym mis Mawrth; RAJAR/Ipsos-Mori

Perfformiad

Ffeithiau a ffigurau darlledu

Tabl 2: Cyfran y gynulleidfa ar gyfartaledd: BBC a chystadleuwyr

Mae'r tabl yn dangos canran yr oriau gwyllo neu wrando mewn wythnos arferol.

	Pob cartref			Pob cartref amsïanel			Cartrefi analog daearol		
	2006/07 56.1m ¹ %	2005/06 55.8m ¹ %	2004/05 55.4m ¹ %	2006/07 45.6m ¹ %	2005/06 42.5m ¹ %	2004/05 37.5m ¹ %	2006/07 10.5m ¹ %	2005/06 13.2m ¹ %	2004/05 17.9m ¹ %
Cyfanswm cyfran Teledu a Radio'r BBC²	42.6	42.7	43.1	–	–	–	–	–	–
Teledu'r BBC	34.3	34.9	36.2	30.7	29.8	29.7	48.7	48.0	47.9
BBC One	22.7	22.9	24.4	20.1	19.2	19.7	33.3	32.5	32.9
BBC Two	8.6	9.4	9.6	6.9	7.0	6.7	15.4	15.5	15.0
BBC Three	0.8	0.6	0.5	1.0	0.9	0.8	–	–	–
BBC Four	0.3	0.2	0.2	0.4	0.3	0.3	–	–	–
The CBBC Channel	0.4	0.4	0.3	0.5	0.6	0.5	–	–	–
CBeebies	1.0	0.9	0.8	1.2	1.3	1.3	–	–	–
BBC News 24	0.5	0.4	0.4	0.6	0.6	0.6	–	–	–
BBC Parliament	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	–	–	–
Sianelau eraill (cyfanswm)³	34.1	30.5	27.3	42.6	42.4	42.5	–	–	–
Pob sianel ITV	22.7	23.6	23.9	21.7	21.6	20.9	–	–	–
ITV1	19.4	21.1	22.3	17.4	18.2	18.5	27.1	28.7	29.2
ITV2 ⁷	1.7	1.5	1.2	2.0	2.0	1.8	–	–	–
ITV3 ⁷	1.1	0.9	0.3 ⁴	1.4	1.2	0.5 ⁴	–	–	–
ITV4	0.4	0.3 ⁵	–	0.5	0.4 ⁵	–	–	–	–
CITV	0.2	1.6 ⁶	–	0.3	2.0 ⁶	–	–	–	–
Pob sianel Channel 4	12.2	11.4	10.6	11.4	10.2	8.8	–	–	–
Channel 4 ¹⁰	9.6	9.8	9.8	8.2	8.1	7.6	15.1	14.2	13.8
E4 ⁷	1.5	1.4	0.8	1.9	1.8	1.0	–	–	–
More 4 ⁷	0.5	0.4 ⁸	–	0.7	0.6 ⁸	–	–	–	–
Film4 ⁷	0.8 ¹¹	–	–	1.0 ¹¹	–	–	–	–	–
Pob sianel five	5.9	–	–	5.2	–	–	–	–	–
five	5.6	6.3	6.5	4.8	5.2	5.2	8.4	8.8	8.8
five Life	0.3 ¹²	–	–	0.4 ¹²	–	–	–	–	–
five US	0.4 ¹²	–	–	0.5 ¹²	–	–	–	–	–
Pob sianel Sky	6.8	6.3	6.5	8.5	9.2	10.2	–	–	–
Sky One	1.3	1.4	1.5	1.6	1.9	2.2	–	–	–
Sky News	0.4	0.4	0.4	0.5	0.6	0.6	–	–	–
Discovery ⁷	0.4	0.5	0.4	0.5	0.7	0.7	–	–	–
Nickelodeon ⁷	0.4	0.4	0.4	0.5	0.5	0.6	–	–	–
Nick Jr.	0.4	0.4	0.3	0.4	0.5	0.5	–	–	–
Disney ⁷	0.5	0.3	0.3	0.6	0.5	0.5	–	–	–
UKTV Gold ⁷	1.1	1.1	1.2	1.4	1.6	1.8	–	–	–
UKTV History ⁷	0.5	0.4	0.3	0.6	0.5	0.4	–	–	–
UKTV	3.1	2.9	2.6	3.8	4.0	4.0	–	–	–
Living ⁷	0.4	0.9	0.8	1.1	1.2	1.3	–	–	–
Radio'r BBC	54.9	54.9	54						
BBC Radio 1	10.1	9.3	8.5						
BBC Radio 2	15.8	15.9	16.3						
BBC Radio 3	1.2	1.2	1.2						
BBC Radio 4	11.4	11.7	11.3						
BBC Radio Five Live	4.3	4.4	4.6						
BBC Radio Five Live Sports Extra	0.2	0.1	0.1						
1Xtra	0.2	0.2	0.1						
BBC 6 Music	0.2	0.2	0.1						
BBC 7	0.4	0.3	0.2						
BBC Asian Network	0.3	0.3	0.3						
Radio Lleol y BBC (yn cynnwys y Gwledydd)	10.2	10.9	10.9						
BBC World Service ⁹	0.7	0.6	0.6						
Radio Lleol y BBC yn Lloegr ¹³	9.8	10.4	10.6						
BBC Scotland ¹³	8.4	9.1	8.3						
BBC Wales ¹³	9.6	9.1	9.5						
BBC Cymru ¹³	4.2	4.6	4.3						
BBC Ulster (a Foyle) ¹³	24.9	26.3	22.5						
Pob gorsaf radio fasnachol	43.1	43.1	44.1						
Virgin AM/FM	1.5	1.6	1.5						
Classic FM	4.2	4.2	4.2						
talkSPORT	1.9	1.8	1.7						
Pob gorsaf radio fasnachol leol	32.3	32.8	34.3						

Ffynhonnell: Teledu: BARB TNS/Infosys, 4+ oed;
Radio: RAJAR, 15+ oed, y ddau yn gyfartaledd ar gyfer y flwyddyn

¹Pobl 4+ oed ym mis Mawrth, ffynhonnell: BARB

²Cyfran y cyrhaeddiad gwyllo/gwrando wythnosol cyfun ar gyfer Teledu a Radio'r BBC, 4+ oed. Ffynhonnell: BARB/RAJAR

³Heb gynnwys BBC One, BBC Two, ITV1, Channel 4 a five

⁴Lansiwyd ITV3 ym mis Tachwedd 2004

⁵Lansiwyd ITV4 ym mis Tachwedd 2005

⁶Lansiwyd CITV ym mis Mawrth 2006

⁷Yn cynnwys y darllediad cyntaf a sianelau y newidiwyd eu hamseroedd + 1 awr

⁸Lansiwyd More 4 ym mis Hydref 2005

⁹Y DU yn unig

¹⁰Yn cynnwys S4C

¹¹Lansiwyd Film4 ar Freeview ym mis Gorffennaf 2006

¹²Lansiwyd five Life a five US ym mis Hydref 2006

¹³Mae'r ffigurau ar gyfer gwrandawyr o fewn ardal gwasanaeth darged yr orsaf ee yr Alban

Tabl 3: Allbwn isdeitlo ar Deledu'r BBC

Mae'r tabl yn dangos nifer yr oriau o raglenni ag isdeitlau.
Mae'n cynnwys canran wirioneddol yr oriau a'r ganran darged o oriau.

	Oriau ag isdeitlau		Gwirioneddol ar gyfer y flwyddyn		Targed ar gyfer y flwyddyn	
	2006/07	2005/06	2006/07 %	2005/06 %	2006/07 %	2005/06 %
BBC One	13,916	13,144	96.8	91.6	95.0	90.0
BBC Two	9,719	9,516	95.5	91.7	95.0	90.0
BBC Three	2,783	2,542	86.2	78.3	80.0	70.0
BBC Four	2,771	2,534	84.1	77.0	80.0	70.0
The CBBC Channel	3,917	3,286	90.3	75.7	80.0	70.0
CBeebies	4,089	3,866	87.4	82.3	80.0	70.0
BBC News 24	7,059	6,149	80.8	70.4	80.0	70.0

Noder: Pennwyd targedau i ddarparu isdeitlau ar gyfer 100% o'r allbwn rhaglennu erbyn 2008/2009
Noder: Nid yw BBC Parliament yn destun targedau isdeitlo Ofcom ar sail maint y gynulleidfa

Tabl 4: Disgrifiadau sain ar Deledu'r BBC

Mae'r tabl hwn yn dangos nifer yr oriau o raglenni â disgrifiadau sain.
Mae'n cynnwys canran wirioneddol yr oriau a'r ganran darged o oriau.

	Oriau â disgrifiadau sain		Gwirioneddol ar gyfer y flwyddyn		Targed ar gyfer y flwyddyn	
	2006/07	2005/06	2006/07 %	2005/06 %	2006/07 %	2005/06 %
BBC One	976	719	11.2	8.2	8.0	6.9
BBC Two	800	628	9.5	7.4	8.0	6.9
BBC Three	790	615	24.5	18.9	8.0	6.9
BBC Four	487	332	14.8	10.1	8.0	6.9
The CBBC Channel	632	552	14.6	12.7	8.0	6.9
CBeebies	560	431	12.0	9.2	8.0	6.9

Noder: Pennwyd targedau i ddarparu disgrifiadau sain ar gyfer 10% o'r allbwn rhaglennu erbyn 2008/2009
Noder: Nid yw BBC News 24 yn destun targedau disgrifiadau sain oherwydd natur naratif yr allbwn
Noder: Nid yw BBC Parliament yn destun targedau disgrifiadau sain Ofcom ar sail maint y gynulleidfa

Tabl 5: Arwydddeg ar Deledu'r BBC

Mae'r tabl yn dangos nifer yr oriau o raglenni y darparwyd gwasanaeth arwydddeg ar eu cyfer.
Mae'n cynnwys canran wirioneddol yr oriau a'r ganran darged o oriau.

	Oriau a ddehonglwyd drwy arwydddeg		Gwirioneddol ar gyfer y flwyddyn		Targed ar gyfer y flwyddyn	
	2006/07	2005/06	2006/07 %	2005/06 %	2006/07 %	2005/06 %
BBC One	369	308	4.2	3.5	4.0	3.4
BBC Two	410	312	4.9	3.7	4.0	3.4
BBC Three	139	117	4.3	3.6	4.0	3.4
BBC Four	139	129	4.2	3.9	4.0	3.4
The CBBC Channel	206	172	4.7	4.0	4.0	3.4
CBeebies	208	176	4.5	3.8	4.0	3.4
BBC News 24	361	336	4.1	3.8	4.0	3.4

Noder: Pennwyd targedau i ddarparu arwydddeg ar gyfer 5% o'r allbwn rhaglennu erbyn 2008/2009
Noder: Nid yw BBC Parliament yn destun targedau arwydddeg Ofcom ar sail maint y gynulleidfa

Tabl 7: Oriau allbwn Teledu'r BBC yn ôl tarddiad

Mae'r tabl yn dangos lle y gwnaed ac y darlledwyd rhaglenni.

Oriau o raglenni a wnaed yn:

	Llundain		Lloegr (heb gynwys Llundain)		Gogledd Iwerddon		Yr Alban		Cymru		Cyfanswm	
	2006/07	2005/06*	2006/07	2005/06*	2006/07	2005/06*	2006/07	2005/06*	2006/07	2005/06*	2006/07	2005/06*
Darllediad Cyntaf: Rhaglenni Rhwydwaith BBC One a BBC Two a gynhyrchwyd yn fewnol												
Ffeithiol a dysgu	934	1,040	724	629	1	3	40	63	29	34	1,728	1,769
Addysg (ffurfiol) ¹	51	38	4	15	–	1	2	1	–	1	57	56
Newyddion a'r tywydd	3,019	3,176	–	–	–	–	–	–	–	–	3,019	3,176
Materion cyfoes	344	366	61	39	4	5	2	3	–	–	411	413
Adloniant	498	483	102	84	2	8	8	8	–	1	610	584
Chwaraeon	952	1,031	467	406	–	–	–	–	–	–	1,419	1,437
Plant	410	279	20	8	–	–	10	48	12	–	452	335
Drama	293	310	190	162	24	–	8	21	26	24	541	517
Ffilm	4	2	2	–	–	–	–	–	–	–	6	2
Cerddoriaeth a'r celfyddydau	186	200	11	15	–	–	39	22	9	13	245	250
Crefydd	14	20	94	94	–	1	7	3	–	1	115	119
Is-gyfanswm	6,705	6,945	1,675	1,452	31	18	116	169	76	74	8,603	8,658
Darllediad Cyntaf: Rhaglenni a gynhyrchwyd yn fewnol Sianelau digidol												
Ffeithiol a dysgu	200	227	76	84	1	–	15	22	4	11	296	344
Addysg (ffurfiol) ¹	4	–	3	–	–	–	–	–	–	–	7	–
Newyddion a'r tywydd	10,524	11,191	–	–	4	–	131	162	109	159	10,768	11,512
Materion cyfoes	135	147	6	5	2	2	–	–	–	–	143	154
Adloniant	151	103	14	12	–	–	4	–	–	6	169	121
Chwaraeon	24	5	–	31	–	–	–	–	–	–	24	36
Plant	333	575	22	64	–	–	61	34	2	5	418	678
Drama	11	12	10	7	–	–	1	–	12	12	34	31
Ffilm	3	1	–	–	–	–	–	–	–	–	3	1
Cerddoriaeth a'r celfyddydau	182	188	14	27	3	–	35	46	30	23	264	284
Crefydd	4	–	3	1	–	–	–	–	–	1	7	2
Is-gyfanswm	11,571	12,449	148	231	10	2	247	264	157	217	12,133	13,163
Darllediad Cyntaf: Rhaglenni a gynhyrchwyd yn fewnol Y Gwledydd a'r Rhanbarthau												
Ffeithiol a dysgu	1	1	11	14	109	103	99	85	91	89	311	292
Addysg (ffurfiol) ¹	–	–	–	–	9	2	4	12	4	7	17	21
Newyddion a'r tywydd	300	303	3,664	3,640	342	350	433	452	434	470	5,173	5,215
Materion cyfoes	9	9	94	90	39	36	58	64	41	39	241	238
Adloniant	–	–	1	–	48	50	19	23	8	15	76	88
Chwaraeon	–	–	28	29	113	93	163	141	202	190	506	453
Plant	–	–	–	–	–	–	14	19	–	–	14	19
Drama	–	–	–	–	–	–	53	53	4	7	57	60
Ffilm	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Cerddoriaeth a'r celfyddydau	–	1	–	6	4	1	25	42	29	24	58	74
Crefydd	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Is-gyfanswm	310	314	3,798	3,779	664	635	868	891	813	841	6,453	6,460
Rhaglenni a gaffaelwyd	987	1,148	–	11	4	–	–	–	1	4	992	1,163
Cyfanswm y darllediadau cyntaf*	19,573	20,856	5,621	5,473	709	655	1,231	1,324	1,047	1,136	28,181	29,444
Ailddarllediadau												
Rhwydwaith	23,140	21,204	2,284	2,974	22	24	600	737	486	333	26,532	25,272
Y Gwledydd a'r Rhanbarthau	–	–	7	2	197	221	227	237	291	281	722	741
Parhad	1,697	1,921	30	32	122	170	215	182	152	163	2,216	2,468
Y Brifysgol Agored	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
BBC Learning Zone	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–
Cyfanswm yr oriau darlledu	44,410	43,981	7,942	8,481	1,050	1,070	2,273	2,480	1,976	1,913	57,651	57,925
*O'u plith yn annibynnol												
Rhwydwaith	2,282	1,880	395	401	30	18	82	98	55	54	2,844	2,451
Y Gwledydd a'r Rhanbarthau	13	13	63	60	126	97	180	164	136	129	518	463
*O'u plith yn rhaglennu seneddol												
	3,349	3,751	120	111	29	28	221	251	187	255	3,906	4,396

¹Mae addysg (ffurfiol) yn cynnwys Addysg i blant, y Brifysgol Agored a BBC Learning Zone

*Ailddatganwyd yr oriau cymharol o 2005/2006 o ganlyniad i gymhysu genres newydd Ofcom ar gyfer 2006/2007

Perfformiad

Ffeithiau a ffigurau darlledu

Tabl 8: Oriau o aildarllediadau ar Deledu Rhwydwaith y BBC

Mae'r tabl yn dangos nifer yr oriau o aildarllediadau a ddangoswyd ar BBC One a BBC Two.

	BBC One		BBC Two	
	2006/07	2005/06	2006/07	2005/06
Oriau o raglenni rhwydwaith yn ystod oriau brig (6pm-10.30pm)	1,643	1,643	1,643	1,643
Aildarllediadau yn ystod oriau brig (6pm-10.30pm)	138	146	495	450
O'u plith yn aildarllediadau naratif	2	4	114	47
O'u plith yn drosglwyddiadau digidol	1	12	37	70
% o aildarllediadau yn ystod oriau brig	8.4%	8.9%	30.1%	27.4%
Cyfanswm oriau rhaglenni rhwydwaith	8,425	8,445	8,410	8,575
Aildarllediadau	2,774	2,602	4,450	4,567
O'u plith yn aildarllediadau naratif	404	337	265	187
O'u plith yn drosglwyddiadau digidol	112	176	539	453
% o aildarllediadau yn ystod yr holl oriau	32.9%	30.8%	52.9%	53.3%

Mae aildarllediadau yn cynnwys trosglwyddiadau o sianelau digidol y BBC (ond nid 'premieres' digidol)

Mae gan BBC One ymrwymiad i beidio â darlledu dros 8.5% o aildarllediadau yn ystod oriau brig. Yn 2006/2007, roedd darllediadau yn ystod oriau brig yn cynnwys 8.4% o aildarllediadau (2005/2006 8.9%).

Tabl 9: Oriau allbwn Radio Rhwydwaith y BBC yn ôl genre

Mae'r tabl yn dangos nifer yr oriau o bob genre a ddarlledwyd ar bob gorsaf radio.

	BBC Radio 1*		BBC Radio 2		BBC Radio 3		BBC Radio 4		BBC Radio Five Live	
	2006/07	2005/06	2006/07	2005/06	2006/07	2005/06	2006/07	2005/06	2006/07	2005/06
Cerddoriaeth	8,309	8,219	7,337	7,328	8,152	8,073	–	–	–	–
Newyddion a'r tywydd	295	304	364	476	75	75	2,374	2,374	6,506	6,549
Chwaraeon	35	35	–	–	–	–	793	655	2,037	2,009
Ffeithiol	171	89	13	21	–	–	1,391	1,305	–	–
Materion cyfoes	–	–	504	353	–	–	1,147	1,194	66	56
Drama	–	–	1	12	84	89	1,076	1,081	–	–
Y celfyddydau	77	115	102	112	316	309	414	430	–	–
Adloniant	32	73	54	69	–	–	494	509	–	–
Crefydd	–	–	186	192	60	59	273	298	–	–
Ysgolion	–	–	–	–	–	–	169	209	–	–
Plant	–	–	–	–	17	99	26	26	–	–
Cyflwyniadau	61	148	199	197	56	56	21	54	151	146
Cyfanswm yr oriau	8,980	8,983	8,760	8,760	8,760	8,760	8,178	8,135	8,760	8,760

	BBC Five Live Sports Extra		1Xtra		BBC 6 Music		BBC 7		BBC Asian Network		Cyfanswm radio rhwydwaith	
	2006/07	2005/06	2006/07	2005/06	2006/07	2005/06	2006/07	2005/06	2006/07	2005/06	2006/07	2005/06
Cerddoriaeth	–	–	7,733	7,718	8,238	8,238	–	–	1,663	2,844	41,432	42,420
Newyddion a'r tywydd	–	–	303	306	325	325	–	–	2,400	1,240	12,642	11,649
Chwaraeon	1,433	1,209	80	80	–	–	–	–	353	390	4,731	4,378
Ffeithiol	–	–	–	–	–	–	–	–	–	6	1,575	1,421
Materion cyfoes	–	–	520	510	–	–	–	–	1,233	1,690	3,470	3,803
Drama	–	–	–	–	–	–	3,460	3,495	98	120	4,719	4,797
Y celfyddydau	–	–	–	–	–	–	–	–	755	–	1,664	966
Adloniant	–	–	4	–	–	–	3,215	3,158	156	–	3,955	3,809
Crefydd	–	–	–	–	–	–	–	–	565	572	1,084	1,121
Ysgolion	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	169	209
Plant	–	–	–	–	–	–	1,460	1,457	–	–	1,503	1,582
Cyflwyniadau	–	–	120	146	197	197	625	650	126	234	1,556	1,828
Cyfanswm yr oriau	1,433	1,209	8,760	8,760	8,760	8,760	8,760	8,760	7,349	7,096	78,500	77,983

*Mae BBC Radio 1 yn darlledu rhaglenni eithrio i'r gwledydd

Tabl 10: Oriau allbwn Radio'r BBC yn ôl tarddiad

Mae'r tabl yn dangos lle yn y DU y gwnaed ac y darlledwyd rhaglenni.

Rhaglenni a gynhyrchwyd yn:

	Llundain		Lloegr (heb gynwys Llundain)		Gogledd Iwerddon		Yr Alban		Cymru		Cyfanswm	
	2006/07	2005/06	2006/07	2005/06	2006/07	2005/06	2006/07	2005/06	2006/07	2005/06	2006/07	2005/06
BBC Radio 1	8,754	8,763	4	2	71	72	78	73	73	73	8,980	8,983
BBC Radio 2	5,480	5,529	3,200	3,150	7	13	69	64	4	4	8,760	8,760
BBC Radio 3	6,606	6,496	987	1,064	68	78	315	361	784	761	8,760	8,760
BBC Radio 4	6,366	6,339	1,540	1,553	43	41	163	133	66	69	8,178	8,135
BBC Radio Five Live	8,309	8,505	447	252	–	3	4	–	–	–	8,760	8,760
BBC Five Live Sports Extra	1,433	1,209	–	–	–	–	–	–	–	–	1,433	1,209
1Xtra	8,758	8,758	2	2	–	–	–	–	–	–	8,760	8,760
BBC 6 Music	8,188	8,500	482	260	–	–	90	–	–	–	8,760	8,760
BBC 7	8,738	8,737	7	10	9	13	6	–	–	–	8,760	8,760
BBC Asian Network	869	780	6,480	6,316	–	–	–	–	–	–	7,349	7,096
Cyfanswm oriau radio rhwydwaith	63,501	63,616	13,149	12,609	198	220	725	631	927	907	78,500	77,983
Cyfanswm rhaniad oriau'r gwledydd a'r rhanbarthau fel y nodir isod:	8,760	8,760	238,494	227,619	8,756	8,809	13,164	11,961	15,546	15,375	284,720	272,524
Radio Lleol Lloegr	8,760	8,760	238,494	227,619	–	–	–	–	–	–	247,254	236,379
Radio Scotland	–	–	–	–	–	–	9,990	9,115	–	–	9,990	9,115
Radio nan Gàidheal	–	–	–	–	–	–	3,174	2,846	–	–	3,174	2,846
Radio Wales	–	–	–	–	–	–	–	–	7,390	7,256	7,390	7,256
Radio Cymru	–	–	–	–	–	–	–	–	8,156	8,119	8,156	8,119
Radio Ulster & Foyle	–	–	–	–	8,756	8,809	–	–	–	–	8,756	8,809
Cyfanswm oriau radio	72,261	72,376	251,643	240,228	8,954	9,029	13,889	12,592	16,473	16,282	363,220	350,507

Tabl 11: Cyfartaledd ymweliadau wythnosol â thudalennau bbc.co.uk

Mae'r tabl yn dangos nifer yr ymweliadau â thudalennau mewn wythnos arferol gan gynnwys tudalennau y ceir mynediad iddynt o'r DU a thramor.

	2006/07 miliynau	2005/06 miliynau	2004/05 miliynau
Ymweliadau â thudalennau o'r DU a thramor¹			
Newyddion a chwaraeon	334.9	268.1	187.0
Addysg ²	25.5	27.5	15.5
Tudalennau eraill bbc.co.uk	380.4	343.2	228.1
Cyfanswm bbc.co.uk	740.8	638.8	430.6
BBC World Service, drwy safleoedd bbc.co.uk	33.1	29.0	19.2
BBC World Service, drwy bartneriaid allweddol ³	4.7	3.1	1.2
Cyfanswm BBC World Service	37.8	32.1	20.4

Ffynhonnell: Sage Metrics (cofnodion gwasanaethydd y BBC), BBC World Service

¹Yn cynnwys ymweliadau â thudalennau o'r safle rhyngwladol (y ffigur wythnosol ar gyfartaledd ar gyfer 2004/2005 oedd 55.4 miliwn), wedi'i ariannu gan Gymorth Grant, hefyd yn cynnwys ymweliadau â thudalennau ar gyfer tudalennau cartref Is-adran Global News o fis Rhagfyr 2005 (y cyfartaledd wythnosol oedd 35.2 miliwn)

²Mae Addysg yn cynnwys yr holl safleoedd ysgolion a sgiliau byw (heb gynnwys BBC jam)

³Mae gwefannau partneriaid allweddol yn cynnal testun a sain BBC World Service

Perfformiad

Ffeithiau a ffigurau darlledu

Tabl 12: Cyrhaeddiad misol ac wythnosol Cyfryngau a Thechnoleg y Dyfodol ar gyfartaledd (miliynau o ddefnyddwyr)

Defnyddwyr unigryw (yn seiliedig ar gofnodion y gwasanaethydd) ¹ Wythnosol	2006/07 miliynau	2005/06 miliynau	2004/05 (Meh i Faw) miliynau
Defnyddwyr unigryw bbc.co.uk (DU yn unig)	14.8	12.3	8.7
Defnyddwyr unigryw bbc.co.uk (DU a rhyngwladol)	28.3	24.3	17.3

Defnydd honedig (yn seiliedig ar arolwg) Misol	2006/07 miliynau	2005/06 miliynau	2004/05 miliynau
bbc.co.uk ^{2,3}	14.3	13.7	10.6
BBCi (teledu rhyngweithiol – 24/7)	14.0	10.7	dd/g ⁶
Trawslwyfan (Dsat, DTT, Dcable) ⁴	1.4	0.9 ⁹	dd/g ¹⁰

Cyrhaeddiad misol ar gyfartaledd	2006/07 miliynau	2005/06 miliynau	2004/05 miliynau
BBCi (teledu rhyngweithiol – rhaglenni teledu datblygedig) ⁷	3.2	3.2	3.5

¹Ffynhonnell: Cofnodion gwasanaethydd y BBC, yn seiliedig ar ddata cwcis

²Ffynhonnell ar gyfer 2006/2007: TNS New Media Tracker, Arolwg Omnibws Misol, oedolion y DU 16+ oed

³Ffynhonnell ar gyfer 2004/2005 a 2005/2006: BMRB Access, Arolwg Omnibws Misol, oedolion y DU 16+ oed

⁴Perfformiad lloeren ddigidol yn unig gwasanaethau testun digidol 24 awr y dydd BBCi 24/7 yn unig ar gael ar Loeren Ddigidol, Daearol Digidol a Chebl Digidol. Ffynhonnell: TNS New Media Tracker, oedolion y DU 16+ oed

⁵Dim ond o fis Hydref 2005 ymlaen y bu mesurau ar gael ar gyfer rhaglenni traws lwyfan (Lloeren Ddigidol, Freeview a Chebl Digidol)

⁶Nid oes data cymharol ar gael. Methodoleg newydd o fis Hydref 2005

⁷Perfformiad lloeren ddigidol yn unig rhaglenni teledu rhyngweithiol BBCi (ee Olympics, Little Britain). Mae nifer a maint y gwasanaethau sydd ar gael bob mis yn amrywio ynghyd â nifer y gwylwyr sy'n rhyngweithio. Ffynhonnell: BARB, gwylwyr 4+ oed mewn cartrefi lloeren ddigidol

⁸Ffynhonnell ar gyfer 2006/2007 a 2005/2006: TNS New Media Tracker, Arolwg Omnibws Misol (cwestiynau WAP yn cael eu gofyn bob chwarter), oedolion y DU 16+ oed

⁹Dim ond tri chwarter a gynhwysir yn y data ar gyfer 2005/2006: Medi 2005, Rhagfyr 2005 a Mawrth 2006

¹⁰Nid oes data cymharol ar gael. Methodoleg newydd o Medi 2005

Tabl 13: Oriau o ddeunydd clyweledol wythnosol a gyrchir o bbc.co.uk

Mae'r tabl yn dangos nifer yr oriau o ffrydio a rhaglennu'r BBC a lwythwyd i lawr bob wythnos.

	2006/07 miliynau	2005/06 miliynau	2004/05 miliynau
Oriau gwyllo/gwrando'r DU a rhyngwladol mewn miliynau			
Radio – ffrydiau byw	2.9	2.3	1.4
Sain a lwythwyd i lawr ar alw	1.5	1.3	0.9
Ffrydiau gwyllo a sain band eang a band cul eraill	1.2	1.0	0.6
Cyfanswm gwyllo/gwrando o bbc.co.uk	5.6	4.6	2.9

Ffynhonnell: Sage Metrics (cofnodion gwasanaethydd y BBC)

Tabl 14: Cost fesul awr rhaglenni a gynhyrchwyd gan y BBC yn ôl gwasanaeth

Mae'r tabl yn dangos cost fesul awr rhaglenni a wnaed gan y BBC ar gyfer pob gwasanaeth.

	2006/07 £000	2005/06 £000
Sianelau teledu		
BBC One	97.4	92.0
BBC Two	84.1	85.7
BBC Three	178.7	146.4
BBC Four	77.8	73.6
The CBBC Channel	85.0	75.3
CBeebies	75.2	59.1
BBC News 24	5.4	5.0
BBC Parliament	0.7	0.5
BBCi	0.0	0.0
Gorsafoddd radio		
BBC Radio 1	3.1	3.3
BBC Radio 2	4.1	4.0
BBC Radio 3	4.2	4.1
BBC Radio 4	10.5	11.5
BBC Radio Five Live	6.9	6.6
BBC Five Live Sports Extra	1.7	1.3
1Xtra	0.7	0.7
BBC 6 Music	0.6	0.5
BBC 7	2.8	3.7
BBC Asian Network	1.2	1.1
Radio Lleol Lloegr	0.4	0.4
Radio Scotland	2.8	2.6
Radio nan Gàidheal	0.9	1.1
Radio Wales	1.5	1.5
Radio Cymru	1.2	1.2
Radio Ulster & Foyle	1.4	1.4
Ar-lein		
bbc.co.uk	0.2	0.2
BBC jam	5.1	1.8

Metrics Cyfryngau Newydd a gymhwyswyd:

– metrics cyrhaeddiad wythnosol bbc.co.uk gan Sage Metrics

– Mae cyrhaeddiad i BBCi 24/7 yn seiliedig ar arolygon a chaiff BBCi eTV ei fesur gan BARB

Noder: Ailddatganwyd y cymharwyr ar gyfer BBC One a BBC Two yn seiliedig ar ddull cofnodi'r trwyddedau gwasanaeth newydd. Y llynedd, cynhwyswyd ffigur ar gyfer Teledu'r Gwledydd a'r Rhanbarthau a rannwyd ac a gynhwyswyd o fewn BBC One a BBC Two at ddibenion dull cofnodi'r trwyddedau gwasanaeth. Rhannwyd Radio Lleol y Gwledydd a'r Rhanbarthau rhwng y gorsafoddd radio rhanbarthol.

Tabl 15: Cost fesul awr rhaglenni a gynhyrchwyd gan y BBC yn ôl genre

Mae'r tabl yn dangos cost fesul awr rhaglenni a wnaed gan y BBC ar gyfer pob genre.

	2006/07 £000	2005/06 £000
Rhaglenni teledu analog		
Ffeithiol a dysgu	98.7	99.6
Addysg (ffurfiol)*	70.6	108.2
Newyddion a'r tywydd	25.9	27.5
Materion cyfoes	100.2	104.0
Adloniant	220.9	223.5
Chwaraeon	163.8	136.2
Plant	82.9	76.7
Drama	472.8	486.3
Ffilm	267.2	250.0
Cerddoriaeth a'r celfyddydau	129.6	122.6
Crefydd	106.4	104.9
Rhaglenni teledu digidol		
Ffeithiol a dysgu	137.9	143.4
Addysg (ffurfiol)*	-	116.0
Newyddion a'r tywydd	4.4	4.1
Materion cyfoes	128.5	116.1
Adloniant	203.7	221.2
Chwaraeon	59.1	27.6
Plant	83.1	72.7
Drama	556.6	506.5
Ffilm	60.3	120.0
Cerddoriaeth a'r celfyddydau	67.1	69.4
Crefydd	214.4	150.0

*Mae Addysg (ffurfiol) yn cynnwys addysg i blant, y Brifysgol Agored a BBC Learning Zone Noder:

- (i) Ailddatganwyd y cymharwyr o ganlyniad i ofynion Ofcom.
- (ii) Ailddatganwyd y cymharwyr ar gyfer Newyddion a'r tywydd a Materion cyfoes o ganlyniad i ailddosbarthu rhai rhaglenni.

Tabl 16: Gwariant y BBC y tu allan i Lundain

Mae'r tabl yn dangos costau rhaglenni'r BBC a wnaed yn y gwledydd a'r rhanbarthau.

	2006/07 £m	2005/06 £m
Teledu		
Lloegr	300	267
Gogledd Iwerddon	49	37
Yr Alban	85	105
Cymru	71	66
	505	475
Radio		
Lloegr - radio lleol	126	128
Gogledd Iwerddon	13	13
Yr Alban	27	26
Cymru	23	23
	189	190
Costau rhaglenni eraill yr aed iddynt y tu allan i Lundain	33	48
Costau eraill, gan gynnwys darlledu	137	122
Cyfanswm gwariant yn y gwledydd a'r rhanbarthau	864	835
O blith y rhaglenni teledu a gynhyrchwyd yn fewnol mae gwariant rhwydwaith o	306	270
O blith y rhaglenni radio a gynhyrchwyd yn fewnol mae gwariant rhwydwaith o	47	47

Noder: Ailddatganwyd y cymharwyr i gydymffurfio â diffiniadau Ofcom o wariant y tu allan i Lundain.

Tabl 17: Gwariant creadigol y tu allan i'r BBC

Mae'r tabl yn dangos y swm o arian a wariwyd at ddibenion creadigol ar sefydliadau sy'n allanol i'r BBC.

	2006/07 £m	2005/06 £m
Cynrychiadau rhaglenni annibynnol a ddarlledwyd	399	353
Cyfleusterau ac adnoddau rhaglenni allanol	243	241
Rhaglenni a gaffaelwyd a ddarlledwyd	88	80
Artistiaid, cyfranwyr a hawlfraint	304	276
Grwpiau perfformio	28	29
	1,062	979

Tabl 18: Rhaglennu teledu a gynhyrchwyd gan gynhyrchwyr annibynnol fel canran o'r oriau cymwys

Mae'r tabl yn dangos canran y rhaglenni teledu a gynhyrchwyd y tu allan i'r BBC fel canran o'r oriau cymwys.

Caiff y ganran wirioneddol ei chymharu yn erbyn y ganran darged o raglenni.

	2006 %	2005 %
Targed	25	25
Gwirioneddol	35	31

Mae gofyniad statudol fod 25% o'r oriau cymwys o raglennu teledu yn cael eu cynhyrchu gan gynhyrchwyr annibynnol. Cyfrifoldeb Ofcom yw adrodd ar berfformiad y BBC yn erbyn y gofyniad hwn: ffigur hunan-asesiad y BBC yw'r 35% yn 2006.

Tabl 19: Y deg cynhyrhydd allanol uchaf ar gyfer Teledu'r BBC yn ôl gwariant

Mae'r rhestr hon yn dangos y deg cynhyrhydd allanol y gwariodd y BBC fwyaf gyda hwy ar raglenni teledu a gomisiynwyd.

2006/2007	2005/2006
1 Endemol	Hat Trick Productions
2 Kudos Film and Television	Kudos Film and Television
3 Tiger Aspect Productions	Talkback Thames
4 Hat Trick Productions	Tiger Aspect Productions
5 Talkback Thames	Endemol
6 Shine	Lion Television
7 Wall to Wall	Wall to Wall
8 World Productions	Zenith Entertainment
9 Granada	Open Mike Productions
10 Red Productions	Mentorn

Gwariodd y BBC £383miliwn ar gynhyrchu rhaglenni allanol yn y flwyddyn ariannol 2006/2007 (£335miliwn yn 2005/2006).

Tabl 20: Rhaglennu radio a gynhyrchwyd gan gynhyrchwyr annibynnol fel canran o'r oriau cymwys

Mae'r tabl yn dangos canran y rhaglenni radio a gynhyrchwyd y tu allan i'r BBC fel canran o'r oriau cymwys.

Caiff y ganran wirioneddol ei chymharu yn erbyn y ganran darged o raglenni.

	2006/07 %	2005/06 %
Targed	10.0	10.0
Gwirioneddol	13.5	14.2

Mae'r BBC wedi gwneud ymrwymiad gwirfoddol fod 10% (2005/2006 10%) o'r oriau cymwys o raglennu radio yn cael eu cynhyrchu gan gynhyrchwyr annibynnol. Mae'r data yn seiliedig ar y flwyddyn ariannol.

Perfformiad

Ffeithiau a ffigurau darlledu

Tabl 21: Y pum cynhyrchydd allanol uchaf ar gyfer Radio'r BBC yn ôl gwariant

Mae'r rhestr hon yn dangos y pum cynhyrchydd allanol y talwyd y mwyaf iddynt gynhyrchu rhaglenni radio i'r BBC.

2006/2007	2005/2006
1 Somethin' Else	Unique
2 Smooth Operations	Somethin' Else
3 Unique	Smooth Operations
4 Pier Productions	Pier Productions
5 USP Limited	Classic Arts Productions

Noder: Caiff gweithgaredd gyda chynhyrchwyr allanol ei fonitro ar sail blwyddyn galendr yn unol â gofynion Ofcom.

Gwariodd y BBC £17miliwn ar gynhyrchu rhaglenni allanol yn y flwyddyn ariannol 2006/2007 (£16miliwn yn 2005/2006).

Tabl 22: Cynnwys Cyfryngau a Thechnoleg y Dyfodol a gynhyrchwyd y tu allan i'r BBC fel canran o'r gwariant cymwys

Mae'r tabl yn dangos canran cynnwys Cyfryngau a Thechnoleg y Dyfodol a gynhyrchwyd y tu allan i'r BBC fel canran o'r gwariant cymwys. Caiff y ganran wirioneddol ei chymharu yn erbyn y ganran darged ar gyfer cynnwys.

	2006/07 %	2005/06 %
Targed	25	–
Gwirioneddol	30	17

Mae'r BBC wedi gwneud ymrwymiad gwirfoddol fod 25% (yn ôl gwerth) o gynnwys ar-lein cymwys yn cael ei gynhyrchu yn allanol o 2006/2007. Roedd gan adran Cyfryngau a Thechnoleg y Dyfodol wariant allanol o £8.3miliwn yn 2005/2006.

Tabl 23: Cost cynnwys fesul awr defnyddiwr fesul trwydded gwasanaeth

	2006/07 £	2005/06 £
Sianelau teledu		
BBC One	0.07	0.06
BBC Two	0.07	0.06
BBC Three	0.16	0.21
BBC Four	0.21	0.29
The CBBC Channel	0.15	0.17
CBeebies	0.02	0.02
BBC News 24	0.12	0.14
BBC Parliament	0.24	0.22
BBCi	0.04	0.04
Gorsafoedd radio		
BBC Radio 1	0.01	0.01
BBC Radio 2	0.00	0.00
BBC Radio 3	0.05	0.05
BBC Radio 4	0.01	0.01
BBC Radio Five Live	0.02	0.02
BBC Five Live Sports Extra	0.03	0.03
1Xtra	0.06	0.06
BBC 6 Music	0.04	0.05
BBC 7	0.03	0.03
BBC Asian Network	0.05	0.06
Radio Lleol Lloegr	0.02	0.02
Radio Scotland	0.06	0.05
Radio nan Gàidheal	0.09	0.09
Radio Wales	0.04	0.04
Radio Cymru	0.09	0.08
Radio Ulster & Foyle	0.03	0.03
Ar-lein		
bbc.co.uk	0.16	0.17
BBC jam	2.56	1.79

Noder: caiff BBCi, bbc.co.uk a BBC jam eu cyfrifo i roi cost fesul defnyddiwr a gyrhaeddwyd.

Diffiniad o dermau

Oriau brig (teledu)

18.00–22.30 BBC One a BBC Two

Ailddarllediad

Ailddarllediad o raglen a ddarlledwyd eisoes ar yr un sianel neu ar un o sianelau teledu eraill y BBC

Ailddarllediad naratif

Ailddarllediad o raglen o fewn saith diwrnod i'r darllediad cyntaf

Trosglwyddiadau digidol

Ailddarllediad o raglen ar BBC One neu BBC Two a ddarlledwyd eisoes ar un o sianelau digidol y BBC (ee BBC Three neu BBC Four)

'Premiere' digidol

Rhaglen a gomisiynwyd ar gyfer BBC One neu BBC Two ond a ddangoswyd am y tro cyntaf ar un o sianelau teledu digidol y BBC (ee *Spooks*)

Rhaglenni a gynhyrchwyd yn fewnol

Rhaglenni a gynhyrchwyd i'w darlledu ar y BBC

Rhaglenni a gaffaelwyd Cyrhaeddiad wythnosol (radio)

Rhaglenni a gynhyrchwyd yn wreiddiol i'w darlledu gan ddarlledwr gwahanol, naill ai yn y DU neu dramor Canran yr oedolion yn y DU 15+ oed sy'n gwrandao ar orsaf radio o fewn o leiaf un cyfnod o 15 munud mewn wythnos arferol (fel y'i mesurir gan RAJAR)

Cyrhaeddiad wythnosol (teledu)

Canran yr oedolion yn y DU 4+ oed sy'n gwyllo o leiaf 15 munud yn olynol o deledu mewn wythnos arferol (fel y'i mesurir gan BARB)

Cyfran (radio)

Canran cyfanswm yr oriau o wrando mewn wythnos arferol

Cyfran (teledu)

Canran cyfanswm y gynulleidfa sy'n gwyllo

Cwotâu rhaglenni'r DU

O dan Ddeddf Cyfathrebu 2003, mae gan y BBC ddyletswydd i sicrhau nad oes llai na 25% o'r amser a neilltuir i ddarlledu rhaglenni teledu cymwys yn cael ei neilltuo i ddarlledu ystod ac amrywiaeth o gynyrchiadau annibynnol. Mae'n ofynnol i Ofcom gyflwyno adroddiad ar y graddau y mae'r BBC wedi cyflawni'r ddyletswydd honno. Yn ogystal, mae'n ofynnol i'r BBC fodloni nifer o rwymedigaethau eraill o ran cynhyrchu rhaglenni, sef y rhai a elwir yn gwotâu 'Haen 2', y mae'n ofynnol i Ofcom fonitro ei gydymffurfiaid â hwy. Disgwylir i Ofcom gyflwyno adroddiad ffurfiol ar berfformiad y BBC yn ystod y flwyddyn galendr 2006 yn erbyn y cwotâu hyn yn ei arolwg o'r Farchnad Gyfathrebu 2007. Fodd bynnag, mae'r BBC yn disgwyl rhagori ar bob un o'r cwotâu a darperir ei ffigurau hunanasesu yma:

	Cwota	Cyflawniad 2006
Cwota cynyrchiadau annibynnol¹		
Oriau o raglenni cymwys ar draws pob sianel	25%	35%
Oriau o raglenni cymwys ar BBC One	25%	30%
Oriau o raglenni cymwys ar BBC Two	25%	41%
Gwneud rhaglenni rhanbarthol²		
Gwariant ar raglenni cymwys	30%	32%
Oriau o raglenni cymwys	25%	30%
Rhaglenni newyddion a materion cyfoes³		
Oriau o Newyddion ar BBC One	1,380	1,569
Oriau o Newyddion ar BBC One yn ystod oriau brig	275	283
Oriau o faterion cyfoes ar BBC One a BBC Two	365	477
Oriau o faterion cyfoes ar BBC One a BBC Two yn ystod oriau brig	105	113
Lefelau cynyrchiadau gwreiddiol⁴		
BBC One	70%	83%
BBC One yn ystod oriau brig	90%	98%
BBC Two	70%	84%
BBC Two yn ystod oriau brig	80%	96%
BBC Three	80%	82%
BBC Three yn ystod oriau brig	70%	70%
BBC Four	70% approx	74%
BBC Four yn ystod oriau brig	50%	60%
CBeebies	80% approx	84%
CBBC Channel	70%	80%
BBC News 24	90%	95%
BBC Parliament	90%	98%
Rhaglennu rhanbarthol⁵		
Oriau o raglennu rhanbarthol	6,580	7,073
Oriau o raglenni a wnaed yn yr ardal berthnasol	95%	99%
Oriau o raglenni newyddion BBC One	3,920	4,622
Oriau o raglenni newyddion BBC One yn ystod oriau brig	2,010	2,245
Oriau o raglennu nad yw'n rhaglennu newyddion yn ystod oriau brig	1,030	1,148
Pob rhaglen nad yw'n rhaglen newyddion a ddarlledir yn agos at oriau brig	355	375

¹Mae'r BBC yn ddarostyngedig i gwota o 25% o gynyrchiadau annibynnol ar draws pob sianel ac ar BBC One a BBC Two yn unigol

²Mae'r BBC wedi defnyddio diffiniadau Ofcom o gynyrchiadau rhanbarthol o 1 Ionawr 2006

³Dim ond ar gyfer rhaglennu rhydwraith y mae'r cwotâu a'r ffigurau perfformiad hyn yn berthnasol. Nid yw'r cwota Newyddion yn cynnwys darllediadau BBC News 24 dros nos

⁴Mae cynyrchiadau gwreiddiol yn cynnwys pob rhaglen a gomisiynir gan y BBC gan gynnwys ailddarllediadau. Ar gyfer BBC Three a BBC Four, nid ydynt yn cynnwys ailddarllediadau o raglenni a ddangoswyd ar sianel arall yn gyntaf

⁵Mae'r ffigurau hyn yn cynrychioli rhaglenni rhanbarthol ar draws BBC One a BBC Two

Cwotâu rhaglenni'r UE

Mae deddfwriaeth y Gymuned Ewropeidd yn mynnu bod darlledwyr yn yr Aelod-wladwriaethau yn sicrhau bod y rhan fwyaf o'u rhaglenni teledu (ac eithrio newyddion, digwyddiadau chwaraeon, gemau, hysbysebion, gwasanaethau teletestun a thelesiopa) yn weithiau Ewropeidd. Mae'r ddeddfwriaeth yn mynnu hefyd bod darlledwyr yn sicrhau bod o leiaf 10% o'u gweithiau Ewropeidd (ac eithrio gweithiau o'r math a ddisgrifir uchod) yn cael eu gwneud gan gynhyrchwyr annibynnol.

Disgwylir i Ofcom gyflwyno adroddiad ffurfiol ar berfformiad y BBC yn ystod y flwyddyn galendr 2006 yn ei arolwg o'r Farchnad Gyfathrebu 2007. Fodd bynnag, yn ôl hunanasesiad y BBC aeth y tu hwnt i gwotâu'r UE. O ran allbwn perthnasol BBC One a BBC Two, roedd 82% o darddiad Ewropeidd (80% yn 2005) a gwnaed 24% gan gynhyrchwyr annibynnol Ewropeidd (21% yn 2005). O ran allbwn perthnasol holl sianelau'r BBC (gan gynnwys BBC Three, BBC Four, CBeebies, Sianel CBBC a BBC News 24), roedd 88% o darddiad Ewropeidd a gwnaed 26% gan gynhyrchwyr annibynnol Ewropeidd (87% a 24% yn y drefn honno yn 2005).

Gwobrau

Yn 2006/2007, enillodd y BBC fwy na 230 o wobrau yn gysylltiedig â rhaglenni ar draws teledu, radio a'r cyfryngau newydd. Roedd y rhain yn cynnwys 32 Bafta (Teledu, Plant a Chrefft); 52 gwobr RTS (Rhaglenni, Newyddiadauraeth, Chwaraeon, Addysgol, Gogledd Orllewin Lloegr, Crefft a Dylunio); 18 Gwobr Aur Sony; 4 gwobr Webby a 3 gwobr Emmy Ryngwladol.

Rheoli mewn modd cyfrifol

Erys rheoli ein busnes mewn modd cyfrifol yn flaenoriaeth i'r BBC, ac mae hyn yn cynnwys cydymffurfio â gofynion rheoliadol a deddfwriaethol. Disgrifir ein protocolau a'n cydymffuriad ym meysydd masnachu teg, rhyddid gwybodaeth, diogelu data a rheoli risg alwedigaethol, gan gynnwys iechyd a diogelwch, yn yr adran hon.

Mae rheoli mewn modd cyfrifol hefyd yn golygu gwneud cyfraniad mawr i'r diwydiant darlledu a chymdeithas yn gyffredinol. Mae'r tudalennau canlynol hefyd yn dangos rhai o'r gweithgareddau a gynhelir gennym er mwyn cyflawni ein cyfrifoldebau corfforaethol a chymdeithasol yn ogystal â'n buddsoddiad yn ein staff a'r diwydiant ehangach, a'n hymwneud â hwy.



Masnachu teg

Datganiad y Bwrdd Gweithredol ar fasnachu teg

Mae'r BBC yn ddarledwr cyhoeddus sy'n gyfrifol am hyrwyddo ei Bwrpasau Cyhoeddus drwy ddarparu allbwn sy'n hysbysu, yn addysgu ac yn diddanu. Mae ganddo gyfrifoldeb arbennig dros sicrhau ei fod bob amser yn ymgymryd ag unrhyw weithgareddau mewn ffordd sy'n adlewyrchu ei ymrwymiad i fasnachu teg.

Yn hanesyddol, nodwyd cwmpas rhwymedigaethau masnachu teg y BBC yn ei Ymrwymiad Masnachu Teg ac roedd hyn hefyd yn berthnasol yn ystod y flwyddyn ariannol hon. Ceir rhagor o fanylion am yr Ymrwymiad yn: bbc.co.uk/foi/docs/commercial_activities/commercial_policy_and_fair_trading/Fair_Trading_Commitment.htm. Fodd bynnag, mae cwmpas a strwythur rhwymedigaethau masnachu teg y BBC wedi newid o dan delerau'r Siarter a'r Cytundeb newydd a ddaeth i rym ar 1 Ionawr 2007.

Masnachu teg yn ystod 2006/2007

Pwrpas craidd y BBC yw darparu darlledu cyhoeddus, wedi'i ariannu gan ffrîr drwydded. Mae buddsoddiadau talwyr ffrîr drwydded, sydd wedi cronni dros lawer o flynyddoedd, wedi cynhyrchu màs critigol o dalent a gallu cynhyrchu ar gyfer y BBC, ynghyd ag archif sylweddol o raglennu'r gorffennol. Mae gwerth eilaidd i'r asedion hyn ac mae gan y BBC gyfrifoldeb i sicrhau bod y gwerth hwn yn cael ei ddatblygu'n fasnachol er budd talwyr ffrîr drwydded.

Ategir Ymrwymiad Masnachu Teg y BBC gan y Canllawiau Masnachu Teg sy'n darparu fframwaith gweithredol manwl yn seiliedig ar egwyddorion yr Ymrwymiad Masnachu Teg.

Craffwyd ar gydymffurfiaid â'r Ymrwymiad Masnachu Teg gan bwyllgor sefydlog o blith Bwrdd y Llywodraethwyr hyd at 31 Rhagfyr 2006. O 1 Ionawr 2007, Pwyllgor Polisi Masnachu Teg ac Apeliadau yr Ymddiriedolaeth fu'n ymgymryd â'r swyddogaeth hon ar ran yr Ymddiriedolaeth gyda Phwyllgor Masnachu Teg y Bwrdd Gweithredol (EFTC) yn craffu ar reolaeth. Mae'r EFTC yn cynnwys tri chyfarwyddwr anweithredol a dau aelod o'r Bwrdd Gweithredol.

Yn ei ymateb i Arolwg Lambert yn 2002 o BBC News 24 cynigiodd y BBC ystyried y gydberthynas rhwng BBC Newyddion a BBC World yn cynnwys ymarfer meincnodi bob tair blynedd gan ymgynghorwyr annibynnol i gadarnhau bod prisio costau ymylol yn parhau i gael ei arfer o fewn y farchnad ac arolwg blynyddol gan archwilwyr allanol i gadarnhau

bod egwyddor y costau ymylol wedi'i chymhwyso'n briodol. Cwblhawyd y broses feincnodi ddiweddaraf ym mis Ebrill 2007 a chadarnhawyd bod prisio costau ymylol yn parhau i gael ei arfer o fewn y farchnad. Mae'r EFTC yn fodlon bod egwyddor y costau ymylol wedi'i chymhwyso'n briodol.

Achredwyd rheolaeth trefniadau masnachu teg y BBC â safon ansawdd ISO 9001:2000 a chaiff perfformiad yn erbyn y safon hon ei brofi'n rheolaidd gan y Sefydliad Safonau Prydeinig. Cadarnhaodd yr asesiad diweddaraf, a gynhaliwyd ym mis Rhagfyr 2006, fod y gweithdrefnau yn parhau i weithredu'n effeithiol.

Pedwar maen prawf masnachol

O 1 Ionawr 2007, mae Cytundeb y BBC yn ei gwneud yn ofynnol i Fwrdd Gweithredol y BBC sicrhau bod pob un o'i wasanaethau masnachol yn bodloni'r pedwar maen prawf masnachol. Rhaid i wasanaethau masnachol sicrhau:

- (i) eu bod yn cydweddu i weithgareddau Pwrpasau Cyhoeddus y BBC;
- (ii) eu bod yn dangos effeithlonrwydd masnachol;
- (iii) nad ydynt yn gosod enw da'r BBC na gwerth brand y BBC yn y fantol;
- (iv) eu bod yn cydymffurfio â'r Canllawiau Masnachu Teg, ac yn arbennig, osgoi effeithio'n andwyol ar y farchnad.

Ar ôl derbyn adroddiadau gan yr uwch reolwyr berthnasol, mae Bwrdd Gweithredol y BBC yn fodlon bod pob un o'i wasanaethau masnachol wedi bodloni'r meini prawf uchod yn ystod y cyfnod o 1 Ionawr i 31 Mawrth 2007.

Archwiliad masnachu teg blynyddol

Mae'r Ymddiriedolaeth yn comisiynu archwilwyr annibynnol, PricewaterhouseCoopers LLP (PwC) i gynnal archwiliad masnachu teg blynyddol i benderfynu a yw'r BBC wedi sefydlu a chymhwyso system o reolaethau mewnol sy'n rhoi sicrwydd rhesymol ei fod wedi cydymffurfio â'r Ymrwymiad Masnachu Teg. Cadarnhaodd PwC ei fod wedi gwneud hynny ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2007. Ceir rhagor o fanylion am yr archwiliad yn bbc.co.uk/bbctrust/research/index.html

Cwynion masnachu teg

Ym mis Ebrill 2006, cyflwynodd y BBC fframwaith cwynion ac apeliadau masnachu teg diwygiedig a oedd yn gwahanu'r broses o ymdrin â chwynion, y byddai Bwrdd Gweithredol y BBC yn ymchwilio iddynt, a'r broses apeliadau, y byddai'r Ymddiriedolaeth yn ymgymryd â hi. Ceir canllawiau i'r cyhoedd ar y broses cwynion ac apeliadau yn bbc.co.uk/bbctrust/appeals/index.html

Ymdriniodd y BBC â 5 cwyn masnachu teg yn ystod y flwyddyn. Cyflwynwyd apêl i'r Ymddiriedolaeth mewn perthynas ag un gŵyn a chadarnhawyd y gŵyn honno. Ceir manylion am y materion hyn ym Mwletin Masnachu Teg y BBC bbc.co.uk/info/policies/fairtrading_complaints/ ac ar dudalen apeliadau'r Ymddiriedolaeth bbc.co.uk/bbctrust/appeals/fair_trading_appeal_findings.html.

Adroddiad y Bwrdd Gweithredol ar Brocolau Masnachu BBC World Service

Mae BBC World Service yn prynu gwasanaethau gwneud rhaglenni a gwasanaethau technegol a chymorth Saesneg gan is-adrannau eraill y BBC (yr Is-adrannau Cyflenwi) ac mae hefyd yn derbyn gwasanaethau gan is-gwmnïau masnachol y BBC (yr Is-gwmnïau) ac yn darparu gwasanaethau iddynt.

Cytunodd Cyd-weithgor y Swyddfa Dramor a'r Gymanwlad (FCO)/BBC World Service y byddai'r BBC yn llunio canllawiau i reoli'r berthynas fasnachu rhwng BBC World Service a rhannau eraill o'r BBC, er mwyn sicrhau blwch clir rhwng incwm Cymorth Grant ac incwm ffrîr drwydded. Wedyn lluniodd pob un o'r Is-adrannau Cyflenwi gytundebau manwl gyda'r Is-gwmnïau.

Cafodd KPMG LLP (archwilwyr allanol y BBC) grynodeb o werth y trafodion a'r llofoedd arian parod cysylltiedig a ddigwyddodd yn ystod y flwyddyn rhwng BBC World Service a'r Is-adrannau Cyflenwi a'r Is-gwmnïau. Cyflwynodd KPMG LLP adroddiad i'r EFTC yn nodi, yn eu barn hwy, bod y wybodaeth yn y crynodeb o'r trafodion ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2007 wedi'i chymryd yn gywir o lyfrau a chofnodion BBC World Service a'r Is-adrannau Cyflenwi a'r Is-gwmnïau, a'i bod wedi'i pharatoi'n briodol ar sail y dulliau dyrannu a dosrannu costau a nodir yn y cytundebau rhwng BBC World Service a'r Is-adrannau Cyflenwi a'r Is-gwmnïau ac, ar y sail hon, na fu unrhyw groesgymorthdaliadau sylweddol rhwng Cymorth Grant ac arian ffrîr drwydded na rhwng Cymorth Grant ac is-gwmnïau masnachol y BBC.

Datganiad y Bwrdd Gweithredol ar Brocolau Masnachu BBC World Service

Mae Pwyllgor Masnachu Teg y Bwrdd Gweithredol yn gyfrifol am fonitro ac adolygu cydymffurfiaid â'r Protocolau Masnachu. Yn dilyn adroddiadau gan y Pennaeth Masnachu Teg a'r archwilwyr allanol, mae'r EFTC yn fodlon:

- bod y Protocolau Masnachu yn adlewyrchu gofynion Gweithgor yr FCO/ BBC World Service

Rheoli mewn modd cyfrifol

- bod cytundebau ar waith sy'n gyson â'r Protocolau Masnachu

- na fu unrhyw groes-gymorthdaliadau perthnasol rhwng arian Cymorth Grant ac arian ffrif drwydded na rhwng Cymorth Grant ac is-gwmniau masnachol y BBC.

System masnachu teg newydd ar gyfer 2007/2008

O dan delerau Siarter a Chytundeb newydd y BBC a ddaeth i rym ar 1 Ionawr 2007, mae'n ofynnol i'r Ymddiriedolaeth ystyried effaith gystadleuol gweithgareddau'r BBC ar y farchnad ehangach. O ganlyniad, mae'r Ymddiriedolaeth wedi datblygu Fframwaith Effaith Gystadleuol (y Fframwaith) y bwriedir iddo ddod i rym o 1 Gorffennaf 2007.

Bydd y Fframwaith yn berthnasol i holl weithgareddau masnachu'r BBC, gan gynnwys gweithgareddau cyhoeddus a masnachol y BBC. Ceir rhagor o wybodaeth yn bbc.co.uk/bbctrust/framework/index.html

Mae'r Bwrdd Gweithredol yn gyfrifol am weithredu a sicrhau cydymffurfiaid â gofynion y Fframwaith.

Erys Bwrdd Gweithredol y BBC yn ymrwymedig i fasnachu teg a bydd yn parhau i ddatblygu a choethi ei systemau masnachu teg ymhellach er mwyn sicrhau cydymffurfiaid yn erbyn ei rwymedigaethau masnachu teg.

Cydymffurfiaid Rhyddid gwybodaeth

Daeth y BBC yn ddarostyngedig i'r Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth ar 1 Ionawr 2005. Yn ystod y flwyddyn ariannol 2006/2007, cafodd y BBC 897 o geisiadau am wybodaeth. O'r rhain, credai'r BBC fod 50% y tu allan i gwmpas y Ddeddf (dim ond o ran gwybodaeth a ddelir at ddibenion ac eithrio newyddiaduraeth, y celfyddydau a llenyddiaeth y mae'r Ddeddf yn gymwys i'r BBC, sef y 'dynodiad' fel y'i gelwir). Rhyddhawyd y wybodaeth i gyd neu ran o'r wybodaeth mewn 510 (57%) o geisiadau, gan gynnwys y rhai nad oedd y BBC yn credu bod y Ddeddf yn gymwys iddynt; ymatebwyd i 92% o geisiadau o fewn y terfyn amser statudol o 20 diwrnod gwaith, neu estynnwyd y terfyn amser yn ddilys o dan y Ddeddf.

Gwnaed 28 o geisiadau i gynnal arolwg mewnol o benderfyniadau Rhyddid Gwybodaeth y BBC yn 2006/2007. Hysbyswyd y BBC fod 57 o achosion yn cael eu cyfeirio at Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth (ICO) yn ystod 2006/2007. O'r materion hyn, gwnaed penderfyniad mewn 26 ohonynt (gwnaed penderfyniad o blaid yr achwynydd mewn dau

achos, gwnaed penderfyniad yn rhannol o blaid y BBC ac yn rhannol o blaid yr achwynydd mewn tri achos, gwnaed penderfyniad o blaid y BBC mewn 10 achos a gwnaed penderfyniad anffurfiol heb i'r ICO wneud unrhyw benderfyniad mewn 11 o achosion) ac mae 31 yn cael eu trafod o hyd. Cyfeiriwyd pedwar achos at y Tribiwnlys Gwybodaeth. O'r materion a glywyd yn 2006/2007, gwnaed penderfyniad o blaid y BBC mewn un achos a gwnaed penderfyniad o blaid y parti arall mewn tri achos. O'r tri achos hyn, rhyddhaodd y BBC y wybodaeth y gwnaed y cais gwreiddiol amdani mewn dau achos (yr un wybodaeth y gofynnwyd amdani yn y ddau achos hyn – cofnodion Cyfarfod Bwrdd y Llywodraethwyr mewn perthynas â'r cyfarfod a gynhaliwyd ar ôl cyhoeddi Adroddiad Hutton). Yn yr achos arall, apeliodd y BBC yn erbyn y penderfyniad i'r Uchel Lys (y wybodaeth y gwnaed y cais gwreiddiol amdani yn yr achos hwn oedd Adroddiad Balen ar ohebu yn y Dwyrain Canol). Cadarnhaodd y Comisiynydd Gwybodaeth y penderfyniad i beidio â rhyddhau Adroddiad Balen o dan y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth, ond gwrthdrowyd y penderfyniad yn dilyn apel i'r Tribiwnlys Gwybodaeth. Ar 27 Ebrill gwrthdrodd yr Uchel Lys benderfyniad y Tribiwnlys Gwybodaeth bod yn rhaid i'r BBC ddatgelu Adroddiad Balen. Dyfarnodd Mr Ustus Davis nad oedd gan y Tribiwnlys bŵer i wrando apeliadau lle daw'r Comisiynydd Gwybodaeth i'r casgliad nad yw'r Ddeddf yn gymwys a gwrthododd arolwg barnwrol a oedd yn ceisio gwrthdroi penderfyniad gwreiddiol y Comisiynydd.

Mae'r BBC hefyd yn darparu cynllun cyhoeddi Rhyddid Gwybodaeth ar ei wefan fel sy'n ofynnol o dan y Ddeddf. Cafodd y safle 1,308,290 o ymweliadau â'i thudalennau yn ystod 2006/2007, a llwythwyd 829,246 o ddogfennau i lawr.

Diogelu data

Derbyniodd yr adran Gwybodaeth, Polisi a Chydymffurfiaid (IPC) 29 o geisiadau ffurfiol gan wrthrych gwybodaeth i gael gweld y wybodaeth honno o dan y Ddeddf Diogelu Data. Ymdriniwyd â 26 ohonynt o fewn yr amserlen statudol o 40 diwrnod. Ni chyfeiriwyd unrhyw achosion i'r ICO ar faterion diogelu data yn ystod y tair blynedd ers sefydlu'r IPC (Ebrill 2004 i Fawrth 2007).

Costau cydymffurfio

O ganlyniad i weithredu ym marchnad ddarlledu'r DU, ac yn deillio o'r ffaith ei fod yn gorff cyhoeddus, mae'r BBC yn mynd i gostau sylweddol wrth sicrhau ei fod yn cydymffurfio â'r holl reoliadau perthnasol. Yn 2006/2007,

amcangyfrifwyd bod cydymffurfio wedi costio £14.8 miliwn (£16.4 miliwn yn 2005/2006) – Mae'r ffigur hwn yn cynnwys ffi tanysgrifio o £3.5 miliwn a dalwyd i Ofcom (£3.5 miliwn yn 2005/2006). Mae'r ffigur hefyd yn cynnwys cost trwyddedau darlledu a staff a gyflogir i fonitro cydymffurfiaid â chyflwyno adroddiadau yn erbyn ymrwymadau gan gynnwys gofynion Ofcom, caniatadau'r Adran dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon a masnachu teg. Fodd bynnag, nid yw'r costau hyn yn gyflawn gan nad ydynt yn cynnwys dyrannu unrhyw orbenion anuniongyrchol. O'r cyfanswm, mae £1.5 miliwn yn gost uniongyrchol cydymffurfiaid Uned yr Ymddiriedolaeth ar gyfer y tri mis a ddaeth i ben 31 Mawrth 2007, a ddatgelir ar wahân hefyd yn Rhan Un o'r Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon.

Rheoli risg alwedigaethol

Cyd-destun polisi a threfniadaeth ar gyfer iechyd a diogelwch

Mae gan y Cyfarwyddwr Cyffredinol gyfrifoldeb dros sicrhau bod gan y sefydliad bolisi iechyd a diogelwch a'i fod yn cydymffurfio ag ef. Caiff y broses weithredu ei dirprwyo er mwyn sicrhau bod rheolwyr yn gyfrifol am y gweithgareddau o dan eu rheolaeth. Caiff y strategaeth ei chymeradwyo gan y Bwrdd Gweithredol sydd hefyd yn monitro perfformiad. Mae gan Bwyllgor y Rheolwyr ar Gydydffurfio â Risg Alwedigaethol (MCORC) gyfrifoldeb dirprwyedig dros: pennu strategaeth ar gyfer cydymffurfiaid, amcanion a safonau; monitro cynnydd camau gweithredu; ymchwilio i fethiannau; ac adolygu archwiliadau. Mae'n hysbysu'r Bwrdd Gweithredol am unrhyw faterion allweddol.

Mae'r Pwyllgor yn gweithredu fel canolbwynt ar gyfer materion a godir drwy gyfarfodydd rheoli is-adrannau, fforymau diogelwch lleol a sesiynau briffio timau. Mae'r adran Rheoli Risg Alwedigaethol (ORM) yn rhoi cymorth diogelwch i'r BBC.

Nodir polisi a threfniadaeth y BBC ar gyfer iechyd, diogelwch a'r amgylchedd yn adran BBC People o'r bennod hon.

Nod cyffredinol y polisi ar iechyd a diogelwch

Ein nod cyffredinol yw rhoi a chynnal amgylchedd gwaith iach a diogel i'n cyflogeion, y bobl yr ydym yn cydweithio â hwy a'r rhai sy'n ymweld â ni, a chyflawnir hynny drwy broses effeithiol ar gyfer nodi risg; pennu ac adolygu targedau iechyd a diogelwch; mesur a gwella perfformiad iechyd a diogelwch yn barhaus; cydymffurfio â deddfwriaeth; a chydweithredu effeithiol â thrydydd partion cymwys.

Risgiau sylweddol a chamau i fynd i'r afael â hwy

Mae'r risgiau sy'n gysylltiedig ag amgylcheddau cyfarwydd yn cynnwys straen, codi a chario a gymru yn ogystal â ffilmio yn y stiwdio ac ar leoliad, digwyddiadau awyr agored mawr a mentrau caffael. Mae'r rheini sy'n gweithio dramor yn aml yn wynebu heriau anos, mwy unigryw fel y gwelwyd yn ddiweddar yn sgîl cipio Alan Johnston yn Gaza. Er mwyn lliniaru risgiau o'r fath, buddsoddir yn barhaus i ddarparu cymorth arbenigol i staff sy'n gweithio mewn ardaloedd o wrthdaro ac amgylcheddau risg uchel eraill.

Targedau iechyd a diogelwch hirdymor

Mae targedau iechyd a diogelwch y BBC yn datgan erbyn 2010 y byddwn yn lleihau:

- nifer y diwrnodau gwaith a gollir fesul 100,000 oherwydd anaf a salwch sy'n gysylltiedig â gwaith 30%.
- cyfradd yr achosion o ddamweiniau hysbysadwy 60%.
- cyfradd yr achosion o salwch sy'n gysylltiedig â gwaith 20% erbyn 2010.

Amcanion a chynnydd tuag at eu cyflawni

Er mwyn sicrhau cydymffurfiaid â'n hamcanion ar gyfer 2006/2007:

- Diwygiwyd gwefan diogelwch y BBC i roi gwybodaeth haws ei chyrrhu, fwy cyfoes a pherthnasol i ddefnyddwyr.
- Cynlluniwyd cyfres o adnoddau i gynorthwyo rheolwyr i ddeall a chyflawni eu cyfrifoldebau o ran diogelwch.
- Datblygwyd model safonol ar gyfer fetio contractwyr cynhyrchu a fydd bellach yn cael ei gymhwyso ar gyfer pob contractiwr.
- Trosglwyddwyd y cyfrifoldeb dros roi cyngor iechyd ar gyfer salwch sy'n gysylltiedig â gwaith a brechiadau i staff o'r DU sy'n teithio dramor i Capita.
- Cynhelir rhaglen beilot o ddatrysiad TG a fydd yn hwyluso'r broses o gofnodi absenoldeb oherwydd salwch yn fwy cywir. Bydd hyn yn gwella ein gallu i nodi a rheoli salwch sy'n gysylltiedig â gwaith y gellid ei osgoi yn sylweddol.

Amcanion ar gyfer 2007/2008

Mae'r Bwrdd Gweithredol wedi cytuno ar amcanion newydd ar gyfer 2007/2008 fel y'u hamlinellir isod:

- Gweithredu system rheoli risg iechyd a diogelwch sy'n bodloni gofynion OHSAS 18001, a hynny mewn ffordd amlwg.

■ Diweddarur safonau a'r canllawiau corfforaethol ar gyfer rheoli risgiau allweddol yn effeithiol.

■ Cydymffurfio â'r gofynion corfforaethol gorfodol ar gyfer hyfforddiant risg alwedigaethol a gallu dangos hyn.

Perfformiad a chynnydd yn erbyn targedau

- Gostyngodd nifer yr anafiadau hysbysadwy o 62 yn 2000/2001 i 31 yn 2006/2007. Gostyngodd y gyfradd achosion yn ystod yr un cyfnod o 277 fesul 100,000 aelod o staff llawn amser i 140 fesul 100,000.
- Gostyngodd y gyfradd achosion o salwch tybiedig yn gysylltiedig â gwaith o 23 fesul mil yn 2000/2001 i 10.7 yn 2006/2007. Priodolwyd y prif resymau dros salwch tybiedig sy'n gysylltiedig â gwaith i straen, niwed i'r dwylo, y fraich neu'r ysgwydd a phroblemau cyhyrsgerbydol eraill.
- Cofnodwyd 126,492 o ddiwrnodau o absenoldeb yn ystod 2006/2007. Amcangyfrifir mai cost y diwrnodau hyn yw tua £20miliwn.
- Ni chafwyd unrhyw farwolaethau yn ystod 2006/2007.

Gorfodi

Mae'r BBC yn cyfathrebu'n rheolaidd ag awdurdodau gorfodi. Cydweithiodd yn agos â'r Awdurdod Gweithredol Iechyd a Diogelwch wrth ymchwilio i'r ddamwain a gafwyd mewn car jet wrth ffilmio *Top Gear*. Mae'r Bwrdd Gweithredol yn cael adroddiad chwarterol sy'n cynnwys crynodeb o: cyswllt â'r awdurdodau gorfodi, damweiniau hysbysadwy a materion diogelwch arwyddocaol eraill. Ni chymerwyd unrhyw gamau gorfodi.

Trefniadau ar gyfer ymgynghori â chyflogeion

Mae'r Cydgyngor Cenedlaethol ar Iechyd a Diogelwch yn cynnwys uwch reolwyr a chynrychiolwyr diogelwch y BBC gan ddarparu fforwm ar gyfer trafod materion strategol. Rhoddwyd trefniadau ar waith i ymgynghori â staff y BBC drwy sesiynau briffio timau rheolaidd. Yn 2007 caiff y Cydgyngor ei ddisodli gan Bwyllgor Ymgynghorol, sydd â ffocws cynyddol ar faterion strategol.

Natur ac effeithiolrwydd y rhaglen hyfforddi

Mae'r BBC yn cymryd rhan weithredol yng nghynllun graddio ar y cyd y diwydiant ar gyfer gweithwyr proffesiynol ym maes Styntiau ac Effeithiau Arbennig yn y DU. Nod y cynllun yw sicrhau'r lefelau uchaf o ran diogelwch i weithwyr proffesiynol sy'n gweithio yn y cyfryngau. Cytunwyd ar reolau graddio newydd i weithwyr styntiau proffesiynol a chaiff y cynllun ei ehangu i fasnachau eraill.

Mae'r BBC wedi gweithio gyda darlledwyr eraill a TalkBack Thames i feincnodi a chydabod ein cyrsiau hyfforddiant iechyd a diogelwch cynhyrchu craidd. Mae cynllun pasbort diogelwch peilot yn mynd rhagddo, mewn partneriaeth â Skillset, i gynorthwyo sector y cyfryngau i reoli risgiau gweithlu symudol a throsglwyddadwy mewn ffordd fwy effeithiol.

Cofnodwyd ein bod wedi rhoi hyfforddiant i 7,600 o bobl ar faterion diogelwch, ac mae llawer o bobl yn cael hyfforddiant arbenigol yn ychwanegol at hyn. Rydym wedi nodi dros 6,000 o bobl y bydd angen hyfforddiant penodol arnynt i ddefnyddio offer diogelwch TG.

Mae ein rhaglen hyfforddi gyrywyr yn ei hail flwyddyn ac mae bellach wedi hyfforddi dros 1,800 o bobl.

Gweithgarwch archwilio

Cynhelir archwiliadau o bynciau penodol yn ymwneud â Risg Alwedigaethol drwy adran Archwiliad Mewnol y BBC. Ymhlith y pynciau a oedd yn cwmpasu'r BBC cyfan a adolygwyd yn ystod y flwyddyn roedd: darparu hyfforddiant risg alwedigaethol, diogelwch trydanol mewn digwyddiadau awyr agored, a chwmpo o uchder. Mae'r pynciau arfaethedig ar gyfer 2007/2008 yn cynnwys: asesu risg; asbestos; diogelwch systemau dŵr a risg alwedigaethol ar y ffyrdd.

Cyfrifoldeb corfforaethol a chymdeithasol

I ni, mae a wnelo cyfrifoldeb corfforaethol a gweithio mewn partneriaeth â helpu i fodloni ein Pwrpasau Cyhoeddus. Mae a wnelo ag ymgysylltu â'r rheini sydd â budd yn y BBC a sicrhau ein bod yn ystyried canlyniadau cymdeithasol, cymunedol ac amgylcheddol ein gweithgareddau.

Dyma rai enghreifftiau o'r hyn a wawn:

Elusennau

Nid ydym ni, Gwasanaeth Cyhoeddus y BBC, yn gwneud rhoddion elusennol ond nid yw hynny'n ein hatal rhag gwneud gwahaniaeth aruthrol i fywydau pobl. Rydym yn rhoi amser darlledu i gefnogi ymgyrchoedd codi arian ac i godi ymwybyddiaeth. Caiff y broses hon ei goruchwylio gan Bwyllgor Cynghori ar Apeliadau Elusennol y BBC, sy'n cynnwys arbenigwyr annibynnol sy'n rhoi cyngor a chymorth i ni ar faterion polisi sy'n ymwneud ag apeliadau elusennol.

Roedd Comic Relief yn fwy ac yn well nag erioed eleni, gan godi dros £60miliwn. Roedd noson yr apêl, a oedd yn llawn sêr; yn cynnwys yr holl wynebau cyfarwydd o fyd comedi –

'O'r sefyllfa fel y'i mesurwyd yn y flwyddyn 2000.

Lenny Henry, Dawn French, Harry Hill a rhai mwy annisgwyl megis Tony Blair yn ymddangos gyda Catherine Tate gan ddefnyddio ei hymadrodd enwog "Am I bovered?" Mae gan y BBC bartneriaeth unigryw dros 22 mlynedd gyda Comic/Sport Relief, elusen annibynnol a sefydlwyd i helpu i ddod â thlodi ac anghyfiawnder cymdeithasol i ben.

Plant mewn Angen yw elusen gorfforaethol y BBC, sy'n cefnogi miloedd o blant a phobl ifanc sydd wedi wynebu digartrefedd, camdriniaeth, tlodi, salwch difrifol, anabledau neu ddibyniaeth. Rydym yn rhoi grantiau i sefydliadau gwirfoddol ac yn targedu'r arian tuag at ardaloedd lle ceir yr angen mwyaf ledled y DU. Er enghraifft, yn 2006 rhoddwyd grant o £24,000 i gylch chwarae yn Wiltshire i dalu am weithiwr arbenigol i helpu plant ag anawsterau cyfathrebu. Rhoddwyd grant arall o £39,848 i brosiect pêl-droed yn Birmingham sy'n helpu plant mewn perygl gan bobl sy'n gwerthu cyffuriau a gangiau.

Ymddiriedolaeth BBC World Service yw ein helusen datblygu rhyngwladol, sy'n gweithio gyda phobl mewn gwledydd sy'n datblygu a gwledydd trosiannol i wella ansawdd eu bywydau drwy ddefnyddio'r cyfryngau. Mae World Class yn enghraifft wych o waith yr Ymddiriedolaeth. Mae'r prosiect wedi bod yn gefeillio ysgolion yn y DU ag ysgolion yn Affrica ac Asia. Mae dros 2,000 o ysgolion yn y DU wedi ymuno â'r prosiect ac mae ganddo bellach ei fwletin newyddion dyddiol ei hun wedi'i anelu at blant 6–12 mlwydd oed.

Rhoddion a chydabyddiaethau

Rhoddion gwleidyddol ac elusennol

Nid yw'r BBC yn gwneud rhoddion gwleidyddol.

Nid yw UK Public Service Broadcasting yn gwneud rhoddion ariannol i elusennau ond mae'n darparu gwasanaethau mewn da. Yn ystod 2006/2007, darparwyd gwasanaethau a oedd yn cyfateb i werth £305,000 (2005/2006 £228,000) mewn arian parod i elusennau. Yn ogystal ag apeliadau darlledu, rhoddodd busnesau masnachol y BBC £12,000 i elusennau yn ystod y flwyddyn (£6,000 yn 2005/2006).

Grantiau ariannol

Mae'r BBC yn cydnabod grantiau ariannol gan y Comisiwn Ewropeaidd ar gyfer prosiectau ymchwil technegol amrywiol.

Cynnal dinasyddiaeth

Rydym am annog pobl i gymryd rhan yn eu cymuned leol, i gael mwy o wybodaeth am y materion sy'n effeithio ar eu bywydau ac i'w cymell i feddwl am sut y gallant gymryd rhan yn y broses ddemocrataidd.

Er enghraifft, gofynnwyd i olygydd *Question Time* gamu i'r ochr yn 2006 ar gyfer rhifyn arbennig o'r rhaglen, a gafodd ei chynhyrchu a'i golygu gan enillwyr *Schools Question Time*. Ymunodd disgyblion o bedair ysgol fuddugol â David Dimbleby i wneud gwaith ymchwil, cynhyrchu a golygu eu fersiwn eu hunain o'r rhaglen ar BBC One. Mae'r rhaglen yn rhan o fenter addysg ehangach sy'n anelu at ddenu pobl ifanc i ymgysylltu â chymdeithas a gwleidyddiaeth. Yn hydref 2006, llwythodd i lawr dros hanner yr ysgolion uwchradd yn y DU y pecyn adnoddau am ddim i helpu wrth addysgu dinasyddiaeth yn yr ystafell ddosbarth.

Yr amgylchedd

Mae rhaglenni bywyd gwyllt o ansawdd uchel megis *Planet Earth* yn rhoi golwg unigryw a thrawiadol i'n cynulleidfaoedd o'r byd naturiol. Ond rydym yn ymwybodol bod cynulleidfaoedd yn pryderu fwyfwy am effaith bosibl filmio o'r fath ar y bywyd gwyllt a'u cynefinoedd.

Mae canllawiau moesegol ein Huned Hanes Naturiol ar ffilmio anifeiliaid yn pwysleisio bod lles yr anifail dan sylw yn bwysicach na'r dilyniant. Mae'r defnydd cynyddol o gamerâu manylder uwch yn golygu yn aml y gallwn ffilmio o bellterau llawer mwy, gan darfu cyn lleied â phosibl ar yr anifail. Ac rydym yn cymryd rhagofalon arbennig pan fyddwn yn gorfod agosáu, megis gosod camerâu sefydlog drwy gydol y flwyddyn er mwyn tarfu cyn lleied â phosibl ar yr anifail.

Credwn fod rhaglenni fel *Springwatch* yn codi ymwybyddiaeth y gynulleidfa o'r byd o'u hamgylch ac yn eu haddysgu am yr amgylchedd. Gwyddom fod cydbwysedd i'w daro rhwng buddiannau o'r fath ac unrhyw effaith negyddol ar yr amgylchedd, ac anelwn yn barhaus at sicrhau'r cydbwysedd hwnnw.

Erys rheoli effeithiau amgylcheddol eraill hefyd yn flaenoriaeth ac rydym yn pennu targedau llym ar gyfer y carbon a ryddheir, gwastraff, dŵr, effaith ar dir a chaffael fel rhan o strategaeth tymor canolig sy'n cael ei datblygu gennym ar hyn o bryd.

Partneriaethau

Yn gynyddol, rydym wedi cydnabod y potensial o ran cyflawni mwy o effaith drwy greu cydberthnasau, cydweithrediaid a rhwydweithiau ffurfiol gyda sefydliadau eraill. Enghraifft ardderchog o'r fath oedd y bartneriaeth ag amrywiaeth eang o elusennau digartrefedd fel rhan o'n tymor No Home ym mis Tachwedd 2006. Gyda'n gilydd, llwyddwyd i godi ymwybyddiaeth, recriwtio gwirfoddolwyr ac ysgogi trafodaeth genedlaethol.

Rydym yn haeddiannol falch o'n cyfrifoldeb corfforaethol a'n gwaith mewn partneriaeth ac yn parhau i gael cydnabyddiaeth ohonynt gyda'n perfformiad llwyddiannus ym Mlynegai Cyfrifoldeb Corfforaethol Busnes yn y Gymuned 2006, lle y cawsom statws Platinwm.

I gael rhagor o wybodaeth, gan gynnwys gwybodaeth am rai o'r heriau a wynebwn ewch i bbc.co.uk/outreach.

BBC People

Ymgysylltu â chyfolegeion – cydberthnasau ag undebau llafur

Mae'r BBC yn rhagweithiol o ran cyfathrebu ac ymgynghori â'i staff. Bu eleni yn flwyddyn fawr i'r BBC a bu'n ymgysylltu â'i staff drwy ddulliau cyfathrebu rheolaidd ac agored. Mae'r BBC hefyd wedi buddsoddi amser ac arian i helpu ei arweinwyr i ddatblygu'r ffyrdd hyn o weithredu.

Mae gan y BBC gydberthynas waith dda gyda'i dri undeb llafur cydnabyddedig: BECTU (Undeb Darlledu, Adloniant, Sinematograff a Theatr), NUJ (Undeb Cenedlaethol y Newyddiadurwyr) ac AMICUS. Ar bob lefel yn y BBC, cynhelir cyfarfodydd rheolaidd rhwng yr undebau a'r rheolwyr.

Mae'r rhaglen Gwerth am Arian heriol bellach yn ei trydedd flwyddyn, sef ei blwyddyn olaf. Mae'r rhaglen arbedion fawr hon wedi cael effaith ar bob rhan o'r BBC, fwy neu lai, ac yn ystod ei hail flwyddyn gadawodd dros 1,000 o aelodau o staff y Gorfforaeth o ganlyniad iddi.

Hyfforddi a datblygu

Mae'r strwythur llywodraethu newydd ar gyfer adran Hyfforddiant a Datblygiad y BBC bellach wedi'i ymgorffori'n gadarn o fewn y sefydliad. Y llynedd, comisiynodd y Bwrdd Dysgu 37 o brosiectau dysgu newydd gan yr adran, gyda phob un ohonynt yn strategol bwysig i'r BBC. Ceir amlinellid o rai o'r prosiectau hyn isod.

Hyfforddiant cynhyrchu

Fel rhan o dreialon manylder uwch y BBC yn 2006, rhoddodd adran Hyfforddiant a Datblygiad y BBC hyfforddiant i 500 o aelodau o staff y BBC ac unigolion llawrydd mewn perthynas â'r fformat ansawdd uchel cyffrous hwn.

Symudodd gwasanaethau radio rhwydwaith i stiwdios a swyddfeydd modern wedi'u hadnewyddu yn y Ganolfan Ddarlledu yn Llundain yn 2006. Cyflwynodd hyfforddiant cynhyrchu 2,000 o ddiwrnodau o hyfforddiant er mwyn sicrhau bod rhaglenni yn cael eu darlledu'n ddidrafferth gan ddefnyddio'r systemau darlledu di-dâp mwyaf soffistigedig sydd ar gael.

Mae'r prosiect Future Now yn rhaglen gynhwysfawr o hyfforddiant sy'n sicrhau bod staff cynhyrchu yn meddu ar y wybodaeth a'r sgiliau arloesol sydd eu hangen i gynhyrchu cynnwys aml-lwyfan. Mae'r fenter wedi cael effaith uniongyrchol gan ddatblygu brand *Football Focus*, ail-lansio *Tomorrow's World* o fewn *BBC News Online* a datblygu cyfres nodedig bwysig ar draws pob llwyfan i'w darlledu yn ystod gaeaf 2007.

Cynlluniau i hyfforddeion

Lansiwyd nifer o gynlluniau i hyfforddeion yn 2006/2007, gan gynnwys:

- Cynllun Cynorthwyr Technoleg Ddarlledu i 18 o hyfforddeion dros raglen 20 mis.
- Academi Cyfarwyddwyr – 8 cyfarwyddwr aml-gamera sydd bellach wedi cael cyfle i weithio naill ai ar *EastEnders* neu *Doctors*.
- Cynllun Dylunio Gweledol – dylunwyr talentog o bob cwr o'r DU ar leoliad 12 mis gyda gwahanol raglenni'r BBC. Mae hyfforddeion blaenorol o'r cynllun hwn wedi mynd i weithio ar *Doctor Who*, *Torchwood* a rhaglenni drama ac adloniant mawr eraill gan y BBC.

Cefnogi'r diwydiant

Mae'r BBC ar flaen y gad o ran pennu safonau ar gyfer safonau hyfforddiant a diogelwch sylfaen. Cynhaliwyd rhaglen beilot sylfaen wyddiannus i ymchwilyr a chaiff ei lansio yn 2007. Mae adran Hyfforddiant a Datblygiad y BBC hefyd wedi cydweithredu â darlledwyr a chwmnïau cynhyrchu allweddol eraill i gytuno ar safonau cyffredin ym maes hyfforddiant iechyd a diogelwch ac i gyflwyno 'pasbort diogelwch'.

Cyflwynwyd dros 6,000 o ddiwmodau hyfforddiant gennym i 260 o sefydliadau a 1,990 o unigolion ledled y byd. Yn ogystal, hyfforddwyd 380 o unigolion llawrydd gennym a chynigiwyd nifer o gysiau hyfforddi cymorthdaledig i unigolion llawrydd drwy Skillset.

Lansiodd adran Hyfforddiant a Datblygiad y BBC Connect & Create, sef gwasanaeth newydd a fydd yn datblygu sgiliau staff y BBC gan weithio gyda 15 o sefydliadau ledled y DU. Y nod yw y bydd Connect & Create o fudd i 450 o aelodau o staff y BBC ac i 1,500 o unigolion allanol yn 2007/2008.

Amrywiaeth

Ym marn y BBC, mae amrywiaeth yn gyfle creadigol i ymgysylltu â chynulleidfau'r DU gyfan. Mae'r Cyfarwyddwr Cyffredinol yn cadeirio'r Bwrdd Amrywiaeth, sy'n adolygu cynnydd yn erbyn y strategaeth, ac yn nodi blaenoriaethau gweithredu. Mae'r strategaeth yn pennu pedwar maes atebolrwydd sydd, at ei gilydd, yn sicrhau bod amrywiaeth yn rhan annatod o brosesau allweddol y sefydliad: cynulleidfaoedd, allbwn a chynnwys, cynllunio busnes a'r gweithlu.

Mae'r BBC yn ymrwymedig i adlewyrchu'r 'genedl iddi hi ei hun', ac i wella'r ffordd y caiff pobl a chymunedau amrywiol eu cynrychioli oddi ar yr awyr ac ar yr awyr. Ceir enghreifftiau lu o straeon, cymeriadau, eitemau nodwedd a rhaglenni sy'n adlewyrchu amrywiaeth realiti'r DU fodern, gan gynnwys ethnigrwydd, anabled, oedran, ffydd, rhywioldeb, dosbarth, ymgyliad gwleidyddol a safbwyntiau rhanbarthol.

Fel rhan o'i ymrwymiad i adlewyrchu cymunedau'r DU a wasanaethir ganddo, mae'r BBC wedi pennu targedau iddo'i hun ar gyfer cynrychioli pobl dduon a lleiafrifoedd ethnig yn ei weithlu ac ar raddau uwch reolwyr; ar lefel o 12.5% a 7% yn y drefn honno, i'w cyflawni erbyn mis Rhagfyr 2007. Ceir targed o 4% hefyd ar gyfer staff anabl i'w gyflawni yn ystod yr un cyfnod.

Ar 31 Mawrth 2007, y ffigurau oedd 10.5% a 5% ar gyfer staff o leiafrifoedd ethnig yn gyffredinol ac ar lefel uwch reolwyr (10.3% a 5.3% ym mis Mawrth 2006). Canran y staff anabl oedd 2.6% (2.7% ym mis Mawrth 2006). Mae'r cynnydd araf o ran targedau'r gweithlu yn adlewyrchu effaith gwaith ailstrwythuro eang a wnaed i'r busnes.

Mae'r BBC hefyd yn parhau i gydymffurfio â'i rwymedigaethau cyfreithiol. Mae'r Gorfforaeth wedi datblygu a chyhoeddi Cynlluniau Cydraddoldeb ar Anabled a Rhyw ac mae newydd gwblhau diweddariad ac arolwg trwyadl o Gynllun Cydraddoldeb Hiliol y BBC er mwyn sicrhau yr ymdrinnir ag unrhyw swyddogaethau cyhoeddus newydd perthnasol hefyd. Cyhoeddwyd y cynllun ar 12 Mehefin 2007.

Cyllid Trosolwg ariannol

Yn 2006/2007 rydym wedi parhau i ganolbwyntio ar roi gwerth am arian i holl dalwyr ffi'r drwydded.

Rydym wedi cyflawni hyn drwy fod yn fwy effeithlon, gan wella'r elw o'n hasedau drwy'r busnesau masnachol, a chyflwyno'r cynnwys y mae talwyr ffi'r drwydded yn dweud wrthym eu bod yn ei werthfawrogi fwyaf.

Ddwy flynedd yn ôl, gwnaethom ymrwymo i gyflawni arbedion effeithlonrwydd blynyddol o dan ein rhaglen Gwerth am Arian tair blynedd. Hyd yma rydym wedi arbed £228miliwn y flwyddyn, ac rydym ar y trywydd iawn i gyrraedd ein targed erbyn diwedd 2007/2008.

Rydym wedi parhau i ddatblygu ein busnesau masnachol, ac mae BBC Worldwide wedi gwneud yr elw mwyaf erioed cyn llog a threth o £111miliwn.

Bu cynnydd o 5% o ran gwariant ar wasanaethau'r BBC i £3,036miliwn, gyda mwy o arian ar gyfer drama wreiddiol ac adloniant, yn enwedig ar BBC One.

Yn dilyn setliad ffi'r drwydded ym mis Ionawr 2007, wynebwn heriau mawr i ddod o hyd i ddigon o arian i greu'r cynnwys y mae ein cynulleidfaoedd am ei gael. Ac mae'r heriau hyn yn galw am feddwl o'r newydd am y ffordd yr ydym yn cynhyrchu cynnwys ac yn creu gwerth am arian.

9.2%

Cost gyfunol casglu ac osgoi talu ffi'r drwydded fel canran o incwm, wedi gostwng o 9.6% y llynedd

£111m

Elw BBC Worldwide cyn llog a threth, wedi codi 24% ers y llynedd, gyda gwerthiannau wedi codi 8% ar fusnesau parhaus ac elw o werthiannau o 14%

£864m

Cyfanswm y gwariant yn y gwledydd a'r rhanbarthau, gan sicrhau bod ffi'r drwydded yn helpu i gefnogi economi ehangach y DU

88%

Canran gwariant UK Public Service Broadcasting ar raglenni – dim ond 11.5% o ffi'r drwydded sy'n cael ei wario ar redeg y BBC

£228m

Yr arbedion blynyddol a gyflawnwyd hyd yma i'w ailfuddsoddi mewn rhaglenni, fel rhan o'r arolwg Gwerth am Arian (disgwyllir iddo gynyddu i £355miliwn y flwyddyn nesaf)

£1.1bn

Cyfanswm y gwariant allanol yn niwydiant creadigol y DU, gyda chwmnïau cynhyrchu annibynnol, artistiaid ac adnoddau rhaglenni

Cyflwyniad

Eleni cawsom setliad ffi'r drwydded chwe blynedd newydd gan y Llywodraeth, a gwnaethom fwrw ati gyda'n rhaglen i arbed £355miliwn bob blwyddyn drwy sicrhau mwy o effeithlonrwydd.

Bu'n flwyddyn bwysig hefyd o ran cyrraedd y targedau a bennwyd gan y Llywodraeth ar gyfer UK Public Service Broadcasting (PSB) ar adeg setliad diwethaf ffi'r drwydded. Yn gyntaf, cyflawnwyd yr amcan o ddod i ddiwedd y flwyddyn gydag incwm a gwariant yn fras yn cyfateb, a heb unrhyw fenthyciadau¹.

Yn ail, rhagorwyd ar darged y Llywodraeth ar gyfer creu ein harian ychwanegol ein hunain i'w ailfuddsoddi mewn cynnwys. Cyflawnwyd hyn drwy sicrhau mwy o effeithlonrwydd a chynyddu refeniw o'n Busnesau Masnachol. Dros y cyfnod o saith mlynedd gwnaethom £4,000miliwn yn erbyn targed y Llywodraeth o £3,290miliwn².

Mae hyn wedi rhoi'r BBC ar sail ariannol gadarn wrth i gyfnod nesaf y Siarter ddechrau.

Arolwg o berfformiad ariannol

Nid oes gan y BBC unrhyw gyfranddeiliaid, felly ni ellir mesur ein perfformiad ariannol o ran elw llinell waelodol. Yn hytrach, ein hamcan yw cyflawni'r gwerth am arian gorau posibl i holl dalwyr ffi'r drwydded, drwy:

- gasglu ffi'r drwydded mewn ffordd mor effeithlon â phosibl gan leihau nifer y bobl sy'n osgoi talu ffi'r drwydded
- sicrhau'r elw mwyaf o asedau'r BBC a, thrwy ein busnesau masnachol, ailfuddsoddi mewn rhaglenni
- blaenoriaethu gwariant ar y cynnwys y mae talwyr ffi'r drwydded yn dweud wrthym eu bod yn ei werthfawrogi fwyaf
- rhedeg y BBC mor effeithlon â phosibl

Incwm

Cododd incwm Grŵp y BBC £172miliwn, gyda £147miliwn ychwanegol o UK PSB, £9miliwn o Gymorth Grant y World Service a grant BBC Monitoring ac £16miliwn o'r busnesau masnachol.

Incwm net ffi'r drwydded

Roedd incwm ffi'r drwydded o £3,243miliwn yn cynrychioli cynnydd o £142miliwn (4.6%) o'r flwyddyn flaenorol³. Mae'r cynnydd yn incwm net ffi'r drwydded, ar ôl didynnu costau casglu, yn rhannol o ganlyniad i'r cynnydd blynyddol o RPI+1.5% y cytunwyd arno yn setliad blaenorol ffi'r drwydded, ynghyd â chynnydd yn nifer y cartrefi ac arbedion ar gostau casglu.

Cost gyfunol osgoi talu a chasglu oedd 9.2% o incwm, gostyngiad o 9.6% y llynedd. Mae costau casglu wedi parhau i ostwng fel canran o incwm, gyda gostyngiad o 4.9% y llynedd i 4.1%. Mae hyn yn rhannol o ganlyniad i annog pobl i dalu mewn ffyrdd mwy cost-effeithiol. Mae gwerthiannau debyd uniongyrchol yn gyfrifol bellach am 63% o holl werthiannau'r drwydded, ac mae gwerthiannau ar-lein wedi dyblu i fwy nag un filiwn yn ystod y flwyddyn.

Cynyddodd nifer yr achosion o osgoi talu eleni i 5.1% o'r nifer leiaf erioed y llynedd o 4.7%. Mae'r cynnydd hwn yn cyfateb i £14miliwn o incwm coll, ac mae'n rhannol o ganlyniad i ffactorau demograffig yn yr ystyr bod y twf diweddar yn y boblogaeth wedi digwydd yn bennaf mewn ardaloedd trefol ac mewn cartrefi amfeddiannaeth lle mae nifer yr achosion o osgoi talu yn uwch a phoblogaethau yn fwy byrthoedlog. At hynny, mae gweithredu mewn amgylchedd lle mae nifer fach o achosion o osgoi talu yn ei gwneud yn gynyddol anoddach i gyrraedd y bobl hynny nad ydynt am dalu a chadw golwg arnynt. Rydym yn parhau i chwilio am ffyrdd newydd ac arloesol o leihau nifer y bobl sy'n osgoi talu.

Yn 2006, yn dilyn tendr cystadleuol, gwnaethom y penderfyniad i roi'r gorau i werthu trwyddedau teledu mewn swyddfeydd post gan ddyfarnu'r contract i PayPoint. Effeithiodd hyn yn wael ar ganran fach o dalwyr ffi'r drwydded, er mai effaith dros dro ydoedd, ac yn y byrddymor cyfrannodd at ychydig bach o gynnydd yn nifer y bobl sy'n osgoi talu. Fodd bynnag, bydd symud i PayPoint yn arbed tua £100miliwn i'r BBC dros chwe blynedd.

Busnesau Masnachol

Cafodd BBC Worldwide flwyddyn lwyddiannus arall, gydag incwm o £810miliwn⁴ (cynnydd o 8% ar fusnesau parhaus), elw cyn llog a threth o £111miliwn (cynnydd o 24%) ac elw o werthiannau o 14% (2006 11%). Tyfodd elw gweithredol cyn eitemau eithriadol i £101miliwn

(cynnydd o 28%), Eleni cynhyrnodd BBC Worldwide elw o £75miliwn mewn difidendau (2005/2006 £57miliwn) a buddsoddiwyd £96miliwn arall yn uniongyrchol yn rhaglenni'r BBC (2005/2006 £89miliwn).

Cynhyrnodd pob rhan o'r busnes elw flwyddyn ar ôl blwyddyn (ac eithrio Cyfryngau Digidol sy'n parhau i fuddsoddi ar gyfer lansiadau proffil uchel arfaethedig yn y dyfodol yn cynnwys bbc.com). Bu cynnydd o 19% mewn incwm o ran Gwerthiannau Teledu Byd-eang, sy'n gwerthu rhaglenni'r BBC dramor (yn cynnwys cyd-fentrau), gyda chefnogaeth brandiau cryf (*Planet Earth*, *Doctor Who*), tra parhaodd fformatau'r BBC i fod yn boblogaidd dramor.

Yn ystod y flwyddyn cafodd BBC Worldwide wared ar ei fudd yn Animal Planet US gan sicrhau elw cyn treth o £46miliwn. Gwerthwyd budd mwyafrifol yn y busnes Llyfrau hefyd, gan roi elw cyn treth o £13miliwn.

Cynyddodd elw cyn llog a threth yn gynt na gwerthiannau yn rhannol o ganlyniad i waredu busnesau llai proffidiol, a hefyd o ganlyniad i fwy o elw ar BBC America yn dilyn newid mewn trefniadau gyda Discovery Communications Inc (gweler Nodyn 2d).

Sicrhodd BBC Resources incwm o £126miliwn (gostyngiad o 2%) ac elw cyn llog a threth o £5miliwn (2006 £6miliwn). Bu gostyngiad o ran incwm ym musnes y Stiwdios wrth i rai gwneuthurwyr rhaglenni yn adran Plant a Newyddion y BBC symud cynrychiadau i ffwrdd o amgylchedd y stiwdio, a gafodd ei leddfu yn rhannol gan dwf iach mewn incwm gan gwmnïau cynhyrchu annibynnol. Yn unol ag argymhellion Arolwg Masnachol 2004, mae'r BBC wedi dechrau'r broses o werthu BBC Resources, y disgwylir iddi ddigwydd yn 2007/2008.

Sicrhodd BBC World incwm o £40miliwn (cynnydd o 12%) a cholled cyn llog a threth o £12miliwn (2006 colled o £15miliwn). Cafwyd yr ail flwyddyn yn olynol o dwf digid dwbl er gwaethaf doler wan o hyd yn yr UD. Sicrhawyd dosbarthiad llawn amser yn UDA ar Cablevision a Verizon gyda thrafodaethau yn parhau â nifer o'r prif weithredwyr.

¹Diffinir 'benthyciadau' yma yn unol â diffiniad yr Adran dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon ar gyfer pennu terfyn benthycia'r BBC

²Yn nhermau real 1999/2000

³Mae incwm UK PSB hefyd yn cynnwys incwm ffi'r drwydded (a ddisgrifir yn Nodyn 1(b) i'r datganiadau ariannol). Cyfanswm yr incwm hwn oedd £29miliwn (2006 £24miliwn).

⁴Yn cynnwys cyd-fentrau

World Service

Ariennir y World Service gan Gymorth Grant y Llywodraeth, a bennir mewn arolygon gwariant bob tair blynedd (mae'r arolwg presennol yn cwmpasu 2005/2006-2007/2008).

Bu'n flwyddyn o newid sylweddol, a gweithredwyd y newidiadau a gyhoeddwyd yn arolwg strategol 2010 y World Service. Gwariwyd yr arbedion a ddeilliodd o gau deg gwasanaeth iaith yn 2005/2006 ar gostau ailstrwythuro a chyfnod dechrau Arabic TV a fydd yn cael ei lansio yn ystod hydref 2007. Cofnododd y World Service warged cyn llog a threth o £11 miliwn, a gynlluniwyd er mwyn ariannu taliadau ailstrwythuro a godwyd ar incwm a gwariant yn 2005/2006 ond sy'n ddyledus yn 2006/2007.

Gwariant

Cynyddodd gwariant ar UK PSB £83miliwn i £3,316miliwn, wedi ei ysgogi gan gynnydd ar deledu (cynnydd o £109miliwn), yn enwedig BBC One. Aeth Digital UK Limited, y sefydliad sy'n arwain y broses o newid i ddigidol, i gostau o £12miliwn, y cyfrannodd y BBC £10miliwn ato.

Rydym wedi canolbwyntio ar gynyddu effeithlonrwydd, a blaenoriaethu gwariant rhaglenni lle mae'n cyflawni'r gwerth mwyaf.

Effeithlonrwydd

2006/2007 oedd ail flwyddyn ein rhaglen effeithlonrwydd Gwerth am Arian dros dair blynedd i wneud arbedion cost cylchol blynyddol o £355miliwn ar draws y BBC. Bydd yr arian a arbedwn yn ein galluogi i fuddsoddi mewn cynnwys a gwasanaethau newydd.

Hyd yma rydym wedi arbed £228miliwn, ac rydym ar y trywydd iawn i gyflawni'r targed blynyddol o £355miliwn erbyn diwedd 2007/2008. Daw tua 60% o'r cyfanswm hyd yma o ganlyniad i symleiddio ac awtomeiddio ein prosesau busnes a gwneud rhaglenni, un chwarter o arbedion ar contractau gyda chyflenwyr a rhoi mwy o weithgareddau ar contract, a'r gweddill o ganlyniad i symleiddio ein portffolio eiddo. Y costau unigol yr aethpwyd iddynt eleni wrth wneud yr arbedion ariannol hyn oedd £108miliwn.

Mae enghreifftiau o'n heffeithlonrwydd hyd yma ar draws y broses gynhyrchu yn cynnwys mwy o ddefnydd o dechnoleg ddigidol; ym maes Newyddion er enghraifft, gwnaethom gyflwyno system gynhyrchu ddigidol yn lle'r hen system a oedd yn defnyddio tâp gan alluogi newyddiadurwyr i weld, golygu a chynhyrchu

adroddiadau yn gynt. Rydym wedi cyflwyno mwy o gytundebau gyda dewis gyflenwyr ar gyfer adnoddau rhaglenni ac wedi ailgynllunio timau cynhyrchu i fod yn fwy cost-effeithiol.

Rydym hefyd yn sicrhau arbedion drwy wneud gwell defnydd o adeiladau megis cartref newydd BBC Scotland yn Pacific Quay a fydd, fel gweithrediad darlledu digidol llawn cyntaf y byd, yn chwyldroi ein prosesau cynhyrchu cynnwys teledu, radio ac ar-lein. Ar gyfer gwasanaethau cymorth, un elfen allweddol o'n strategaeth yw ymestyn y broses o osod contractau allanol ymhellach, yn cynnwys cytundeb tramor cyntaf y BBC, ar gyfer gwasanaethau ariannol a chyfrifyddu.

Un mesur pwysig o'n heffeithlonrwydd yw'r swm a werir ar orbenion (hy costau nad ydynt yn uniongyrchol gysylltiedig â gwneud rhaglenni). Eleni, roedd y gorbenion yn fras yn sefydlog ar 11.5% o wariant UK PSB, cynnydd o 11.1% y llynedd, a gostyngiad o 24% yn 1999/2000.

Gwariant ar raglenni

Eleni rydym wedi blaenoriaethu buddsoddiad newydd mewn adloniant a dramâu gwreiddiol. O ran drama, er enghraifft, mae'r allbwn wedi cynyddu ar draws y portffolio, yn enwedig ar BBC One lle rydym yn buddsoddi mwy mewn rhaglenni nos Sadwrn (*Doctor Who*, *Robin Hood*) a rhaglenni canol wythnos cyn y trothwy (*Waterloo Road*). Mae ein hymchwili i gynulleidfaoedd yn dangos bod BBC One yn cael ei hystyried gan wylwyr fel y sianel orau ar gyfer drama, a'u bod am gael mwy o ddramâu gwreiddiol o safon uchel ar y sianel.

Yn 2006/2007 ac wrth fynd ymlaen, wynebwn sawl math o bwysau o ran costau:

- Mae tua thraean o'n costau yn gysylltiedig â **staff**, sy'n golygu bod rheolaeth dynn ar y gyflogres yn hanfodol.
- Mae tua 20% o'r costau ar **adnoddau rhaglenni** a gwariant gyda chwmnïau cynhyrchu annibynnol, lle mae amodau'r farchnad a chynnydd yn y galw am gynnwys yn effeithio ar brisiau mewn rhai genres.
- Mae bron 20% o'r costau ar brynu **hawliau**, yn cynnwys talent ar yr awyr a hawliau chwaraeon. Gan fod cynulleidfaoedd yn ymrannu, mae pob darlledwr yn gweld manteision denu gwylwyr a gwrandawyr drwy enwau neu ddigwyddiadau chwaraeon cydnabyddedig.

Yn ystod y flwyddyn rydym wedi cefnogi'r economi greadigol ehangach, gan wario £1,062miliwn yn uniongyrchol ar ddiwydiannau creadigol (2006 £979miliwn). Gwnaethom hefyd wario £864miliwn y tu allan i Lundain (2006 £835miliwn), gan adlewyrchu ein hymrwymiad i ddefnyddio ffi'r drwydded i gefnogi busnesau ledled y DU.

Dangosodd ymchwil i'r farchnad a gynhaliwyd yn y cyfnod cyn Arolwg y Siarter fod y rhan fwyaf o dalwyr ffi'r drwydded yn credu bod y BBC yn cynrychioli gwerth da am arian. Ar gyfartaledd roedd pobl yn fodlon talu tua £18.50 y mis am wasanaethau'r BBC pan oedd ffi'r drwydded mewn gwirionedd yn costio ychydig dros £10 y mis⁵.

Fel rhan o'r trefniadau llywodraethu newydd o dan Ymddiriedolaeth y BBC, o 2007/2008 rhaid i'r Ymddiriedolwyr gytuno ar y cyllidebau blynyddol ar gyfer pob un o'n 27 o wasanaethau craidd a'u cyhoeddi (mae Nodyn 28 i'r datganiadau ariannol yn dangos cost wirioneddol y gwasanaethau hyn yn 2006/2007). Os ydym yn rhagweld amrywiad o fwy na 10% i gyllideb unrhyw wasanaeth rhaid hysbysu'r Ymddiriedolwyr a rhaid iddynt eu cymeradwyo.

Diffyg gweithredol y Grŵp

Mae diffyg gweithredol y Grŵp o £176miliwn yn cynnwys tâl o £205miliwn a godwyd mewn perthynas â chostau gweithredu'r cynllun pensiwn (gweler Nodyn 4b).

Elw/colled o derfynu/gwaredu gweithrediadau

Mae penderfyniad y Bwrdd Gweithredol i ddiddymu BBC jam, gwasanaeth dysgu rhyngweithiol ar-lein y BBC i blant rhwng 5 ac 16 oed, ar 20 Mawrth 2007 wedi golygu bod angen darparu £16miliwn ar gyfer costau dileu swyddi a therfynu contractau cyflenwyr. Gwrthbwsir hyn yn rhannol gan yr elw o werthu busnes Llyfrau BBC Worldwide.

Mantolen

Mae asedau net y Grŵp wedi cynyddu i £1,399miliwn (2006 £1,197miliwn). Mae hyn yn bennaf o ganlyniad i gynnydd ym mhrisiad Cynllun Pensiwn y BBC ('y Cynllun') (gweler isod). Ac eithrio'r Cynllun Pensiwn, mae asedau net yn £1,064miliwn (2006 £1,032miliwn).

Syrthiodd asedau cyfredol net i £377miliwn (2006 £476miliwn), yn bennaf o ganlyniad i gyfleuster benthyca o fewn busnesau masnachol yn dod yn ddyledus o fewn

⁵Measuring the value of the BBC: A Report by the BBC and Human Capital, Hydref 2004

blwyddyn (gyda gostyngiad cyfatebol mewn credydwy'r yn ddyledus ar ôl mwy na blwyddyn). Rydym hefyd wedi lleihau darpariaethau i £143miliwn (2006 £196miliwn), gyda'r rhan fwyaf o ddarpariaeth ailstrwythuro'r llynedd wedi cael ei defnyddio neu ei rhyddhau (gweler Nodyn 17).

Nid oes gan y BBC unrhyw ecwiti o ran cyfranddeiliaid, ac felly cynrychiolir pob ased net gan gronfeydd wrth gefn (gweler Nodyn 18).

Datganiad llif arian parod

Ac eithrio'r busnesau masnachol, nid yw cynhyrchu arian parod yn amcan ariannol allweddol i'r BBC. Fodd bynnag, mae rheoli arian parod yn effeithiol yn hollbwysig i sicrhau ein bod yn parhau o fewn ein terfyn benthycia.

Bu ychydig bach o ostyngiad yn arian parod y Grŵp yn ystod y flwyddyn o £16miliwn, gyda mewnlif net o weithgareddau gweithredu wedi ei wrthbwyso gan wariant net ar asedau sefydlog a rhaglenni i'w gwerthu yn y dyfodol.

Fodd bynnag, bydd rhai o'r prif fuddsoddiadau a gynllunnir ar gyfer cyfnod y Siarter nesaf yn ei gwneud yn ofynnol i ni gynhyrchu arian parod ychwanegol. Bydd arbedion effeithlonrwydd yn cyfrannu at hyn, ond mae opsiynau eraill yn cynnwys cynyddu benthyciadau (gall y BBC fenthycia hyd at £200miliwn o dan delerau'r Siarter) a gwerthu asedau (megis eiddo, neu fudd mewn busnesau masnachol).

Polisiau'r Trysorlys

Prif risgiau rheoli trysorlys y BBC yw sicrhau bod gan y BBC ddigon o arian rhydd i gyflawni ei rwymedigaethau fel y dŏnt yn ddyledus, a'i fod yn cydymffurfio ag unrhyw derfynau benthycia (yn arbennig, y rhai a nodir yn y Siarter ac unrhyw gyfamodau benthycia allanol) (gweler Nodyn 23).

Polisiau cyfrifyddu hollbwysig

Disgrifir yma y polisiau cyfrifyddu hynny sy'n galw am arddel llawer iawn o ddoethineb a barn, ac sy'n cael effaith sylweddol ar y datganiadau ariannol.

■ **Pensiynau.** Er ein bod yn credu bod y tybiaethau a ddisgrifir yn Nodyn 8c vi yn rhesymol, maent yn cynrychioli barn am ddigwyddiadau yn y dyfodol sydd, oherwydd eu natur, yn ansicr.

■ **Darpariaethau.** Mae darpariaethau yn cynrychioli ein hamcangyfrif gorau o rwymedigaethau ariannol yn y dyfodol, ond mae'r amcangyfrifon hyn o reidrwydd yn golygu arddel barn.

Caiff pob un o'n polisiau cyfrifyddu eu disgrifio'n fanylach yn y datganiadau ariannol.

Safonau Adroddiadau Ariannol Rhyngwladol

Mae'n ofynnol i gwmnïau a restrir yn y DU gynhyrchu cyfrifon grŵp o dan y Safonau Adroddiadau Ariannol Rhyngwladol (IFRS) ar gyfer y blynyddoedd ariannol sy'n dechrau ar neu wedi 1 Ionawr 2005. Er bod y BBC fel arfer yn cydymffurfio â safonau cyfrifyddu cymwys, fel oedd yn wir y llynedd, rydym wedi penderfynu peidio â mabwysiadu IFRS yn ein cyfrifon blynyddol ar gyfer 2006/2007 (gweler tudalen 146 am ragor o wybodaeth).

Fodd bynnag, rydym wedi parhau i adolygu'r effaith y byddai mabwysiadu IFRS yn ei chael ar gyfrifon y Grŵp, a chyflwynir crynodeb o'r effaith honno ar dudalen 146. Ein bwriad yw y byddwn yn parhau i baratoi datganiadau ariannol ar sail sy'n gyson â'r hyn a ddefnyddir gan Drysorlys Ei Mawrhydi wrth baratoi Cyfrifon y Llywodraeth Gyfan.

Prif risgiau ac ansicrwydd

Caiff manylion am brosesau rheoli risg y BBC eu cynnwys yn adran 'Llywodraethedd a datganiadau ariannol' yr *Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon* hwn. Disgrifir y prif risgiau ac ansicrwydd sy'n wynebu'r sefydliad isod.

■ Colli perthnasedd i gynulleidfaoedd

oherwydd y dirywiad mewn ansawdd a hynodrwydd y cynnwys, a/neu fethiant i sicrhau bod y cynnwys ar gael yn hawdd drwy ddefnyddio'r dechnoleg ddiweddaraf. *Wedi ei leddfu gan ymchwil i'r gynulleidfa helaeth a strategaeth rhaglenni gan ganolbwyntio ar ansawdd a hynodrwydd, a mentrau parhaus ar lwyfannau dosbarthu newydd (ee BBC iPlayer).*

■ **Amharu ar allbwn** yn deillio, er enghraifft, o gollu cyswllt darlledu neu weithredu diwydiannol. *Wedi ei leddfu gan waith cynllunio parhad busnes ar gyfer pob safle a phroses hollbwysig o ran darlledu, a chysylltu ag undebau ynghylch materion staff.*

■ **Torri safonau golygyddol, neu ofynion cyfreithiol neu reoliadol eraill.** *Wedi ei leddfu gan hyfforddiant helaeth a chymorth i staff ar safonau golygyddol a chydymffurfiaid cyfreithiol/rheoliadol.*

■ **Torri'r terfyn benthycia ariannol statudol.** *Wedi ei leddfu gan ragolygon arian parod hirdymor a chyllidebu blynyddol (yn cynnwys llif arian parod), gydag adroddiadau ariannol misol i'r Bwrdd Gweithredol ar Ymddiriedolaeth.*

Adnoddau allweddol

Mae gan y BBC nifer o adnoddau gwerthfawr sy'n ei alluogi i fynd i'r afael â'r risgiau hyn ac yn helpu i gyflawni ein hamcanion strategol:

■ **Pobl.** Fel sefydliad creadigol, ein pobl yw ein hased mwyaf gwerthfawr; ac mae ein proses recriwtio, a'n rhaglenni hyfforddi a datblygu (gweler tudalen 81), yn sicrhau ein bod yn denu ac yn cadw'r gorau.

■ **Diogelwch o ran arian.** Mae setliad ffir drwydded, wedi ei gefnogi gan dwf parhaus yn y busnesau masnachol, yn golygu y gallwn gynllunio ein gwariant ar gynnwys a gwasanaethau gyda chryn sicrwydd.

■ **Brand ac enw da.** Mae brand ac enw da'r BBC, a enwyd fel y brand busnes cryfaf yn y DU yn ddiweddar⁶, yn golygu bod gennym statws uchel ym myd y cyfryngau.

Edrych i'r dyfodol: setliad ffir drwydded

Ym mis Ionawr 2007 cyhoeddodd y Llywodraeth lefel ffir drwydded deledu am y chwe blynedd nesaf. Mae'r setliad yn rhoi'r BBC yn y sefyllfa freintiedig o sicrhau bod arian ffir drwydded ar gael ar gyfer y chwe blynedd nesaf, a byddwn yn anelu at ychwanegu tua £3.6biliwn ato drwy wneud arbedion effeithlonrwydd pellach, casglu ffir drwydded mewn ffordd fwy effeithiol, ac incwm o'r busnesau masnachol. Fodd bynnag, mae'n golygu bod yn rhaid i ni dalu am rai o'r costau sy'n gysylltiedig â newid i ddigidol megis cysylltiadau Digital UK, a'r Cynllun Cymorth Newid i Ddigidol.

At hynny, bydd ffir drwydded yn cynyddu nawr yn ôl canrannau sefydlog yn hytrach nag yn ôl cynnydd yn gysylltiedig â chwyddiant. Golyga hyn ein bod yn wynebu'r risg y caiff ein pŵer gwario gwirioneddol ei leihau os bydd chwyddiant yn codi'n gynt na lefel ffir drwydded – byddai cynnydd o 1% mewn chwyddiant yn lleihau ein pŵer gwario tua £30miliwn bob blwyddyn.

Y prif heriau yn awr yw penderfynu pa gymysgedd o wasanaethau presennol a gwasanaethau newydd fydd yn darparu'r gwerth cyffredinol gorau i dalwyr ffir drwydded, a sut i ddarparu'r gwasanaethau hynny mor effeithlon â phosibl heb effeithio ar ansawdd.

Zarin Patel

Zarin Patel
Cyfarwyddwr Cyllid y Grŵp
19 Mehefin 2007

⁶Arolwg Superbrands y DU, Chwefror 2007.

Cyllid

Llywodraethedd a'r datganiadau ariannol

- 87 Fframwaith llywodraethu corfforaethol
- 90 Atebolrwydd a rheolaeth fewnol
- 92 Y Bwrdd Gweithredol
Adroddiad ar gydnabyddiaeth
- 95 Datganiad o gyfrifoldeb
y Bwrdd Gweithredol
- 96 Adroddiad yr archwilydd
annibynnol
- 97 Datganiadau ariannol
- 146 Cysoni IFRS lefel uchel



Fframwaith llywodraethu corfforaethol y BBC

Mae llywodraethedd effeithiol wrth wraidd gallu'r BBC i weithredu'n llwyddiannus yn yr amgylchedd busnes byd-eang. Yn ystod y flwyddyn, gyda'r Siarter Frenhinol newydd yn dod i rym yn llawn ar 1 Ionawr 2007, mae'r BBC wedi gwneud cynnydd pellach wrth roi ei agenda llywodraethu corfforaethol ar waith.

Mae'r Siarter newydd yn gwneud newidiadau sylweddol i lywodraethedd y BBC drwy ddisodli Bwrdd y Llywodraethwyr ag Ymddiriedolaeth y BBC a chreu Bwrdd Gweithredol newydd â chyfansoddiad ffurfiol gyda'i rôl a'i gyfrifoldebau wedi'u diffinio yn y Siarter.

Roedd yn ofynnol i'r Llywodraethwyr blaenorol fodloni eu hunain bod gweithgareddau'r BBC yn cael eu cynnal yn unol â'r safonau cywirdeb uchaf; mae'n ofynnol i'r Ymddiriedolaeth a'r Bwrdd Gweithredol ystyried safonau llywodraethu corfforaethol priodol. Er nad yw'r BBC yn gwmni rhestredig mae wedi dewis dilyn darpariaethau perthnasol Rheolau Rhestru'r Gwasanaethau Ariannol a'r Cod Cyfun ar lywodraethu corfforaethol a gyhoeddwyd gan y Cyngor Adroddiadau Ariannol yn 2003 ('Cod FRC 2003') o'i wirfodd, er mwyn bod yn gyson â chwmnïau cyfyngedig cyhoeddus yn y DU.

O dan gyfarwyddyd Bwrdd y Llywodraethwyr am y naw mis hyd at 31 Rhagfyr 2006, a'r Bwrdd Gweithredol newydd am y cyfnod tri mis hyd at 31 Mawrth 2007, mae'r BBC wedi cydymffurfio â Chod FRC 2003, ac eithrio yn y meysydd canlynol lle nad yw Cod FRC 2003 yn briodol:

Egwyddor Cod FRC 2003

A.2 – Dylid sicrhau rhaniad clir o ran cyfrifoldebau ar frig y cwmni wrth redeg y Bwrdd a'i gyfrifoldeb gweithredol am redeg busnes y cwmni. Ni ddylai fod gan un unigolyn bwerau dilyffethair i wneud penderfyniadau.

Sefyllfa'r BBC

Mae'r BBC wedi cydymffurfio â'r ddarpariaeth hon yn ystod y naw mis hyd at 31 Rhagfyr 2006.

O 1 Ionawr 2007 y Cyfarwyddwr Cyffredinol yw Cadeirydd y Bwrdd Gweithredol sy'n cyfateb i'r Prif Weithredwr.

Esboniad

Mae'r Siarter yn nodi y gall y Cyfarwyddwr Cyffredinol weithredu fel Cadeirydd Gweithredol y Bwrdd Gweithredol. Yn ogystal, mae rôl Ymddiriedolaeth y BBC wrth graffu ar strategaethau yn sicrhau nad oes gan un unigolyn bwerau dilyffethair.

Gan mai'r un unigolyn sy'n cyflawni rolau'r Cadeirydd a'r Prif Weithredwr, nid oes gan y Cadeirydd unrhyw ymrwymiadau sylweddol eraill.

A.3 – Dylai'r Bwrdd gynnwys cydbwysedd o gyfarwyddwyr gweithredol a chyfarwyddwyr anweithredol (ac yn arbennig, gyfarwyddwyr anweithredol annibynnol).

Mae'r BBC wedi cydymffurfio â'r ddarpariaeth hon o 1 Ionawr 2007 ymlaen ac eithrio'r gofyniad y dylai o leiaf hanner y Bwrdd, heb gynnwys y Cadeirydd, gynnwys Cyfarwyddwyr anweithredol.

O dan y siarter flaenorol, penodwyd Llywodraethwyr gan Ei Mawrhydi Y Frenhines yn y Cyfrin Gyngor yn dilyn cyngor gan Weinidogion yn unol ag egwyddorion Nolan y dylid gwneud penodiadau cyhoeddus ar sail teilyngdod. Penodir aelodau'r Ymddiriedolaeth ar yr un sail.

Mae'r Bwrdd Gweithredol newydd yn cynnwys deg Cyfarwyddwr gweithredol a phum Cyfarwyddwr anweithredol. Mae'r Siarter newydd yn nodi na all nifer y Cyfarwyddwyr anweithredol fod yn llai na thraean ac na all fod yn hafal neu'n fwy na hanner aelodau'r Bwrdd Gweithredol. Ceir bywgraffiadau'r Cyfarwyddwyr ar dudalen 25.

Mae'r Bwrdd Gweithredol yn ystyried bod pob Cyfarwyddwr anweithredol yn annibynnol at ddben Cod FRC 2003.

A.4 – Dylid pennu gweithdrefn ffurfiol a thryloyw ar gyfer penodi cyfarwyddwyr newydd i'r Bwrdd.

Mae'r BBC wedi cydymffurfio â'r ddarpariaeth hon o 1 Ionawr 2007 ymlaen.

Fel y nodir uchod, penodwyd Llywodraethwyr gan y Frenhines yn y Cyfrin Gyngor o dan y Siarter flaenorol. O 1 Ionawr 2007, penodir aelodau'r Bwrdd Gweithredol gan Bwyllgor Enwebiadau newydd y Bwrdd Gweithredol ac, yn achos cyfarwyddwyr anweithredol, fe'u cymeradwyir gan Ymddiriedolaeth y BBC. Os mai'r Cyfarwyddwr Cyffredinol yw Cadeirydd y Bwrdd Gweithredol hefyd, fe'i penodir yn uniongyrchol gan Ymddiriedolaeth y BBC; mewn achosion eraill, rhaid i'r Ymddiriedolaeth gymeradwyo penderfyniad y Bwrdd Gweithredol i benodi'r Cyfarwyddwr Cyffredinol.

Egwyddor Cod FRC 2003

B.2 – Dylid pennu gweithdrefn ffurfiol a thryloyw ar gyfer datblygu polisi ar gydnabyddiaeth y bwrdd gweithredol ac ar gyfer pennu pecynnau cydnabyddiaeth cyfarwyddwyr unigol. Ni ddylai unrhyw Gyfarwyddwr fod yn rhan o'r broses o benderfynu ar ei gydnabyddiaeth ei hun.

Sefyllfa'r BBC

Mae'r BBC wedi cydymffurfio â'r ddarpariaeth hon ac eithrio yn yr achos canlynol:

Roedd Cadeirydd Bwrdd y Llywodraethwyr yn aelod o'r Pwyllgor Cdnabyddiaeth yn ystod y cyfnod hyd at 31 Rhagfyr 2006.

Esboniad

Roedd pob un o Lywodraethwyr y BBC yn annibynnol ar y rheolwyr ac felly penderfynodd y Llywodraethwyr fod y Cadeirydd yn annibynnol at ddiben pennu cydnabyddiaeth y Bwrdd Gweithredol.

Ceir manylion sut y cymhwysodd y BBC yr egwyddorion cydnabyddiaeth o fewn yr adroddiad ar gydnabyddiaeth ar dudalennau 92 i 95.

D – Cydberthnasau â chyfranddeiliaid.

Nid yw'r egwyddorion o fewn y ddarpariaeth hon yn berthnasol.

Dim ond mewn perthynas â'r cyhoedd sy'n talu ffi'r drwydded y gellir cymhwysu'r darpariaethau sy'n ymwneud â chyfranddeiliaid. Ceir manylion am y ffordd y mae'r Ymddiriedolaeth yn diogelu buddiannau talwyr ffi'r drwydded ar dudalennau 9 i 11.

E – Cyfranddeiliaid sefydliadol.

Nid yw'r egwyddorion o fewn y ddarpariaeth hon yn berthnasol.

Dim ond mewn perthynas â'r cyhoedd sy'n talu ffi'r drwydded y gellir cymhwysu'r darpariaethau sy'n ymwneud â chyfranddeiliaid. Ceir manylion am y ffordd y mae'r Ymddiriedolaeth yn diogelu buddiannau talwyr ffi'r drwydded ar dudalennau 9 i 11.

Cyhoeddwyd Cod FRC 2003 diwygiedig ar Lywodraethu Corfforaethol ar 23 Mehefin 2006. Mae'r cod hwn yn berthnasol i gyfnodau cofnodi sy'n dechrau ar 1 Tachwedd 2006 neu wedi hynny ac mae'n disodli Cod FRC 2003. Mae'r BBC yn cydymffurfio â darpariaethau allweddol y cod newydd a ystyrir ar gyfer y flwyddyn ariannol i ddod yn *Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon* 2007/2008.

Strwythur y Bwrdd

O dan y Siarter flaenorol ar gyfer y cyfnod hyd at 31 Rhagfyr 2006, rheolwyd gweithrediadau'r BBC gan y Bwrdd Gweithredol, a oedd yn cynnwys Cyfarwyddwyr gweithredol y BBC o dan gadeiryddiaeth y Cyfarwyddwr Cyffredinol. Roedd y Llywodraethwyr yn aelodau o'r Gorfforaeth ac yn gweithredu fel gwarcheidwaid budd y cyhoedd. Ceir manylion pellach am rôl a chyfrifoldebau Bwrdd y Llywodraethwyr yn Rhan Un o'r *Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon*.

O dan y Siarter newydd, a ddaeth i rym yn llawn ar 1 Ionawr 2007, rhoddwyd cyfansoddiad newydd i'r Bwrdd Gweithredol ac fe'i hatgyfnerthwyd drwy benodi lleiafrif sylweddol o Gyfarwyddwyr anweithredol, wedi'u henwebu gan Bwyllgor Enwebiadau'r Bwrdd ac wedi'u cymeradwyo gan yr Ymddiriedolaeth. Mae swyddogaethau'r Bwrdd Gweithredol a'r Ymddiriedolaeth wedi'u diffinio'n glir: Gyda'r Bwrdd Gweithredol y mae'r cyfrifoldeb gweithredol, a'r Ymddiriedolaeth, fel y corff sy'n gyfrifol am gyfeiriad strategol y BBC, sy'n craffu ar berfformiad y Bwrdd Gweithredol wrth gyflwyno gwasanaethau a gweithgareddau'r BBC.

Ceir rhagor o wybodaeth am sut mae'r Bwrdd Gweithredol yn gweithredu isod. Ceir proffiliau o'r Ymddiriedolwyr unigol a chyfrifoldebau'r Ymddiriedolaeth yn Rhan Un o'r *Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon*. Cynhelir cofrestr o fuddiannau Ymddiriedolwyr ac aelodau'r Bwrdd Gweithredol. Gellir gweld cofrestr buddiannau'r Ymddiriedolwyr ar-lein yn bbc.co.uk/bbctrust Gellir archwilio cofrestr y Bwrdd Gweithredol drwy wneud cais ysgrifenedig i: Director, BBC People, MC2 B4 Media Centre, 201 Wood Lane, London, W12 7TQ.

Gweithrediad y Bwrdd Gweithredol

Mae'r Bwrdd Gweithredol yn gyfrifol am ddarparu gwasanaethau'r BBC yn unol â'r blaenoriaethau a nodir gan Ymddiriedolaeth y BBC. Mae ei aelodau yn cyfarfod bob mis ac eithrio mis Awst. Gellir gweld cofnodion cryno cyfarfodydd o 1 Ionawr 2007 ar-lein yn bbc.co.uk/info/running/executive/minutes.15.html. Mae'r Bwrdd Gweithredol yn gyfrifol am bob agwedd ar reolaeth weithredol y BBC (ac eithrio Uned yr Ymddiriedolaeth), gan gynnwys y canlynol:

- darparu gwasanaethau'r BBC yn unol â chylchoedd gwaith pwrpas, trwyddedau gwasanaeth a strategaethau eraill
- cyfeirio allbwn golygyddol a chreadigol y BBC
- sicrhau cydymffurfiaid â holl ofynion cyfreithiol a rheoliadol y BBC (gan gynnwys cam cychwynnol ymdrin â chwynion am y BBC), ac eithrio lle mae'r meysydd hyn yn ymwneud yn benodol ag Ymddiriedolaeth y BBC neu Uned yr Ymddiriedolaeth

- sicrhau cydymffurfiaid â'r holl ofynion a rydd yr Ymddiriedolaeth ar y Bwrdd Gweithredol
- cyflwyno cynigion i'r Ymddiriedolaeth ar gyfer unrhyw beth y mae'n ofynnol i'r Ymddiriedolaeth ei gymeradwyo
- penodi rheolwyr y BBC a'i is-gwmnïau a'u dwyn i gyfrif
- cynnal materion ariannol gweithredol y BBC er mwyn sicrhau gwerth am arian
- bod yn atebol i Ymddiriedolaeth y BBC am ei berfformiad ei hun ac am berfformiad y BBC a'i is-gwmnïau
- cydymffurfio ag unrhyw benderfyniad gan Ymddiriedolaeth y BBC mewn perthynas â chyflawni ei swyddogaethau.

Yn ymarferol, gall y Bwrdd Gweithredol ddirprwyo rhai o'i gyfrifoldebau i grwpiau rheoli eraill. Nodir unrhyw ddirprwyo gan y Bwrdd Gweithredol yn y rheolau sefydlog perthnasol ar gyfer pob grŵp a phennir fframwaith ar gyfer cyflwyno adroddiadau ac adolygu.

Caiff perfformiad y Bwrdd Gweithredol wrth gyflwyno gwasanaethau a gweithgareddau'r BBC ei asesu gan yr Ymddiriedolaeth yn unol â'r Siarter newydd. Gan mai dim ond ers 1 Ionawr 2007 y bu'r Bwrdd Gweithredol newydd yn weithredol, nid yw'r Ymddiriedolaeth wedi asesu ei berfformiad eto.

Yn unol â'r darpariaethau a nodir yn y Siarter newydd, ffurfiwyd pedwar is-bwyllgor o'r Bwrdd Gweithredol. Caiff prif gyfrifoldebau'r is-bwyllgorau hyn eu hegluro mewn manau eraill yn yr *Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon* hwn.

- Pwyllgor Archwilio (tudalen 91)
- Pwyllgor Cydnabyddiaeth (tudalen 92)
- Pwyllgor Enwebiadau (gweler isod)
- Pwyllgor Masnachu Teg (tudalen 77)

Penodiadau i'r Bwrdd a'r Pwyllgor Enwebiadau

Sefydlwyd Pwyllgor Enwebiadau'r Bwrdd Gweithredol ym mis Ionawr 2007. Diben y Pwyllgor yw cyflwyno argymhellion am ymgeiswyr addas i'w penodi i'r Bwrdd Gweithredol, ac eithrio'r Cadeirydd (a benodir gan Ymddiriedolaeth y BBC), a sicrhau cydbwysedd priodol o ran arbenigedd a gallu.

Mae'r Pwyllgor Enwebiadau yn gyfrifol am sicrhau bod y weithdrefn ar gyfer penodi Cyfarwyddwyr newydd yn drwyadl ac yn dryloyw. Yn gyffredinol, bydd y broses ddedol yn cynnwys cyfweiliadau gyda detholiad o ymgeiswyr, gyda phenodiadau yn cael eu gwneud ar sail teilyngdod ac yn erbyn meini prawf gwrthrychol.

Penodir yr Uwch Gyfarwyddwr Anweithredol am gyfnod cychwynnol o dair blynedd. Penodir Cyfarwyddwyr Anweithredol am gyfnod o ddwy flynedd. Mae cyfnodau penodi Cyfarwyddwyr Gweithredol yn amrywio yn ôl contractau cyflogaeth unigol.

Presenoldeb y Bwrdd Gweithredol

Nodir manylion cofnod presenoldeb aelodau'r Bwrdd Gweithredol isod. Cofnodir presenoldeb Llywodraethwyr Unigol yng nghyfarfodydd Bwrdd y Llywodraethwyr a chyfarfodydd yr is-bwyllgorau hyd at fis Rhagfyr 2006 a'r Ymddiriedolwyr o fis Ionawr 2007 yn Rhan Un o'r *Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon*.

	Bwrdd Gweithredol (hyd at 31 Rhagfyr 2006)	Bwrdd Gweithredol (o 1 Ionawr 2007)	Pwyllgor Archwilio ¹	Pwyllgor Masnachu Teg ²	Pwyllgor Enwebiadau ³	Pwyllgor Cydnabyddiaeth ⁴
Nifer y cyfarfodydd yn ystod y cyfnod	7	3				
Mark Thompson	7	3		–		
Mark Byford	7	3	–	–		–
Jenny Abramsky	6	3	–	–	–	–
Jana Bennett	7	3	–	–	–	–
Tim Davie	6	3	–	–	–	–
Ashley Highfield	6	3	–	–	–	–
Stephen Kelly ⁵	3	3	–	–	–	
Zarin Patel	4	3			–	–
John Smith	5	3	–	–	–	–
Caroline Thomson	6	3	–		–	–
Marcus Agius	–	2	–			
Dr Mike Lynch	–	3		–		
David Robbie	–	2		–	–	–
Dr Samir Shah	–	3			–	–
Robert Webb	–	3	–		–	
Jeremy Nordberg ⁵	4	–	–	–	–	–

¹Aelodaeth y Pwyllgor: David Robbie (Cadeirydd), Mike Lynch a Samir Shah. Mae Mark Thompson a Zarin Patel yn mynychu'n rheolaidd

²Aelodaeth y Pwyllgor: Robert Webb (Cadeirydd), Samir Shah, Marcus Agius, Zarin Patel a Caroline Thomson

³Mae aelodaeth y Pwyllgor yn amrywio gan ddibynnu ar y penodiad (anweithredol neu weithredol) a wneir. Mae Marcus Agius, Mark Thompson a Mike Lynch yn aelodau ar gyfer pob penodiad. Mae Mark Byford yn aelod ar gyfer penodiadau gweithredol ac yn mynychu cyfarfodydd ar gyfer penodiadau anweithredol yn rheolaidd. Mark Thompson sy'n cadeirio ar gyfer penodiadau gweithredol a Marcus Agius ar gyfer penodiadau anweithredol

⁴Aelodaeth y Pwyllgor: Marcus Agius (Cadeirydd), Robert Webb a Mike Lynch. Mae Mark Thompson a Stephen Kelly yn mynychu'n rheolaidd

⁵Jeremy Nordberg oedd Cyfarwyddwr Dros Dro, BBC People tan fis Hydref 2006. Ymunodd Stephen Kelly â'r BBC fel Cyfarwyddwr, BBC People ym mis Hydref 2006

Mae'r Pwyllgor yn cyfarfod o leiaf unwaith y flwyddyn. Mae aelodaeth y Pwyllgor hwn yn newid gan ddibynnu ar pa un a wneir penodiadau anweithredol neu weithredol.

Gwybodaeth a datblygiad proffesiynol

Mae'r Cyfarwyddwyr yn ymgymryd â rhaglen sefydlu ac yn cael amrywiaeth eang o wybodaeth am y cwmni adeg ymuno. Mae hyn yn cynnwys gwybodaeth gefndir am y BBC, ei Gyfarwyddwyr, manylion am weithdrefnau'r Bwrdd a chyfrifoldebau'r Cyfarwyddwyr. Yn ogystal, ategir rhaglen sefydlu'r Cyfarwyddwyr drwy roi cyfle iddynt ymgymryd ag amrywiol raglenni hyfforddi allanol.

Adroddiad yr Uwch Gyfarwyddwr Annibynnol

Mae'n bleser gennyf gael y cyfle i gyflwyno adroddiad ar fy nghyfarfodyddau yn ystod fy nghyfnod fel Uwch Gyfarwyddwr Annibynnol, sef rôl a grëwyd ym mis Rhagfyr 2006 ac sy'n datblygu ac yn rhoi pwyslais penodol ar sicrhau cyfathrebu effeithiol rhwng aelodau gweithredol ac anweithredol y Bwrdd Gweithredol yn ogystal â chyda'r Ymddiriedolaeth. Mae'r rôl hefyd yn cynnwys cyfrifoldeb am gadeirio Pwyllgor Enwebiadau'r Bwrdd Gweithredol ar gyfer penodiadau anweithredol.

Drwy rinwedd fy swydd, fy nod oedd gweithredu fel pwynt cyswllt, lle bo'i angen, i'r Ymddiriedolaeth er mwyn sicrhau fy mod yn ymwybodol o'u safbwyntiau. Cyfarfûm hefyd, ar wahân, o bryd i'w gilydd, â'r Cyfarwyddwr Cyffredinol er mwyn sicrhau fy mod yn ymwybodol o unrhyw faterion perthnasol o fewn y Bwrdd Gweithredol.

Yn ogystal, yn ystod y cyfnod, cyfarfûm â'r Cyfarwyddwyr anweithredol ar wahân i'r Bwrdd Gweithredol er mwyn trafod perfformiad y Bwrdd Gweithredol a chadeiriais Bwyllgor Enwebiadau'r Bwrdd Gweithredol, gan oruchwylio'r broses o sefydlu'r fframwaith penodiadau ar gyfer aelodau'r Bwrdd Gweithredol.

Nid wyf o'r farn bod unrhyw faterion yn deillio o'r trafodaethau hyn y dydid eu hamlygu yn yr adroddiad hwn.

Marcus Agius

Uwch Gyfarwyddwr Annibynnol
19 Mehefin 2007

Atebolrwydd a rheolaeth fewnol

Mae'r Bwrdd Gweithredol, a ffurfiwyd o'r newydd ar 1 Ionawr 2007 i gynnwys aelodau anweithredol, bellach yn gyfrifol am sicrhau bod proses ar waith i reoli risgiau sylweddol i'r BBC ac am gynnal system rheolaeth fewnol ddigonol ac adolygu ei heffeithiolrwydd. Tan 31 Rhagfyr 2006, y Grŵp Cyfarwyddyd Gweithredol, a elwir bellach yn Grŵp Cyfarwyddyd y BBC, oedd yn gyfrifol am hyn, er bod y prosesau sylfaenol yn brosesau parhaus.

Nodi a rheoli risgiau

Bu proses barhaus ar gyfer nodi, gwerthuso, rheoli, monitro a chyflwyno adroddiadau ar risgiau sylweddol i'r BBC, sy'n gydnaws â chanllawiau Turnbull, ar waith ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2007 a hyd at ddyddiad cymeradwyo'r *Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon* hwn. Ystyrir mai'r ffordd fwyaf effeithiol o reoli'r risg gyffredinol o fewn y BBC yw cynnwys y Bwrdd Gweithredol cyfan yn y gwaith ac, am y rheswm hwnnw, ni chaiff y broses o reoli risg ei dirprwyo i is-bwyllgor. Mae elfennau allweddol y broses yn cynnwys:

- Mae gan Gyfarwyddwr pob un o grwpiau busnes y BBC gyfrifoldeb clir am nodi a rheoli'r risgiau sy'n wynebu eu busnes. Mae pob grŵp busnes yn cadw cofrestr o'r risgiau busnes allweddol a nodwyd a allai effeithio ar y broses o gyflawni ei amcanion strategol neu gyflawni ei bwrsasau busnes craidd, ynghyd â rheolaethau presennol a'r camau gweithredu arfaethedig a nodwyd mewn ymateb. Caiff cofrestrau risg eu hadolygu a'u hasesu'n rheolaidd drwy gydol y flwyddyn, gan fwydo i'r broses o ystyried yr amlygiad i risg ar lefel leol ac ar lefel bwrdd y BBC.

- Mae'r Bwrdd Gweithredol, Grŵp Cyfarwyddyd y BBC, a'r Grŵp Cyfarwyddyd Gweithredol cyn hynny, oll yn cael adroddiadau rheolaidd ar amlygiad y BBC i risg, gan gynnwys nodi rheolaethau sydd eisoes ar waith a chomau gweithredu pellach y bwriedir eu cymryd i reoli'r risgiau hynny'n effeithiol, ac yn amlygu materion iddynt dalu sylw penodol iddynt. Mae'r adroddiadau hyn yn cynnwys: asesiad sylfaenol blynyddol, wedi'i ddilyn gan ddiweddariadau chwarterol, o lwyddiant y BBC wrth reoli pob un o'r categorïau risg y bimir eu bod yn hanfodol i lwyddiant busnes y BBC ar hyn o bryd; asesiadau chwarterol o'r risgiau allweddol sy'n wynebu pob un o grwpiau busnes y BBC; ac adroddiadau ad hoc mewn ymateb i unrhyw gynnydd annisgwyl pwysig mewn amlygiad i unrhyw risg sylweddol.

- Mae swyddogaethau busnes arbenigol yn goruchwyllo'r broses o reoli rhai meysydd risg mawr ar draws y BBC cyfan, gan sicrhau bod fframweithiau a threfniadau priodol ar waith i ddarparu cysondeb ar draws y busnes, a sicrhau bod y bwrdd gweithredol yn cefnogi fframweithiau a threfniadau o'r fath a bod y rheolwyr yn gyfrifol am eu gweithredu. Mae swyddogaethau arbenigol o'r fath yn cynnwys: yr Uned Parhad Busnes; Risg Alwedigaethol; Tim Change@BBC (sy'n cydlyn rhaglen newid y BBC).

- Caiff y cyfrifoldeb i leihau'r risg sy'n gysylltiedig â thwyll a'r golled ddilynol i dalwyr ffi'r drwydded ei gymryd o ddirif: mae polisi twyll clir yn egluro'r cyfrifoldebau am y rheolaethau sydd ar waith i leihau'r risg y ceir gweithgarwch twyllodrus; ymchwili'r bob achos a amheuir o dwyll; cynhelir gweithdai gwrth-dwyll ar draws y BBC o hyd i nodi risgiau twyll allweddol ac i hyrwyddo ymwybyddiaeth o dwyll; caiff y broses o gymhwyso'r polisi a mesurau eraill ei goruchwyllo gan y Grŵp Gwrth-Dwyll, sy'n atebol i'r Pwyllgor Archwilio.

- Mae swyddogaeth rheoli risg fewnol yn gweithio gyda'r rheolwyr a'r Bwrdd Gweithredol i sicrhau gweithrediad parhaus a datblygiad priodol prosesau i nodi, gwerthuso a rheoli'r risgiau sylweddol sy'n wynebu'r BBC. Cyflwynir adroddiadau rheolaidd ar y broses i'r Pwyllgor Archwilio.

Rheolaeth fewnol

Mae'r Bwrdd Gweithredol, gyda chymorth uwch dimau rheoli, yn gyfrifol am sefydlu a chynnal system rheolaeth fewnol y BBC, am adolygu ei heffeithiolrwydd ac am sicrhau y cymerir camau angenrheidiol i adfer methiannau neu wendidau sylweddol a nodir. Mae system reolaeth y BBC wedi'i chynllunio i reoli'r risg o fethu â chyflawni amcanion busnes yn hytrach na dileu'r risg honno: er na all unrhyw system rheolaeth fewnol roi sicrwydd llwyr yn erbyn camdatganiad neu golled berthnasol, mae rheolaethau'r BBC wedi'u cynllunio i roi sicrwydd rhesymol y caiff asedau eu diogelu, y caiff trafodion eu hawdurdodi'n briodol ac y caiff gwallau neu achosion o afreoleidd-dra perthnasol naill ai eu hatal neu eu canfod yn amserol. Mae elfennau allweddol system rheolaeth fewnol y BBC yn cynnwys:

- Prosesau cynhwysfawr ar gyfer cyflwyno adroddiadau ariannol ac adroddiadau eraill, o fewn grwpiau busnes ac hyd at lefel y Bwrdd Gweithredol, gan gynnwys adroddiadau rheoli misol, arolygon busnes, cylch cyllidebol blynyddol gyda rhagolygon interim rheolaidd, cynllunio hirdymor, arolygon perfformiad a chofnodi eithriadau.

- Prosesau awdurdodi wedi'u ffurfioli, gyda chofnodion priodol yn cael eu cadw lle y bo'n angenrheidiol, yn cwmpasu pob trafodyn ariannol, pob rhaglen a gomisiynir ac a gynhyrchir; pob gwariant ar brosiectau mawr; pob contract, gyda meini prawf wedi'u diffinio'n glir lle bo angen cymeradwyaeth y Bwrdd Gweithredol.

- Prosesau i sicrhau cydymffurfiaid â phob cyfraith a rheoliad perthnasol, gan gynnwys gofynion Ofcom.

- Prosesau i reoli'r risgiau sy'n gysylltiedig â chynig contractau allanol ar gyfer gwasanaethau busnes allweddol (ee casglu ffi'r drwydded, prosesu trafodion cyllid, gwasanaethau adnoddau dynol, systemau technoleg a chymorth) ac i sicrhau parhad gweithrediadau parhaus y busnes.

- Polisiâu a gweithdrefnau wedi'u ffurfioli o ran pob proses busnes berthnasol, er mwyn sicrhau bod gwybodaeth amserol, berthnasol a dibynadwy yn llifo ar draws y busnes.

- Prosesau i sicrhau proffesiynoldeb a chymhwysedd staff, gan gynnwys polisiâu recriwtio, systemau arfarnu perfformiad, a rhaglenni hyfforddi i ddatblygu a chynnal y sgiliau a'r wybodaeth angenrheidiol.

Archwiliad Mewnol

Mae gan y BBC adran Archwiliad Mewnol sy'n rhan graidd o'r swyddogaeth Sicrwydd Busnes. Caiff awdurdod yr adran Archwiliad Mewnol, a'i hannibyniaeth, ei sicrhau drwy ei pherthynas cyflwyno adroddiadau ar wahân i'r Cyfarwyddwr Cyffredinol ac i'r Pwyllgor Archwilio. Mae cwmpas yr Archwiliad Mewnol yn cynnwys archwilio a gwerthuso digonolrwydd ac effeithiolrwydd system rheolaeth fewnol y BBC. Mae rhaglen waith yr Archwiliad Mewnol yn ymestyn i bob un o weithgareddau'r BBC ac yn cynnwys arfer hawl y BBC i archwilio partion allanol, gan gynnwys cwmnïau cynhyrchu annibynnol a chyflenwyr gwasanaethau busnes allweddol a ddarperir ar contract allanol.

Mae'r adran Archwiliad Mewnol yn profi systemau rheoli a phrosesau busnes craidd, a chysondeb y broses o'u cymhwyso ar draws y BBC yn rheolaidd, yn unol â chynllun y mae'r Pwyllgor Archwilio yn cytuno arno yn flynyddol. Mae'r cynllun archwilio yn seiliedig ar asesiad parhaus o'r risgiau allweddol, gydag ystyriaeth briodol i werth am arian i dalwyr ffrîr drwydded, ac mae'n ymdrin â phob rheoliad ariannol, gweithredol a chydymffurfio perthnasol. Rhoddir gwybod ar unwaith am unrhyw fethiannau neu wendidau sylweddol yn y rheolaethau a ddatgelir drwy'r profion hyn i'r rheolwyr priodol. Cyflwynir adroddiad ar ganlyniadau'r profion ymhob un o gyfarfodydd y Pwyllgor Archwilio, sy'n craffu ar y modd y caiff rheolaethau mewnol y BBC dros ei risgiau allweddol eu gweithredu drwy gydol y flwyddyn.

Pwyllgor Archwilio'r Bwrdd Gweithredol

Nodir manylion aelodaeth a threfniadau Pwyllgor Archwilio'r Llywodraethwyr, a oedd yn weithredol tan 31 Rhagfyr 2006, yn Rhan Un o'r *Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon*.

Mae Pwyllgor Archwilio'r Bwrdd Gweithredol yn cynnwys y Cyfarwyddwyr anweithredol canlynol: David Robbie (Cadeirydd), Mike Lynch a Samir Shah. Penodwyd y tri gan Bwyllgor Enwebiadau'r Bwrdd Gweithredol ym mis Ionawr 2007.

Mae'r Bwrdd Gweithredol yn fodlon bod gan David Robbie brofiad ariannol sylweddol, diweddar a pherthnasol. Mae'r Pwyllgor yn ategu'r amrywiaeth eang o sgiliau y mae ei dri aelod yn meddu arnynt â chyngor gan weithwyr proffesiynol ariannol o fewn timau Archwiliad Mewnol a Chyllid y BBC a chan gyngorwyr allanol, gan gynnwys yr archwilwyr allanol, gan sicrhau, drwy hynny, fod y Pwyllgor yn ymwybodol o ddatblygiadau ariannol diweddar a pherthnasol. Adeg sefydlu'r Pwyllgor, rhoddwyd pecynnau sefydlu i bob aelod a chawsant gyfarfod gyda rheolwyr y BBC, i wella eu gwybodaeth am fusnes y BBC a rôl y Pwyllgor Archwilio yn y busnes hwnnw.

Ers ei sefydlu, mae'r Pwyllgor Archwilio wedi pennu ei Gylch Gorchwyl, ac fe'i cymeradwywyd gan y Bwrdd Gweithredol. Mewn cydweithrediad â'r Bwrdd, bydd yn adolygu ei effeithiolrwydd yn flynyddol. Gellir gweld cylch gorchwyl ysgrifenedig y Pwyllgor Archwilio yn bbc.co.uk/info/running/executive/standing_orders.shtml. Ei brif rôl yw adolygu:

- effeithiolrwydd y system rheolaeth fewnol, gan ystyried adroddiadau gan reolwyr ac archwilwyr mewnol ac allanol ar brosesau ar gyfer rheoli risgiau sylweddol i'r sefydliad, gan gynnwys is-gwmnïau

- datganiadau ariannol y BBC, gan gynnwys polisiâu cyfrifyddu, cydymffurfiaid â gofynion cyfreithiol a rheoliadol a chanfyddiadau'r archwilwyr allanol a'r archwilwyr mewnol

- cydberthynas y BBC â'r archwilwyr allanol, gan gynnwys eu penodi, cwmpas eu gwaith a sut y maent yn cyflawni eu gwaith, eu ffioedd, eu heffeithiolrwydd a'u hannibyniaeth, gan gynnwys cadw at y polisi sy'n gysylltiedig â phenodi archwilwyr allanol i wneud gwaith nad yw'n waith archwilio

- y gweithgareddau a chynllun gwaith ac effeithiolrwydd yr adran Archwiliad Mewnol.

Mae Pwyllgor Archwilio'r Bwrdd Gweithredol wedi cyflawni ei gyfrifoldebau, ac yn arbennig, ers ei sefydlu, mae wedi:

- ystyried canfyddiadau'r archwilwyr mewnol ac allanol, gofyn am sicrwydd gan reolwyr eu bod yn ymdrin â'r materion rheoli a amlygwyd a derbyn adroddiadau penodol gan reolwyr ar faterion o bryder sylweddol

- adolygu datganiadau ariannol, polisiâu cyfrifyddu a chydymffurfiaid y BBC

- adolygu a chymeradwyo'r polisi ar gyfer penodi'r archwilydd allanol i wneud gwaith ychwanegol a sut y gweithredir y polisi hwnnw

- adolygu a chymeradwyo cynllun gwaith yr adran Archwiliad Mewnol

- adolygu'r prosesau sydd ar waith ar gyfer rheoli risg ac ar gyfer chwythu'r chwiban.

Cyfarfu Pwyllgor Archwilio'r Bwrdd Gweithredol ddwywaith o 1 Ionawr 2007 hyd at ddyddiad cymeradwyo'r *Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon*.

Roedd y Cyfarwyddwr Cyffredinol, Cyfarwyddwr Cyllid y Grŵp, y Pennaeth Sicrwydd Busnes (sydd hefyd yn Bennaeth yr adran Archwiliad Mewnol) a chynrychiolwyr yr archwilwyr allanol yn bresennol yn y cyfarfodydd. Mae'r Pwyllgor yn cyfarfod yn rheolaidd gyda'r archwilwyr allanol heb unrhyw reolwyr yn bresennol. Mae Cadeirydd y Pwyllgor Archwilio yn cyfarfod yn rheolaidd â'r Pennaeth Sicrwydd Busnes, ar ei ben ei hun neu gyda'r archwilwyr allanol, ond heb reolwyr yn bresennol.

Wrth ystyried gofynion cyfreithiol a rheoliadol, mae'r Pwyllgor Archwilio wedi adolygu datblygiadau diweddar, gan gynnwys cyflwyniadau gan y rheolwyr ar effaith y newidiadau arfaethedig mewn safonau cyfrifyddu a chyflwyno adroddiadau.

Unwaith y cânt eu cymeradwyo, bydd cofnodion pob un o gyfarfodydd y Pwyllgor Archwilio ar gael i'r Bwrdd Gweithredol a'r Ymddiriedolaeth eu nodi. Caiff argymhellion y Pwyllgor Archwilio ar unrhyw faes o fewn ei gylch gwaith neu lle y mae angen gweithredu neu wella eu hadrodd yn ôl i'r Bwrdd Gweithredol drwy ba bynnag lwybr sydd fwyaf priodol yn ôl natur ac amgylchiadau'r mater. Bydd Cadeirydd y Pwyllgor yn cyflwyno adroddiad ffurfiol i'r Bwrdd Gweithredol o leiaf unwaith y flwyddyn ar bob mater sy'n rhan o ddytleswyddau a chyfrifoldebau'r Pwyllgor.

Annibyniaeth archwilwyr allanol

Mae'r BBC yn cydymffurfio â'r canllawiau sy'n llywodraethu ymddygiad archwilwyr allanol a nodir yng Nghod FRC 2003. Yr archwilwyr allanol a benodwyd gan y BBC yw KPMG LLP fel archwilwyr y datganiadau ariannol, a PricewaterhouseCoopers LLP fel archwilwyr masnachu teg. Mae'r Pwyllgor Archwilio, y Pwyllgor Cydymffurfio â Masnachu Teg, KPMG LLP a PricewaterhouseCoopers LLP oll yn cymryd camau diogelwch i osgoi'r posibilrwydd y caiff gwrthrychedd ac annibyniaeth yr archwilwyr eu rhoi yn y fantol.

Mae'r Pwyllgor Archwilio yn adolygu annibyniaeth ei archwilwyr allanol yn rheolaidd. Mae'r Pwyllgor Archwilio yn cynnal trafodaethau gyda'r archwilwyr allanol heb reolwyr yn bresennol. Mae'r Pwyllgor Archwilio yn adolygu lefel ffioedd nad ydynt yn gysylltiedig ag archwilio a delir i KPMG LLP. Cynhelir proses dendro gystadleuol ar gyfer unrhyw waith ymgynghori sylweddol. Mae'n rhaid cael cymeradwyaeth y Pwyllgor Archwilio ymlaen llaw cyn recriwtio o KPMG LLP i unrhyw swydd uwch reolwr yn y BBC. Polisiâu'r BBC mewn perthynas â gwasanaethau a gaffaelir gan yr archwilwyr allanol yw:

- bod yn rhaid hysbysu'r Pwyllgor Archwilio am wasanaethau nad ydynt yn gysylltiedig ag archwilio uwchlaw trothwy o £50,000 y bwriedir eu comisiynu oddi wrth yr archwilwyr allanol a rhaid i'r Pwyllgor Archwilio eu cymeradwyo

- bod yn rhaid cynnig gwaith arfaethedig uwchlaw isafswm lefel benodedig ar dendr cystadleuol ac os caiff y contract ei ddfarnu i'r archwilwyr allanol, bydd yn rhaid cael cymeradwyaeth y Pwyllgor Archwilio ymlaen llaw

- caiff yr archwilwyr allanol eu heithrio'n benodol rhag cael eu hystyried ar gyfer mathau penodol o waith, lle y gallai effaith hynny amharu ar eu gallu i fynegi barn annibynnol a gwrthrychol.

Chwythu'r chwiban

Mae gan y BBC bolisi 'chwythu'r chwiban' neu 'ddatgelu a ddiogelir'. Mae'r polisi yn ei gwneud yn haws i hysbysu'r BBC yn ddiennw o unrhyw ddigwyddiad lle yr amheuir bod codau'r BBC wedi'u torri. Gweinyddir llinell ffôn 'chwythu'r chwiban' gan gwmi allanol annibynnol er mwyn sicrhau anhysbysrwydd. Hysbysir y Pennaeth Sicrwydd Busnes am bob achos a nodwyd, a fydd yn sicrhau yr ymchwiliir i bob achos, y caiff ymateb ei roi ac y caiff camau eu cymryd fel y bo'n briodol. Mae'r Pwyllgor Archwilio yn adolygu'r broses a phriodolrwydd y camau a gymerwyd mewn perthynas â digwyddiadau arwyddocaol yn flynyddol.

Y Bwrdd Gweithredol: Adroddiad ar gydnabyddiaeth

Mae'r adroddiad hwn yn nodi polisi'r BBC ar gydnabyddiaeth ac yn rhoi manylion am y gydnabyddiaeth a dderbyniwyd gan aelodau'r Bwrdd Gweithredol. Er bod y BBC wedi'i eithrio rhag gofynion Rheoliadau Adroddiadau ar Gydnabyddiaeth Cyfarwyddwyr 2002 a rheoliadau'r Awdurdod Gwasanaethau Ariannol, paratowyd yr adroddiad hwn fel petai'r gofynion hynny yn gymwys lle bynnag y mae'r darpariaethau datgelu yn berthnasol ac yn gymwys. Caiff yr adrannau ar bensiynau a chydabyddiaeth a dderbyniwyd gan aelodau'r Bwrdd Gweithredol eu harchwilio gan KPMG LLP.

Pwyllgorau Cydnabyddiaeth: cyfansoddiad a gweithrediad

Tan 31 Rhagfyr 2006, roedd y Pwyllgor Cydnabyddiaeth yn un o is-bwyllgorau Bwrdd y Llywodraethwyr ac roedd yn gyfrifol am bolisi cydnabyddiaeth cyffredinol Bwrdd Gweithredol y BBC ac am bennu eu cyflog sylfaenol ac unrhyw daliadau bonws. Cadeiriwyd Pwyllgor Cydnabyddiaeth y Llywodraethwyr gan Anthony Salz a'r aelodau eraill oedd Deborah Bull a Michael Grade. Mynychwyd y cyfarfodydd hefyd gan y Cyfarwyddwr Cyffredinol (Mark Thompson) a Chyfarwyddwr BBC People (Stephen Kelly o 3 Hydref 2006), i gynghori ar faterion yn ymwneud ag aelodau eraill o'r Bwrdd Gweithredol a pherfformiad cyffredinol y BBC. Nid oedd y naill na'r llall yn bresennol pan ystyriwyd materion yn ymwneud â'u cydnabyddiaeth hwy.

O 1 Ionawr 2007, addeg creu Ymddiriedolaeth y BBC, disodlwyd Pwyllgor Cydnabyddiaeth y Llywodraethwyr gan ddau bwyllgor, sef Pwyllgor Cydnabyddiaeth a Phenodiadau'r Ymddiriedolwyr a Phwyllgor Cydnabyddiaeth y Bwrdd Gweithredol, sy'n un o is-bwyllgorau'r Bwrdd Gweithredol.

Mae'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth a Phenodiadau yn cynghori'r Ymddiriedolaeth ar y strategaeth cydnabyddiaeth ar gyfer y Cyfarwyddwyr Gweithredol a'r Cyfarwyddwr Cyffredinol, gan gynnwys cymhwysu'r strategaeth mewn perthynas â chydabyddiaeth y Cyfarwyddwr Cyffredinol yn ogystal â ffioedd y Cyfarwyddwyr anweithredol.

Mae Pwyllgor Cydnabyddiaeth y Bwrdd Gweithredol yn gyfrifol am bennu cydnabyddiaeth aelodau gweithredol y Bwrdd Gweithredol (ac eithrio'r Cyfarwyddwr Cyffredinol) yn unol â strategaeth gytûn, a gymeradwywyd gan yr Ymddiriedolaeth. Mae hyn yn cynnwys pennu'r cyflog sylfaenol ac unrhyw daliadau bonws. Mae aelodau Pwyllgor Cydnabyddiaeth y Bwrdd Gweithredol yn Gyfarwyddwyr anweithredol. Cadeirir y Pwyllgor gan Marcus Agius a'r aelodau eraill yw Mike Lynch a Robert Webb.

Drwy wahoddiad, caiff cyfarfodydd Pwyllgor Cydnabyddiaeth y Bwrdd Gweithredol eu mynychu hefyd gan y Cyfarwyddwr Cyffredinol (Mark Thompson) a Chyfarwyddwr BBC People (Stephen Kelly), i gynghori ar faterion yn ymwneud ag aelodau eraill o'r Bwrdd Gweithredol a pherfformiad cyffredinol y BBC. Nid oedd y naill na'r llall yn bresennol pan ystyriwyd materion yn ymwneud â'u cydnabyddiaeth hwy eu hunain. Gall Pwyllgor Cydnabyddiaeth y Bwrdd Gweithredol fanteisio ar arbenigedd mewnol drwy Bennaeth Gwobrwyo'r BBC, sydd hefyd yn mynychu'r cyfarfodydd.

Gan gydymffurfio â Chod Cyfun FRC 2003 ar Lywodraethu Corfforaethol, mae Pwyllgor Cydnabyddiaeth y Bwrdd Gweithredol yn derbyn cyngor arbenigol gan gynghorwyr proffesiynol allanol ar faterion yn ymwneud â chydabyddiaeth, yn arbennig o ran ystyried arfer yn y farchnad. Yn ystod y flwyddyn, cafodd y Pwyllgor Cydnabyddiaeth gyngor gan Grŵp Hay ar ddata cymharol ar y farchnad wrth benderfynu ar gyflog a buddiannau'r Bwrdd Gweithredol.

Cyfarwyddwyr anweithredol: polisi cydnabyddiaeth

Mae'r Cyfarwyddwyr anweithredol yn cael ffi, a bennir gan yr Ymddiriedolwyr; sy'n adlewyrchu cymhlethdod eu rôl a'r amser sydd ei angen i gyflawni'r rôl yn effeithiol. Pennir lefelau ffioedd gan gyfeirio at y cyfraddau a delir gan gorfforaethau eraill yn y DU, ond ar y cyfryw lefel fel na fyddai'r Cyfarwyddwyr anweithredol yn ariannol ddibynnol ar y BBC. Caiff lefelau ffioedd eu hadolygu bob yn ail flwyddyn, gyda'r arolwg nesaf yn dod i rym o 1 Ionawr 2009.

Mae pob Cyfarwyddwr anweithredol yn cael ffi sylfaenol (£35,000 y flwyddyn ar hyn o bryd). Telir ffi ychwanegol (£5,000 y flwyddyn ar hyn o bryd) i'r Uwch Gyfarwyddwr Annibynnol a chadeirydd pob un o bwyllgorau'r Bwrdd am bob swyddogaeth a gyflawnir. Yn ogystal, fe'u had-delir am unrhyw dreuliau yr eir iddynt ar fusnes y BBC, a chaiff unrhyw dreth yn deillio o'r treuliau hynny ei thalu'n uniongyrchol gan y BBC. Nodir y ffioedd a'r treuliau yn y tabl ar dudalen 94.

Cyfarwyddwyr gweithredol: polisi cydnabyddiaeth

Pwyllgor Cydnabyddiaeth y Bwrdd Gweithredol sy'n pennu cydnabyddiaeth y Cyfarwyddwyr Gweithredol (ar wahân i'r Cyfarwyddwr Cyffredinol) yn unol â strategaeth a gymeradwyir gan yr Ymddiriedolaeth. Mae'r strategaeth cydnabyddiaeth yn anelu at gynnig cydnabyddiaeth sy'n denu, yn cymell ac yn cadw'r dalent allweddol sydd ei hangen i arwain y BBC a darparu darlledu cyhoeddus o'r radd flaenaf. Wrth wneud hynny, mae'r polisi cydnabyddiaeth yn ceisio:

- rhoi cydnabyddiaeth deg i unigolion am gyfrifoldeb a chyfraniad unigol;
- pennu cyflog sylfaenol. Wrth bennu cyflogau sylfaenol, mae'r Pwyllgor Cydnabyddiaeth yn ystyried cyflogau sylfaenol prif gystadleuwyr y BBC a sefydliadau eraill y mae'n cystadlu yn eu herbyn am dalent, heb dalu mwy na'r angen. Mae'r polisi yn cydnabod y gall llawer o'n cystadleuwyr gynnig lefelau sylweddol o gyflog amrywiol, gan gynnwys bonws yn seiliedig ar berfformiad a dyfarniadau yn seiliedig ar gyfrandaliadau nad ydynt yn bosibl yn y BBC. Felly, ystyrir bod angen pennu cyflogau sylfaenol sy'n cynnwys premiwm bach yn ychwanegol at gyflogau cyfartalog ei gystadleuwyr;
- rhoi elfen gyfyngedig o gyflog amrywiol yn gysylltiedig â chyflawni amcanion allweddol a chyfraniad cyffredinol i berfformiad y BBC;

■ ystyried polisi cydnabyddiaeth yng ngweddill y BBC a'r gydbertynas rhwng cydnabyddiaeth aelodau'r Bwrdd Gweithredol a chyflogeion eraill.

Elfennau o gydnabyddiaeth

Y prif elfennau o gydnabyddiaeth yw cyflog sylfaenol, bonws blynyddol a phensiwn.

Cyflog sylfaenol

Adolygir cyflog sylfaenol yn weithredol o 1 Awst bob blwyddyn, gan ystyried cyfrifoldebau a pherfformiad unigolion, pwysau'r farchnad gystadleuol a chymariaethau mewnol. Mae Pwyllgor Cydnabyddiaeth y Bwrdd Gweithredol yn cael cyngor arbenigol gan gynghorwyr proffesiynol allanol, Grŵp Hay, ar faterion cydnabyddiaeth, yn enwedig data cymharol am y farchnad. Yn 2005, penderfynwyd mai 10% oedd y premiwm bach priodol y dylid ei ychwanegu at gyflog canolrifol y farchnad wrth feincnodi cyflogau.

Bonws blynyddol

Cyfyngir ar fonysau Cyfarwyddwyr gweithredol (ac eithrio John Smith) i 10% o'r cyflog sylfaenol, ac maent yn seiliedig ar gyflawni targedau gwerth am arian is-adrannol, sy'n gyfrifol am hyd at 5% o'r cyflog sylfaenol, gyda mesurau trawsnewid is-adrannol yn gyfrifol am y 5% arall o'r cyflog sylfaenol. Cytunwyd ar yr

amcanion hyn gan Fwrdd blaenorol y Llywodraethwyr a pharhawyd â hwy wrth symud at strwythur Ymddiriedolaeth y BBC.

Bwriedir i'r trefniadau bonws ar gyfer 2007/2008 i bob aelod o'r Bwrdd Gweithredol ddilyn strwythur tebyg i 2006/2007.

Buddiannau

Yn ogystal â chyflog sylfaenol, bonws blynyddol a phensiwn, y prif buddiannau cytundebol eraill a ddarperir yw car a lwfans tanwydd, yswiriant iechyd preifat, ac aswariant bywyd. Bu'n bolisi ers rhai blynyddoedd nad yw aelodau newydd a benodir i'r Bwrdd Gweithredol yn gymwys i gael car â gyrrwr. Mae contract y Cyfarwyddwr Cyffredinol yn darparu ar gyfer car â gyrrwr ond nid oes ganddo'r hawl i gael lwfans car personol na lwfans tanwydd.

Pensiynau'r Bwrdd Gweithredol

Mae aelodau gweithredol y Bwrdd Gweithredol yn gymwys i fod yn rhan o Gynllun Pensiwn y BBC, sy'n darparu ar gyfer buddiannau pensiwn ar sail buddiannau diffiniedig. I unrhyw gyflogai a ymunodd ar 1 Tachwedd 2006, neu cyn hynny, y gyfradd gronni yw 1/60fed o'r cyflog pensiynadwy terfynol am bob blwyddyn o wasanaeth. I gyflogai a ymunodd ar ôl y dyddiad hwn, y gyfradd gronni yw 1.67% o'u cyflog cyfartalog wedi'i addasu yn unol â chwyddiant

prisiau. Ymhob achos, mae'r enillion yn amodol ar uchafswm blynyddol (£108,600 y flwyddyn yn 2006/2007) i'r rhai a ymunodd â'r Cynllun Pensiwn ar ôl 31 Mai 1989. Mae'r Cynllun Pensiwn yn darparu ar gyfer ymddeoliad cynnar ar sail feddygol ac aswariant bywyd o bedair gwaith y cyflog sylfaenol hyd at derfyn a ragnodir.

Gwnaed amrywiaeth o drefniadau ar gyfer aelodau gweithredol o'r Bwrdd Gweithredol a ymunodd ar ôl 31 Mai 1989, y mae eu cyflog sylfaenol yn fwy na'r uchafswm blynyddol, gan gynnwys trefniadau wedi'u hariannu a heb eu hariannu y tu allan i Gynllun Pensiwn y BBC. O ran y Bwrdd Gweithredol, hyd at 31 Mawrth 2006, ariannwyd pob un o'r trefniadau hyn drwy Gynllun Buddiannau Ymddeol Anghymeradwy a Ariannwyd (FURBS), ond ers 1 Ebrill 2006, talwyd tâl pensiwn atodol mewn arian parod o'r un gwerth yn lle hynny.

Gyda'r drefn pensiwn newydd yn weithredol o fis Ebrill 2006, gall unrhyw gyflogai sy'n rhan o'r drefn sy'n cyrraedd neu sy'n mynd y tu hwnt i'r Lwfans Gydol Oes newydd eithrio o'r Cynllun Pensiwn ac yn lle hynny cael tâl pensiwn atodol mewn arian parod yn lle cyfraniadau'r BBC i'r Cynllun Pensiwn. Ceir manylion yr hawliau buddiannau diffiniedig isod.

Cynlluniau buddiannau diffiniedig

Cyfarwyddwr gweithredol (oedran ar 31 Mawrth 2007)	Gwerthoedd blynyddol		Gwerthoedd trosglwyddo ²		
	Pensiwn a gronnyd 31 Mawrth 2007 £000 yf	Cynnydd mewn pensiwn a gronnyd y dros y flwyddyn £000 yf	Gwerth trosglwyddo'r pensiwn a gronnyd ar 31 Mawrth 2007 £000	Gwerth mewn trosglwyddo'r pensiwn a gronnyd ar 31 Mawrth 2006 £000	Cynnydd trosglwyddo llai cyfraniadau'r aelodau dros y flwyddyn £000
Bwrdd Gweithredol					
Jenny Abramsky (60)	190	13	3,887	3,849	29
Jana Bennett (51)	9	2	126	92	28
Mark Byford (48)	171	15	2,489	2,117	347
Stephen Dando (45)	8	—	87	76	10
Tim Davie (39)	4	2	27	12	9
Ashley Highfield (41)	12	2	96	74	16
Stephen Kelly (41) ¹	1	1	7	—	4
Zarin Patel (46)	16	3	159	126	27
John Smith (49)	173	20	2,637	2,195	413
Mark Thompson (49)	5	2	64	38	20
Caroline Thomson (52)	58	4	1,130	1,014	108

¹Penodwyd Stephen Kelly yn aelod o'r Bwrdd Gweithredol ac ymunodd â'r Cynllun Pensiwn ar 1 Hydref 2006. Ar 31 Mawrth 2007, roedd ganddo lai na dwy flynedd o wasanaeth felly ni fyddai hawl ganddo i bensiwn gohiriedig pe byddai wedi gadael y Cynllun Pensiwn ar y dyddiad hwn. Fodd bynnag, er mwyn gallu cymharu ag aelodau eraill o'r Bwrdd Gweithredol, cyfrifwyd a phrisiwyd y buddiannau a gronnyd iddo gan dybio y bydd yn cwblhau'r gofyniad i gwblhau dwy flynedd o wasanaeth

²Gwerth trosglwyddo buddiannau pensiwn a gronnyd yw'r gost amcangyfrifedig i'r Cynllun Pensiwn o ddarparu'r buddiannau pensiwn a gronnyd hyd yn hyn. Mae nifer o ffactorau yn effeithio ar y gwerth, gan gynnwys oed yr unigolyn, cyflog pensiynadwy, blynyddoedd o wasanaeth pensiynadwy ac amodau'r farchnad fuddsoddi ar ddyddiad y cyfrifiad (yn unol â Nodyn Cyfarwyddyd Actiaraidd GNI 1). Nid yw'n swm a delir neu sy'n ddyledus i'r unigolyn ac felly ni ellir yn ystyrllon ei ychwanegu i gydnabyddiaeth. Mae effaith amodau'r farchnad fuddsoddi ar y gwerth trosglwyddo yn amrywio yn ôl oedran yr aelod – i aelodau hŷn, mae'r cyfrifiad yn adlewyrchu'r arenillion ar giltiau sy'n gysylltiedig â mynegai, ond arenillion difidendau ar Fyngai Holl Gyfranddaliadau'r FTSE yw'r prif ffactor sy'n dylanwadu ar y cyfrifiad i aelodau iau

Cydnabyddiaeth a dderbyniwyd

Dangosir cydnabyddiaeth y Llywodraethwyr; yr Ymddiriedolwyr ac aelodau'r Bwrdd Gweithredol yn ystod y flwyddyn isod:

	Ffi/cyflog sylfaenol £'000	Bonws blynyddol ³ £'000	Treuliau/ buddiannau £'000	Cydnabyddiaeth arall ⁴ £'000	Cyfanswm cydnabyddiaeth 2006/2007 £'000	Cydnabyddiaeth 2005/2006 cyn cyfraniadau pensiwn £'000	Cyfraniadau pensiwn 2005/2006 £'000	Cyfanswm cydnabyddiaeth a chyfraniadau pensiwn 2005/2006 £'000
Cyfarwyddwyr Gweithredol								
Jenny Abramsky	316	–	13	–	329	322	–	322
Jana Bennett	343	–	20	70	433	353	65	418
Mark Byford	425	–	12	–	437	456	–	456
Stephen Dando ¹	19	–	1	5	25	292	71	363
Tim Davie	291	–	15	100	406	287	–	287
Ashley Highfield	292	–	12	55	359	311	53	364
Stephen Kelly	155	–	8	105	268	–	–	–
Zarin Patel	312	–	13	61	386	324	64	388
Caroline Thomson	291	–	15	55	361	317	48	365
Mark Thompson	624	–	9	155	788	619	151	770
Bwrdd Gweithredol (heb gynnwys J Smith)	3,068	–	118	606	3,792	3,281	452	3,733
John Smith ²	354	80	26	–	460	444	–	444
Cyfanswm y Cyfarwyddwyr Gweithredol	3,422	80	144	606	4,252	3,725	452	4,177
Cyfarwyddwyr Anweithredol								
Marcus Agius ⁵	17	–	–	–	17	–	–	–
Mike Lynch ⁵	9	–	–	–	9	–	–	–
David Robbie ⁵	10	–	–	–	10	–	–	–
Samir Shah ⁵	9	–	–	–	9	–	–	–
Robert Webb ⁵	10	–	–	–	10	–	–	–
Cyfanswm y Cyfarwyddwyr anweithredol	55	–	–	–	55	–	–	–
Cyfanswm y Bwrdd Gweithredol	3,477	80	144	606	4,307	3,725	452	4,177
Cyfanswm yr Ymddiriedolwyr ⁶	192	–	17	–	209	–	–	–
Cyfanswm y Llywodraethwyr ⁶	235	–	60	–	295	434	–	434
Cyfanswm	3,904	80	221	606	4,811	4,159	452	4,611

¹Ymddiswyddodd Stephen Dando ar 23 Ebrill 2006

²Cynhwysir cyflog sylfaenol, bonws a buddiannau John Smith ar eu cyfradd lawn, er bod y gost i'r BBC Public Service Broadcasting Group wedi'i chyfyngu i 25% o'r cyflog sylfaenol ar gyfer y cyfnod hyd at 30 Medi 2006 a dim wedi hynny

³Ildiodd y Cyfarwyddwyr gweithredol sy'n canolbwyntio'n bennaf ar fusnes a ariennir gan ffrîr drwydded eu hawliau cytundebol i gael eu hystyried am fonws blynyddol ar gyfer 2006/2007. Ildiodd John Smith ei hawl i £18,000 o'r bonws blynyddol a ddyfarnwyd iddo. Yn ogystal â'r bonws blynyddol a gymerwyd, ildiodd swm cyfwerth fel y llynedd, ac fe'i buddsoddiwyd yn y cynllun cymell-daliadau hirdymor ar gyfer BBC Worldwide, a allai freinio ym mis Mawrth 2010 hirdymor yn amodol ar berfformiad yn y dyfodol. Gallai dyfarniadau a wneir yn 2005 a 2006, o dan LTIP freinio yn 2008 a 2009 yn y drefn honno

⁴Mae Cydnabyddiaeth arall yn cynnwys y canlynol:

a. Mewn blynyddoedd blaenorol, dangoswyd cyfraniadau'r BBC i FURBS ar gyfer Cyfarwyddwyr gweithredol yn y tabl pensiwnau. O fis Ebrill 2006, disodlwyd trefniadau FURBS gan dâl pensiwn atodol mewn arian parod, ac fel y cyfryw nid yw'n ofynnol eu dangos yn y crynodeb o'r gydnabyddiaeth a dderbyniwyd ac fe'u dangosir o dan 'cydnabyddiaeth arall'.

Ymhelaethwyd ar y wybodaeth am gydnabyddiaeth ar gyfer 2006 i gyflwyno cyfraniadau FURBS er mwyn gallu cymharu taliadau Cyfarwyddwyr

b. Ar gyfer Tim Davie, mae hefyd yn cynnwys taliad o £45,000 mewn perthynas â chyfraniadau FURBS ar gyfer 2005/2006 na Chwblhawyd yn ystod y flwyddyn flaenorol

c. Ar gyfer Stephen Kelly mae hefyd yn cynnwys taliad o £75,000 a dderbyniodd adeg ymuno (1 Hydref 2006) fel iawndal am golli buddiannau a oedd yn gysylltiedig â pherfformiad o'i swydd flaenorol. Mae'r swm hwn yn ad-daladwy (ar sail pro-rata) os bydd yn gadael y BBC o fewn dwy flynedd o ymuno

⁵Penodwyd Marcus Agius ar 1 Rhagfyr 2006, penodwyd Mike Lynch, David Robbie, Samir Shah a Robert Webb ar 1 Ionawr 2007

⁶Mae cydnabyddiaeth yr Ymddiriedolwyr ar gyfer y cyfnod o 1 Tachwedd 2006 i 31 Mawrth 2007 ac mae cydnabyddiaeth y Llywodraethwyr ar gyfer y cyfnod o 1 Ebrill 2006 i 31 Rhagfyr 2006. Cynhwysir Ymddiriedolwyr a oedd yn Llywodraethwyr cyn hynny o 1 Ionawr 2007. Ceir rhagor o fanylion yn Rhan 1 o'r Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon

Ni wnaed unrhyw daliadau mewn perthynas â therfynu contract ac ni thalwyd unrhyw iawndal am golli swydd ac nid oedd unrhyw daliadau o'r fath yn daladwy i Ymddiriedolwyr nac aelodau o'r Bwrdd Gweithredol yn ystod y flwyddyn.

Busnesau Masnachol y BBC

Mae trefniadau cydnabyddiaeth ar wahân yn gymwys i John Smith, Prif Swyddog Gweithredol, BBC Worldwide, sy'n gyfrifol am fusnesau masnachol y BBC. Nid yw'r trefniadau hyn wedi newid ers adroddiad y llynedd.

Yn rhinwedd ei swydd fel Prif Swyddog Gweithredol BBC Worldwide, mae John Smith yn rhan o gynlluniau bonws a chymell daliadau hirdymor BBC Worldwide a sefydlir gan Fwrdd BBC Commercial Holdings. Caiff y bonws blynyddol ei gyfyngu i 50% o'r cyflog sylfaenol ac fe'i pennir yn seiliedig ar elw. Caiff y Cynllun Cymell daliadau Hirdymor ei ysgogi gan elw ar dargedau gwerthiannau, ac ar berfformio'n well na busnesau rhyngwladol mawr yn sector y cyfryngau dros gyfnod perfformiad o flwyddyn a thair blynedd. Ni chaiff y cynlluniau hyn eu hariannu gan ffi'r drwydded; caiff costau llawn y bonws blynyddol a'r cynlluniau cymell daliadau hirdymor eu hunan-ariannu gan referniw masnachol BBC Worldwide. Ar gyfer 2006/2007, cyfyngwyd y gost i'r BBC Public Service Broadcasting Group i 25% o gyflog sylfaenol John Smith ar gyfer y cyfnod hyd at 30 Medi 2006, gan adlewyrchu ei gyfrifoldebau cyhoeddus hyd at y dyddiad hwnnw. Ers 30 Medi 2006, parhaodd John Smith yn aelod o Fwrdd Gweithredol y BBC, ond nid oes unrhyw gostau cysylltiedig i'r BBC Public Service Broadcasting Group.

Contractau cyflogaeth

Nid yw contractau cyflogaeth Cyfarwyddwyr gweithredol yn cynnwys cyfnod rhybudd o fwy na blwyddyn, a gellir eu terfynu'n gynt am reswm penodol.

Ar 31 Mawrth 2007, roedd tymor heb ddarfod a chyfnod rhybudd pob aelod o'r Bwrdd Gweithredol yn uchafswm o 12 mis. Nid oes hawl i unrhyw gydnabyddiaeth ychwanegol os terfynir contract yn gynnar oni bai ei fod yn cael ei derfynu ar sail diswyddo.

Buddiannau allanol

Drwy gytundeb ymlaen llaw gyda'r Cyfarwyddwr Cyffredinol a'r Pwyllgor Enwebiadau, a phan nad oes potensial ar gyfer gwrthdaro buddiannau, gall aelodau gweithredol y Bwrdd Gweithredol ddal swyddi cyfarwyddwyr allanol. Mewn egwyddor; ni ellir dal mwy na dwy swydd cyfarwyddwr allanol ar yr un pryd, a dim ond un o'r rhain ddylai fod mewn sefydliad masnachol. Telir unrhyw gydnabyddiaeth sy'n codi o swydd cyfarwyddwr i'r BBC. Yn ystod y flwyddyn, gwasanaethodd John Smith fel cyfarwyddwr anweithredol Severn Trent PLC a gwasanaethodd Caroline Thomson fel cyfarwyddwr anweithredol y Rheoleidiwr Pensiwn. Am wybodaeth am sut i gael copi

o gofrestr buddiannau'r Bwrdd Gweithredol, gweler tudalen 88. Cydnabyddir y bydd Cyfarwyddwyr anweithredol fwy na thebyg yn dal swyddi cyfarwyddwyr ac nid yw'r cyfyngiadau sy'n berthnasol i Gyfarwyddwyr Gweithredol yn gymwys iddynt hwy.

Datganiad o gyfrifoldeb y Bwrdd Gweithredol: Datganiad o gyfrifoldebau'r Bwrdd Gweithredol mewn perthynas â'r Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon

Mae'r Siarter yn ei gwneud yn ofynnol i adroddiad blynyddol a datganiad o gyfrifon gael eu paratoi a'u harchwilio o dan Egwyddorion Cyfrifyddu a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y DU. Nodir manylion cyfrifoldebau'r Ymddiriedolwyr yn Rhan Un o'r Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon. Mae'r Bwrdd Gweithredol yn gyfrifol am yr arolwg gweithredu a'r arolwg ariannol, y datganiadau o gydymffurfiaeth â chodau a rheoliadau perthnasol a'r datganiad o'r cyfrifon. Mae'r Bwrdd Gweithredol wedi ymrwymo i baratoi'r datganiad o'r cyfrifon (neu'r 'datganiadau ariannol') ar gyfer pob blwyddyn sy'n rhoi darlun gwir a theg o sefyllfa'r BBC ac o'r incwm a'r gwariant ar gyfer y cyfnod hwnnw.

Wrth baratoi'r datganiadau ariannol hynny, mae'r Bwrdd Gweithredol wedi ymrwymo i:

- Ddethol polisiâu cyfrifyddu addas ac yna eu cymhwysio'n gyson.
- Dyfamu ac amcangyfrif yn rhesymol ac yn ddarvoudus.
- Datgan a ddilynydd safonau cyfrifyddu cymwys y DU, yn amodol ar unrhyw wyriadau perthnasol a ddatgelir ac a eglurir yn y datganiadau ariannol.
- Paratoi'r datganiadau ariannol ar sail busnes gweithredol, oni fydd yn amhriodol tybio y bydd y BBC yn parhau i weithredu. O dan y fath amgylchiadau, dylid cyflwyno tybiaethau neu esboniadau fel y bo'r angen.

At hyn, mae'r Bwrdd Gweithredol wedi dewis cydymffurfio â darpariaethau cyfrifyddu a datgelu Deddf Cwmnïau 1985 a, lle y bo'n gymwys, Rheolau Rhestru'r Awdurdod Gwasanaethau Ariannol, sy'n berthnasol i gwmni a restrir ar farchnad a reoleiddir gan yr UE ond lle na fabwysiadwyd Safonau Adroddiadau Ariannol Rhyngwladol.

Mae'r Bwrdd Gweithredol yn gyfrifol am gadw cofnodion cyfrifyddu priodol sy'n datgelu gyda chywirdeb rhesymol ar unrhyw adeg sefyllfa ariannol y BBC ac sy'n eu galluogi i sicrhau bod y datganiadau ariannol yn cydymffurfio â Deddf Cwmnïau 1985. Mae ganddynt gyfrifoldeb

cyffredinol dros gymryd camau fel sy'n rhesymol agored iddynt i ddiogelu asedau'r BBC ac i atal a chanfod twyll ac unrhyw afreoleidd-dra arall.

Mae'r Bwrdd Gweithredol yn gyfrifol am gynnal y wybodaeth gorfforaethol ac ariannol a gynhwysir ar wefan y BBC ac am ei chywirdeb. Gall deddfwriaeth yn y DU sy'n llywodraethu'r broses o baratoi a dosbarthu datganiadau ariannol fod yn wahanol i ddeddfwriaeth mewn awdurdodaethau eraill.

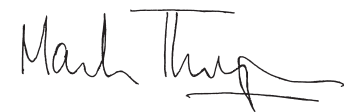
Datganiad o ddatgelu gwybodaeth i archwilwyr

Mae aelodau'r Bwrdd Gweithredol a oedd yn dal swydd ar ddyddiad cymeradwyo'r Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon yn cadarnhau, hyd y gwyr pob un ohonynt, nad oes unrhyw wybodaeth archwilio berthnasol nad yw archwilwyr y BBC yn ymwybodol ohoni; a bod pob aelod o'r Bwrdd Gweithredol wedi cymryd yr holl gamau y dylent fod wedi eu cymryd fel aelod o'r Bwrdd Gweithredol i'w gwneud eu hunain yn ymwybodol o unrhyw wybodaeth archwilio berthnasol ac i gadarnhau bod archwilwyr y BBC yn ymwybodol o'r wybodaeth honno.

Busnes gweithredol

Mabwysiadwyd y sail busnes gweithredol wrth baratoi'r datganiadau ariannol gan fod y Bwrdd Gweithredol yn credu bod gan y BBC ddigon o adnoddau i barhau i weithredu hyd y gellir rhagweld.

Cymeradwywyd y datganiad hwn gan y Bwrdd Gweithredol.



Mark Thompson
Cyfarwyddwr Cyffredinol
19 Mehefin 2007

Adroddiad yr archwilydd annibynnol Adroddiad yr Archwilydd Annibynnol i Ymddiriedolwyr y Gorfforaeth Ddarlleddu Brydeinig (BBC)

Rydym wedi archwilio datganiadau ariannol grŵp ac UK Public Service Broadcasting (y 'datganiadau ariannol') y BBC am y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2007, sy'n cynnwys Cyfrif Incwm a Gwariant y Grŵp, Mantolenni'r Grŵp ac UK Public Service Broadcasting, Datganiad Llif Arian Parod y Grŵp, Datganiad y Grŵp o Gyfanswm yr Enillion a'r Colledion Cydnabyddedig a'r nodiadau cysylltiedig (tudalennau 97 i 145). Mae'r datganiadau ariannol hyn wedi cael eu paratoi o dan y polisiau cyfrifyddu a nodir ynddynt.

Yn ychwanegol at ein harchwiliad o'r datganiadau ariannol, fe'n penodwyd gan yr Ymddiriedolwyr i archwilio'r wybodaeth yn yr Adroddiadau ar Gydabyddiaeth yr Ymddiriedolwyr; y Llywodraethwyr a'r Bwrdd Gweithredol ('yr Adroddiadau ar Gydabyddiaeth') a ddisgrifir fel adroddiadau sydd wedi'u harchwilio, a baratowyd fel petai'r BBC yn gwmni rhestredig ac sydd felly'n cydymffurfio â rhan 3 o Atodlen 7A i Ddeddf Cwmnïau 1985.

Dim ond i Ymddiriedolwyr y BBC, fel corff, y gwneir yr adroddiad hwn, a hynny'n unol â'r Siarter Frenhinol ar gyfer parhad y BBC a ddaeth i rym ar 1 Ionawr 2007 ('y Siarter') ac yn unol â thelerau ein penodiad. Cynhaliwyd ein gwaith archwilio er mwyn i ni allu hysbysu Ymddiriedolwyr y BBC am y materion hynny y mae'n ofynnol i ni eu hysbysu yn eu cylch mewn adroddiad archwilydd, ac nid at unrhyw ddiben arall. I'r graddau eithaf a ganiateir gan y gyfraith, nid ydym yn derbyn nac yn cymryd cyfrifoldeb tuag at unrhyw un ac eithrio'r BBC ac Ymddiriedolwyr y BBC fel corff, am ein gwaith archwilio, am yr adroddiad hwn, nac am y farn a luniwyd gennym.

Priod gyfrifoldebau'r Ymddiriedolwyr a'r Bwrdd Gweithredol a'r Archwilydd

Mae'r Ymddiriedolwyr a'r Bwrdd Gweithredol yn gyfrifol am baratoi'r *Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon*, yr Adroddiadau ar Gydabyddiaeth a'r datganiadau ariannol yn unol â'r gyfraith sy'n gymwys a Safonau Cyfrifyddu'r Deyrnas Unedig (Arfer Cyfrifyddu a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y Deyrnas Unedig) fel y nodir yn y Datganiad o Gyfrifoldebau'r Ymddiriedolwyr a'r Bwrdd Gweithredol ar dudalen 32 o Ran Un a thudalen 95 o Ran Dau o'r *Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon*. Ein cyfrifoldeb ni, yn unol â thelerau ein penodiad, yw archwilio'r datganiadau ariannol a'r rhannau o'r Adroddiadau ar Gydabyddiaeth yr Ymddiriedolwyr i'w harchwilio yn unol â

gofynion cyfreithiol a rheoliadol perthnasol a'r Safonau Rhyngwladol ar Archwilio (DU ac Iwerddon) a'r Siarter.

Byddwn yn rhoi ein barn i chi ar ba un a yw'r datganiadau ariannol yn rhoi darlun cywir a theg ac a yw'r datganiadau ariannol a'r rhannau o'r Adroddiadau ar Gydabyddiaeth sydd i'w harchwilio wedi'u paratoi'n gywir yn unol â Deddf Cwmnïau 1985, fel petai'r Ddeddf honno wedi bod yn gymwys i'r datganiadau ariannol hyn. Rydym hefyd yn datgan os nad yw'r BBC, yn ein barn ni, wedi cadw cofnodion cyfrifyddu priodol, os nad ydym wedi cael yr holl wybodaeth a'r esboniadau sydd eu hangen arnom ar gyfer ein harchwiliad, neu os na ddatgelir y wybodaeth a nodir yn ôl y gyfraith o ran cydnabyddiaeth yr Ymddiriedolwyr; y Llywodraethwyr a'r Bwrdd Gweithredol a thrafodion eraill.

Yn ogystal â'n harchwiliad o'r datganiadau ariannol, fe'n penodwyd gan yr Ymddiriedolwyr i adolygu eu datganiad ar Lywodraethedd Corfforaethol fel petai'n ofynnol i'r BBC gydymffurfio â Rheolau Rhestru'r Awdurdod Gwasanaethau Ariannol mewn perthynas â'r materion hyn. Rydym yn adolygu a yw'r Datganiad ar Lywodraethedd Corfforaethol ar dudalennau 82 i 95 yn adlewyrchu cydymffurfiaid y BBC â naw darpariaeth Cod Cyfun 2003 y Cyngor Adroddiadau Ariannol a nodwyd ar gyfer ein harolwg gan Reolau Rhestru'r Awdurdod Gwasanaethau Ariannol, ac adroddwn os nad yw'n gwneud hynny. Nid yw'n ofynnol i ni ystyried a yw'r datganiadau o reolaeth fewnol yn cwmpasu'r holl risgiau a'r rheolaethau nac i lunio barn ar effeithiolrwydd gweithdrefnau llywodraethu corfforaethol y BBC na'i weithdrefnau risg a rheoli.

Darllenwn y wybodaeth arall a gynhwysir yn yr *Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon*, ac ystyriwn a yw'n gyson â'r datganiadau ariannol archwiliedig. Mae'r wybodaeth hon yn cynnwys datganiad y Cadeirydd yn Rhan Un o'r *Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon*, adroddiad y Cyfarwyddwr Cyffredinol ar dudalen 1, arolwg yr Ymddiriedolwyr o'r gwasanaethau yn Rhan Un o'r *Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon*, y Trosolwg ariannol ar dudalennau 82 i 85, y Datganiad ar Lywodraethedd Corfforaethol a'r rhannau nas archwiliwyd o'r Adroddiadau ar Gydabyddiaeth. Rydym yn ystyried y goblygiadau i'n hadroddiad os down yn ymwybodol o unrhyw gamddatganiadau amlwg neu anghysondebau perthnasol yn y datganiadau ariannol. Nid yw ein cyfrifoldebau yn ymestyn i unrhyw wybodaeth arall.

Sail y farn archwilio

Cynhaliwyd ein harchwiliad yn unol â'r Safonau Rhyngwladol ar Archwilio (DU ac Iwerddon) a gyhoeddir gan y Bwrdd Arferion Archwilio. Mae archwiliad yn cynnwys archwilio tystiolaeth, ar sail prawf, sy'n berthnasol i'r symiau a'r datgeliadau yn y datganiadau ariannol a'r rhannau o'r Adroddiadau ar Gydabyddiaeth sydd i'w harchwilio. Mae hefyd yn cynnwys asesiad o'r amcangyfrifon a'r dyfarniadau arwyddocaol a wnaed gan y Bwrdd Gweithredol wrth baratoi'r datganiadau ariannol, yn ogystal ag asesiad i ganfod a yw'r polisiau cyfrifyddu yn briodol i amgylchiadau'r Grŵp ac UK Public Service Broadcasting, ac a gânt eu defnyddio'n gyson a'u datgelu'n ddigonol.

Cynlluniwyd a chynhaliwyd ein harchwiliad er mwyn cael yr holl wybodaeth a'r esboniadau a oedd yn angenrheidiol yn ein barn ni er mwyn rhoi digon o dystiolaeth i ni sicrhau'n rhesymol nad oedd y datganiadau ariannol a'r rhannau o'r Adroddiadau ar Gydabyddiaeth sydd i'w harchwilio yn cynnwys unrhyw gamddatganiad perthnasol, waeth a achoswyd hynny trwy dwyll neu drwy afreoleidd-dra neu gamgymeriad arall. Wrth lunio ein barn gwerthuswyd hefyd ddigonolrwydd cyffredinol y modd y cyflwynwyd y wybodaeth yn y datganiadau ariannol a'r rhannau o'r Adroddiadau ar Gydabyddiaeth sydd i'w harchwilio.

Barn

Yn ein barn ni:

- rhydd y datganiadau ariannol ddarlun cywir a theg, yn unol ag Arfer Cyfrifyddu a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y Deyrnas Unedig, o sefyllfa'r Grŵp ac UK Public Service Broadcasting ar 31 Mawrth 2007 ac o warged y Grŵp am y flwyddyn a ddaeth i ben bryd hynny;

- mae'r datganiadau ariannol a'r rhannau o'r Adroddiadau ar Gydabyddiaeth y cawsom ein penodi i'w harchwilio wedi cael eu paratoi'n briodol yn unol â darpariaethau'r Siarter a Deddf Cwmnïau 1985 fel petai'r Ddeddf honno wedi bod yn gymwys i'r datganiadau ariannol hyn.

KPMG LLP

Cyfrifwyr Siartredig
Archwilydd Cofrestredig, Llundain

19 Mehefin 2007

	Nodyn	2007 £m	2006 £m
Incwm (yn cynnwys cyfran o gyd-fentrau)		4,415.8	4,234.5
Llai: cyfran o gyd-fentrau	13c	(238.5)	(229.5)
Incwm Grŵp	1	4,177.3	4,005.0
Gwariant gweithredol ac eithrio costau eithriadol		(4,262.9)	(4,094.1)
Costau dosbarthu eithriadol	2d	(46.0)	–
Costau ailstrwythuro eithriadol	4c	(44.5)	(119.1)
Cyfanswm y gwariant gweithredol	2	(4,353.4)	(4,213.2)
Diffyg gweithredol y Grŵp		(176.1)	(208.2)
Cyfran o warged gweithredol partneriaethau cyswllt a chyd-fentrau		40.7	31.2
Diffyg gweithredol: Grŵp a chyfran o bartneriaethau cyswllt a chyd-fentrau	3	(135.4)	(177.0)
(Colled)/elw o werthu a therfynu gweithrediadau	5	(5.2)	125.2
Elw o waredu asedau sefydlog	6	55.7	16.0
Diffyg cyn llog a threthiant		(84.9)	(35.8)
Llog derbyniadwy ac eitemau tebyg	7a	14.4	13.5
Llog sy'n daladwy ac eitemau tebyg	7b	(7.5)	(12.0)
Incwm cyllid net arall (o gynllun pensiwn buddiannau diffiniedig)	8b ii	162.6	65.7
Gwarged cyn trethiant a buddiant lleiafrifol	1	84.6	31.4
Trethiant	9	(23.9)	(27.7)
Gwarged ar ôl trethiant a chyn buddiant lleiafrifol		60.7	3.7
Buddiant lleiafrifol		–	(0.1)
Gwarged am y flwyddyn ariannol	18	60.7	3.6

Mae pob canlyniad yn deillio o weithrediadau parhaus.

Nid oes unrhyw wahaniaeth sylweddol rhwng y canlyniadau fel y'u datgelwyd uchod a'r canlyniadau ar sail cost hanesyddol.

Cyllid

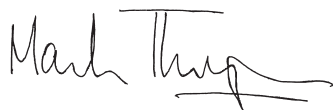
Datganiadau ariannol

Mantolenni

ar 31 Mawrth 2007

Nodyn	Grŵp 2007 £m	Grŵp 2006 £m	UK Public Service Broadcasting 2007 £m	UK Public Service Broadcasting 2006 £m
Asedau sefydlog				
Asedau anniriaethol	10	10.2	19.3	–
Asedau diriaethol	11	708.9	697.2	496.8
Buddsoddi mewn rhaglenni i'w gwerthu yn y dyfodol	12	98.5	106.5	–
Buddiannau mewn buddsoddiadau masnach	13a	5.0	–	–
Buddsoddi mewn is-gwmnïau	13e	–	–	295.0
Buddiant mewn cyd-fentrau				
– cyfran o'r asedau gros ac ewyllys da		196.4	179.5	–
– cyfran o'r rhwymedigaethau gros		(129.5)	(134.3)	–
	13a	66.9	45.2	–
Buddiannau mewn partneriaethau cyswllt	13a	1.0	1.1	–
		890.5	869.3	791.8
Asedau cyfredol				
Stociau	14	476.9	462.4	463.5
Dyledwyr sy'n ddyledus ar ôl mwy na blwyddyn	15	74.4	45.9	38.9
Dyledwyr sy'n ddyledus o fewn blwyddyn	15	696.9	727.1	569.8
Cyfanswm y dyledwyr		771.3	773.0	608.7
Arian parod yn y banc ac mewn llaw	21	144.7	160.2	93.4
		1,392.9	1,395.6	1,165.6
Credydwyr – symiau sy'n ddyledus o fewn blwyddyn	16b	(1,015.6)	(919.8)	(751.2)
Asedau cyfredol net		377.3	475.8	414.4
Cyfanswm yr asedau llai rhwymedigaethau cyfredol		1,267.8	1,345.1	1,206.2
Credydwyr – symiau sy'n ddyledus ar ôl mwy na blwyddyn	16c	(60.4)	(116.8)	(26.9)
Darpariaethau ar gyfer rhwymedigaethau	17	(143.2)	(196.2)	(115.7)
Asedau net ac eithrio ased/(rhwymedigaeth) pensiwn		1,064.2	1,032.1	1,063.6
Ased pensiwn	8b i	339.7	170.2	–
Rhwymedigaeth pensiwn	8b i	(5.2)	(5.3)	–
Asedau net		1,398.7	1,197.0	1,063.6
Wedi eu cynrychioli gan				
Cronfa weithredol wrth gefn ac eithrio cronfa bensiwn wrth gefn	18	279.3	257.5	278.7
Cronfa bensiwn wrth gefn	18	334.5	164.9	–
Cyfanswm y gronfa weithredol wrth gefn	18	613.8	422.4	278.7
Cronfa gyfalaf wrth gefn	18	782.5	771.3	782.5
Cronfa ailbriso wrth gefn	18	2.4	3.2	2.4
		1,398.7	1,196.9	1,063.6
Buddiant lleiafrifol		–	0.1	–
		1,398.7	1,197.0	1,063.6

Cymeradwywyd y datganiadau ariannol gan y Bwrdd Gweithredol ac fe'u llofnodwyd ar 19 Mehefin 2007 ar ei ran gan:



Mark Thompson Cyfarwyddwr Cyffredinol



Zarin Patel Cyfarwyddwr Cyllid y Grŵp

Datganiadau ariannol

Datganiad cyfunol o gyfanswm yr enillion a'r colledion cydnabyddedig

Am y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2007

	Nodyn	2007 £m	2006 £m
Gwarged y Grŵp am y flwyddyn ariannol		60.7	3.6
Gwahaniaethau cyfnewid wrth ail-drosi	18	(2.7)	1.9
Elw actiwaraid ar gynlluniau pensiwn buddiannau diffiniedig	8b iii	143.8	661.1
Cyfanswm yr enillion a'r colledion cydnabyddedig sy'n berthnasol i'r flwyddyn		201.8	666.6

Cysoni symudiad mewn cronfeydd wrth gefn

Am y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2007

	Grŵp 2007 £m	Grŵp 2006 £m	UK Public Service Broadcasting 2007 £m	UK Public Service Broadcasting 2006 £m
Gwarged am y flwyddyn ariannol	60.7	3.6	52.1	41.4
Enillion a cholledion cydnabyddedig eraill sy'n berthnasol i'r flwyddyn (net)	141.1	663.0	–	–
Cynnydd mewn cronfeydd wrth gefn yn ystod y flwyddyn	201.8	666.6	52.1	41.4
Cronfeydd agoriadol wrth gefn	1,196.9	530.3	1,011.5	970.1
Cronfeydd terfynol wrth gefn	1,398.7	1,196.9	1,063.6	1,011.5

Cysoni diffyg gweithredol y Grŵp i'r llif arian parod net o weithgareddau gweithredol

	2007 £m	2006 £m
Diffyg gweithredol y Grŵp	(176.1)	(208.2)
Dibrisio ac amorteiddio	221.6	197.3
Gwahaniaeth rhwng tâl pensiwn a chyfraniad arian parod	136.8	135.1
(Elw)/colled o waredu asedau sefydlog diriaethol	(1.1)	2.4
Cynnydd mewn stociau	(16.7)	(6.8)
Cynnydd mewn dyledwyr	13.6	(28.7)
Cynnydd mewn credydwyr	21.6	47.5
(Gostyngiad)/cynnydd mewn darpariaethau	(66.1)	77.5
Mewnlif arian parod net o weithgareddau gweithredol	133.6	216.1

Datganiad llif arian parod

	Nodyn	2007 £m	2006 £m
Mewnlif arian parod net o weithgareddau gweithredol		133.6	216.1
Difidendau a dderbyniwyd o gyd-fentrau a phartneriaethau cyswllt	13a	22.4	19.8
Elw o fuddsoddiadau a gwasanaethu cyllid			
Llog a dderbyniwyd		12.6	13.5
Llog a dalwyd		(7.0)	(9.2)
Llog a dalwyd ar brydlesau cyllid		(0.5)	(0.5)
Mewnlif arian parod net o'r elw o fuddsoddiadau a gwasanaethu cyllid		5.1	3.8
Trethiant			
Trethiant a dalwyd		(21.1)	(12.0)
Gwariant cyfalaf a buddsoddiadau ariannol			
Prynu asedau sefydlog diriaethol		(144.7)	(130.7)
Buddsoddi mewn rhaglenni i'w gwerthu yn y dyfodol		(109.5)	(73.6)
Buddsoddi mewn asedau sefydlog anniriaethol		–	(0.4)
Ad-dalu'r benthyciad i'r ymgymeriad cyswllt		0.3	0.4
Defnyddio benthyciad i'r gyd-fenter		(0.8)	–
Enillion o werthu asedau sefydlog diriaethol		79.9	20.2
All-lif arian parod net o wariant cyfalaf a buddsoddiadau ariannol		(174.8)	(184.1)
Caffaeliadau a gwarediadau			
Prynu is-gwmni		–	(0.8)
Prynu buddsoddiad masnach		(0.9)	–
Prynu buddiant mewn partneriaethau cyswllt a chyd-fentrau		(5.5)	(4.1)
Enillion o werthu gweithrediadau	19	26.6	166.1
Mewnlif arian parod net o gaffaeliadau a gwarediadau		20.2	161.2
(All-lif)/mewnlif arian parod net cyn defnyddio adnoddau rhydd ac ariannu		(14.6)	204.8
Rheoli adnoddau rhydd			
Gwerthu adnoddau rhydd eraill		–	41.9
Mewnlif arian parod net o reoli adnoddau rhydd		–	41.9
Ariannu			
Cynnydd mewn benthyciadau		20.4	57.0
Ad-dalu benthyciadau		(7.0)	(135.0)
Ad-dalu cyfalaf prydlesau cyllid		(9.5)	(9.4)
Ad-dalu nodiadau benthyca		(4.8)	(0.5)
All-lif arian parod net o ariannu		(0.9)	(87.9)
(Gostyngiad)/cynnydd mewn arian parod yn ystod y flwyddyn	20	(15.5)	158.8

Mae'r adran hon yn esbonio prif bolisiau cyfrifyddu'r BBC, a gymhwyswyd yn gyson yn ystod y flwyddyn ac yn ystod y flwyddyn flaenorol ac eithrio lle nodir fel arall. Ceir ôl-nodyn mewn llythrennau italig ar ôl rhai polisiau sy'n esbonio mewn iaith syml yr agweddau technegol ar y driniaeth cyfrifyddu.

Paratowyd y datganiadau ariannol yn unol â darpariaethau Siarter a Chytundeb y BBC, sy'n ei gwneud yn ofynnol iddynt gael eu paratoi yn unol â'r Egyddorion Cyfrifyddu a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y DU (UK GAAP).

Er nad yw'n orfodol, mae'r BBC, yn ystod blynyddoedd blaenorol, wedi dewis dilyn darpariaethau cyfrifyddu a datgelu Deddf Cwmnïau 1985 a Rheolau Rhestru'r Awdurdod Gwasanaethau Ariannol er mwyn sicrhau bod ei ddatganiadau ariannol wedi'u paratoi ar sail sy'n gyson â rhai cwmnïau cyfyngedig cyhoeddus y DU.

Yn dilyn newidiadau yn y gyfraith cwmnïau, pe bai wedi parhau i gyflwyno adroddiadau fel pe bai'n gwmni cyfyngedig cyhoeddus, byddai'r BBC wedi paratoi datganiadau ariannol ei Grŵp yn unol â Safonau Adroddiadau Ariannol Rhyngwladol (IFRS) a fabwysiadwyd gan yr UE o 1 Ebrill 2005. Fodd bynnag, byddai cyflwyno adroddiadau o dan IFRS yn anghyson â Siarter a Chytundeb y BBC ac â'r ffordd y cyflwynir adroddiadau gan y Llywodraeth. Yn lle hynny, paratowyd y datganiadau ariannol cyfredol yn unol â UK GAAP a darpariaethau Deddf Cwmnïau 1985, fel sy'n gymwys i gwmni rhestredig nad yw'n paratoi ei ddatganiadau ariannol yn unol â'r Safonau Adroddiadau Ariannol Rhyngwladol a fabwysiadwyd gan yr UE.

Yn unol â chwmnïau eraill, mae'r BBC yn cyflwyno datganiadau ariannol archwiledig i Dŷ'r Cwmnïau ar gyfer ei holl is-gwmnïau.

Sail y cyfrifyddu

Paratowyd y datganiadau ariannol o dan y confensiwn cyfrifyddu cost hanesyddol fel y'i diwygiwyd drwy ailbriso offer, peiriannau, dodrefn, ffitiadau, offerynnau ariannol a deilliadau penodol a'r buddsoddiad yn BBC World Service a BBC Monitoring.

Mabwysiadu diwygiadau i'r safonau cyfrifyddu

Mae'r BBC wedi mabwysiadu'r diwygiadau canlynol i'r safonau cyfrifyddu canlynol sy'n gymwys yn y DU am y tro cyntaf yn y cyfrifon Grŵp hyn.

- Diwygio FRS 23 (IAS 21) 'The Effects of Changes in Foreign Exchange Rates' *Net Investment in a Foreign Operation*: Nid yw hyn wedi cael unrhyw effaith ar y datganiad o incwm a gwariant na'r fantolen.

- Diwygio FRS 26 (IAS 39) 'Financial Instruments: Measurement' *Recognition and Derecognition*. Mae hyn wedi golygu ystyried a oes angen i rai rhwymedigaethau a oedd wedi cael eu datgydnabod yn flaenorol yn unol ag arfer cyffredin, gan fod tebygolrwydd bach iawn o setliad, gael eu hadfer tra'n disgwyl iddynt gael eu diddymu'n gyfreithiol. Ni chafodd hyn unrhyw effaith sylweddol ar y datganiad o incwm a gwariant na'r fantolen. Nid oedd yr effaith ar flynyddoedd blaenorol yn sylweddol ac felly ni wnaed unrhyw addasiad i'r flwyddyn flaenorol.

Nid yw'r BBC wedi mabwysiadu'r diwygiadau i FRS 26 (IAS 39) 'Financial Instruments: Measurement' *Various Amendments* mewn perthynas â chontractau gwarantau ariannol. Pan fydd un endid o fewn y Grŵp yn llunio contractau gwarantau ariannol i warantu dyledusrwydd endidau eraill o fewn y Grŵp, mae'r BBC o'r farn bod y rhain yn drefniadau yswiriant, ac yn rhoi cyfrif amdanynt felly. Yn hyn o beth, mae'r BBC yn trin y contract gwarant fel rhwymedigaeth wrth gefn hyd y cyfryw amser ag y daw'n debygol y bydd angen taliad o dan y warant.

Mabwysiadu safonau cyfrifyddu newydd

Mae'r BBC wedi mabwysiadu FRS 29 (IFRS 7) 'Financial Instruments: Disclosures' am y tro cyntaf yn y cyfrifon Grŵp hyn. Mae mabwysiadu FRS 29 yn galw am newid o ran datgelu rhai nodiadau i'r datganiadau ariannol, sef Nodyn 23 yn bennaf. O ganlyniad, mae'r ffigurau cymharol yn y nodiadau wedi cael eu cynrychioli'n unol â hynny, ond nid yw hyn wedi newid unrhyw un o'r symiau a gofnodwyd yn y prif ddatganiadau ariannol ar gyfer offerynnau ariannol.

Sail y cyfuno

Mae'r Grŵp yn cynnwys:

- UK Public Service Broadcasting (y rhiant-endid tybiedig) a'r is-gwmnïau hynny a ymgorfforir i weithredu ar ei ran, sef Centre House Productions Limited, BBC Property Limited, BBC Property Investment Limited, BBC Free to View Limited a Digital UK Limited (Grŵp UK Public Service Broadcasting)
- BBC World Service (a'i is-gwmnïau) a BBC Monitoring
- Is-gwmnïau masnachol yn cynnwys BBC Commercial Holdings Limited a'i is-gwmnïau amrywiol (sef BBC Resources Limited, BBC World Group a BBC Ventures Group – sy'n cynnwys BBC Worldwide)

Oni nodir fel arall, mabwysiadwyd y dull caffael o gyfrifyddu. O dan y dull hwn, cynhwysir canlyniadau'r is-gwmnïau a gaffaelwyd neu a waredwyd yn ystod y flwyddyn yn y datganiad cyfunol o incwm a gwariant o'r dyddiad caffael neu hyd at y dyddiad gwaredu.

Mae cyfrifon y Grŵp yn cynnwys canlyniadau UK Public Service Broadcasting, BBC World Service, BBC Monitoring a phob busnes arall a reolir gan y BBC (is-gwmnïau) ynghyd â chyfran y BBC o ganlyniadau busnesau y mae gan y BBC ddylanwad ond nid rheolaeth drostynt (partneriaethau cyswllt) a'r rheini y mae'r BBC yn eu rheoli ar y cyd (cyd-fentrau).

Mae partneriaeth gyswllt yn ymgymeriad lle mae gan y Grŵp fuddiant hirdymor, fel arfer rhwng 20% a 50% o'r hawliau pleidleisio ecwiti, ac yn un lle mae ganddo ddylanwad sylweddol drosto. Ystyr cyd-fenter yw ymgymeriad lle mae gan y Grŵp fuddiant hirdymor a lle y gweithreda rheolaeth ar y cyd.

Cyfrif incwm a gwariant UK Public Service Broadcasting

Ni chyflwynwyd datganiad o incwm a gwariant ar wahân yn adlewyrchu canlyniadau UK Public Service Broadcasting, fel y caniateir yn ôl Adran 230 o Ddeddf Cwmnïau 1985 fel pe bai'n gwmni.

Buddsoddiadau yn ymgymeriadau'r Grŵp

Ar wahân i BBC World Service a BBC Monitoring, cofnodir buddsoddiadau ar fantolen UK Public Service Broadcasting ar gost llai darpariaeth ar gyfer unrhyw ostyngiad mewn gwerth.

Mae ariannu UK Public Service Broadcasting, BBC World Service a BBC Monitoring yn gyfreithiol ar wahân ac ni chaniateir rhoi croesgymorthdaliadau. Yn unol â hyn, at ddiobenion paratoi mantolen UK Public Service Broadcasting, ystyrir bod gan UK Public Service Broadcasting fuddsoddiadau yn BBC World Service a BBC Monitoring sy'n gyfwerth ag asedau net yr endidau hyn.

Incwm

Mae incwm, sy'n eithrio treth ar werth, gostyngiadau masnachol a gwerthiannau rhwng cwmnïau'r Grŵp, yn cynnwys y dosbarthiadau allweddol canlynol o referniw, a gydnabyddir fel a ganlyn:

■ Trwyddedau teledu

Cydnabyddir incwm sy'n deillio o drwyddedau teledu, pan fydd yn dderbyniadwy oddi wrth yr Adran dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon. Mae hyn yn cynrychioli gwerth trwyddedau a ddosbarthwyd yn ystod y flwyddyn. Ni all y swm y gellir ei dalu mewn

arian parod i'r BBC am unrhyw un flwyddyn fod yn fwy na chyfanswm yr hyn y pleidleisiwyd arno gan y Senedd ar gyfer y flwyddyn honno. Caiff unrhyw ormodedd rhwng gwerth y trwyddedau a ddosbarthwyd a'r swm y pleidleisiwyd arno ei gydnabod yn y flwyddyn ganlynol.

■ Grantiau gan adrannau'r Llywodraeth

Caiff grantiau eu cydnabod pan fyddant yn dderbyniadwy gan yr adran berthnasol o'r Llywodraeth. Mae BBC World Service yn derbyn Cymorth Grant gan y Swyddfa Dramor a'r Gymanwlad ac mae BBC Monitoring yn derbyn grant gan Swyddfa'r Cabinet. Bwriedir i'r grantiau hyn dalu am y gwariant amcangyfrifedig yn ystod y flwyddyn ond nid yw derbynebyon am y flwyddyn nas gwariwyd, o fewn terfynau a nodwyd ymlaen llaw, yn agored i gael eu hildio.

■ Darparu offer, cyfleusterau a gwasanaethau (yn cynnwys cyfleusterau a gwasanaethau gwneud rhaglenni)

Ac eithrio contractau hirdymor; cydnabyddir incwm pan ddarperir yr offer; y cyfleusterau a'r gwasanaethau i gwsmeriaid.

Ar gyfer contractau hirdymor; cydnabyddir swm yr elw y gellir ei briodoli i'r cam cwblhau pan ellir rhagweld canlyniad y contract gyda chryn sicrwydd. Nodir trosiant ar gyfer contractau o'r fath ar y gost sy'n briodol i'w cam cwblhau ynghyd ag elw priodoladwy, llai symiau a gydnabuwyd mewn blynyddoedd blaenorol. Gwneir darpariaeth ar gyfer unrhyw golledion yn y dyfodol cyn gynted ag y'u rhagweliir.

■ Incwm dosbarthu a hysbysebu, ffioedd y drwydded o werthu rhaglenni teledu rhyngwladol a gwerthu nwyddau hysbysebol ac incwm o gyhoeddi

Cydnabyddir yr incwm hwn wrth ddarparu gwasanaethau, ar ddechrau cyfnod y drwydded neu wrth ddarparu'r nwyddau. Lle nad yw hawliau'r rhaglen wedi'u cyflwyno erbyn dyddiad dechrau cyfnod y drwydded, cydnabyddir refeniw wrth gyflwyno'r hawliau.

Caiff gwerthiannau nwyddau eu datgan ar ôl didynnu gwerth nwyddau a gaiff eu dychwelyd a nwyddau yr amcangyfrifir y cânt eu dychwelyd.

Mae'r gwahaniaeth rhwng yr amrywiol ffynonellau incwm yn bwysig. Mae'r BBC yn ofalus i beidio â rhoi croesgymorthdaliadau i weithgareddau masnachol, gweithgareddau UK Public Service Broadcasting neu weithgareddau Cymorth Grant a gweithgareddau wedi eu hariannu gan grantiau. Ceir rhagor o wybodaeth am ofynion a pholisiau masnachu teg y BBC ar dudalennau 77 i 78 yr adroddiad hwn.

Trosi arian cyfred tramor

Trosir trafodion mewn arian cyfred tramor yn sterling ar y cyfraddau cyfnewid sydd mewn grym ar ddyddiad y trafodion.

Trosir asedau a rhwymedigaethau ariannol mewn arian cyfred tramor yn sterling ar y cyfraddau cyfnewid sydd mewn grym ar 31 Mawrth. Cynhwysir gwargedau a diffygion sy'n deillio o drosi asedau a rhwymedigaethau ar y cyfraddau cyfnewid hyn, ynghyd â gwahaniaethau cyfnewid sy'n codi yn sgîl masnachu, yn y datganiad o incwm a gwariant.

Trosir cyfrifon elw a cholled a llifau arian parod is-gwmniau tramor yn sterling ar y cyfraddau cyfartalog ar gyfer y flwyddyn. Cymerir gwahaniaethau cyfnewid, sy'n codi wrth gyfuno pan gaiff asedau net agoriadol is-gwmniau tramor ac unrhyw fenthyciadau arian cyfred tramor hirdymor cysylltiedig eu haildrosi, ynghyd â'r gwahaniaethau sy'n deillio o ail-drosi'r cyfrifon elw a cholled ar y cyfraddau sydd mewn grym ar ddiwedd y flwyddyn, i'r gronfa weithredol wrth gefn drwy'r datganiad o gyfanswm yr enillion a'r colledion cydnabyddedig.

Gan fod y datganiadau ariannol hyn yn cael eu paratoi mewn sterling, mae'n rhaid trosi trafodion a balansau arian cyfred tramor y BBC, ar gyfraddau cyfnewid priodol, yn sterling.

Costau pensiwn

Mae'r BBC yn gweithredu cynlluniau pensiwn buddiannau diffiniedig a chyfraniadau diffiniedig er budd y cyflogeion.

Mae'r symiau a godir fel gwariant ar gyfer y cynlluniau cyfraniadau diffiniedig yn cynrychioli'r cyfraniadau sy'n daladwy gan y BBC ar gyfer y cyfnodau cyfrifyddu mewn perthynas â'r cynlluniau hyn.

Mae'r cynlluniau buddiannau diffiniedig, y mae'r mwyafirif o'r staff yn aelodau ohonynt, yn darparu buddiannau yn seiliedig ar y cyflog pensynadwy terfynol, neu'r cyfartaledd gyrafol. Delir asedau prif gynllun pensiwn y BBC ar wahân i rai'r Grŵp.

Mesurir asedau'r cynllun pensiwn gan ddefnyddio gwerthoedd y farchnad. Mesurir rhwymedigaethau'r cynllun pensiwn gan ddefnyddio dull unedau rhagamcanol a chânt eu disgowntio ar y gyfradd adennill gyfredol ar fond corfforaeth ansawdd uchel y mae ei gyfnod a'i arian cyfred yn cyfateb i'r rhwymedigaeth.

Y gwahaniaeth rhwng gwerth asedau'r cynllun pensiwn a rhwymedigaethau'r cynllun pensiwn yw gwarged neu ddiffyg. Cydnabyddir gwarged cynllun pensiwn i'r graddau ei fod yn adferadwy a chydabyddir diffyg cynllun pensiwn yn llawn. Rhennir y symudiad yng ngwarged/diffyg y cynllun rhwng taliadau gweithredol, eitemau cyllid ac, yn y datganiad o gyfanswm yr enillion a'r colledion cydnabyddedig, enillion a cholledion actiwaraid. Codir y symiau ar y gwariant er mwyn lledaenu cost y pensiynau dros fywyd gwaith y cyflogeion gyda'r BBC.

Mae Cynllun Pensiwn y BBC yn gynllun a weithredir ar draws y Grŵp ac ni all UK Public Service Broadcasting na'i is-yngymeriadau nodi eu cyfran o asedau a rhwymedigaethau sylfaenol y cynllun ar sail resymol a chyson. Felly, fel sy'n ofynnol gan FRS 17, 'Retirement benefits', mae UK Public Service Broadcasting yn rhoi cyfrif am y cynllun fel pe bai'n gynllun cyfraniadau diffiniedig. O ganlyniad, mae'r gwariant a godir ar gyfer UK Public Service Broadcasting yn cynrychioli'r cyfraniadau sy'n daladwy yn y flwyddyn.

Ar eu hymddeoliad, telir pensiynau aelodau prif gynllun pensiwn y BBC o'r gronfa a gedwir ar wahân i'r Grŵp. Mae'r BBC yn gwneud cyfraniadau arian parod i'r gronfa honno cyn i'r aelodau ymddeol.

Ymchwil a datblygiad

Dilëir gwariant ymchwil a datblygiad wrth iddo gael ei wario.

Asedau sefydlog anniriaethol

Ewyllys da

Caiff ewyllys da a brynir sy'n codi wrth gaffael is-gwmni neu fusnes (gan gynrychioli gormodedd gwerth teg yr ystyriaeth brynu ynghyd ag unrhyw gostau caffael cysylltiedig dros y gwerth teg sy'n briodoladwy i'r asedau net gwahanadwy a gaffaelwyd) ei gyfalafu a'i amorteiddio ar sail llinell syth dros ei fywyd economaidd defnyddiol (20 mlynedd fel arfer), yn amodol ar adolygiadau ar gyfer lleihad. Wrth waredu neu derfynu busnes wedi hynny, cyfrifir y gwarged neu'r diffyg ar ôl codi swm heb ei amorteiddio am unrhyw ewyllys da cysylltiedig. Fel y caniateir gan FRS 10, 'Goodwill and intangible assets', mae ewyllys da sy'n codi

mewn cyfnodau hyd at 1 Ebrill 1998 yn parhau wedi'i wrthbwyso yn erbyn y gronfa weithredol wrth gefn. Wrth waredu, caiff ewyllys da a ddilëwyd yn flaenorol yn erbyn cronfeydd wrth gefn ei drosglwyddo i'r datganiad o incwm a gwariant am y flwyddyn.

Mae **ewyllys da** yn codi pan fo'r BBC yn talu mwy am fusnes na swm asedau net y busnes a gaffaelir, gan gynrychioli'r ffaith bod y Grŵp yn gosod mwy o werth ar endid y busnes yn ei gyfanrwydd (fel arfer oherwydd synergeddau disgwylidig neu enillion posibl y busnes hwnnw). Fel y cyfryw, caiff y premiwm hwn ei drin fel ased ynddo'i hun ac fe'i delir ar fantolen y Grŵp, gyda bywyd economaidd rhagdybiedig o 20 mlynedd. Fel gydag unrhyw ased arall, cyfrifir elw neu golled wrth werthu neu waredu (yn yr achos hwn, gwerthu/gwaredu'r busnes) ar ôl dileu'r swm a ddelir o hyd ar fantolen y Grŵp.

Eitemau anniriaethol eraill

Caiff eitemau anniriaethol eraill eu cyfalafu a'u hamorteiddio ar sail llinell syth dros eu bywyd economaidd defnyddiol (2-4 blynedd fel arfer) yn amodol ar adolygiadau ar gyfer lleihad.

Asedau sefydlog diriaethol

Caiff gwariant ar asedau sefydlog diriaethol ei gyfalafu ynghyd â chostau llafur uniongyrchol mewnol ac ychwanegol yr aethpwyd iddynt ar brosiectau cyfalaf. Caiff asedau sefydlog diriaethol eu datgan yn y fantolen ar gost llai dibrisiant cronedig ac unrhyw ddarpariaeth ar gyfer lleihad.

Nodir offer a pheiriannau UK Public Service Broadcasting ar gost adnewyddu gyfredol amcangyfrifedig yr asedau, ar 31 Mawrth 1993, wedi'i haddasu ar gyfer y posibilrwydd o'u defnyddio fel gwasanaethau, neu'r gost os cânt eu caffael ar ôl hynny, llai dibrisiant cronedig.

Nodir offer a pheiriannau a dodrefn a ffitiadau BBC World Service a BBC Monitoring ar gost adnewyddu gyfredol amcangyfrifedig yr asedau, ar 1 Ebrill 1996, wedi'i haddasu ar gyfer y posibilrwydd o'u defnyddio fel gwasanaethau, neu'r gost os cânt eu caffael ar ôl hynny, llai dibrisiant cronedig. Nid oes unrhyw wahaniaeth perthnasol rhwng gwerth llyfr net yr asedau sefydlog diriaethol hyn a'u gwerth fel y'i pennwyd ar sail cost hanesyddol.

Cyfrifir dibrisiant er mwyn dileu cost neu brisiad, llai gwerth gweddilliol amcangyfrifedig asedau sefydlog ar sail llinell syth drwy gydol eu bywydau defnyddiol disgwylidig. Mae dibrisiant yn cychwyn o'r dyddiad y bydd ased yn dechrau gwasanaethu. At ddibenion dibrisio, bywydau defnyddiol y BBC ar gyfer y prif gategoriâu o asedau yw:

■ Tir ac adeiladau

Tir rhydd-ddaliad – dim dibrisiant
Adeiladau rhydd-ddaliad ac adeiladau ar brydles hir – 50 mlynedd
Tir ac adeiladau ar brydles fer – tymor pryddles annarfodedig

■ Offer a pheiriannau

Offer cyfrifiadurol – 3 i 5 mlynedd
Seilwaith trydanol a mecanyddol – 10 i 25 mlynedd
Arall – 3 i 10 mlynedd

■ Dodrefn a ffitiadau – 3 i 10 mlynedd

Mae'r BBC wedi ailbriso ei asedau unwaith, pan gyflwynwyd y farchnad fewnol, ond dewisodd beidio â'u hailbriso ar sail barhaus. Mae hyn yn adlewyrchu'r ffaith y'u defnyddir o fewn y BBC yn hytrach na chael eu cadw ar gyfer eu hailwerthu neu oherwydd y potensial i'w buddsoddi. Felly cynhwysir asedau ar y swm yr oeddynt wedi'i gostio pan gawsant eu prynu neu eu hadeiladu (yn y naill achos neu'r llall llai dibrisiant dilynol).

Buddsoddi mewn rhaglenni i'w gwerthu yn y dyfodol

Caiff buddsoddi mewn rhaglenni i'w gwerthu yn y dyfodol ei nodi ar gost, ar ôl dileu costau rhaglenni a ystyrir yn anadferadwy, llai amorteiddiad cronedig. Codir tâl am amorteiddio buddsoddiadau mewn rhaglenni i'w gwerthu yn y dyfodol ar y datganiad o incwm a gwariant dros fywyd marchnadadwy amcangyfrifedig genre y rhaglen ar gyfartaledd sydd fel arfer rhwng dwy flynedd a deng mlynedd. Gostyngir cost ac amorteiddiad cronedig buddsoddi mewn rhaglenni i'w gwerthu yn y dyfodol gan raglenni a ddilëir yn llwyr.

Codir tâl am gost y rhaglenni sydd ar werth ar y datganiad o incwm a gwariant i gyfateb i amseriad disgwylidig incwm yn sgîl gwerthiannau yn y dyfodol.

Lleihad asedau sefydlog

Mae'r Grŵp yn adolygu symiau cludo ei asedau sefydlog pan ddangosir bod yr asedau hynny wedi dioddef colled o ran lleihad.

Os amcangyfrifir bod swm adferadwy ased (neu uned cynhyrchu arian parod) yn llai na'i swm cludo, cydnabyddir y golled ddilynol o ran lleihad yn y datganiad o incwm a gwariant ar unwaith.

Mae **lleihad** yn digwydd pan fyddai ased fel arall yn cael ei gofnodi yn y datganiadau ariannol ar swm sy'n fwy na'r hyn y gellir ei adfer o'i ddefnyddio neu ei werthu.

Stociau o raglenni a gynhyrchwyd yn fewnol a gwaith sy'n mynd rhagddo

Caiff stociau o raglenni a gynhyrchwyd yn fewnol a gwaith sy'n mynd rhagddo, gan gynnwys y rheini a gomisiynwyd gan gynhyrchwyr annibynnol, eu datgan ar yr isaf o'r gost a'r gwerth gwiredadwy net. Ac eithrio costau ailddarlledu rhaglenni annibynnol rhagdaledig, dilëir gwerth llawn y stoc wrth ddarlledu am y tro cyntaf.

Mae'r gost yn cynnwys yr holl gostau uniongyrchol, gorbenion cynhyrchu a chyfran o orbenion priodoladwy eraill.

Codir costau datblygu rhaglenni ar y datganiad o incwm a gwariant hyd nes y ceir arwydd clir y bydd y gwaith datblygu yn arwain at gomisiynu rhaglen pan gaiff unrhyw gostau pellach eu cyfalafu fel gwaith sy'n mynd rhagddo.

Mae'r gwerth gwiredadwy net yn seiliedig ar brisiau contract hyd braich a negodwyd rhwng rheolwyr y sianel a'r gwneuthurwyr rhaglenni.

Stociau o raglenni a ffilmiau a gaffaelwyd

Dilëir costau stociau o raglenni a ffilmiau a gaffaelwyd ar eu darllediad cyntaf ac eithrio i'r graddau bod darllediadau ychwanegol yn debygol yn y dyfodol agos, pan gânt eu dileu yn unol â'u proffil darlledu disgwylidig. Cydnabyddir asedau a rhwymedigaethau sy'n ymwneud â rhaglenni a gaffaelwyd ar adeg talu neu gychwyn cyfnod y drwydded, p'un bynnag a ddaw gyntaf. Datgelir cytundebau ar gyfer prynu rhaglenni yn y dyfodol nad yw eu cyfnod trwydded wedi cychwyn a phan na thalwyd erbyn dyddiad y fantolen fel ymrwymadau prynu.

Stociau eraill

Nodir deunyddiau crai a stociau ffisegol eraill ar yr isaf o'r gost a'r gwerth gwiredadwy net.

Darpariaethau

Cydnabyddir darpariaeth yn y fantolen pan fo gan y Grŵp ymrwymiad cyfreithiol neu adeiladol cyfredol sy'n deillio o ddiwyddiadau yn y gorffennol ac mae'n debygol y bydd angen all-lif o fuddiannau economaidd er mwyn setlo'r ymrwymiad. Caiff darpariaethau sy'n daladwy dros nifer o flynyddoedd eu disgowntio i'r gwerth presennol net ar ddyddiad y fantolen gan ddefnyddio cyfradd ddisgowntio sy'n briodol i'r ddarpariaeth benodol dan sylw.

Trethiant

Cyfrifir treth ohiriedig o dan y dull rhwymedigaeth. Gwneir darpariaeth lawn, heb ddisgowntio, mewn perthynas â gwahaniaethau amseru rhwng eitemau penodol yn y datganiadau ariannol a'r modd y cânt eu trin at ddibenion trethiant ar ddyddiad y fantolen ac eithrio fel sy'n ofynnol fel arall gan FRS 19 'Deferred tax'. Cydnabyddir asedau treth ohiriedig i'r graddau yr ystyrir eu bod yn fwy tebygol o gael eu hadfer na pheidio.

*Treth gorfforaeth yw **treth ohiriedig** nad yw'n daladwy ar adeg benodol ond y disgwyllir iddi gael ei thalu yn y dyfodol.*

Prydlesau gweithredol

Dilêir rhenti prydlesau gweithredol ar sail llinell syth dros dymor y brydles. Mae'r BBC yn derbyn incwm prydlesau gweithredol y rhoddir cyfrif amdano hefyd ar sail llinell syth dros gyfnod y brydles.

*Prydles lle nad yw'r prydlesai wedi ymrwymo i'r risgiau a'r gwobrau sy'n gysylltiedig â bod yn berchen ar yr ased a'i weithredu yw **prydles weithredol**. Nid yw'r prydlesai – y BBC – wedi caffael ased ond mae'n ei logi, felly cynhwysir y tâl llogi yng nghostau'r BBC.*

Prydlesau cyllid

Cynhwysir asedau a gaffaelwyd o dan brydlesau cyllid o fewn asedau sefydlog ar gyfanswm y taliadau prydles sy'n ddyledus dros fywyd y brydles wedi'i ddisgowntio ar gyfradd y llog sy'n gynhenid yn y brydles. Cynhwysir yr un swm o dan gredydwr: Dosrennir taliadau rhent rhwng yr elfen ariannol, y codir tâl amdani yn y datganiad o incwm a gwariant, a'r elfen gyfalaf, sy'n lleihau credydwr y brydles.

*Prydles sy'n trosglwyddo'n sylweddol yr holl risgiau a'r gwobrau o fod yn berchen ar ased a'i weithredu i'r prydlesai yw **prydles gyllid**. Mewn gwirionedd, y prydlesai sy'n berchen ar yr ased ac mae wedi ei ariannu drwy fenthycyca, felly caiff yr ased a'r benthyciad eu cynnwys ar wahân yn y fantolen.*

Cronfeydd wrth gefn

Bob blwyddyn, caiff swm sy'n cyfateb i'r costau yr aethpwyd iddynt gan UK Public Service Broadcasting, BBC World Service a BBC Monitoring ar asedau cyfalaf yn ychwanegol at ddibrisiant, wedi'i addasu ar gyfer gwarediadau, ei drosglwyddo i'r gronfa gyfalaf wrth gefn fel bod swm y gronfa gyfalaf wrth gefn, ar ddyddiad y fantolen, yn cyfateb i werth llyfr net asedau sefydlog UK Public Service Broadcasting, BBC World Service a BBC Monitoring ar gost hanesyddol.

Mae'r gronfa ailbriso wrth gefn yn adlewyrchu'r gwahaniaeth rhwng gwerth llyfr net asedau sefydlog BBC World Service a BBC Monitoring ar gost hanesyddol o'i gymharu â'u swm wedi'i ailbriso.

Mae'r gronfa bensiwn wrth gefn yn cynrychioli gwargod net neu rhwymedigaeth cynlluniau pensiwn buddiannau diffiniedig y Grŵp.

Arian parod ac adnoddau rhydd

Mae arian parod, at ddibenion y datganiad llif arian parod, yn cynnwys arian parod mewn llaw ac adneuron sy'n ad-daladwy ar orchymyn, llai gorddrafftiau sy'n daladwy ar orchymyn. Buddsoddiadau asedau cyfredol yw adnoddau rhydd y gellir eu trosi'n hawdd yn symiau hysbys o arian parod ar eu gwerthoedd cario neu'n agos atynt. Maent yn cynnwys adneuron y farchnad arian a chronfeydd hylifedd gyda chyfnod rhybudd o fwy nag un diwrnod gwaith.

Offerynnau ariannol

Nid yw'r Grŵp yn ymrwymo i gontractau deilliadol hapfasnachol. Fodd bynnag, defnyddir rhai offerynnau ariannol deilliadol gyda'r bwriad o reoli amlygiad y BBC i amrywiadau mewn cyfraddau cyfnewid arian cyfred tramor a chyfraddau llog.

Cydnabyddir offerynnau ariannol deilliadol ar gost i gychwyn a chânt eu hailfesur ar ôl hynny ar werth teg ar ddyddiad y fantolen gyda symudiadau yn cael eu cofnodi yn y datganiad o incwm a gwariant.

Defnyddir nifer gyfyngedig o offerynnau ariannol deilliadol i ddiogelu amlygiad y Grŵp i amrywiadau mewn cyfraddau llog. Gwerth teg cyfnewidiadau llog yw'r swm amcangyfrifedig y byddai'r Grŵp yn ei dderbyn neu'n ei dalu i derfynu'r cyfnewidiad ar ddyddiad y fantolen, gan ystyried cyfraddau llog cyfredol a theilyngdod cyfredol gwrthbartion y cyfnewid o ran credyd.

Ymrwymir i rai contractau rhagfantoli er mwyn cyfyngu ar amlygiad y Grŵp i amrywiadau mewn arian cyfred tramor. Pennir gwerth teg cyfraddau blaen-gontractau arian cyfred tramor gan ddefnyddio cyfraddau blaengyfnawid y farchnad ar ddyddiad y fantolen.

Nid yw'r Grŵp yn cymhwyso cyfrifyddu rhagfantoli ond yn hytrach mae'n galluogi'r symudiadau yng ngwerthoedd teg y contractau rhagfantoli i lifo i'r datganiad o incwm a gwariant wrth iddynt godi.

Datgelir benthyciadau'r Grŵp ar gost wedi'i hamorteiddio gan ddefnyddio'r gyfradd llog sy'n gymwys.

Mae **offerynnau ariannol** yn cynnwys yr holl drefniadau cytundebol i ddsbarthu neu dderbyn arian parod. Felly rhaid iddynt gynnwys dyledwyr a chredydwr masnach a benthyciadau yn ogystal ag offerynnau mwy cymhleth megis deilliadau.

Mae **blaen-gontractau cyfnewid** yn darparu sicrwydd ynghylch swm sterling treuliau yn y dyfodol ac incwm a enwir mewn arian cyfred tramor drwy bennu'r gyfradd gyfnewid yn hytrach nag aros i weld beth yw'r gyfradd gyfnewid ar adeg y trafodyn neu'r taliad. I bob pwrpas mae **cyfnewidiadau cyfradd llog** yn cyfnewid benthyciad cyfradd gyfnewidiol yn fenthyciad cyfradd sefydlog neu fel arall.

Yn dibynnu ar y symudiadau mewn cyfraddau cyfnewid a chyfraddau llog rhwng yr adeg y mae'r Grŵp yn ymrwymo i'r trafodyn a diwedd y flwyddyn, gall y deilliadau hyn naill ai fod yn broffidiol ('yn gwneud arian') neu gallant fod yn colli arian ynddynt hwy eu hunain. Fodd bynnag, nid gwneud elw o farchnadoedd arian cyfred nac amrywiadau mewn cyfraddau llog yw'r sail resymegol dros ymrwymo i'r deilliadau hyn, ond yn hytrach, i ddarparu sefydlogrwydd i lifau arian parod y BBC. Cymerir y symudiadau sy'n gysylltiedig â'r deilliadau hyn (hy lle maent naill ai yn gwneud elw neu'n gwneud colled) i ddatganiad o incwm a gwariant y Grŵp am y flwyddyn.

Mae Nodyn I yn darparu dadansoddiad o'r meysydd busnes gwahanol o fewn y BBC. Dewiswyd y meysydd busnes ar sail y gwasanaethau a ddarperir a gwahanu gweithgareddau a ariennir gan ffynonellau incwm gwahanol.

Mae Grŵp UK Public Service Broadcasting yn cynnwys UK Public Services (fel y diffinnir yn y Cytundeb) a'r is-gwmnïau hynny a ymgorfforir i weithredu ar ran y gweithrediadau cyhoeddus hynny yn unig.

Mae BBC World Service a BBC Monitoring yn cynnwys gweithgareddau monitro darlledu a'r cyfryngau.

Mae Busnesau Masnachol yn cynnwys busnesau sy'n cynhyrchu incwm allanol wrth fanteisio i'r eithaf ar raglenni'r BBC, asedau eraill a'r cyflenwad o sgiliau.

I Dadansoddiad o incwm, gwarged/(diffyg) ac asedau net

Ia Dadansoddiad o incwm, gwarged/(diffyg) ac asedau net yn ôl gweithgaredd

Nodyn	Grŵp UK Public Service Broadcasting £m	BBC World Service a BBC Monitoring £m	Busnesau Masnachol £m	Cyfanswm £m	
2007					
Cyfanswm yr incwm	3,386.8	271.1	974.2	4,632.1	
Llai: Incwm mewnol y Grŵp	(115.0)	(1.5)	(99.8)	(216.3)	
Cyfanswm yr incwm allanol	3,271.8	269.6	874.4	4,415.8	
Llai: Cyfran o gyd-fentrau	–	–	(238.5)	(238.5)	
Incwm y Grŵp	I b,d,g,h	3,271.8	269.6	635.9	4,177.3
(Diffyg)/gwarged cyn llog, trethiant a chostau pensiwn anariannol	I e,h	(63.3)	10.8	104.4	51.9
Cynllun pensiwn buddiannau diffiniedig					
– costau gweithredol ychwanegol*†	4b				(136.8)
– incwm cyllid net arall*	8b ii				162.6
Llog net derbyniadwy					6.9
Gwarged cyn trethiant a buddiant lleiafrifol	I f,h				84.6
Asedau net (ac eithrio ased pensiwn)		774.8	169.7	119.7	1,064.2
Ased pensiwn net*					334.5
Asedau net					1,398.7
2006					
Cyfanswm yr incwm	3,242.1	260.5	976.6	4,479.2	
Llai: Incwm mewnol y Grŵp	(117.3)	(0.3)	(127.1)	(244.7)	
Cyfanswm yr incwm allanol	3,124.8	260.2	849.5	4,234.5	
Llai: Cyfran o gyd-fentrau	–	–	(229.5)	(229.5)	
Incwm y Grŵp	I b,d,g,h	3,124.8	260.2	620.0	4,005.0
(Diffyg)/gwarged cyn llog, trethiant a chostau pensiwn anariannol	I e,h	(105.7)	(1.9)	206.9	99.3
Cynllun pensiwn buddiannau diffiniedig					
– costau gweithredol ychwanegol*†					(135.1)
– incwm cyllid net arall*					65.7
Llog net sy'n daladwy					1.5
Gwarged cyn trethiant a buddiant lleiafrifol					31.4
Asedau net (ac eithrio ased pensiwn)	I f,h	730.5	158.6	143.0	1,032.1
Ased pensiwn net*					164.9
Asedau net					1,197.0

*Yn unol ag FRS 17 ni rennir yr eitemau hyn rhwng dosbarthiadau busnes gan y'u rheolir yn ganolog ar draws y Grŵp cyfan ac nid yw'n bosibl eu dyrannu ar sail resymol a chyson

†Cynhwysir cyfraniad arian parod gwirioneddol y cyflogwr i'r cynllun pensiwn buddiannau diffiniedig yn y gwarged/(diffyg) cyn llog, trethiant a chostau pensiwn anariannol pob endid. Y gost weithredol ychwanegol yw'r gost i'r Grŵp sy'n ychwanegol at y cyfraniadau arian parod hyn

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

Ib Incwm Grŵp UK Public Service Broadcasting

Incwm o ffi'r drwydded	2007 £m	2006 £m
Lliw	2,737.1	2,622.3
Du a gwyn	1.5	1.8
Consesiynol	0.9	0.9
Pobl dros 75 oed	486.6	459.2
Premiwm cynllun talu chwarterol	16.8	16.4
Cyfanswm yr incwm o ffi'r drwydded	3,242.9	3,100.6
Incwm arall*	28.9	24.2
Cyfanswm yr incwm allanol	3,271.8	3,124.8

*Yn grynysedig o fewn incwm arall mae £1.4miliwn a gyfrannwyd gan ddarlledwyr eraill tuag at gostau Digital UK Limited (gweler Nodyn 2a)

Yn ystod y flwyddyn dosbarthwyd 3.4 miliwn (2006 3.3 miliwn) o drwyddedau lliw o dan y cynllun talu chwarterol ar bremiwm o £5 yr un (2006 £5). Mae gan gartrefi lle mae un neu ragor o bobl dros 75 oed yn byw ynddynt, fel eu prif breswylfa, yr hawl i gael trwydded am ddim. Ad-delir y BBC am y trwyddedau am ddim hyn gan adrannau perthnasol y Llywodraeth.

Mae'r incwm o drwyddedau yn cynrychioli gwerth pob trwydded a ddosbarthwyd yn ystod y flwyddyn.

Mae incwm arall yn cynnwys darparu cynnwys a gwasanaethau i ddarlledwyr dramor, tocynnau cyngherddau a werthir a defnyddio'r archif rhaglenni.

Trwyddedau mewn grym	2007 Nifer m	2006 Nifer m
Lliw	20.9	20.8
Du a gwyn*	—	0.1
Pobl sydd dros 75 oed	4.0	3.9
Consesiynol	0.2	0.2
	25.1	25.0

*Mae 33,000 o drwyddedau du a gwyn mewn grym ar 31 Mawrth 2007

Trwyddedau mewn grym yw'r rhai sy'n ddilys o hyd ar 31 Mawrth bob blwyddyn.

Ffi'r drwydded	2007 £	2006 £
Lliw	131.50	126.50
Du a gwyn	44.00	42.00
Consesiynol	5.00	5.00

Pennir ffi'r drwydded gan yr Adran dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon.

O 1 Ebrill 2007, cynyddwyd y ffioedd trwyddedau lliw, du a gwyn a chonsesiynol i £135.50 a £45.50 a £7.50 yn y drefn honno.

Ic Dadansoddiad daearyddol o Grŵp UK Public Service Broadcasting

Mae incwm a gwaged Grŵp UK Public Service Broadcasting yn codi yn y DU. Lleolir yr asedau net a ddefnyddir gan y gweithrediadau hyn yn y DU.

Id Incwm BBC World Service a BBC Monitoring

	2007 £m	2006 £m
BBC World Service*	242.0	241.5
BBC Monitoring**	27.6	18.7
Cyfanswm yr incwm allanol	269.6	260.2

*Yn cynnwys Cymorth Grant i'w dderbyn gan y Swyddfa Dramor a Chymanwlad o £239.5miliwn (2006 £239.1miliwn)

**Yn cynnwys grant o £24.6miliwn i'w dderbyn gan Swyddfa'r Cabinet (tanygrifiadau 2006 o £15.8miliwn gan gyrrff amrywiol o'r llywodraeth)

Ie Gwarged/(diffyg) BBC World Service a BBC Monitoring cyn llog a threthiant yn ôl gweithgaredd

	2007 £m	2006 £m
BBC World Service	11.4	0.7
BBC Monitoring	(0.6)	(2.6)
Cyfanswm y gwarged/(diffyg) cyn llog a threthiant	10.8	(1.9)

Cododd gwarged BBC World Service o £11.4miliwn oherwydd gwahaniaeth amseru rhwng darparu ar gyfer costau ailstrwythuro eithriadol yn ymwneud ag arolwg strategol yn 2006 a gwneud y taliadau arian parod perthnasol yn 2007. Darparwyd ar gyfer y gost yn 2006 ond gwariwyd yr arian a thalwyd amdano o Gymorth Grant 2007.

If Dadansoddiad daearyddol o BBC World Service a BBC Monitoring

Mae incwm, gwariant gweithredol a gwarged BBC World Service a BBC Monitoring yn codi'n bennaf yn y DU.

Leoliad asedau net BBC World Service:	2007 £m	2006 £m
DU	52.1	44.2
Tramor	94.5	90.4
Asedau net	146.6	134.6

Leoliad asedau net BBC Monitoring:	2007 £m	2006 £m
DU	20.8	21.6
Tramor	2.3	2.4
Asedau net	23.1	24.0
Cyfanswm yr asedau net	169.7	158.6

Ig Dadansoddiad o incwm Busnesau Masnachol yn ôl gweithgaredd

	2007 £m	2006 £m
Cyfryngau newydd ac adloniant cartref	86.3	109.6
Gwerthiant teledu	249.4	209.3
Cylchgronau	157.9	160.2
Sianelau adloniant a newyddion teledu	118.1	112.1
Darparu gwasanaethau darlledu a rheoli sianelau	–	31.5
Darparu cyfleusterau a gwasanaethau gwneud rhaglenni	124.0	124.4
Llai incwm mewnol y Grŵp	(99.8)	(127.1)
Cyfanswm yr incwm allanol	635.9	620.0

Ih Dadansoddiad daearyddol o Fusesau Masnachol

	Y Deyrnas Unedig £m	Yr Americas £m	Gweddill y byd £m	Cyfanswm £m
2007				
Incwm allanol yn ôl cyrchfan	273.8	169.4	192.7	635.9
Gwarged cyn llog a threthiant	42.2	16.5	45.7	104.4
Asedau net	102.0	17.2	0.5	119.7
2006				
Incwm allanol yn ôl cyrchfan	302.4	147.6	170.0	620.0
Gwarged cyn llog a threthiant	167.5	7.6	31.8	206.9
Asedau net	106.8	35.9	0.3	143.0

Mae'r holl incwm masnachol yn codi yn y DU gan mai dyma lle y datblygir hawliau ymelwa a sgiliau a gwasanaethau'r Busnesau Masnachol.

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

2 Gwariant gweithredol

2a Dadansoddiad o wariant gweithredol yn ôl gweithgaredd

Ariennir gweithgareddau UK Public Service Broadcasting gan ffi'r drwydded. Mae'r Cytundeb a'r Siarter rhwng y BBC a'r Adran dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon yn disgrifio UK Public Services y BBC (yn cynnwys teledu, radio a gwasanaethau ar-lein) a hefyd yn gosod rhai rhwymedigaethau ar y BBC mewn perthynas â newid i ddigidol; ariennir y ddau weithgaredd gan ffi'r drwydded. Fodd bynnag, nodwyd rhan o ffi'r drwydded fel rhywbeth at ddiben newid i ddigidol ac o ganlyniad dangosir cyfanswm gwariant Grŵp UK Public Service Broadcasting isod wedi ei ddyrannu rhwng y categorïau hyn.

	Nodyn	2007 £m	2006 £m
Gwariant ar weithgareddau a ariennir gan ffi'r drwydded			
UK Public Services	2b	3,315.7	3,232.7
Newid i ddigidol (Digital UK Limited)*		11.6	4.0
Cyfanswm Grŵp UK Public Service Broadcasting		3,327.3	3,236.7
BBC World Service a BBC Monitoring**	2c	258.8	262.1
Busnesau Masnachol	2d	630.5	579.3
Costau gweithredol cynllun pensiwn anariannol***		136.8	135.1
		4,353.4	4,213.2

*Fel y nodir yn Nodyn 13f mae'r BBC yn rheoli 56% o hawliau pleidleisio cwmni Digital UK Limited (Switchco Limited gynt) ac felly mae'n cyfuno ei ganlyniadau â rhai'r BBC. O ganlyniad, mae'r costau hyn yn cynrychioli'r gwariant llawn gan Digital UK Limited, a ariennir gan gyfraniadau gan y BBC a darlledwyr eraill. Cyfrannodd y BBC £10.2miliwn (2006 £2.9miliwn) sef 100% o'r gwariant cyfathrebu a 56% o'r holl gostau eraill yr aethpwyd iddynt gan Digital UK Limited

**Mae gwariant BBC World Service a BBC Monitoring o £258.8miliwn (2006 £262.1miliwn) yn eithrio £1.5miliwn (2006 £0.3miliwn) o wariant wrth ddarparu gwasanaethau i gwmnïau eraill grŵp y BBC

***Yn unol ag FRS 17 ni rennir y costau gweithredol anariannol rhwng y gweithgareddau busnes gan nad yw'n bosibl gwneud hyn ar sail resymol a chyson

2b Gwariant UK Public Services

Daeth fframwaith newydd o drwyddedau gwasanaethau, a gyflwynwyd i reolwyr y BBC gan Ymddiriedolaeth y BBC, i rym ar 1 Ionawr 2007. Mae'r tabl isod yn nodi cyfanswm y gwariant ar gyfer pob grŵp o drwyddedau gwasanaeth. Ceir manylion am wariant pob gwasanaeth unigol yn Nodyn 28.

2007		Cynnwys £m	Dosbarthu £m	Seilwaith/ Cymorth £m	Arall £m	Cyfanswm £m
Gwasanaethau	Nodyn					
Teledu	28	1,836.9	99.1	383.1	–	2,319.1
Radio	28	432.6	42.6	88.4	–	563.6
Ar-lein	28	115.0	8.8	29.9	–	153.7
Gwariant a reoleiddir		2,384.5	150.5	501.4	–	3,036.4
Arall	28	71.6	14.3	15.1	134.1	235.0
Costau ailstrwythuro eithriadol	28	–	–	–	44.3	44.3
Gwariant Digital UK Limited	2a	–	–	–	11.6	11.6
Cyfanswm		2,456.1	164.7	516.5	190.0	3,327.3

Gwasanaethau ar-lein
y BBC oedd bbc.co.uk
a BBC jam.

2006						
Gwasanaethau	Nodyn	Cynnwys £m	Dosbarthu £m	Seilwaith/ cymorth £m	Arall £m	Cyfanswm £m
Teledu	28	1,761.4	101.4	347.3	–	2,210.1
Radio	28	419.7	42.6	82.3	–	544.6
Ar-lein	28	108.2	8.6	34.1	–	150.9
Gwariant a reoleiddir		2,289.3	152.6	463.7	–	2,905.6
Arall	28	43.1	14.3	9.6	153.4	220.4
Costau ailstrwythuro a dileu swyddi eithriadol	28	–	–	–	106.7	106.7
Gwariant Digital UK Limited	2a	–	–	–	4.0	4.0
Cyfanswm		2,332.4	166.9	473.3	264.1	3,236.7

2c Gwariant BBC World Service a BBC Monitoring

	2007 £m	2006 £m
BBC World Service:		
Radio	170.4	178.4
Costau darlledu a dosbarthu	43.3	42.8
Gweithgaredd y rhyngryd	16.8	14.4
	230.5	235.6
BBC Monitoring	28.3	26.5
Cyfanswm	258.8	262.1

Nid yw gwariant BBC World Service na gwariant BBC Monitoring yn cynnwys gwariant ar weithgareddau mewnol y Grŵp.

2d Gwariant Busnesau Masnachol

	Note	2007 £m	2006 £m
Costau gwerthiannau		300.4	320.1
Costau dosbarthu		136.3	147.0
Costau dosbarthu eithriadol		46.0	–
Costau gweinyddol a chostau eraill		37.5	21.3
Amorteiddio buddsoddiad mewn rhaglenni	12	107.1	82.3
Costau ailstrwythuro		3.2	8.6
Cyfanswm		630.5	579.3

Dim ond i'r incwm allanol y mae'r gwariant a ddangosir ar gyfer Busnesau Masnachol yn berthnasol ac nid yw'n cynnwys gwariant sy'n berthnasol i werthiannau o fewn y BBC.

Mae costau dosbarthu eithriadol o £46.0miliwn yn ymwneud â thaliad gan sanel deledu BBC America ('BBCA') i Discovery Communications Inc ('DCI'). Lansiwyd BBCA yn UDA ym mis Mawrth 1998. Darparwyd \$139miliwn gan DCI, trydydd parti digyswllt, i ariannu costau lansio a gweithredu'r sanel. Nid oedd gan DCI fuddiant ecwiti yn BBCA, ond enillodd gomisiwn amrywiol ar werthiannau hysbysebu a gwerthiannau cysylltiedig ar lefelau a gynlluniwyd i fod yn ddigonol i adennill ei gost gwasanaethau gwerthu a'i wariant yn BBCA (ond heb unrhyw lefel warantedig o elw gan BBCA).

Ar 30 Mehefin 2006, talodd DCI £51.1miliwn i leihau lefel y comisiwn yn y dyfodol y byddai DCI yn ei ennill am y gwasanaethau a ddarparwyd. Mae'r taliad hwn, yn glir o symiau a gronnodd mewn blynyddoedd blaenorol, wedi arwain at dâl eithriadol am y flwyddyn o £46.0miliwn. Gwneir y tâl hwn ar y sail bod buddiannau'r dyfodol yn ansicr ac nad ydynt yn cyfiawnhau ei gario ymlaen fel ased.

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

3 Diffyg gweithredol

3a Diffyg gweithredol ac eithrio cydnabyddiaeth yr archwilwyr

Nodir y diffyg gweithredol cyn llog a threthiant ar ôl codi tâl ar/(credydu) yr eitemau canlynol:

	2007 £m	2006 £m
Taliadau o dan brydlesau gweithredol		
– tir ac adeiladau	64.2	60.8
– offer a pheiriannau	3.3	4.3
– arall	13.7	12.5
Dibrisiant		
– asedau a feddir	106.8	107.1
– asedau a brydlesir	6.4	6.5
(Elw)/colled wrth waredu asedau sefydlog diriaethol*	(1.1)	2.4
Amorteiddio asedau sefydlog anniriaethol	1.3	1.4
Amorteiddio buddsoddiad mewn rhaglenni i'w gwerthu yn y dyfodol	107.1	82.3
Rhaglen ddatblygu	29.4	31.7
Ymchwil a datblygiad	14.6	16.2
Cydnabyddiaeth yr archwilwyr masnachu teg (PricewaterhouseCoopers LLP)	0.3	0.4
Gwahaniaethau cyfnewid net	3.7	(0.5)
Lleihad dyledwyr masnach	0.7	(0.3)
Colledion gwerth teg ar ddeilliadau sefydlog	2.1	5.1
Enillion gwerth teg ar flaen-gontractau arian cyfred tramor agored	(0.3)	(4.3)

*Mae'r (elw)/colled o waredu asedau sefydlog diriaethol yn cynrychioli addasiadau i ddibrisiant ar warediadau yn ystod y drefn busnes arferol. Datgelir elw eithriadol o warediadau ar wahân yn Nodyn 6

3b Cydnabyddiaeth yr archwilwyr

Mae'r BBC wedi cyflwyno adroddiad ar gydnabyddiaeth ei archwilwyr yn unol â Rheoliadau'r Cwmnïau (Datgelu Cydnabyddiaeth Archwilwyr) 2005 ac mae'r ffigur cymharol wedi cael ei ailddatgan yn unol â hynny.

	2007 £m	2006 £m
Ffioedd sy'n daladwy am archwilio cyfrifon blynyddol y BBC	1.0	0.7
Ffioedd sy'n daladwy i archwilydd y BBC a'i bartneriaethau cyswllt am wasanaethau eraill		
– Archwilio is-gwmnïau'r BBC yn unol â deddfwriaeth	0.5	0.5
– Gwasanaethau eraill yn ymwneud â threthiant	0.1	0.3
– Gwasanaethau yn ymwneud â thrafodion cyllid corfforaethol	0.1	0.1
Pob gwasanaeth arall	0.6	0.6
	2.3	2.2

4 Cyflogeion a chydabyddiaeth

4a Pobl a gyflogir

Nifer y bobl a gyflogwyd ar gyfartaledd yn ystod y flwyddyn oedd:

	Cyfartaledd ar gyfer y flwyddyn	
	2007 Nifer	2006 Nifer
UK Public Service Broadcasting	17,914	18,860
BBC World Service a BBC Monitoring	2,214	2,367
Busnesau Masnachol	2,909	4,150
Cyfanswm y Grŵp	23,037	25,377

Bu'r gostyngiad yn nifer y cyflogeion yn ystod 2007 o ganlyniad i gau'r rhaglen Gwerth am Arian, cau gwasanaeth ieithyddol BBC World Service a staff yn trosglwyddo i Red Bee Media Limited.

O fewn y cyfartaleddau uchod, cafodd 2,743 (2006 2,981) o gyflogeion rhan amser eu cynnwys ar eu ffigur cyfwerth ag amser llawn o 1,566 (2006 1,717).

Yn ogystal â'r uchod, cyflogodd y Grŵp 872 (2006 823) o bobl gyfwerth ag amser llawn ar gyfartaledd ar sail achlysurol a niferoedd Cerddorfa a Chantorion y BBC a gyflogwyd ar gontractau rhaglenni oedd 380 (2006 382) o bobl cyfwerth ag amser llawn.

4b Costau staff

	Nodyn	2007 £m	2006 £m
Cyflogau		969.0	988.4
Costau nawdd cymdeithasol		88.9	88.4
Costau pensiwn			
– prif gynllun (budd diffiniedig)*		204.9	184.9
– cynlluniau eraill	8b ii	1.0	1.1
Costau dileu swyddi	4c	21.2	129.5
		1,285.0	1,392.3
Gan gynnwys:			
UK Public Service Broadcasting		915.6	986.9
BBC World Service a BBC Monitoring		78.9	100.6
Busnesau Masnachol		153.7	169.7
Cost weithredol ychwanegol y prif gynllun pensiwn (budd diffiniedig)**		136.8	135.1
		1,285.0	1,392.3

*Mae £230.9miliwn yn cynrychioli holl gyfraniadau pensiwn y cyflogwr a wnaed i Gynllun Pensiwn y BBC yn 2007 (fel Nodyn 8b ii), y darparwyd £26.0miliwn ohono fel rhan o'r gost dileu swyddi eithriadol yn 2006

**Telir cyfraniadau ariannol gwirioneddol y cyflogwr i'r cynllun pensiwn buddiannau diffiniedig gan bob busnes. Y gost weithredol ychwanegol yw'r gost i'r Grŵp yn ychwanegol at y cyfraniadau hyn. Nid yw'n bosibl dyrannu hyn i bob busnes ar sail resymol a chyson

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

4c Costau ailstrwythuro

	Nodyn	2007 £m	2006 £m
Costau dileu swyddi eithriadol:			
– UK Public Service Broadcasting	4b	11.0	106.7
– BBC World Service a BBC Monitoring	4b	0.2	12.4
Costau ailstrwythuro eithriadol eraill		33.3	–
		44.5	119.1
Costau dileu swyddi nad ydynt yn rhai eithriadol:			
– UK Public Service Broadcasting		5.0	–
– BBC World Service a BBC Monitoring		1.1	3.9
– Busnesau Masnachol		3.9	6.5
	4b	10.0	10.4
		54.5	129.5

Mae costau ailstrwythuro eithriadol yn ymwneud â'r rhaglen Gwerth am Arian sy'n mynd rhagddi o fewn UK Public Service Broadcasting ac arolwg strategol BBC World Service. 2007 yw ail flwyddyn y rhaglen Gwerth am Arian tair blynedd sy'n anelu at ddarparu £355miliwn o arbedion arian parod blynyddol parhaus erbyn diwedd 2008. Darparwyd ar gyfer cost y rhan fwyaf o'r achosion o gau swyddi a ddeilliodd o'r rhaglen hon yn 2006 a thalwyd £83.6miliwn yn ystod 2007. Mae costau ailstrwythuro eithriadol eraill yr aethpwyd iddynt yn cynrychioli gwariant ar gostau gweithredu unigol y talwyd £31.8miliwn ohono yn 2007.

4d Cydnabyddiaeth aelodau Ymddiriedolaeth y BBC, Bwrdd y Llywodraethwyr a'r Bwrdd Gweithredol

Datgelir cyfanswm enillion aelodau'r Bwrdd Gweithredol ar dudalennau 94 yn yr adroddiad Cydnabyddiaeth. Datgelir manylion enillion aelodau Ymddiriedolaeth y BBC a'r Llywodraethwyr yn Rhan Un o'r Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon.

5 (Colled)/elw o werthu a therfynu gweithrediadau

	Nodyn	2007 £m	2006 £m
Elw o werthu'r busnes llyfrau	19	13.3	–
Elw o werthu Origin Publishing	19	0.2	–
BBC jam		(15.9)	–
Colled o derfynu'r busnes siopau manwerthu		(1.9)	–
Colled o derfynu'r gweithrediadau dysgu busnes		(0.9)	–
Elw o werthu BBC Broadcast Limited		–	108.8
Elw o werthu BBC Technology Holdings Limited		–	15.2
Elw o waredu'r busnes dysgu		–	1.7
Colled o derfynu'r busnes dysgu athrawon		–	(0.5)
(Colled)/elw o werthu a therfynu gweithrediadau		(5.2)	125.2

Ar 20 Mawrth 2007 diddymwyd BBC jam, gwasanaeth dysgu rhyngweithiol ar-lein y BBC i blant 5 i 16 mlwydd oed gan y Bwrdd Gweithredol, yn dilyn penderfyniad gan Ymddiriedolaeth y BBC. Gwnaed y penderfyniad gan yr Ymddiriedolaeth yn dilyn trafodaethau helaeth â'r Llywodraeth a'r Comisiwn Ewropeaidd ynghylch sut i fynd i'r afael â honiadau gan rai yn y diwydiant fod BBC jam yn effeithio ar eu buddiannau. Yn unol â hynny, gwnaed darpariaethau o £14.4miliwn ar gyfer costau dileu swyddi a chontractau terfynu gyda chyflenwyr cynnwys a £1.5miliwn i ddileu stociau a ddelir ar 31 Mawrth 2007.

Ym mis Mawrth 2007, cyhoeddodd BBC Worldwide ei fwriad i derfynu ei fusnes siopau manwerthu. Yn ystod y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2007 codwyd y costau terfynu o £1.9miliwn ar y cyfrif elw a cholled o ran costau dileu swyddi, darpariaethau terfynu eiddo a brydlesir a chostau gadael eraill.

Yn 2006, cyhoeddodd BBC Worldwide ei fwriad i derfynu ei weithrediadau dysgu busnes. Yn ystod y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2007 codwyd costau terfynu o £0.9miliwn ar y cyfrif elw a cholled, yr oedd £0.5miliwn ohono o ran dileu asedau a ddaliwyd ar 31 Mawrth 2006. Roedd y balans o £0.4miliwn yn cynnwys costau arian parod gadael y busnes.

Ym mis Gorffennaf 2005, gwerthodd y Grŵp BBC Broadcast Limited, is-gwmni o dan berchenogaeth lawn, am gydnabyddiaeth o £166.0miliwn i Creative Broadcast Services Limited, cwmni sy'n eiddo i Macquarie Capital Alliance Group a Macquarie Bank Limited. Darparodd BBC Broadcast Limited wasanaethau chwarae allan a rheoli sianelau, ac ers hynny fe'i hailenwyd yn Red Bee Media Limited.

Ym mis Medi 2004, gwerthodd y Grŵp BBC Technology Holdings Limited i Siemens Business Services Limited. Cofnodwyd elw o £32.4miliwn yn 2005 ar ôl darparu £21.1miliwn ar gyfer y rhwymedigaeth pensiwn amcangyfrifedig mewn perthynas â'r nifer disgwylidig o aelodau Cynllun Pensiwn y BBC a fyddai'n trosglwyddo i Siemens Business Services Limited. Yn ystod 2006, ar ôl cadarnhau nifer gwirioneddol y staff a drosglwyddwyd o'r BBC i gynllun pensiwn Siemens, cadarnhawyd gwerth y rhwymedigaeth pensiwn sef £5.9miliwn, gan arwain at elw o £15.2miliwn.

Ym mis Hydref 2005, daeth BBC Worldwide i gytundeb â Pearsons Education Limited i ffurfio partneriaeth o'r enw Educational Publishers LLP. Yn gyfnewid am drosglwyddo asedau ei is-adran dysgu i'r bartneriaeth, caffaelodd BBC Worldwide gyfran o 15% yn y bartneriaeth newydd ynghyd ag arian parod (heb gynnwys costau trafodion) o £6.3miliwn gan wneud elw o £1.7miliwn.

6 Elw eithriadol o waredu asedau sefydlog

	2007 £m	2006 £m
Gwaredu Animal Planet LLC	45.8	–
Gwaredu eiddo	9.9	6.7
Gwaredu hawliau cyhoeddi cerddoriaeth	–	9.3
Elw eithriadol o waredu asedau sefydlog	55.7	16.0

Ar 30 Ebrill 2004, gwnaeth BBC Worldwide ymarfer opsiwn gwerthu i'w gwneud yn ofynnol i Discovery brynu cyfranddaliad cyfan y Grŵp sef 25% yn Animal Planet LLC. Ar 3 Ebrill 2006 cwblhawyd y prosesau prynu a gwerthu a derbyniodd BBC Worldwide gydnabyddiaeth o £45.8miliwn gan wneud elw o £45.8miliwn.

Gwerthwyd eiddo yn Kendal Avenue ym mis Mawrth 2007 am gydnabyddiaeth o £12.8miliwn, gan wireddu elw o £9.9miliwn. Yn 2006, ymrwymodd y BBC i'r broses o werthu ac adlesu dau eiddo rhanbarthol a chafodd wared hefyd ar Melbourne House, yr Hippodrome a Motspur Park gan wneud elw cyfunol o £6.7miliwn.

Ym mis Mai 2005, cwblhaodd BBC Worldwide y broses o werthu ei gatalog hawliau cyhoeddi cerddoriaeth cyfredol a ddelir o fewn buddsoddiad mewn rhaglenni i'w gwerthu yn y dyfodol. Derbyniwyd cydnabyddiaeth o £10.3miliwn, gan wneud elw o £9.3miliwn.

7 Llog

7a Llog derbyniadwy ac eitemau tebyg

	2007 £m	2006 £m
Llog derbyniadwy	12.6	13.5
Enillion gwerth teg ar gyfnewidiadau cyfradd llog	1.8	–
Llog derbyniadwy	14.4	13.5

7b Llog sy'n daladwy ac eitemau eraill

	2007 £m	2006 £m
Llog sy'n daladwy ar fenthyciadau banc a benthyciadau eraill	(7.0)	(9.2)
Taliadau cyllid sy'n daladwy mewn perthynas â phrydlesau cyllid	(0.5)	(0.5)
Colledion gwerth teg ar gyfnewidiadau cyfradd llog	–	(2.3)
Llog sy'n daladwy ac eitemau tebyg	(7.5)	(12.0)

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

8 Pensiynau

8a Cynlluniau pensiwn y Grŵp

Mae'r Grŵp yn gweithredu sawl cynllun pensiwn. Mae Cynllun Pensiwn y BBC, y mae'r rhan fwyaf o gyflogeion yn perthyn iddo, a chynllun bach heb ei ariannu (nad yw ar gael i aelodau newydd) yn gynlluniau buddiannau diffiniedig ar sail cyfraniadau. Yn ogystal, mae Cynllun Pensiwn Personol y Grŵp a sawl cynllun bach arail yn gynlluniau cyfraniadau diffiniedig.

Mae Nodyn 8b yn nodi'r asedau a'r rhwymedigaethau a'r taliadau am y cyfnod ar gyfer pob cynllun. Mae Nodyn 8c yn rhoi manylion pellach am Gynllun Pensiwn y BBC.

8b Taliadau pensiwn a balansau o fewn y datganiadau ariannol

8b i Ased(rhwymedigaeth) pensiwn a gynhwysir yn y fantolen

	Cynllun Pensiwn y BBC 2007 £m	Cynllun heb ei ariannu 2007 £m	Cyfanswm 2007 £m	Cynllun Pensiwn y BBC 2006 £m	Cynllun heb ei ariannu 2006 £m	Cyfanswm 2006 £m
Gwerth asedau'r cynllun ar y farchnad	8,128.3	–	8,128.3	7,846.1	–	7,846.1
Gwerth actiwaraid rhwymedigaethau'r cynllun	(7,788.6)	(5.2)	(7,793.8)	(7,675.9)	(5.3)	(7,681.2)
Ased/(rhwymedigaeth) pensiwn net terfynol	339.7	(5.2)	334.5	170.2	(5.3)	164.9

8b ii (Taliadau)/incwm pensiwn yn y datganiad o incwm a gwariant

	Cynlluniau buddiannau diffiniedig		Cynlluniau cyfraniadau diffiniedig £m	Pob cynllun £m
	Cynllun Pensiwn y BBC £m	Cynllun nas ariannwyd £m		
2007				
Cost gwasanaethau presennol	(192.7)	–	(1.0)	(193.7)
Cost gwasanaethau yn y gorffennol	(39.8)	–	–	(39.8)
Enillion ar setliadau a chwotgiadau*	1.6	–	–	1.6
Cyfanswm y tâl gweithredol**	(230.9)	–	(1.0)	(231.9)
Elw disgwylidig ar asedau'r cynllun pensiwn	541.3	–	–	541.3
Llog ar rwymedigaethau'r cynllun pensiwn	(378.4)	(0.3)	–	(378.7)
Incwm/(cost) cyllid net	162.9	(0.3)	–	162.6
Cost net yn y datganiad o incwm a gwariant	(68.0)	(0.3)	(1.0)	(69.3)
2006				
Cost gwasanaethau presennol	(194.1)	(0.2)	(0.9)	(195.2)
Cost gwasanaethau yn y gorffennol	(9.8)	–	–	(9.8)
Enillion ar setliadau a chwotgiadau	19.0	–	–	19.0
Cyfanswm y tâl gweithredol	(184.9)	(0.2)	(0.9)	(186.0)
Elw disgwylidig ar asedau'r cynllun pensiwn	431.8	–	–	431.8
Llog ar rwymedigaethau'r cynllun pensiwn	(365.8)	(0.3)	–	(366.1)
Incwm/(cost) cyllid net	66.0	(0.3)	–	65.7
Cost net yn y datganiad o incwm a gwariant	(118.9)	(0.5)	(0.9)	(120.3)

*Roedd enillion ar gwtogiadau o £1.0miliwn yn ystod 2007 mewn perthynas â throsglwyddo 80 o'r cyflogeion i Siemens, y mae chwech ohonynt wedi dewis trosglwyddo eu buddiannau gwasanaeth o'r gorffennol i Gynllun Pensiwn Siemens. Yn ogystal, roedd enillion pellach ar setliad o £0.6miliwn mewn perthynas â'r swmpdaliad trosglwyddo ar 30 Mehefin 2006 o £16.8miliwn ar gyfer trosglwyddo cyflogeion BBC Broadcast Limited i Gynllun Pensiwn Red Bee Media

**Mae £230.9miliwn yn cynrychioli'r holl gyfraniadau pensiwn gan gyflogwr a wnaed i Gynllun Pensiwn y BBC yn 2007, y darparwyd £26.0miliwn ohono fel rhan o'r gost eithriadol o ganlyniad i ddileu swyddi yn 2006

Mae'r gost net yn y datganiad o incwm a gwariant wedi gostwng £51.0miliwn. Mae hyn oherwydd cynnydd yn yr incwm cyllid net sy'n gyson â'r tybiaethau, y gyfradd ddisgowntio a'r llifau arian parod amcangyfrifedig. Gwrthbwsysir hyn yn rhannol gan gynydd mewn costau gwasanaethau yn y gorffennol sydd i raddau helaeth o ganlyniad i gostau ychwanegu at besiwn.

Y gost gwasanaethau presennol yw'r gost sylfaenol i'r BBC o hawliau pensiwn a enillwyd gan gyflogeion yn ystod y flwyddyn.

Mae'r gost gwasanaethau yn y gorffennol yn codi am fod aelodau o'r cynllun yn cael yr hawl i fuddiannau ymdeol diffiniedig gwell, sy'n arwain at godi tâl am flynyddoedd o wasanaeth cyn dyfarnu'r gwelliant.

Mae'r elw disgwylidig ar asedau'r cynllun pensiwn yn cynnwys amcangyfrifon yn seiliedig ar ragfynegiadau o berfformiad ac amodau economaidd yn y dyfodol.

8b iii Enillion/(colledion) pensiwn yn y datganiad o gyfanswm yr enillion a'r colledion cydnabyddedig

	2007 £m	2006 £m
Elw gwirioneddol llai elw disgwylidig ar asedau'r cynllun pensiwn (Colledion)/enillion profiad sy'n codi ar rwymedigaethau'r cynllun	(113.3)	1,249.2
Newidiadau mewn tybiaethau sy'n sail i werth presennol rhwymedigaethau'r cynllun	(164.6)	208.6
Enillion net a gydnabuwyd yn y datganiad o enillion a cholledion cydnabyddedig	421.7	(796.7)
	143.8	661.1

Mae'r enillion a'r colledion hyn yn deillio o'r ffaith bod y perfformiad gwirioneddol yn wahanol i'r hyn a ragwelwyd-er enghraifft newidiadau mewn amgylchiadau economaidd neu broffil demograffig cyflogaion y BBC. Dim ond cynlluniau buddiant diffiniedig sy'n arwain at enillion a cholledion yn y datganiad o enillion a cholledion cydnabyddedig.

Mae'r elw gwirioneddol wedi codi oherwydd newidiadau mewn tybiaethau yn ymwneud â chyfrifo rhwymedigaethau'r Cynllun a chyflwyno lwfans ar gyfer cymudo hefyd. Y prif newid yn y dybiaeth yw bod y gyfradd ddisgowntio (sef yr arenill ar fynegai Bond Corfforaeth iBOXX AA dros 15 mlynedd) wedi codi o 5.0% i 5.4%.

Cymhwyswyd cyfundrefn dreth newydd ('A Day') i Gynlluniau Pensiwn y DU o 6 Ebrill 2006. Mae'r budd mwyaf y gellir ei gymryd fel arian parod di-dreth wedi cynyddu. Mae aelodau o Gynllun Pensiwn y BBC wedi tueddu i gymryd eu harian parod di-dreth o sawl ffynhonnell, yn cynnwys drwy gymudo pensiwn. Amcangyfrifwyd bod y lwfans ar gyfer cymudo yn cael effaith ariannol o leihau rhwymedigaethau, ar 31 Mawrth 2007, o ychydig dros £100miliwn.

Gwrthbwsir yr enillion actiwaraid yn rhannol gan elw is na'r disgwyl ar asedau'r cynllun, oherwydd gostyngiad yn yr arenill dididend net yn ystod y flwyddyn, a cholled profiad ar rwymedigaethau'r cynllun gan fod y profiad dros y flwyddyn yn llai ffafriol na'r hyn a amcangyfrifwyd, yn rhannol oherwydd cynnydd yn nifer yr aelodau sy'n ymddeol yn gynnar.

8b iv Symudiad mewn gwarged/(diffyg) yn ystod y flwyddyn

	Cynllun Pensiwn y BBC 2007 £m	Cynllun heb ei ariannu 2007 £m	Cyfanswm 2007 £m	Cynllun Pensiwn y BBC 2006 £m	Cynllun heb ei ariannu 2006 £m	Cyfanswm 2006 £m
Gwarged/(diffyg) yn y cynllun ar ddechrau'r flwyddyn	170.2	(5.3)	164.9	(421.8)	(5.0)	(426.8)
Symudiad yn ystod y flwyddyn:						
Cost gwasanaethau presennol	(192.7)	—	(192.7)	(194.1)	(0.2)	(194.3)
Cyfraniadau (gan y cyflogwr)*	93.7	0.4	94.1	49.8	0.2	50.0
Costau gwasanaethau yn y gorffennol	(39.8)	—	(39.8)	(9.8)	—	(9.8)
Enillion ar setliadau a chwtogiadau	1.6	—	1.6	19.0	—	19.0
Incwm/(cost) cyllid net	162.9	(0.3)	162.6	66.0	(0.3)	65.7
Enillion actiwaraid a gydnabuwyd yn y datganiad o gyfanswm yr enillion a'r colledion cydnabyddedig	143.8	—	143.8	661.1	—	661.1
Gwarged/(diffyg) yn y cynllun ar ddiwedd y flwyddyn	339.7	(5.2)	334.5	170.2	(5.3)	164.9

*Mae'r cyfraniad a ddangosir ar gyfer y cynllun heb ei ariannu yn cynrychioli'r pensiynau a delir i aelodau yn ystod y flwyddyn. Mae'r tybiaethau ar gyfer rhwymedigaethau cynllun pensiwn y cynllun heb ei ariannu yr un peth â'r thai ar gyfer y prif gynllun. Gan nad yw'r cynllun wedi ei ariannu, nid oes unrhyw asedau ac felly nid oes unrhyw elw disgwylidig ar asedau.

Mae Cynllun Pensiwn y BBC wedi gweld cynnydd o £169.5miliwn. Mae cyfraniadau wedi cynyddu £43.9miliwn, yn bennaf oherwydd taliadau dileu swyddi yn cynnwys ychwanegiadau at bensiwn a hepgoriadau taliadau diswyddo. Eglurir y symudiadau mewn costau gwasanaethau yn y gorffennol ac incwm cyllid net yn Nodyn 8b ii ac eglurir yr ennill actiwaraid yn Nodyn 8b iii.

Nid yw'r cynlluniau cyfraniad diffiniedig yn arwain at asedau/rhwymedigaethau pensiwn y fantolen gan nad oes rhwymedigaeth barhaus ar gyfer y cyflogwr o'r cynlluniau hyn unwaith y bydd y cyfraniadau sy'n ddyledus ar gyfer y flwyddyn wedi'u talu.

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

8b v Hanes enillion a cholledion profiad

	2007	2006	2005	2004	2003
Gwahaniaeth rhwng yr elw gwirioneddol a'r elw disgwylidig o asedau'r cynllun:					
Swm (£miliwn)	(113.3)	1,249.2	198.7	778.4	(1,607.9)
Canran o asedau'r cynllun	1.4%	15.9%	3.1%	13.2%	32.8%
(Colled)/ennill profiad ar rwymedigaethau'r cynllun:					
Swm (£miliwn)	(164.6)	208.6	(1.4)	0.1	(12.4)
Canran gwerth presennol rhwymedigaethau'r cynllun	2.1%	2.7%	0.0%	0.0%	0.2%
Cyfanswm yr ennill/(colled) actiwaraid a gydnabyddir yn y datganiad o enillion a cholledion cydnabyddedig:					
Swm (£miliwn)	143.8	661.1	80.9	778.5	(2,013.4)
Canran o werth presennol rhwymedigaethau'r cynllun	1.8%	8.6%	1.2%	12.3%	33.7%

Mae'r nodyn hwn yn dangos tueddiadau dros gyfnod o bum mlynedd ar gyfer enillion a cholledion profiad.

8c Cynllun Pensiwn y BBC

Prif gynllun pensiwn y Grŵp yw Cynllun Pensiwn y BBC ac mae'n cwmpasu'r rhan fwyaf o'r cyflogeion. Mae'r cynllun hwn yn darparu buddiannau sy'n gysylltiedig â chyflog ar sail buddiannau diffiniedig wedi eu hariannu gan asedau a ddelir mewn cronfeydd ar wahân, a weinyddir gan ymddiriedolwyr. Mae ymddiriedolwyr y cynllun pensiwn yn rheoli'r cynllun yn y byrdymor; canolig a hir. Cytunant ar benderfyniadau cyllido yn seiliedig ar brisiadau sy'n arddel barn tymor hwy am yr asedau sydd eu hangen i ariannu rhwymedigaethau'r cynllun. Cyflawnir prisiadau'r cynllun gan Watson Wyatt, sy'n actiwarïaid ymgynghorol. Cynhelir prisiadau ffurfiol bob tair blynedd o leiaf.

8c i Dadansoddiad o aelodaeth y cynllun a'i broffil aeddfedrwydd

	2007 Nifer	2006 Nifer	2005 Nifer
Cyfranwyr	19,974	19,864	21,093
Pensiynwyr	17,372	16,803	16,567
Dibynyddion	3,744	3,676	3,622
Pensiynwyr gohiriedig	17,723	16,890	16,241

Mae aeddfedrwydd cynllun yn awgrym o ofynion arian parod y cynllun ac agwedd debygol yr ymddiriedolwyr tuag at risg o fewn eu polisi buddsoddiad hwy. Po fwyaf aeddfed yw cynllun, y mwyaf tebygol ydyw y bydd yr Ymddiriedolwyr yn ffafrio buddsoddiadau risg isel.

8c ii Ariannu'r cynllun

O ganlyniad i'r prisiad yn seiliedig ar y farchnad a gynhaliwyd gan Watson Wyatt yn 2005, cytunodd y Grŵp a'r Ymddiriedolwyr y bydd cyfraniadau'r cyflogwr yn codi i 18.8% ar 1 Ebrill 2007. Cynigir y bydd cyfraniadau cyflogeion yn codi o 6% i 7.5% ar 1 Medi 2008 pan fydd cyfraniadau cyflogwyr yn gostwng o 18.8% i 17.3%. Yn ogystal, mae'r BBC a'r Ymddiriedolwyr wedi cytuno y bydd y BBC yn gwneud iawn am y diffyg actiwaraid amcangyfrifedig ar 1 Ebrill 2007 drwy wneud taliad ychwanegol o £23miliwn (mynegrifol) y flwyddyn o'r dyddiad hwnnw am gyfnod o wyth mlynedd. Fel arfer, câr prisiad actiwaraid ffurfiol nesaf ei gynnal ar 1 Ebrill 2008, fodd bynnag, mae wedi cael ei ddwyn ymlaen i 1 Ebrill 2007, a chaiff lefelau'r cyfraniadau, yn cynnwys y taliad ychwanegol, eu hadolygu unwaith eto pan fydd canlyniadau'r prisiad hwnnw yn hysbys.

Cyfraddau cyfraniadau	Rhamcniadau					
	2009 %	2008 %	2007 %	2006 %	2005 %	2004 %
Cyflogwr	18.8/17.3	18.8	7.5	6.0	5.5	5.0
Cyflogai	6.0/7.5	6.0	5.5/6.0	5.5	5.0	4.5
Cost sylfaenol y cynllun i'r BBC fel % o gyflogau pensiynadwy*	18.8/17.3	18.8	19.3/18.8	19.3	19.0	19.5

*Heb gynnwys y gost a delir mewn gwirionedd gan y cyflogai

8c iii Llifau arian parod y cynllun (hylifedd 'o ddydd i ddydd')

Yn 2007 mae mewnlifau arian parod y cynllun pensiwn yn fwy na'i all-lifau arian parod, yn bennaf o ganlyniad i'r cynnydd yng nghyfradd cyfraniadau'r cyflogwr o 6.0% i 7.5% o 1 Ebrill 2006 a chyfradd cyfraniadau'r cyflogai o 5.5% i 6.0% o 1 Medi 2006. Roedd trosglwyddiad o £16.8miliwn i gynllun pensiwn Red Bee Media ar 30 Mehefin 2006 wedi ei wrthbwysio yn erbyn hyn.

Yn 2006, roedd all-lifau arian parod y cynllun pensiwn yn fwy na'i fewnlifau arian parod, fodd bynnag, mae hyn yn cynnwys treuliau o £29.8miliwn o ganlyniad i drosglwyddiadau allan sy'n gysylltiedig â gwerthu BBC Technology.

	2007 £m	2006 £m	2005 £m
Cyfraniadau (cyflogwr a chyflogai)	163.6	112.0	99.0
Incwm buddsoddi	206.4	189.0	187.0
Mewnlifau arian parod	370.0	301.0	286.0
Taliadau pensiynau a throsglwyddiadau allan	(303.6)	(275.0)	(239.0)
Treuliau	(33.5)	(29.0)	(22.0)
Mewnlif/(all-lif) arian parod net	32.9	(3.0)	25.0

8c iv Y gallu i fodloni ymrwymadau hirdymor a sefyllfa ariannol y cynllun

Prisiad FRS 17	2007 £m	2006 £m	2005 £m	2004 £m	2003 £m
Asedau'r cynllun (Nodyn 8c vii)	8,128.3	7,846.1	6,341.7	5,880.0	4,903.0
Rhwymedigaethau'r cynllun (Nodyn 8c vi)	(7,788.6)	(7,675.9)	(6,763.8)	(6,311.6)	(5,973.1)
Gwarged/(diffyg)	339.7	170.2	(422.1)	(431.6)	(1,070.1)
Canran y mae asedau'r cynllun yn cwmpasu rhwymedigaethau	104%	102%	94%	93%	82%

Mae prisiad FRS 17 yn cymryd asedau yn ôl eu gwerth ar y farchnad ac yn disgowntio'r rhwymedigaethau cronus drwy gyfeirio at gyfradd ddisgowntio bond corfforaeth gradd AA.

Eglurir y symudiad mewn gwarged o £170.2miliwn i £339.7miliwn yn Nodyn 8b iv.

Ni fydd ased na rhwymedigaeth treth ohriedig yn codi ar gyfer y Grŵp gan nad yw'r rhan fwyaf o weithgaredd gwasanaeth cyhoeddus y Grŵp yn agored i drethiant.

8c v Asedau'r cynllun

Rheolir y dyraniad o asedau gan yr Ymddiriedolwyr gan angen i reoli risg yn erbyn y dymuniad am elw uchel ac unrhyw anghenion o ran hylifedd. Delir canran uchel o asedau mewn ecwitiau a fydd, yn ôl disgwyliadau'r Ymddiriedolwyr, yn cynhyrchu elw uwch yn yr hirdymor. Y dyraniad targed, yn seiliedig ar werthoedd y farchnad, ar gyfer ecwitiau yw 60%, 30% ar gyfer bondiau a giltiau a 10% ar gyfer eiddo.

Math o ased	2007		2006		2005	
	£m	%	£m	%	£m	%
Ecwitiau	5,337	66	5,687	73	4,333	68
Bondiau a giltiau	1,575	19	1,116	14	1,050	17
Eiddo	981	12	890	11	737	12
Arian parod	235	3	153	2	222	3
Cyfanswm yr asedau	8,128		7,846		6,342	

Disgwyliar cyfradd elw hirdymor ar 31 Mawrth (defnyddir ar gyfer gwerth y farchnad)	2007 %	2006 %	2005 %
Ecwitiau	7.8	7.7	7.7
Bondiau a giltiau	4.8	4.4	4.7
Eiddo	6.3	6.1	6.2
Arian parod	4.6	3.9	3.7

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

8c vi Prisiad actiwaraidd

Cynhaliwyd y prisiad ffurfiol diweddaraf ar 1 Ebrill 2005, ac, yn gyson â newidiadau yn y fethodoleg prisio a ddefnyddir gan gynlluniau pensiwn eraill, newidiwyd prisiad actiwaraidd yr asedau ac fe'i cynhaliwyd gan ddefnyddio dull yn seiliedig ar y farchnad. Cynhaliwyd y prisiad ffurfiol blaenorol (Ebrill 2002) ar sail dull gwerth a aseswyd. Cynhaliwyd y prisiad gan Watson Wyatt Limited, actiwariaid wedi eu cymhwysu'n broffesiynol.

Mae prisiad actiwaraidd 2005 yn dangos gwarged o £13.0miliwn (gyda digon o asedau i gwmpasu ychydig dros 100% o'r buddiannau sy'n ddyledus i aelodau). Disgwylir i brisiad actiwaraidd 2007 gael ei gwblhau ar ddechrau 2008.

Y tybiaethau ariannol a demograffig allweddol a wnaed gan yr actiwariaid oedd:

Tybiaethau ariannol a demograffig allweddol	2005 Terfynol %	2002 Terfynol %
Prisiad actiwaraidd		
Cyfradd y cynnydd mewn cyflogau	4.7	4.5
Cyfradd y cynnydd mewn taliadau pensiwn*	2.5/2.7	2.5
Tybiaeth chwyddiant	2.7	2.5
Cyfradd ddisgowntio**	5.45/6.7	6.25
Tybiaeth hirhoedledd ar ôl ymddeol (60 oed) – Dynion***	23.5 o flynyddoedd	22.0 o flynyddoedd
Tybiaeth hirhoedledd ar ôl ymddeol (60 oed) – Merched***	25.7 o flynyddoedd	24.5 o flynyddoedd

*Mae'r cynnydd hwn mewn taliadau pensiwn Buddiannau Newydd yn parhau ar 2.5% yn unol â blynyddoedd blaenorol, fodd bynnag, mae Hen Fuddiannau wedi'u cynyddu yn unol â'r dybiaeth chwyddiant. Mae taliadau pensiwn Buddiannau Newydd aelodau yn cynyddu gyda'r RPI hyd at derfyn o 5% (y terfyn ar gyfer Hen Fuddiannau yw 10%). Mae'r dybiaeth hon wedi'i mabwysiadu yn seiliedig ar y ffaith y gallai'r RPI gynyddu uwchlaw 5% mewn rhai blynyddoedd a rhoddir terfyn ar y cynnydd mewn pensiwn Buddiannau Newydd, felly bydd y cynnydd ar gyfer Buddiannau Newydd yn is na'r RPI gwirioneddol ar gyfartaledd.

**Mae disgownt deul wedi'i fabwysiadu oherwydd bod gan yr asedau sy'n ategu'r buddiannau ar ôl ymddeol raniad gwahanol rhwng ecwitiâu, bondiau, eiddo ac arian parod i'r rhai sy'n ategu'r taliadau pensiwn mewn rhwymedigaethau, gyda'r tybiaethau buddsoddi ar gyfer arian ar ôl ymddeol yn fwy amharod i fentro ac felly'n arwain at gyfradd ddisgowntio is.

***Mae'r tybiaethau hirhoedledd wedi eu dewis i adlewyrchu nodweddion a phrofiad aelodau'r cynllun. Gwnaed hyn drwy addasu'r tablau marwoldeb safonol (PMA92C05+1 a PFA92C05+1) sy'n adlewyrchu ymchwil ddiweddar i brofiad marwoldeb yn y DU. Gwnaed lwfans ar gyfer gwelliannau mewn hirhoedledd yn y dyfodol.

Y gyfradd ddisgowntio

a ddefnyddir yn y prisiad actiwaraidd o rwymedigaethau yw cyfradd yr elw a ddisgwylir ar yr asedau a ddelir gan y cynllyn ac ystyriir ei bod yn gyfartaledd hirdymor ddarvoudus.

8c vii Rhwymedigaethau'r cynllun

Mae cyfrifo rhwymedigaethau'r cynllun, at ddibenion FRS 17, yn gofyn am wneud nifer o dybiaethau, demograffig ac ariannol. Mae'r prisiad actiwaraidd, a ddisgrifir yn Nodyn 8c vi, wedi ei ddiweddarau gan yr actiwariaid i 31 Mawrth 2007. Y tybiaethau ariannol allweddol a wnaed gan yr actiwariaid oedd:

Tybiaethau ariannol a demograffig allweddol	2007 %	2006 %	2005 %
Prisiad FRS 17			
Cyfradd y cynnydd mewn cyflogau	5.0	4.9	4.7
Cyfradd y cynnydd mewn taliadau pensiwn	3.1	2.9	2.7
Tybiaeth chwyddiant	3.1	2.9	2.7
Cyfradd ddisgowntio	5.4	5.0	5.5
Tybiaeth hirhoedledd ar ôl ymddeol (60 oed) – Dynion	23.5 o flynyddoedd	23.5	22.0
Tybiaeth hirhoedledd ar ôl ymddeol (60 oed) – Merched	25.7 o flynyddoedd	25.7	24.5
Gwerth presennol rhwymedigaethau'r pensiwn	2007 £m	2006 £m	2005 £m
Prisiad FRS 17	7,789	7,676	6,764

Cymerir y gyfradd ddisgowntio ar gyfer gwerth FRS 17 fel y gyfradd ar gyfer bond corfforaeth gradd AA.

8d Tâl pensiwn UK Public Service Broadcasting

Mae UK Public Service Broadcasting, yn unol â FRS 17 'Group Pension Provision', yn cyfrif am gynllun Pensiwn y BBC fel pe bai'n gynllun cyfraniadau diffiniedig. Mae hyn am nad yw'n bosibl nodi cyfran UK Public Service Broadcasting o asedau a rhwymedigaethau sylfaenol y cynllun ar sail resymol a chyson. Felly mae'r gwariant ar gyfer UK Public Service Broadcasting, sef £87.5miliwn (2006 £38.2miliwn), yn cynrychioli'r cyfraniadau sy'n daladwy yn ystod y flwyddyn. Yn ogystal, ar 31 Mawrth 2007, roedd cyfraniadau o £20.1miliwn wedi eu rhagdalau (2006 dim). Pennir y cyfraniadau hyn yn seiliedig ar yr anghenion ariannu a nodwyd o'r prisiad actiwaraidd a gallant amrywio felly o'r gost sylfaenol ar ôl ystyried ffactorau megis y gwared actiwaraidd.

9 Trethiant

9a Dadansoddiad o'r taliadau a godwyd am y flwyddyn

Roedd y tâl a godwyd am y flwyddyn, yn seiliedig ar y gyfradd treth gorfforaeth o 30% (2006 30%), yn cynnwys:

	Nodyn	2007 £m	2006 £m
Treth gyfredol			
Treth gorfforaeth y DU		20.7	17.6
Didynnu: rhyddhad treth dwbl		(3.3)	(3.2)
		17.4	14.4
Addasiadau mewn perthynas â blynyddoedd blaenorol		1.1	0.3
		18.5	14.7
Treth dramor		6.1	8.2
Cyfran o dreth partneriaethau cyswllt a chyd-fentrau		11.1	8.9
Cyfanswm y dreth gyfredol	9b	35.7	31.8
Treth ohiriedig			
Tarddiad a gwrthdroad y gwahaniaethau amseru		(8.4)	(0.4)
Addasiadau mewn perthynas â blynyddoedd blaenorol		(3.4)	(3.7)
Cyfanswm y dreth ohiriedig	9d	(11.8)	(4.1)
Cyfanswm y tâl a godwyd am y flwyddyn		23.9	27.7

9b Ffactorau sy'n effeithio ar y tâl treth a godir

Dim ond ar y gweithgareddau hynny a gyflawnir gyda'r bwriad o wneud elw ac ar rent, breindaliadau a llog derbyniadwy y mae'r Grŵp yn agored i drethiant. Felly nid yw'r BBC yn cael rhyddhad ar gyfer ei holl wariant ac o ganlyniad, mae'r dreth a asesir am y flwyddyn yn wahanol i gyfradd safonol treth gorfforaeth y DU. Eglurir y gwahaniaethau isod:

	Nodyn	2007 £m	2006 £m
Gwaged cyn treth		84.6	31.4
Gwaged cyn treth wedi ei luosi â chyfradd treth gorfforaeth safonol yn y DU o 30% (2006 30%)		25.4	9.4
Effeithiau			
Incwm allanol trethadwy Gwasanaethau Cyhoeddus		5.1	(2.1)
Costau Gwasanaethau Cyhoeddus nas caniateir		11.5	38.4
Elfen anariannol o dâl pensiwn net y Grŵp		(7.7)	20.8
Gweithgareddau masnachol			
Incwm nad yw'n drethadwy		(1.4)	(38.4)
Gwariant nas caniateir		6.4	2.1
Lwfansau cyfalaf sy'n fwy na dibrisiant		(1.2)	(3.8)
Gwahaniaeth treth o ran enillion tramor		(2.7)	1.6
Defnyddio colledion a ddygwyd ymlaen		(0.7)	–
Arall		–	3.5
Addasiadau mewn perthynas â chyfnodau blaenorol		1.0	0.3
Tâl treth presennol a godir am y flwyddyn	9a	35.7	31.8

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

9c Ffactorau a allai effeithio ar daliadau treth a godir yn y dyfodol

Mae'r Grŵp yn rhagweld na fydd y tâl treth a godir yn y dyfodol yn newid yn sylweddol gan fod yr holl incwm o ffi'r drwydded yn ddi-dreth.

9d Dadansoddiad o dreth ohiriedig

Symudiad ar yr (ased)/ddarpariaeth treth ohiriedig yn y flwyddyn	Nodyn	2007 £m	2006 £m
Darpariaeth net ar ddechrau'r flwyddyn		3.1	10.0
Addasiad cyfnewid		(0.9)	(0.4)
Credyd treth ohiriedig	9a	(11.8)	(4.1)
Gwaredu is-gwmni		–	(2.4)
(Ased)/darpariaeth treth net ar ddiwedd y flwyddyn		(9.6)	3.1
Dadansoddiad o'r (ased)/ddarpariaeth treth ohiriedig ar ddiwedd y flwyddyn			
Lwfansau cyfalaf cyflym		11.1	13.1
Gwahaniaethau amseru eraill		(0.1)	(3.6)
Darpariaeth treth ohiriedig	17	11.0	9.5
Ased treth ohiriedig	15	(20.6)	(6.4)
(Ased)/darpariaeth treth ohiriedig net ar ddiwedd y flwyddyn		(9.6)	3.1

10 Asedau sefydlog anniriaethol

	Ewyllys da £m	Eitemau anniriaethol eraill £m	Cyfanswm Grŵp £m
Cost			
Ar 1 Ebrill 2006	22.9	0.7	23.6
Gwarediadau	(5.3)	–	(5.3)
Trosglwyddiadau i fuddsoddi mewn partneriaeth gyswllt	(3.4)	–	(3.4)
Ar 31 Mawrth 2007	14.2	0.7	14.9
Amorteiddio			
Ar 1 Ebrill 2006	3.8	0.5	4.3
Tâl a godwyd am y flwyddyn	1.1	0.2	1.3
Gwarediadau	(0.5)	–	(0.5)
Trosglwyddiadau i fuddsoddi mewn partneriaeth gyswllt	(0.4)	–	(0.4)
Ar 31 Mawrth 2007	4.0	0.7	4.7
Gwerth llyfr net			
Ar 31 Mawrth 2007	10.2	–	10.2
Ar 31 Mawrth 2006	19.1	0.2	19.3

Ewyllys da yw'r gwahaniaeth rhwng y gwerth a dalwyd am fusnes a gwerth teg ei asedau net. Mae'n cynrychioli'r premiwm y mae'r prynwr yn barod i'w dalu am y busnes.

Mewn perthynas â gwerthu Origin Publishing Limited, trosglwyddwyd ewyllys da gyda gwerth llyfr net o £3.0miliwn i bartneriaethau cyswllt (gweler Nodyn 13a) a gwaredwyd ewyllys da gyda gwerth llyfr net o £4.8miliwn (gweler Nodyn 19).

Mae'r eitemau anniriaethol eraill yn cynnwys rhestr cwsmeriaid o enwau ac enwau brand a chaiff y rhestr hon ei hamorteiddio ar sail llinell syth dros gyfnod o 2–4 blynedd yn amodol ar adolygiadau ar gyfer lleihad.

I I Asedau sefydlog diriaethol

I Ia Grŵp

	Tir ac adeiladau £m	Offer a pheiriannau £m	Dodrefn a ffitiadau £m	Asedau yn cael eu hadeiladu £m	Cyfanswm £m
Cost neu brisiad					
Ar 1 Ebrill 2006	426.3	955.9	155.2	88.4	1,625.8
Ychwanegiadau	4.5	62.3	8.8	69.1	144.7
Dygwyd i wasanaeth	0.2	33.4	5.0	(38.6)	–
Gwarediadau	(3.7)	(29.1)	(7.3)	(13.5)	(53.6)
Ar 31 Mawrth 2007	427.3	1,022.5	161.7	105.4	1,716.9
Dibrisiant					
Ar 1 Ebrill 2006	235.1	615.3	78.2	–	928.6
Tâl a godwyd am y flwyddyn	14.1	85.9	13.2	–	113.2
Gwarediadau	(1.1)	(25.4)	(7.3)	–	(33.8)
Ar 31 Mawrth 2007	248.1	675.8	84.1	–	1,008.0
Gwerth llyfr net					
Ar 31 Mawrth 2007	179.2	346.7	77.6	105.4	708.9
Ar 31 Mawrth 2006	191.2	340.6	77.0	88.4	697.2

I Ib UK Public Service Broadcasting

	Tir ac adeiladau £m	Offer a pheiriannau £m	Dodrefn a ffitiadau £m	Asedau yn cael eu hadeiladu £m	Cyfanswm £m
Cost neu brisiad					
Ar 1 Ebrill 2006	355.0	569.0	128.2	61.4	1,113.6
Ychwanegiadau	2.5	33.2	7.2	51.5	94.4
Dygwyd i wasanaeth	–	19.9	2.2	(22.1)	–
Gwarediadau	(3.4)	(6.0)	–	(9.5)	(18.9)
Ar 31 Mawrth 2007	354.1	616.1	137.6	81.3	1,189.1
Dibrisiant					
Ar 1 Ebrill 2006	193.0	366.1	61.5	–	620.6
Tâl a godwyd am y flwyddyn	11.0	53.8	10.4	–	75.2
Gwarediadau	(0.9)	(2.6)	–	–	(3.5)
Ar 31 Mawrth 2007	203.1	417.3	71.9	–	692.3
Gwerth llyfr net					
Ar 31 Mawrth 2007	151.0	198.8	65.7	81.3	496.8
Ar 31 Mawrth 2006	162.0	202.9	66.7	61.4	493.0

I Ic Tir ac adeiladau ar werth llyfr net

	Grŵp 2007 £m	Grŵp 2006 £m	UK Public Service Broadcasting 2007 £m	UK Public Service Broadcasting 2006 £m
Tir heb golli gwerth	16.8	18.3	16.5	18.0
Adeiladau rhydd-ddaliadol	96.6	105.2	87.8	95.5
Cyfanswm y rhydd-ddaliadau	113.4	123.5	104.3	113.5
Prydlesau hir	25.5	22.2	22.5	22.2
Prydlesau byr	40.3	45.5	24.2	26.3
	179.2	191.2	151.0	162.0

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

11d Prydlesau cyllid

Asedau a ddelerir o dan brydlesau cyllid, eu cyfalafu a'u cynnwys mewn asedau sefydlog diriaethol:

	Grŵp 2007 £m	Grŵp 2006 £m	UK Public Service Broadcasting 2007 £m	UK Public Service Broadcasting 2006 £m
Cost	22.5	15.6	20.4	14.2
Dibrisiant cronedig	(12.9)	(6.5)	(11.7)	(5.9)
Gwerth llyfr net	9.6	9.1	8.7	8.3

Mae'r prydlesau cyllid yn ymwneud ag offer TG a brydleswyd i'r BBC.

12 Buddsoddi mewn rhaglenni i'w gwerthu yn y dyfodol

	Grŵp £m
Cost	
Ar 1 Ebrill 2006	247.0
Addasiad cyfnewid	(0.5)
Budd ariannu	0.2
Ychwanegiadau	103.6
Gwarediadau	(5.9)
Dileu mewn perthynas â rhaglenni wedi eu hamorteiddio'n llwyr	(104.5)
Ar 31 Mawrth 2007	239.9
Amorteiddio	
Ar 1 Ebrill 2006	140.5
Tâl a godwyd am y flwyddyn	107.1
Gwarediadau	(1.7)
Dileu mewn perthynas â rhaglenni wedi eu hamorteiddio'n llwyr	(104.5)
Ar 31 Mawrth 2007	141.4
Gwerth llyfr net	
Ar 31 Mawrth 2007	98.5
Ar 31 Mawrth 2006	106.5

Mae buddsoddiadau gan BBC Worldwide mewn rhaglenni i'w gwerthu yn y dyfodol yn berthnasol i raglenni a ddarperir gan y BBC a chynhyrchwyr allanol. Mae'r ffigur ychwanegiadau uchod yn cynnwys £96.3miliwn o fuddsoddiad uniongyrchol yn rhaglenni'r BBC (2006 £89.0miliwn).

13 Buddsoddiadau eraill (gan gynnwys asedau net BBC World Service a BBC Monitoring)

13a Symudiadau yn ystod y flwyddyn i'r Grŵp

	Nodyn	Buddiannau mewn cyd-fentrau £m	Buddiannau mewn partneriaethau cyswllt £m	Buddsoddiadau masnach £m	Grŵp Cyfanswm £m
Cost					
Ar 1 Ebrill 2006		12.2	0.2	–	12.4
Ychwanegiadau	13b	1.4	(3.4)	5.0	15.0
Ar 31 Mawrth 2007		25.6	(3.2)	5.0	27.4
Cyfran y cronfeydd ôl-gaffael wrth gefn					
Ar 1 Ebrill 2006		6.3	0.6	–	6.9
Addasiad cyfnewid		(0.2)	–	–	(0.2)
Cyfran yr elw/(colledion) ar ôl trethiant		38.2	(13.6)	–	24.6
Darpariaeth ar gyfer elw nas gwirededwyd		(0.8)	–	–	(0.8)
Difidendau a dderbyniwyd		(22.1)	(0.3)	–	(22.4)
Addasiad i adlewyrchu rhwymedigaethau gwirioneddol		(1.8)	14.7	–	12.9
Ar 31 Mawrth 2007		19.6	1.4	–	21.0
Benthyciadau derbyniadwy gan gyd-fentrau/partneriaethau cyswllt					
Ar 1 Ebrill 2006		–	0.3	–	0.3
Ychwanegiadau	13b i	0.8	–	–	0.8
Ad-daliadau		–	(0.3)	–	(0.3)
Ar 31 Mawrth 2007		0.8	–	–	0.8
Ewyllys da					
Ar 1 Ebrill 2006		26.7	–	–	26.7
Trosglwyddo o asedau sefydlog anniriaethol	10	–	3.0	–	3.0
Ychwanegiadau	13b i	1.7	–	–	1.7
Amortieiddio		(7.5)	(0.2)	–	(7.7)
Ar 31 Mawrth 2007		20.9	2.8	–	23.7
Gwerth llyfr net					
Ar 31 Mawrth 2007	13b,c,d	66.9	1.0	5.0	72.9
Ar 31 Mawrth 2006		45.2	1.1	–	46.3

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

13b Ychwanegiadau i gyd-fentrau, partneriaethau cyswllt a buddsodiadau masnach

13b i Ychwanegiadau i gyd-fentrau

Yn weithredol o 1 Ebrill 2006, ymrwymodd BBC Worldwide i gytundeb gyda Ragdoll Limited i ffurfio cwmni cyd-fenter newydd, Ragdoll Worldwide Holdings Limited, y mae 50% ohono yn eiddo i BBC Worldwide. Diben y gyd-fenter yw dwyn ynghyd hawliau eiddo deallusol mewn rhai enghreifftiau o eiddo plant, yn cynnwys *Teletubbies* ac *In the Night Garden*. Ni chododd unrhyw ennill na cholled.

Mae'r manylion pellach mewn perthynas â'r trafodyn hwn fel a ganlyn:

	Nodyn	£m
Asedau a gyfrannodd at y gyd-fenter:		
– Buddsoddi mewn rhaglenni i'w gwerthu yn y dyfodol		10.7
– Cydnabyddiaeth arian parod a dalwyd		1.0
Buddiant yn ymgymeriad y gyd-fenter ar adeg cyfnewid		11.7
Dadansoddwyd rhwng:		
Gwerth teg cyfran y busnes a gaffaelwyd		5.8
Cyfran a gadwyd o asedau net a gyfrannodd at y gyd-fenter		5.9
Buddiant yn ymgymeriad y gyd-fenter	13a	11.7

Cyfrifwydwyd ar gyfer y trafodyn o dan Grynoded 31: 'Exchange of business or other non-monetary assets for an interest in a subsidiary, joint venture or associate' y Gweithlu Materion Brys (UITF). Mae'r cyfrifyddu yn adlewyrchu'r ffaith bod BBC Worldwide yn cadw 50% o'i fusnes ac yn ymrwngod â'r 50% arall yn gyfnewid am fuddiant o 50% ym musnes Ragdoll Worldwide Holdings Limited.

Hefyd yn weithredol o 1 Ebrill 2006, ymrwymodd BBC Worldwide i ail gytundeb gyda Ragdoll Limited i ffurfio ail gwmni cyd-fenter, Ragdoll Developments Limited, y mae 50% ohono yn eiddo i BBC Worldwide. Diben y gyd-fenter yw buddsoddi yn y gwaith o ddatblygu hawliau eiddo deallusol newydd. Mae manylion pellach mewn perthynas â'r trafodion hyn fel a ganlyn:

	Nodyn	£m
Buddsoddiad yn y gyd-fenter:		
– Cyfran asedau net y gyd-fenter		1.7
– Ewyllys da		1.7
– Benthyciad i'r gyd-fenter		0.8
Cyfanswm y buddsoddiad yn y gyd-fenter		4.2
Yn cynnwys:		
Cydnabyddiaeth arian parod a dalwyd yn ystod y flwyddyn		1.7
Cydnabyddiaeth ohiriedig		2.5
Cyfanswm y buddsoddiad yn y gyd-fenter	13a	4.2

Mae'r gydnabyddiaeth ohiriedig yn daladwy rhwng Ebrill 2007 a Mawrth 2009.

13b ii Ychwanegiadau i bartneriaethau cyswllt a buddsoddiadau masnach

Mae'r ychwanegiadau i bartneriaethau cyswllt a benthyciadau y gellir eu derbyn gan bartneriaethau cyswllt yn cynnwys £(3.7)miliwn sy'n gysylltiedig â gwaredu buddiant mwyafrifol yn Origin Publishing Limited (gweler Nodyn 19). Ym mis Mai 2006 gwerthwyd Origin Publishing Limited gan BBC Worldwide, a phob teitl nad yw'n gysylltiedig â'r BBC a gyhoeddir ganddo, i dîm o reolwyr dan arweiniad ei Gyfarwyddwr Rheoli. Bydd BBC Worldwide yn cadw budd o 39% yn Origin Publishing Limited.

Ym mis Gorffennaf 2006 ymrwymodd BBC Worldwide hefyd i drefniant gyda Random House Limited i redeg cwmni o'r enw Woodlands Books Limited. Yn gyfnewid am drosglwyddo asedau ei is-adran llyfrau mae gan BBC Worldwide gyfran o 15% yn y cwmni ynghyd â chydabyddiaeth arian parod (gweler Nodyn 19).

Mae ychwanegiadau i fuddsoddiadau masnach o £5.0miliwn yn ymwneud â buddsoddiad BBC Worldwide yn Radio Mid-Day (West) India PVT. Limited, cwmni cofrestredig yn India. Prif weithgaredd Radio Mid-Day (West) India PVT. Limited yw cael a gweithredu trwyddedau radio FM yn India.

13c Cyfran y Grŵp o ganlyniadau ac asedau net cyd-fentrau

Mae'r datgeliadau canlynol yn cynrychioli cyfranddaliadau ecwiti'r Grŵp o asedau a rhwymedigaethau ei gyd-fentrau yn seiliedig ar y canlyniadau ar gyfer y cyfnodau cyfrifyddu diweddaraf, fel y dangosir uchod. Pan fo'r cyfnod cyfrifyddu diweddaraf ar gyfer y gyd-fenter yn fwy na thri mis cyn dyddiad cyfeirio cyfrifyddu y Grŵp, sef 31 Mawrth, mae'r wybodaeth ariannol interim ddiweddaraf wedi'i defnyddio.

Cyfran y Grŵp o:	2 entertain Limited £m	UK Gold Holdings Limited* £m	UK Channel Management Limited* £m	Cyd-fentrau eraill £m	Cyfanswm y cyd-fentrau £m
2007					
Trosiant	115.3	43.7	33.2	46.3	238.5
Elw/(colled) cyn treth	36.3	9.9	8.4	(0.9)	53.7
Trethiant	(9.4)	(3.5)	(2.6)	–	(15.5)
Elw/(colled) ar ôl treth	26.9	6.4	5.8	(0.9)	38.2
Asedau sefydlog	5.3	–	–	8.4	13.7
Ewyllys da	15.6	–	–	5.3	20.9
Asedau cyfredol	63.3	19.7	33.4	44.6	161.0
Rhwymedigaethau llai na blwyddyn	(47.7)	(7.6)	(10.3)	(13.9)	(79.5)
Rhwymedigaethau mwy na blwyddyn	–	(18.4)	(19.5)	(44.4)	(82.3)
Benthyciad derbyniadwy gan gyd-fentrau	–	–	–	0.8	0.8
Addasiad i adlewyrchu ymrwymadau gweithredol	–	6.3	–	26.0	32.3
Gwerth llyfr net	36.5	–	3.6	26.8	66.9
2006					
Trosiant	115.2	40.8	36.3	37.2	229.5
Elw/(colled) cyn treth	28.2	7.8	11.7	(1.7)	46.0
Trethiant	(8.5)	(3.8)	(3.5)	(0.2)	(16.0)
Elw/(colled) ar ôl treth	19.7	4.0	8.2	(1.9)	30.0
Asedau sefydlog	5.2	–	–	7.9	13.1
Ewyllys da	22.6	–	–	4.1	26.7
Asedau cyfredol	59.3	16.4	34.5	29.5	139.7
Rhwymedigaethau llai na blwyddyn	(53.5)	(8.9)	(13.4)	(6.4)	(82.2)
Rhwymedigaethau mwy na blwyddyn	–	(22.7)	(25.1)	(41.5)	(89.3)
Addasiad i adlewyrchu ymrwymadau gweithredol	–	15.2	4.0	18.0	37.2
Gwerth llyfr net	33.6	–	–	11.6	45.2

*Seilir y ffigurau ar ddatganiadau ariannol nas archwiliwyd

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

13d Cyfran y Grŵp o drosiant ac asedau net partneriaethau cyswllt

Seilir y datgeliadau ychwanegol canlynol ar ganlyniadau partneriaethau cyswllt Discovery am y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Rhagfyr 2006 a seilir datgeliadau y partneriaethau cyswllt sy'n weddill ar y canlyniadau ar ddyddiad eu datganiadau ariannol unigol. Mae'r datgeliadau ychwanegol hyn yn cynrychioli cyfran ecwiti y Grŵp o asedau a rhwymedigaethau'r endidau hynny.

	2007 £m	2006 £m
Buddiannau'r Grŵp mewn partneriaethau cyswllt		
Cyfran y trosiant	41.9	49.6
Cyfran yr asedau cyfredol	11.2	52.0
Cyfran yr asedau sefydlog	36.6	28.2
Cyfran y rhwymedigaethau sy'n ddyledus o fewn blwyddyn	(20.1)	(22.5)
Cyfran y rhwymedigaethau sy'n ddyledus ar ôl mwy na blwyddyn	(125.2)	(160.9)
Addasiad i adlewyrchu ymrwymiad gweithredol	95.7	104.3
Ewyllys da	2.8	–
Buddiannau net mewn partneriaethau cyswllt	1.0	1.1

Yn unol â thelerau'r cytundebau gyda Discovery ac Alliance Atlantis, nid oes gan y Grŵp unrhyw ymrwymiad i ariannu colledion yr aethpwyd iddynt gan yr endidau nac i ad-dalu eu rhwymedigaethau net. O ganlyniad, nid yw'r Grŵp yn rhannu colledion yr endidau perthnasol ac yn unol â hynny ni chynhwysir unrhyw gyfran o'r colledion yn y datganiadau ariannol am y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2007 (2006 £dim). Mae gan y Grŵp yr hawl i'w gyfran o unrhyw elw neu asedau net unwaith y bydd elw cronol y mentrau yn fwy na'r colledion cronol ers yr ymgorfforiad, ac eithrio JV Network LLC. Sefydlwyd JV Network LLC at ddiben darparu arian ar gyfer dyledion gan Discovery i gyd-fentrau eraill Discovery ac nid oes gan BBC Worldwide yr hawl i unrhyw elw sy'n codi o fewn yr endid hwn. Mae cyfran y rhwymedigaethau net nas cydnabyddir yn cynnwys £95.7miliwn (2006 £104.3miliwn) a ddangosir yn y tabl fel 'addasiad i adlewyrchu rhwymedigaeth wirioneddol'.

13e Symudiadau yn ystod y flwyddyn ar gyfer UK Public Service Broadcasting

	Buddiant yn asedau net BBC World Service a BBC Monitoring £m	Buddiannau mewn is-gwmnïau £m	Cyfanswm £m
Ar 1 Ebrill 2006	158.6	125.3	283.9
Gwarged am y flwyddyn	11.1	–	11.1
Ar 31 Mawrth 2007	169.7	125.3	295.0

Busnesau yw cyd-fentrau y mae'r BBC yn eu rhannu'n rhannol â phartion eraill.

13f Buddiannau ar gyd-fentrau, partneriaethau cyswllt ac is-gwmnïau

13f i Cyd-fentrau sylweddol a'u gweithgareddau

Mae gan y Grŵp fuddiant ecwiti o 50% yn y cyd-fentrau canlynol a gaiff eu hymgorffori ym Mhrydain Fawr ac sy'n gofrestredig yng Nghymru a Lloegr, oni nodir fel arall:

Enw'r endid	Gweithgaredd	Partner	Dyddiad cyfrifyddu
2 entertain Limited ¹	Fideo/DVD	Woolworths	28 Ionawr 2007
UK Gold Holdings Limited	Sianelau	Flextech	31 Mawrth 2007
UK Gold Services Limited	Sianelau	Flextech	31 Mawrth 2007
UK Channel Management Limited	Sianelau	Flextech	31 Mawrth 2007
UKTV New Ventures Limited	Sianelau	Flextech	31 Mawrth 2007
UKTV Interactive Limited	Sianelau	Flextech	31 Mawrth 2007
JV Programmes LLC ²	Sianelau	Discovery	31 Rhagfyr 2006
BBC Haymarket Exhibitions Limited	Cyhoeddi	Haymarket Exhibitions Limited	31 Rhagfyr 2006
Worldwide Media Limited ³	Cylchgronau	Bennett, Coleman and Company Limited	31 Gorffennaf 2006
Dovetail Services (UK) Holdings Limited	Cylchgronau	Dennis Publishing Limited	31 Mawrth 2007
DTV Services Limited ⁴	Marchnata	Crown Castle UK Limited, British Sky Broadcasting Limited	31 Awst 2006
Insight Property Partnership	Eiddo	Land Securities Trillium (Media Services) Limited	31 Mawrth 2007
Daunus Limited ⁵	Eiddo	Land Securities Trillium (BH) Limited, Morgan Stanley Delta LLC, Structured Finance Management Limited	30 Tachwedd 2006
Ragdoll Worldwide Holdings Limited	Hawliau Eiddo Deallusol	Ragdoll Limited	31 Mawrth 2007
Ragdoll Developments Limited	Hawliau Eiddo Deallusol	Ragdoll Limited	31 Mawrth 2007

¹Buddiant ecwiti o 60%

²Yn gorfforedig yn UDA

³Yn gorfforedig yn India

⁴Buddiant ecwiti o 20%

⁵Daliad 100% o gyfranddaliadau dosbarth 'A', yn cynrychioli 10% o gyfanswm y cyfranddaliadau a ddyroddwyd o Daunus Limited. Delir gweddill y cyfranddaliadau yn Daunus Limited gan y partneriaid eraill. Mae'r BBC yn dal ei fuddsoddiad yn Daunus Limited drwy is-gwmni, BBC Property Development Limited

Yn unol â thelerau'r cytundeb gyda Flextech a Discovery, nid oes gan y Grŵp rwymedigaeth i ariannu colledion yr aethpwyd iddynt gan yr endidau nac i wneud iawn am eu rhwymedigaethau net. O ganlyniad, nid yw'r Grŵp yn rhannu colledion/rhwymedigaethau net yr endidau perthnasol ac yn unol â hynny ni chynhwysir unrhyw gyfran ohonynt yn y datganiadau ariannol am y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2007 (2006 £dim). Dim ond pan fydd elw cronol y mentrau yn fwy na'r colledion cronol ers yr ymgorffori y bydd gan y Grŵp yr hawl i'w gyfran o unrhyw elw neu asedau net. Mae cyfran y rhwymedigaethau net nas cydnabyddir yn cynnwys y £32.3miliwn (2006 £37.2miliwn) a ddangosir yn 13c fel 'addasiad i adlewyrchu rhwymedigaethau gweithredol'.

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

1.3f ii Partneriaethau cyswllt sylweddol a'u gweithgareddau

Mae'r Grŵp yn dal buddiannau sylweddol (yn uniongyrchol ac yn anuniongyrchol) yn y partneriaethau cyswllt a restrir isod, sydd, oni nodir yn wahanol, yn gorfforedig ym Mhrydain Fawr ac wedi eu cofrestru yng Nghymru a Lloegr. Mae rhestr lawn o bartneriaethau cyswllt ar gael ar gais gan y General Counsel and Secretary, BBC, The Media Centre, 201 Wood Lane, London W12 7TQ.

Busnesau yw partneriaethau cyswllt y mae gan y BBC gryn ddylanwad drostynt ond nid rheolaeth lwyr.

	Dal cyfranddaliadau cyffredin a ddyroddwyd %	Gweithgaredd
Partneriaethau cyswllt Discovery:		
People and Arts (Latin America) LLC (yn gorfforedig yn UDA)	50	Sianelau
Animal Planet (Asia) LLC (yn gorfforedig yn UDA)	50	Sianelau
The Animal Planet Europe Partnership	50	Sianelau
Animal Planet (Latin America) LLC	50	Sianelau
Animal Planet Japan KK (yn gorfforedig yn Japan)	33	Sianelau
JV Network LLC	50	Sianelau
Animal Planet Japan LLP	50	Sianelau
Animal Planet Canada Company ULC	23	Sianelau
Partneriaethau cyswllt eraill:		
Parliamentary Broadcasting Unit Limited	50	Darparwr cynnwys
Broadcasters Audience Research Board Limited (BARB)	*	Ymchwil cynulleidfa
The Commonwealth Broadcasting Association	*	Fforwm darlledu
Radio Joint Audience Research Limited (RAJAR)	50	Ymchwil cynulleidfa
Frontline Limited	23	Cyhoeddi
OPL Holdings Limited	39	Cyhoeddi
Origin Publishing Limited	39	Cyhoeddi
UKTV Pty Limited (yn gorfforedig yn Awstralia)	20	Sianelau
Jasper Broadcasting Inc. (yn gorfforedig yng Nghnada)	20	Sianelau
Jasper Junior Broadcasting Inc. (yn gorfforedig yng Nghnada)	20	Sianelau
Childrens Character Books Limited	25	Llyfrau
Woodlands Books Limited	15	Llyfrau
Educational Publishers LLP	15	Addysg
3sixtymedia Limited	10	Cynhyrchu
White City Development Partnership	**	Eiddo

*Mae Broadcasters Audience Research Board Limited a The Commonwealth Broadcasting Association yn gwmnïau cyfyngedig drwy warant, ac mae'r BBC yn gyd-aelod ohonynt ynghyd â darlledwyr eraill

**Cyfranddaliad partneriaeth o 50%

Mae ymgymeriadau is-gwmniau yn fusnesau a reolir gan y BBC.

13f iii Ymgymeriadau is-gwmniau

Rhestrir prif ymgymeriadau is-gwmniau'r BBC ar 31 Mawrth 2007 isod. Mae pob un â pherchenogaeth lwyr ac wedi eu hymgorffori ym Mhrydain Fawr ac wedi eu cofrestru yng Nghymru a Lloegr. Mae rhestr lawn o'r is-gwmniau ar gael ar gais gan The General Counsel and Secretary, BBC, The Media Centre, 201 Wood Lane, London W12 7TQ.

Enw'r endid		Gweithgaredd
BBC Commercial Holdings Limited	*	Cwmni dal
BBC Worldwide Limited	**	Cyhoeddi, sianelau a dosbarthu rhaglenni
BBC World Limited	**	Sianelau
BBC Ventures Group Limited	**	Cwmni dal
BBC Resources Limited	**	Cyfleusterau a gwasanaethau gwneud rhaglenni
BBC Free To View Limited	*	Cwmni dal ar gyfer trwydded ddigidol
BBC Property Limited	*	Eiddo
BBC Property Development Limited	*	Eiddo
BBC Property Investment Limited	*	Eiddo
Centre House Productions Limited	*	Ariannu cynrychiadau
Digital UK Limited ¹	*	Newid i ddigidol

*Yn berchen arno'n uniongyrchol

**Yn berchen arno'n anuniongyrchol

¹Mae'r BBC yn rheoli 56% o hawliau pleidleisio Digital UK Limited (a elwid gynt yn Switchco Limited). Mae ei ganlyniadau wedi'u cyfuno yng nghyfrifon y Grŵp. Mae Digital UK Limited yn gwmni sy'n gyfyngedig drwy warant y mae'r BBC yn gyd-aelod ohono. Yr aelodau eraill a'u cyfranddaliadau yn Digital UK Limited yw: ITV 11%, Channel Four Television Corporation 11%, Channel Five Broadcasting Limited 8.75%, National Grid Wireless 6.25%, SON Limited 3.5%, S4C 2.25% a Teletext Limited 1.25%

14 Stociau

	Grŵp 2007 £m	Grŵp 2006 £m	UK Public Service Broadcasting 2007 £m	UK Public Service Broadcasting 2006 £m
Deunyddiau crai	1.7	1.7	0.1	0.2
Gwaith yn mynd rhagddo				
– rhaglenni a gynhyrchwyd yn fewnol	305.3	287.9	305.4	287.8
– arall	1.5	1.9	–	0.1
Rhaglenni a orffennwyd				
– rhaglenni a ffilmiau a gaffaelwyd	94.5	98.5	94.5	98.5
– rhaglenni a gynhyrchwyd yn fewnol	63.5	61.0	63.5	61.0
Arall	10.4	11.4	–	–
Cyfanswm	476.9	462.4	463.5	447.6

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

15 Dyledwyr

	Nodyn	Grŵp 2007 £m	Grŵp 2006 £m	UK Public Service Broadcasting 2007 £m	UK Public Service Broadcasting 2006 £m
Derbyniadwy o fewn blwyddyn					
Dyledwyr masnach		124.8	114.9	17.5	17.1
Yr Adran dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon – dyledwyr ffir drwydded		353.9	318.2	353.9	318.2
Symiau sy'n ddyledus gan is-gwmnïau		–	–	47.5	27.2
Symiau sy'n ddyledus gan bartneriaethau cyswllt a chyd-fentrau TAW adferadwy		22.1	34.9	2.3	14.5
Ased treth ohiriedig	9d	3.0	6.4	–	–
Dyledwyr eraill		17.8	22.4	10.0	6.6
Rhagdaliadau		148.0	190.8	118.4	165.3
		691.7	723.6	569.8	582.8
Asedau ariannol	23c	5.2	3.5	–	–
Cyfanswm y dyledwyr cyffredol		696.9	727.1	569.8	582.8
Derbyniadwy ar ôl mwy na blwyddyn					
Ased treth ohiriedig	9d	17.6	–	–	–
Dyledwyr eraill		6.3	2.7	–	–
Rhagdaliadau		49.5	40.0	38.9	26.9
		73.4	42.7	38.9	26.9
Asedau ariannol	23c	1.0	3.2	–	–
Cyfanswm y dyledwyr hirdymor		74.4	45.9	38.9	26.9
Cyfanswm		771.3	773.0	608.7	609.7

16 Credydwyr

16a Polisi talu'n brydlon

Polisi'r BBC yw cydymffurfio â'r Cod Ymarfer Talu'n Well mewn perthynas â thalu cyflenwyr; ar yr amod bod y cyflenwyr yn cydymffurfio â thelerau ac amodau perthnasol eu contractau. Mae'r BBC yn monitro cydymffurfiad yn erbyn telerau'r cod hwn. Gwneir taliadau ar gyfer caffaeliadau rhaglenni yn unol â thelerau cytundebol. Roedd gan y Grŵp 38 o ddiwrnodau credydwyr heb eu talu mewn perthynas â chredydwyr masnach eraill ar 31 Mawrth 2007 (2006 35 o ddiwrnodau).

Nid yw credydwyr gweddilliol a chostau cysylltiedig wedi eu cynnwys at ddibenion y cyfrifiad hwn, gan eu bod yn ymwneud â thaliadau i artistiaid a chyfranwyr heblaw credydwyr masnach.

16b Symiau sy'n ddyledus o fewn blwyddyn

	Nodyn	Grŵp 2007 £m	Grŵp 2006 £m	UK Public Service Broadcasting 2007 £m	UK Public Service Broadcasting 2006 £m
Benthyciadau banc a benthyciadau eraill					
Benthyciad banc	21, 23	65.4	–	–	–
Nodiadau benthycia nas gwarantwyd	21, 23	0.5	5.3	–	–
		65.9	5.3	–	–
Credydwy'r masnach					
Credydwy'r rhaglenni		70.9	74.9	70.9	74.7
Caffaeliadau rhaglenni		27.8	31.3	27.5	31.0
Cyflogau		65.0	64.4	38.4	41.4
Taliadau hawlfraint gweddilliol		27.9	25.6	–	–
Credydwy'r masnach eraill		198.8	169.8	137.0	119.6
		390.4	366.0	273.8	266.7
Credydwy'r eraill					
Symiau sy'n ddyledus i is-gwmnïau		–	–	36.6	37.2
Treth gorfforaeth		16.6	11.5	6.0	4.7
Trethiant arall a nawdd cymdeithasol		28.2	28.7	25.8	26.8
Ymrwymadau o dan brydlesau cyllid	23b	5.2	4.8	4.8	4.7
Arall		16.6	14.7	7.9	11.4
		66.6	59.7	81.1	84.8
Croniadau ac incwm gohiriedig					
Croniadau ac incwm gohiriedig		416.8	393.5	324.1	285.9
Adneuo stampiau cynilo trwydded a rhandaliadau debyd uniongyrchol		72.2	92.1	72.2	92.1
		489.0	485.6	396.3	378.0
Rhwymedigaethau ariannol	23c	3.7	3.2	–	–
Cyfanswm		1,015.6	919.8	751.2	729.5

16c Symiau sy'n ddyledus ar ôl mwy na blwyddyn

	Nodyn	Grŵp 2007 £m	Grŵp 2006 £m	UK Public Service Broadcasting 2007 £m	UK Public Service Broadcasting 2006 £m
Benthyciadau banc a benthyciadau eraill					
	21, 23b	20.0	72.0	–	–
Credydwy'r masnach					
Caffaeliadau rhaglenni		–	3.6	–	3.6
Credydwy'r eraill					
Ymrwymadau o dan brydlesau cyllid	23b	25.5	28.5	4.1	3.8
Symiau sy'n ddyledus i is-gwmnïau		–	–	11.5	25.9
Arall		11.3	8.7	11.3	–
		36.8	37.2	26.9	29.7
Rhwymedigaethau ariannol	23c	3.6	4.0	–	–
Cyfanswm		60.4	116.8	26.9	33.3

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

17 Darpariaethau ar gyfer rhwymedigaethau

Grŵp	Nodyn	Ar 1 Ebrill 2006 £m	Tâl a godwyd am y flwyddyn £m	Defnyddiwyd yn ystod y flwyddyn £m	Rhyddhawyd yn ystod y flwyddyn £m	Ar 31 Mawrth 2007 £m
Ffi'r drwydded		19.5	20.5	(18.6)	(1.5)	19.9
Ailstrwythuro		129.4	32.8	(93.1)	(11.6)	57.5
Ymglyfreitha ac yswiriant		16.6	2.8	(1.9)	(0.3)	17.2
Eiddo		13.2	2.7	(0.3)	(1.5)	14.1
Treth ohiriedig		9.5	5.0	(3.5)	–	11.0
BBC jam	5	–	14.4	–	–	14.4
Arall		8.0	13.1	(10.9)	(1.1)	9.1
Cyfanswm		196.2	91.3	(128.3)	(16.0)	143.2

Gwneir darpariaethau ffi'r drwydded ar gyfer y lefel ddisgwyliedig o ad-daliadau (arian sy'n ad-daladwy ar ran y drwydded sydd heb ddarfod lle nad oes angen y drwydded mwyach) a dirymiadau (lle na dderbynnir unrhyw arian mewn perthynas â thrwydded a werthir).

Mae'r ddarpariaeth ailstrwythuro yn cynnwys tâl net am y flwyddyn o £11.2miliwn (2006 £119.1miliwn) o gostau dileu swyddi eithriadol sy'n gysylltiedig â'r rhaglen newid sy'n mynd rhagddi yn y BBC a chostau dileu swyddi nad ydynt yn eithriadol o £10.0miliwn (£2006 £10.4miliwn).

Mae darpariaethau eiddo yn ymwneud â'r gost o ddechyd eiddo prydlesol i'w cyflwr gwreiddiol ar ddiwedd y brydes, ac maent yn cynnwys rhwymedigaeth BBC World Service o £3.5miliwn (2006 £3.4miliwn) i adfer Bush House i'w gyflwr gwreiddiol.

Mae darpariaethau eraill yn cynnwys nifer o falansau sy'n codi ar draws y BBC wrth iddo gynnal ei fusnes yn ôl yr arfer.

UK Public Service Broadcasting	Nodyn	Ar 1 Ebrill 2006 £m	Tâl a godwyd am y flwyddyn £m	Defnyddiwyd yn ystod y flwyddyn £m	Rhyddhawyd yn ystod y flwyddyn £m	Ar 31 Mawrth 2007 £m
Ffi'r drwydded		19.5	20.5	(18.6)	(1.5)	19.9
Ailstrwythuro		116.1	24.8	(79.6)	(8.8)	52.5
Ymglyfreitha ac yswiriant		11.3	1.6	(0.9)	(0.3)	11.7
Eiddo		9.8	2.6	(0.3)	(1.5)	10.6
Treth ohiriedig		3.5	–	(3.5)	–	–
BBC jam		–	14.4	–	–	14.4
Arall		4.3	11.4	(8.0)	(1.1)	6.6
Cyfanswm		164.5	75.3	(110.9)	(13.2)	115.7

18 Cronfeydd wrth gefn

Grŵp	Cronfa weithredol wrth gefn ac eithrio cronfa bensiwn wrth gefn £m	Cronfa bensiwn wrth gefn £m	Cyfanswm y gronfa weithredol wrth gefn £m	Cronfa gyfalaf wrth gefn £m	Cronfa ailbriso wrth gefn £m	Cyfanswm £m
Ar 1 Ebrill 2006	257.5	164.9	422.4	771.3	3.2	1,196.9
Gwahaniaeth cyfnewid	(2.7)	–	(2.7)	–	–	(2.7)
Gwarged am y flwyddyn ariannol	60.7	–	60.7	–	–	60.7
Ennill actiwaraid ar gynlluniau pensiwn buddiannau diffiniedig	–	143.8	143.8	–	–	143.8
Trosglwyddiad cronfa ailbriso wrth gefn	0.8	–	0.8	–	(0.8)	–
Trosglwyddiad cronfa bensiwn wrth gefn	(25.8)	25.8	–	–	–	–
Trosglwyddiad cronfa gyfalaf wrth gefn	(11.2)	–	(11.2)	11.2	–	–
Ar 31 Mawrth 2007	279.3	334.5	613.8	782.5	2.4	1,398.7
Cynrychiolwyd gan:						
Cronfeydd wrth gefn y Grŵp Cyffredinol	268.1	334.5	602.6	621.8	–	1,224.4
Cronfeydd wrth gefn BBC World Service a BBC Monitoring	11.2	–	11.2	160.7	2.4	174.3
	279.3	334.5	613.8	782.5	2.4	1,398.7

UK Public Service Broadcasting	Cronfa weithredol wrth gefn £m	Cronfa gyfalaf wrth gefn £m	Cronfa ailbriso wrth gefn £m	Cyfanswm £m
Ar 1 Ebrill 2006	237.0	771.3	3.2	1,011.5
Gwarged am y flwyddyn ariannol	52.1	–	–	52.1
Trosglwyddiad cronfa ailbriso wrth gefn	0.8	–	(0.8)	–
Trosglwyddiad cronfa gyfalaf wrth gefn	(11.2)	11.2	–	–
Ar 31 Mawrth 2007	278.7	782.5	2.4	1,063.6
Cynrychiolwyd gan:				
Cronfeydd wrth gefn UK Public Service Broadcasting	267.5	621.8	–	889.3
Cronfeydd wrth gefn BBC World Service a BBC Monitoring	11.2	160.7	2.4	174.3
	278.7	782.5	2.4	1,063.6

Ariennir UK Public Service Broadcasting, BBC World Service a BBC Monitoring o wahanol ffynonellau. Fel y cyfryw, cedwir y cronfeydd wrth gefn sy'n berthnasol i BBC World Service a BBC Monitoring ar wahân i weddill y Grŵp a chyfyngir eu defnydd i weithgareddau BBC World Service neu BBC Monitoring yn unig.

O dan FRS 10 'Goodwill and intangible assets' mae'n rhaid cyfalafu ac amorteiddio unrhyw ewyllys da newydd sy'n codi yn ystod ei fywyd defnyddiol. Yn ôl yr hyn a ganiateir gan y safon, bydd ewyllys da o £6.8 miliwn (2006 £6.8 miliwn) sy'n codi mewn cyfnodau cyn 1999 yn parhau i gael ei wrthbwyso yn erbyn y gronfa weithredol wrth gefn.

Y gwahaniaethau trosi cronus ar 31 Mawrth 2007 oedd £(0.8)miliwn (2006 £1.9miliwn), y cododd £(2.7)miliwn yn ystod y flwyddyn (2006 £1.9miliwn). Yn unol ag FRS 23, nid oes unrhyw wahaniaethau sy'n ymwneud â blynyddoedd cyn 2006 wedi'u gwahanu ac maent yn parhau o fewn y gronfa weithredol wrth gefn.

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

19 Gwerthu busnesau

Ym mis Gorffennaf 2006 ymrwymodd BBC Worldwide i drefniant gyda Random House Limited i redeg cwmni o'r enw Woodlands Books Limited. Yn gyfnewid am drosglwyddo asedau ei is-adran llyfrau i'r cwmni hwn, mae gan BBC Worldwide gyfran o 15% yn y cwmni ynghyd â chydabyddiaeth arian parod o £21.2miliwn, gan wireddu elw o £13.3miliwn.

Ym mis Mai 2006 gwerthodd BBC Worldwide gyfranddaliad mwyafrifol o 61% yn Origin Publishing Limited ('Origin') i dîm o reolwyr; o dan arweiniad Rheolwr Gyfarwyddwr Origin am gydnabyddiaeth o £9.3miliwn, gan wireddu elw o £0.2miliwn. Mae BBC Worldwide wedi cadw budd o 39% yn Origin.

Mae manylion y trafodion gwaredu fel a ganlyn:

	Busnes llyfrau 2007 £m	Origin Publishing 2007 £m	Cyfanswm 2007 £m
Buddsoddiad mewn rhaglenni i'w gwerthu yn y dyfodol	0.8	–	0.8
Ewyllys da a waredwyd	–	4.8	4.8
Asedau net a waredwyd/dilëwyd	4.3	0.4	4.7
Llog yn yr ymgymeriad cysylltiedig wedi ei gydnabod	(0.3)	3.7	3.4
Elw o waredu	13.3	0.2	13.5
	18.1	9.1	27.2
Yn cynnwys:			
Cydnabyddiaeth arian parod a dderbyniwyd	21.2	6.0	27.2
Llai costau trafodion	(0.4)	(0.2)	(0.6)
Enillion net o werthu gweithrediadau	20.8	5.8	26.6
Costau cronodig	(2.7)	–	(2.7)
Cydnabyddiaeth ohiriedig	–	3.3	3.3
Cyfanswm y gydnabyddiaeth, yn glir o gostau trafodion	18.1	9.1	27.2

20 Cysoni llif arian parod net i symudiad mewn cronfeydd/(dyled) net

	2007 £m	2006 £m
(Gostyngiad)/cynnydd mewn arian parod yn ystod y flwyddyn	(15.5)	158.8
Mewnlif arian parod net o reoli adnoddau rhydd	–	(41.9)
All-lif arian parod net o ariannu	0.9	87.9
Newid yn y ddyled net yn deillio o lifau arian parod	(14.6)	204.8
Cynnydd anariannol mewn prydlesau cyllid	(6.9)	(15.6)
Cynnydd anariannol mewn nodiadau benthyca nas gwarantwyd	–	(4.3)
Newid yn y ddyled net	(21.5)	184.9
Cronfeydd/(dyled) net ar ddechrau'r flwyddyn	49.6	(135.3)
Cronfeydd net ar ddiwedd y flwyddyn	28.1	49.6

21 Dadansoddiad o newidiadau mewn cronfeydd net

	Ar 1 Ebrill 2006 £m	Llifau arian parod £m	Newidiadau anariannol £m	Ar 31 Mawrth 2007 £m
Arian parod net				
Arian parod yn y banc ac mewn llaw	160.2	(15.5)	–	144.7
Cronfeydd gros	160.2	(15.5)	–	144.7
Dyled				
Benthyciadau gan drydydd partïon	(72.0)	(13.4)	–	(85.4)
Nodiadau benthycia nas gwarantwyd	(5.3)	4.8	–	(0.5)
Prydlesau cyllid	(33.3)	9.5	(6.9)	(30.7)
Cronfeydd net	49.6	(14.6)	(6.9)	28.1
Yn cynnwys:				
Gwasanaeth Cyhoeddus (yn cynnwys BBC World Service a BBC Monitoring)	110.2	(1.3)	(6.9)	102.0
Busnesau Masnachol	(38.6)	(16.0)	–	(54.6)
Centre House Productions Limited	(22.0)	2.7	–	(19.3)
Cronfeydd net	49.6	(14.6)	(6.9)	28.1

Caiff y ddyled a'r ad-daliadau ar brydlesau cyllid a ddelir gan Centre House Productions Limited eu gwrthbwyso'n uniongyrchol gan arian parod a ddelir ar adneuo cyfatebol, a'r incwm ohonynt, fel na fydd unrhyw effaith o ran llif arian parod yn yr hirdymor.

22 Cysoni cronfeydd/(dyled) net i derfynau benthycia yr Adran dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon (DCMS)

	Gwasanaethau Cyhoeddus 2007 £m	Gwasanaethau Cyhoeddus 2006 £m	Busnesau Masnachol 2007 £m	Busnesau Masnachol 2006 £m
Cronfeydd/(dyled) net	21	110.2	(54.6)	(38.6)
Adneuo stampiau cynilo trwydded a rhandaliadau debyd uniongyrchol	16b	(72.2)	–	–
Cronfeydd/(Benthyciadau) fel y'u diffiniwyd gan derfyn benthycia yr Adran dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon	29.8	18.1	(54.6)	(38.6)
Terfyn benthycia	(200.0)	(200.0)	(350.0)	(350.0)

Pennir terfyn benthycia'r Gwasanaethau Cyhoeddus o £200miliwn gan yr Ysgrifennydd Gwladol yn unol â'r Cytundeb rhwng y BBC a'r Adran dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon. Ar 31 Mawrth 2007 a 31 Mawrth 2006, a thrwy gydol y flwyddyn ariannol, roedd y BBC yn cydymffurfio â'r terfyn benthycia hwn.

Yn unol â'r Siarter a'r Cytundeb newydd nid yw adneuo stampiau cynilo trwydded heb eu talu a rhandaliadau debyd uniongyrchol yn cael eu cynnwys mwyach ym menthyciadau'r Gwasanaethau Cyhoeddus. O dan y diffiniad newydd, ar 31 Mawrth 2007, roedd gan y Gwasanaethau Cyhoeddus gronfeydd net o £102.0miliwn (2006 £110.2miliwn).

Pan ganiataodd yr Adran dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon derfyn benthycia o £350miliwn ar gyfer BBC Commercial Holdings Limited ym mis Gorffennaf 2002, diffiniwyd tri chyfamod ariannol yr oedd yn ofynnol iddynt gael eu bodloni ar 31 Mawrth bob blwyddyn. Ar 31 Mawrth 2007 a 31 Mawrth 2006 roedd BBC Commercial Holdings Group yn cydymffurfio â phob un o'r cyfamodau hyn.

Mae **Gwasanaethau Cyhoeddus** yn y cyd-destun hwn yn cynrychioli Grŵp UK Public Service Broadcasting, (heb gynnwys Centre House Productions Limited – gweler Nodyn 23b) BBC World Service a BBC Monitoring.

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

23 Offerynnau ariannol

Mae'r Grŵp wedi mabwysiadu FRS 29 (IFRS 7) 'Financial Instruments: Disclosure' am y tro cyntaf y flwyddyn ariannol hon. Yn unol â hynny, mae'r ffigurau cymharol wedi cael eu hailddatgan ar sail gyson, ond nid yw'r safon yn gwneud unrhyw newidiadau yn ofynnol i gydnabod neu fesur offerynnau ariannol.

23a Rheoli risg ariannol

Rheolir gweithrediadau rheoli risg ariannol y Grŵp gan swyddogaeth Trysorlys y Grŵp o fewn paramedrau a ddiffinnir yn ffurfiol o fewn y llawlyfr polisiau a gweithdrefnau y cytunir arno gan y Bwrdd Gweithredol. Cyflwynir adroddiad ar weithgaredd Trysorlys y Grŵp yn rheolaidd ac mae'n destun arolwg gan archwilwyr mewnlol ac allanol.

Mae Trysorlys y Grŵp yn defnyddio offerynnau ariannol i godi arian ac i reoli risg ariannol sy'n deillio o weithrediadau'r BBC yn unol â'i amcanion sef:

- sicrhau yr ariennir busnes y BBC, y Gwasanaethau Cyhoeddus a'r Gwasanaethau Masnachol yn y ffordd fwyaf effeithlon a'i fod yn parhau i gydymffurfio â'r terfynau benthyca
- diogelu gwerth asedau, rhwymedigaethau a llifau arian parod y BBC, rhag effeithiau cyfraddau llog anffafriol ac amrywiadau o ran cyfnewid cyfraddau tramor
- cael yr adenillion mwyaf posibl ar gronfeydd gwaged, tra'n sicrhau y cedwir digon o arian i fodloni gofynion hylifedd rhagweladwy

Mae offerynnau ariannol y Grŵp, heblaw'r rhai at ddibenion rheoli risg y trysorlys, yn cynnwys adnoddau arian parod ac adnoddau rhydd, benthyciadau ac eitemau amrywiol megis dyledwyr a chredydwyr masnach sy'n deillio'n uniongyrchol o'i weithrediadau. Mae'r Grŵp yn ariannu ei weithrediadau o'r offerynnau ariannol hyn. Nid yw'r Grŵp yn ymgymryd â thrafodion hapfasnachol y trysorlys.

Risg y farchnad

■ Risg arian cyfred

Sefydliad domestig yw'r Grŵp yn bennaf gyda'r rhan fwyaf o'r trafodion, asedau a rhwymedigaethau yn cael eu gwneud yn y DU ac yn rhai sterling. Fodd bynnag, mae'r Grŵp yn ymgymryd â rhai trafodion mewn arian cyfred heblaw sterling. O ganlyniad i symudiadau mewn cyfraddau cyfnewid dros amser, gall y swm y mae'r Grŵp yn disgwyl ei dderbyn neu ei dalu pan fydd yn ymrwymo i drafodyn fod yn wahanol i'r swm y mae'n ei dderbyn neu ei dalu mewn gwirionedd pan fo'r trafodyn yn cael ei setlo.

Mae'r Grŵp yn ymrwymo i flaen-gontractau arian cyfred, ar gyfer pob contract sylweddol, i reoli'r risg hon o ran arian cyfred. Mae'r rhain yn galluogi'r Grŵp i setlo trafodion ar gyfraddau cyfnewid hysbys, gan ddileu llawer o'r ansicrwydd hwn. O ganlyniad i'r ansicrwydd hwn yn y cyfraddau cyfnewid nid oes gan y Grŵp unrhyw sensitifrwydd sylfaenol o bwys i'r amrywiadau yn yr arian cyfred ac felly ni chyflwynir unrhyw ddadansoddiad o ran sensitifrwydd. Gweithrediad tramor mwyaf y Grŵp yw BBC Worldwide America, sy'n gweithredu yn UDA ac y mae ei arian a'i dreuliau yn cael eu trin yn noleri'r UD yn unig. Fodd bynnag, oherwydd maint cymharol BBC Worldwide America a sefydlogrwydd doler yr UD, nid yw'r BBC o'r farn bod hwn yn amlygiad sylweddol i amrywiadau o ran arian cyfred i'r Grŵp.

■ Risg o ran cyfradd llog

Mae prif amlygiad y Grŵp i amrywiadau yn y gyfradd llog yn codi ar fenthyciadau allanol. Ers Mawrth 2003 mae'r Grŵp wedi benthyca ar gyfraddau llog cyfnewidiol ac yna wedi defnyddio ei gyfnewidiadau cyfradd llog i gynhyrchu'r proffil llog a ddymunir ac i reoli amlygiad y Grŵp i amrywiadau yn y gyfradd llog. Trefnir cyfnewidiadau cyfradd llog yn seiliedig ar ofynion benthyca rhagamcanol, felly bydd gwahaniaethau rhwng gwerth cyfnewidiadau a'r gofynion benthyca gwirioneddol.

■ Risgiau pris eraill asedau ariannol

Mae'r Grŵp yn buddsoddi arian parod gwaged mewn cronfeydd marchnad arian ac adneuo marchnad arian, felly nid yw'n agored i risgiau pris eraill, megis risg pris y farchnad.

Risg credyd

Mae'r rhan fwyaf o asedau ariannol y Grŵp yn symiau masnach derbyniadwy (£474.4 miliwn). Yr elfen fwyaf yw dyledwyr ffir drwydded (£353.9 miliwn) a dderbynnir yn uniongyrchol o'r Adran dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon (nid yn uniongyrchol o dalwr ffir drwydded) ac felly nid oes unrhyw risg credyd sylweddol yn gysylltiedig â'r dyledwyr hwn. Mae swm yr incwm a gaiff y BBC o'r Adran dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon yn uniongyrchol gysylltiedig â swm ffir drwydded a gesglir o gartrefi yn y DU.

O'r symiau derbyniadwy sy'n weddill sef £120.5 miliwn, mae'r dyddiad dyledus hebio ar gyfer £14.0 miliwn ac nid yw wedi ei leihau. Darparwyd ar gyfer £1.5 miliwn yn ystod y flwyddyn yn erbyn y symiau masnach derbyniadwy o £2.1 miliwn a ystyrir yn rhai sydd wedi lleihau. Fodd bynnag, nid yw'r Grŵp o'r farn bod hyn yn lleihad sylweddol o asedau ariannol. Mae'r Grŵp yn ymrwymo i warantau ariannol at ddibenion mewnlol y Grŵp yn unig felly nid ystyrir bod yr amlygiad i risg credyd, o ganlyniad i hyn, yn sylweddol.

Mae **risg y farchnad** yn cynnwys risg arian cyfred, risg cyfradd llog a risgiau pris eraill.

Contract yw **blaen-gontract arian cyfred** i brynu neu werthu arian cyfred tramor yn gyfnewid am sterling ar gyfradd benodol ar ddyddiad penodol. Drwy gysylltu â chyfradd gyfnewid benodol, gellir dileu'r risg o ran arian cyfred sy'n gysylltiedig o bosibl â phryntiant neu werthiant yn y dyfodol.

Mae **cyfnewidiad cyfradd llog** yn gontract rhwng dau barti i newid sail eu taliad cyfradd llog neu dderbynebio naill ai o gyfraddau cyfnewidiol i gyfraddau sefydlog neu i'r gwrthwyneb. Drwy sefydlogi cyfradd llog gyfnewidiol, gellir cael sicrwydd am lefel y taliadau llog yn y dyfodol.

Risgiau pris eraill yw unrhyw newid mewn pris heblaw'r hyn sy'n deillio o newidiadau yn y gyfradd arian cyfred neu'r gyfradd llog.

Risg credyd yw'r risg o golled ariannol i'r Grŵp os bydd cwsmer neu gyd-barti i offeryn ariannol yn methu â chyflawni ei rhwymedigaeth gyntundebol.

Risg hylifedd yw'r risg na fydd y Grŵp yn gallu bodloni ei rwymedigaethau ariannol fel y dônt yn ddyledus.

Risg hylifedd

Mae'r BBC yn agored i derfynau ar ei fenthyciadau a bennir gan yr Ysgrifennydd Gwladol yn unol â'r Cytundeb rhwng y BBC a'r Adran dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon (gweler Nodyn 22). Mae Grŵp Trysorlys y BBC yn rheoli benthyciadau'r Grŵp er mwyn cydymffurfio â'r terfynau hyn ynghyd â thelerau unrhyw offerynnau dyled unigol. Mae'r BBC yn dal ei hylifedd dros ben mewn offerynnau ariannol y gellir eu trosi'n hawdd gyda sefydliadau ariannol ag enw da.

23b Gwerthoedd teg offerynnau ariannol

Mae'r tabl canlynol yn dangos gwerth teg a gwerth cario offerynnau ariannol y Grŵp, mewn categorïau yn unol â sut y caiff yr offerynnau ariannol eu mesur. Mae hefyd yn dangos proffil aeddfedrydd ar gyfer pob categori o ased a rhwymedigaeth ariannol.

	Symiau sy'n ddyledus mewn llai na blwyddyn £m	Symiau sy'n ddyledus rhwng 2 a 5 mlynedd £m	Symiau sy'n ddyledus ar ôl mwy na 5 mlynedd £m	Cyfanswm £m
2007 – Gwerth cario a gwerth teg				
Asedau ariannol ar werth teg drwy incwm a gwariant:				
Offerynnau ariannol deilliadol	5.2	1.0	–	6.2
Benthyciadau a symiau derbyniadwy:				
Dyledwyr masnach	474.4	–	–	474.4
Dyledwyr eraill	0.2	–	–	0.2
Arian parod yn y banc ac mewn llaw	144.7	–	–	144.7
Rhwymedigaethau ariannol ar werth teg drwy incwm a gwariant:				
Offerynnau ariannol deilliadol	(3.7)	(3.6)	–	(7.3)
Rhwymedigaethau ariannol a fesurir ar gost wedi ei hamorteiddio:				
Benthyciadau	(65.9)	(20.0)	–	(85.9)
Credydwyr masnach	(294.3)	–	–	(294.3)
Caffaeliadau rhaglen	(27.8)	–	–	(27.8)
Rhwymedigaethau o dan brydlesau cyllid	(5.2)	(4.5)	(21.0)	(30.7)
Darpariaethau ar gyfer rhwymedigaethau	–	(3.5)	–	(3.5)
2006 – Gwerth cario a gwerth teg				
Asedau ariannol ar werth teg drwy incwm a gwariant:				
Offerynnau ariannol deilliadol	3.5	3.2	–	6.7
Benthyciadau a symiau derbyniadwy:				
Dyledwyr masnach	427.7	–	–	427.7
Dyledwyr eraill	4.9	–	–	4.9
Arian parod yn y banc ac mewn llaw	160.2	–	–	160.2
Rhwymedigaethau ariannol ar werth teg drwy incwm a gwariant:				
Offerynnau ariannol deilliadol	(3.2)	(3.9)	(0.1)	(7.2)
Rhwymedigaethau ariannol a fesurir ar gost wedi ei hamorteiddio:				
Benthyciadau	(5.3)	(72.0)	–	(77.3)
Credydwyr masnach	(252.8)	–	–	(252.8)
Caffaeliadau rhaglen	(36.6)	(3.6)	–	(40.2)
Rhwymedigaethau o dan brydlesau cyllid	(4.8)	(4.4)	(24.1)	(33.3)
Darpariaethau ar gyfer rhwymedigaethau	–	(3.4)	–	(3.4)

Ar 31 Mawrth 2007, nid oes unrhyw wahaniaethau sylweddol rhwng gwerth teg a gwerth cario unrhyw un o offerynnau ariannol y Grŵp. Mae gwerth teg blaen-gontractau arian cyfred, cyfnewidiadau cyfradd llog, a deilliadau sefydlog yn seiliedig ar brisiau'r farchnad a chyfraddau cyfnewid ar ddyddiad y fantolen. Caiff y rhain eu cofnodi yn y datganiad o incwm a gwariant (gweler Nodyn 3 a 7). Caiff yr offerynnau ariannol sy'n weddill eu cario ar gost neu gost wedi'i hamorteiddio yn unol ag FRS 26 sy'n cymharu â gwerth teg.

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

Mae'r prydlesau cyllid yn cynnwys £21.0miliwn (2006 £24.1miliwn) sy'n ymwneud â Centre House Productions Limited. Mae Centre House Productions Limited yn ymrwmo i brydlesau cyllid fel ffordd o ariannu cynrychiadau drama sy'n arwain at gostau cynhyrchu is i'r BBC. Cyfatebir y prydlesau cyllid hyn gan adneuron dirymu na ellir ond eu defnyddio i setlo'r rhwymedigaethau prydlesau cyllid ac felly nid ydynt yn cynrychioli asedau a rhwymedigaethau ar wahân. O ganlyniad, cânt eu clirio o gyfrif y credydwr prydlesau cyllid i ddangos y rhwymedigaeth net na ellir ei chyfateb ar ddiwedd y flwyddyn. Mae'r adneuron dirymu hyn, £235.8miliwn ar 31 Mawrth 2007 (2006 £250.4miliwn), wedi eu strwythuro yn y fath fodd fel bod y prifswm ar adnau a'r llog a enillir yn ddigon i dalu rhwymedigaethau rhent y prydlesau cyllid tan ddiwedd y brydles. Yn unol â hynny, ni chaiff ei gynnwys fel benthyca at ddibenion cydymffurfio â therfynau benthyca'r BBC.

Adneuron dirymu yw symiau a adneuir gyda banciau sy'n ennill yr un swm o log sydd ei angen i dalu'r ad-daliad cyfalaf ac elfen llog pob un o'r prydlesau cyllid. Caiff yr adneuron dirymu eu neilltuo ac felly ni ellir eu defnyddio ar gyfer unrhyw drafodion heblaw'r taliadau cyfalaf a llog y cytunwyd arnynt.

23c Offerynnau ariannol deilliadol

	Asedau £m	Rhwymedigaethau £m
2007		
Mwy na blwyddyn		
Blaen-gontractau arian cyfred tramor	1.0	(3.5)
Cyfnewidiadau cyfradd llog	–	–
Deilliadau sefydlog	–	(0.1)
	1.0	(3.6)
Llai na blwyddyn		
Blaen-gontractau arian cyfred tramor	2.5	(3.7)
Cyfnewidiadau cyfradd llog	2.7	–
Deilliadau sefydlog	–	–
	5.2	(3.7)
2006		
Mwy na blwyddyn		
Blaen-gontractau arian cyfred tramor	1.3	(3.4)
Cyfnewidiadau cyfradd llog	1.2	(0.2)
Deilliadau sefydlog	0.7	(0.4)
	3.2	(4.0)
Llai na blwyddyn		
Blaen-gontractau arian cyfred tramor	1.6	(3.0)
Cyfnewidiadau cyfradd llog	–	–
Deilliadau sefydlog	1.9	(0.2)
	3.5	(3.2)

Ar 31 Mawrth 2007, roedd y Grŵp wedi ymrwmo i ymrwymiad net i brynu arian cyfred tramor gwerth £65.8miliwn (2006 £90.0miliwn) sy'n aeddfedu yn y cyfnod hyd at 2012 er mwyn pennu cost sterling yr ymrwymadau yn ystod y cyfnod hwn (ewros a doleri'r UD yn bennaf). Ar ôl ystyried effeithiau'r blaen-gontractau cyfnewid arian cyfred tramor hyn, nid oedd gan y Grŵp unrhyw amlygiad sylweddol i arian cyfred.

Cyflawnir benthyciadau cyfradd sefydlog sterling drwy lunio trafodion cyfnewidiadau'r gyfradd llog; mae pob cyfnewidaiad sy'n weddill yn aeddfedu ym mis Mawrth 2008. Ymrwymwyd i gyfanswm o £246.0miliwn (2006 £246.0miliwn) o gyfnewidiadau sy'n cwmpasu pob cyfleuster benthyca. Mae hyn yn £161.0miliwn (2006 £174.0miliwn) yn fwy na'r lefel fenthyca bresennol sef £85.0miliwn (2006 £72.0miliwn).

Yn unol ag FRS 26, mae'r Grŵp wedi adolygu contractau ar gyfer deilliadau sefydlog y mae angen rhoi cyfrif amdanynt ar wahân os nad ydynt yn bodloni gofynion penodol a nodir yn y safon. Mae unrhyw ddeilliadau sefydlog o'r fath wedi'u cydnabod ar werth teg.

23d Cyfleusterau benthycia

Cyfleuster	Cyfradd llog	Cyfanswm sydd ar gael £m	Swm a ddefnyddiwyd ar 31 Mawrth 2007 £m	Swm a ddefnyddiwyd ar 31 Mawrth 2006 £m	Dyddiad dod i ben neu adolygu
UK Public Service Broadcasting					
Benthyciad neu orddrafft yn seiliedig ar LIBOR	Benthyciad – gorswm o 0.2% Gorddrafft – cyfraddau sylfaenol banc ynghyd ag 1%	100	–	–	Mai 2007**
Llinellau marchnad arian nas ymrwymwyd (benthyciadau byrdymor)	Gorswm rhwng 0.125% a 0.5% dros LIBOR	24	–	–	
BBC Commercial Holdings Limited					
Cytundeb cyfleuster credyd tro ar gyfer benthyciadau a llythyrau credyd â sawl math o arian cyfred	LIBOR ynghyd â 0.375% yn codi i LIBOR ynghyd â 0.45% pan ddefnyddir mwy na 50% o'r cyfleuster Ffi'r llythyr credyd yr un peth â gorswm benthycia'r banc, ond nid yw'n cynnwys LIBOR.	350***	40	47	Mawrth 2008*
Benthyciad gyda Banc Buddsoddi Ewrop (wedi ei warantu drwy lythyrau credyd)***	Cost ariannu Banc Buddsoddi Ewrop ei hun	25	25	25	erbyn Mehefin 2007
Gorddrafft neu linellau marchnad arian	Llinell marchnad arian – gorswm o 0.3% Gorddrafft – cyfraddau sylfaenol banc ynghyd ag 1%	20	–	–	Ionawr 2008
BBC Worldwide Limited					
Benthyciad gyda Banc Buddsoddi Ewrop (50% wedi ei warantu drwy lythyrau credyd)***	Arian Banc Buddsoddi Ewrop ei hun ynghyd â gorswm o 0.09% ar fenthyciadau nas gwarantwyd	50	20	–	Tachwedd 2011

*Mae cytundeb cyfleuster â sawl math o arian cyfred BBC Commercial Holdings Limited yn destun arolwg ar hyn o bryd a disgwylir i'r cytundeb newydd gael ei lofnodi ym mis Mehefin 2007

**Mae gan fenthyciad ar sail LIBOR UK Public Service Broadcasting yr opsiwn i ymestyn i fis Mai 2008

***O'r swm hwn, mae hyd at £100miliwn ar gael i ddyroddi llythyrau credyd o blaid Banc Buddsoddi Ewrop i ategu ei fenthyciadau o dan gyfleusterau i'r Grwp. Ar 31 Mawrth 2007, yn ogystal â defnyddio £40.0miliwn, defnyddiwyd £35.9miliwn (2006 £25.0miliwn) drwy gyfrwng llythyrau credyd a ddyroddwyd i ategu benthyciadau o dan y cyfleusterau hyn; £25.6miliwn yn erbyn benthyciad BBC Commercial Holdings Limited a £10.3miliwn yn erbyn benthyciad BBC Worldwide Limited

Ni fu unrhyw achosion o ddiffyg dalu na thorri cyfamodau benthyciadau yn ystod y flwyddyn (2006 dim).

Benthyciadau byrdymor yw llinellau marchnad arian.

Cyllid

Datganiadau ariannol

Nodiadau i'r datganiadau ariannol

24 Ymrwymadau

24a Contractau a osodwyd ar gyfer gwariant yn y dyfodol

	Grŵp 2007 £m	Grŵp 2006 £m	UK Public Service Broadcasting 2007 £m	UK Public Service Broadcasting 2006 £m
Ychwanegiadau asedau sefydlog	50.0	79.9	40.4	67.5
Caffaeliadau rhaglenni a hawliau chwaraeon	994.1	918.3	939.0	861.9
Rhaglenni annibynnol	112.1	96.3	101.5	85.7
	1,156.2	1,094.5	1,080.9	1,015.1

Mae ychwanegiadau asedau sefydlog yn cynnwys ymrwymiad o £13.9miliwn (2006 £43.3miliwn) ar gyfer cynllunio, adeiladu, a gosod y datrysiad technoleg llawn ar gyfer pencadlys darlledu newydd BBC Scotland yn Pacific Quay, y disgwyllir iddo gael ei dalu o fewn blwyddyn.

24b Prydlesau gweithredol

Ymrwymadau prydlesau gweithredol sy'n daladwy yn y flwyddyn ganlynol, wedi'u dadansoddi yn ôl y cyfnod pan ddaw'r brydles i ben:

	Tir ac adeiladau 2007 £m	Tir ac adeiladau 2006 £m	Arall 2007 £m	Arall 2006 £m
Grŵp				
○ fewn blwyddyn	3.0	2.7	9.7	1.4
Ymhenn dwy i bum mlynedd	15.5	8.3	39.8	8.5
Ar ôl pum mlynedd	58.6	41.4	8.0	3.2
	77.1	52.4	57.5	13.1
UK Public Service Broadcasting				
○ fewn blwyddyn	2.1	2.1	8.1	0.5
Ymhenn dwy i bum mlynedd	12.6	6.1	34.2	2.6
Ar ôl pum mlynedd	57.5	40.9	8.0	1.0
	72.2	49.1	50.3	4.1

Prydles weithredol

yw prydles lle nad yw'r prydlesai wedi ymgymryd â'r risgiau a'r gwobrau o fod yn berchen ar yr ased a'i weithredu. Mae'r prydlesai (y BBC) yn hurio yn hytrach na phrynu ased.

24c Ymrwymadau ariannol eraill

Wrth gynnal ei fusnes fel arfer mae'r BBC yn llunio nifer fawr o gontractau ag artistiaid ac awduron a chyda darparwyr gwasanaethau eraill gan gynnwys y rhai sy'n casglu ffrif drwydded a dosbarthu sianelau.

25 Asedau a rhwymedigaethau amodol

Ar 31 Mawrth 2007 roedd gan y Grŵp rhwymedigaethau amodol nas darparwyd ar eu cyfer yr amcangyfrifwyd eu bod yn werth £5.6miliwn (2006 £6.3miliwn) mewn perthynas â gwarantau ac indemniadau. O'r swm hwn, mae £1.3miliwn yn gysylltiedig â UK Public Service Broadcasting. Mae'r gweddill yn gysylltiedig â chyd-fenter BBC Worldwide, Worldwide Media Limited. Mae BBC Worldwide Limited wedi gwarantu benthychiadau banc mewn perthynas â'r gyd-fenter hon sef 366miliwn rŵpi (£4.3miliwn) ar 31 Mawrth 2007. Gall y ddyled hon godi i 400miliwn rŵpi (£4.7miliwn) dros y ddwy flynedd nesaf.

Mae gan y Grŵp nifer o rhwymedigaethau amodol hefyd sy'n codi o ymgyfreitha. Gwna'r BBC ddarpariaeth benodol (gweler Nodyn 17) ar gyfer ei amcangyfrif gorau o unrhyw iawndal a chostau a allai gael eu dyfarnu.

26 Digwyddiadau ôl-fantolen

Ar 7 Mehefin 2007 buddsoddodd y BBC yn BBC Free To View (Satellite) Limited, is-gwmni â pherchenogaeth lawn, a chyd-fenter; Freesat (UK) Limited, 50% yn eiddo i BBC Free To View (Satellite) Limited. Sefydlwyd y cwmnïau hyn i ddarparu gwasanaeth teledu lloeren am ddim.

Ar 5 Mehefin 2007 buddsoddodd y BBC yn DSHS Limited, is-gwmni â pherchenogaeth lawn. Ymgorfforwyd y cwmni hwn i ddarparu cymorth gyda'r newid i ddigidol i bobl dros 75 oed, pobl ag anableddau sylweddol a phobl sydd wedi eu cofrestru'n ddall neu'n rhannol ddall.

27 Trafodion partïon cysylltiedig

Cyflwynwyd trafodion partïon cysylltiedig y Grŵp yn unol ag FRS 8 'Related party disclosures'. O dan ddarpariaethau FRS 8 nid yw'r BBC wedi datgelu trafodion rhwng endidau'r Grŵp lle y rheolir mwy na 90% o hawliau pleidleisio'r endidau hynny o fewn y Grŵp.

Ym mhob un o'r trafodion, negodwyd y telerau masnachu ar sail hyd braich.

27a Trafodion ag is-gwmnïau, cyd-fentrau ac ymgymeriadau cyswllt

Incwm o gyd-fentrau ac ymgymeriadau cyswllt	Natur y gwasanaethau a ddarparwyd	2007 £m	2006 £m
UKTV	Gwerthu rhaglenni	38.1	37.3
UKTV	Difidendau	4.5	4.0
JV Programmes LLC	Gwerthu rhaglenni	38.9	29.6
2 entertain Limited	Trwyddedu rhaglenni a chomisiynau eraill	9.1	8.4
2 entertain Limited	Difidendau	17.6	15.1
Daurus Limited	Ad-dalu costau datblygu Broadcasting House	9.9	1.0
BBC Haymarket Exhibitions Limited	Ffioedd a difidendau rheoli	0.2	0.8
Dovetail Services (UK) Limited	Difidendau	–	0.5
Frontline Limited	Difidendau	0.3	0.4
Arall	Gwerthu rhaglenni	6.3	5.9
Taliadau sy'n daladwy i is-gwmnïau, cyd-fentrau ac ymgymeriadau cyswllt	Natur y gwasanaethau a dderbyniwyd	2007 £m	2006 £m
Insight Property Partnership a White City Development Partnership	Gwasanaethau eiddo	22.9	104.8
Daurus Limited	Rhent	16.6	11.5
Digital UK Limited	Newid i ddigidol	10.2	2.9
Frontline Limited	Dosbarthu cylchgronau BBC Worldwide	2.1	2.0
JV Programmes LLC	Gwasanaethau marchnata	1.7	1.7
DTV Services Limited	Gwasanaethau marchnata	1.2	1.3
Parliamentary Broadcast Unit Limited	Prynu trwyddedau darlledu	0.4	0.3

Mae Nodyn 13 yn darparu manylion am y partneriaid eraill yng nghyd-fentrau'r BBC.

Datgelir y symiau sy'n ddyledus gan/i gyd-fentrau ac ymgymeriadau cyswllt ar ddiwedd y flwyddyn yn Nodiadau 15 ac 16.

27b Trafodion eraill

Isod, crynhoir partion cysylltiedig y BBC, fel y'u diffinnir gan FRS 8, natur y berthynas a graddau'r trafodion â hwy. Wrth gynnal ei fusnes fel arfer, mae'r BBC yn cynnal trafodion gyda phartion eraill sy'n gysylltiedig ag ef gan fod ei uwch gyflogeion yn briod â chyflogai neu'n perthyn yn agos i gyflogai yn y BBC neu unigolion sy'n berchen ar neu a gyflogir gan gwmnïau eraill sy'n ymwneud â'r cyfryngau, cynhyrchu a darlledu. Mae gan y BBC weithdrefnau penodol ar gyfer delio â sefyllfaoedd o'r fath er mwyn osgoi unrhyw wrthdaro buddiannau. Pan fo trafodion neu unrhyw faterion polisi wedi codi rhwng partion cysylltiedig, ni fydd Ymddiriedolwr, Llywodraethwr na chyflogai'r BBC yn rhan o'r broses gymeradwyo.

27b i Ymddiriedolwyr (o 1 Ionawr 2007)

Yn ystod y cyfnod, bu aelodau agos o deulu Diane Coyle a Richard Tait yn gyflogedig gan y BBC. Seiliwyd eu cydnabyddiaeth ar delerau ac amodau safonol y BBC sy'n gymwys i aelodau eraill o staff a gyflogir mewn swyddi tebyg.

27b ii Llywodraethwyr (hyd at 31 Rhagfyr 2006)

Deborah Bull yw unig Gyfarwyddwr Deborah Bull Limited. Cafodd Deborah Bull Limited daliadau gwerth £5,258 ar gyfer y cyfnod hyd at 31 Rhagfyr 2006 (ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2006 £2,853) am gyfraniadau i amryw raglenni'r BBC. Nid oedd unrhyw symiau yn ddyledus ar 31 Mawrth 2007 (2006 £dim).

Michael Grade, a fu'n Gadeirydd Bwrdd Llywodraethwyr y BBC tan 27 Tachwedd 2006, yw Cadeirydd anweithredol Pinewood Shepperton a Chadeirydd anweithredol Hemscott ccc. Yn y cyfnod hyd at 27 Tachwedd 2006, talodd y BBC £2,217,956 (ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2006 £2,494,051) i Pinewood Shepperton am ddefnyddio stiwdios a chyfleusterau cysylltiedig. Ar ddiwedd y flwyddyn nid oedd unrhyw symiau yn ddyledus (2006 £16,105).

Yn ystod y cyfnod, bu aelodau agos o deuluoedd y Farwnes Deech, yr Athro Merfyn Jones a Ranjit Sondhi, yn gyflogedig gan y BBC. Seiliwyd eu cydnabyddiaeth ar delerau ac amodau safonol y BBC sy'n gymwys i aelodau eraill o staff a gyflogir mewn swyddi tebyg.

27b iii Aelodau o'r Bwrdd Gweithredol ac uwch reolwyr eraill

Menna Richards yw Rheolwr BBC Cymru. Mae gan ei chwaer fuddiant rheoli yn Torpedo Cyfyngedig. Gwnaeth y BBC daliadau ar gontractau gwerth £360,551 (2006 £275,711) gyda Torpedo Cyfyngedig am ddarparu rhaglenni radio a theledu annibynnol yn ystod y flwyddyn. Roedd y symiau hyn wedi'u talu'n llawn erbyn 31 Mawrth 2007. Hefyd, ymrwymodd y BBC i gontractau artistiaid gwerth £54,867 (2006 £47,887) gyda'i gŵr Patrick Hannan. Roedd y symiau hyn wedi'u talu'n llawn erbyn 31 Mawrth 2007 (2006 wedi'u talu'n llawn).

Cyd-berchenogir Juniper Communications Ltd gan Gyfarwyddwr anweithredol y BBC Samir Shah (70%), ei wraig Belkis Shah (20%) a gŵr Jana Bennett, (Cyfarwyddwr Gwasanaethau Gweledol y BBC), Richard Clemmow (10%). Yn ystod y flwyddyn cafodd Juniper Communications Limited drafodion â'r BBC gwerth £623,881 gyda £68,000 yn ddyledus ar 31 Mawrth 2007.

Yn ystod y flwyddyn, bu aelodau agos o deuluoedd Jenny Abramsky (Cyfarwyddwr, BBC Sain a Cherddoriaeth), Anne Gilchrist (Cyfarwyddwr Creadigol, CBBC), Jane Tranter (Rheolwr, Comisiynu Drama) a Jay Hunt (Rheolwr Rhaglenni yn ystod y Dydd) yn gyflogedig gan y BBC. Seiliwyd eu cydnabyddiaeth ar delerau ac amodau safonol y BBC sy'n gymwys i aelodau eraill o staff a gyflogir mewn swyddi tebyg.

Mae **partion cysylltiedig** yn cynnwys aelodau'r Ymddiriedolaeth, y Llywodraethwyr, y Bwrdd Gweithredol ac uwch reolwyr eraill, eu teuluoedd agos ac endidau allanol a reolir ganddynt.

Eglurir y trafodion rhwng y BBC a'r partion cysylltiedig hyn yn y nodyn hwn.

28 Gwariant UK Public Services yn ôl gwasanaeth

Mae'r tablau canlynol yn dangos gwariant Public Service Broadcasting y BBC wedi'i ddadansoddi yn ôl trwyddedau gwasanaeth ac yn ôl mathau penodol o wariant. Mae gwariant ar gynnwys yn cynnwys costau rhaglenni uniongyrchol a gwariant yn gysylltiedig â rhaglenni. Fe'i cofnodir ar yr un sail â'r hyn a ddefnyddir gan Ymddiriedolaeth y BBC i bennu'r cyllidebau gwasanaeth o fewn y fframwaith trwyddedau gwasanaeth. Daeth y fframwaith trwyddedau gwasanaeth i rym ar 1 Ionawr 2007 ac mae'n ei gwneud yn ofynnol i'r dull hwn gael ei fabwysiadu i gofnodi gwariant; o ganlyniad, mae'r ffigurau cymharol ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2006 wedi eu paratoi ar yr un sail.

Gwasanaeth 2007	Nodyn	Cynnwys £m	Dosbarthu £m	Seilwaith/ cymorth £m	Eitemau eraill £m	Cyfanswm £m
BBC One	i	1,143.4	45.0	223.3	–	1,411.7
BBC Two	ii	433.1	26.2	92.7	–	552.0
BBC Three		92.9	2.4	23.7	–	119.0
BBC Four		49.8	2.0	15.2	–	67.0
CBBC	iii	39.1	2.2	11.0	–	52.3
CBeebies		14.0	2.1	4.4	–	20.5
BBC News 24	iv	42.9	4.2	7.9	–	55.0
BBC Parliament		2.1	3.4	0.4	–	5.9
BBCi		19.6	11.6	4.5	–	35.7
Teledu		1,836.9	99.1	383.1	–	2,319.1
BBC Radio 1		30.8	3.9	8.1	–	42.8
BBC Radio 2		38.1	4.2	7.8	–	50.1
BBC Radio 3		33.9	4.2	6.6	–	44.7
BBC Radio 4		81.0	9.3	14.7	–	105.0
BBC Radio Five Live		56.3	6.0	10.9	–	73.2
BBC Radio Five Live Sports Extra		2.4	0.3	0.5	–	3.2
1Xtra		6.4	0.5	2.1	–	9.0
BBC 6 Music		5.4	0.5	1.4	–	7.3
BBC 7		5.1	0.5	1.4	–	7.0
BBC Asian Network		8.9	0.7	2.0	–	11.6
BBC Local Radio*		103.5	4.7	21.1	–	129.3
BBC Radio Scotland		22.6	2.8	4.3	–	29.7
BBC Radio nan Gàidheal		3.2	1.1	0.6	–	4.9
BBC Radio Wales		11.7	1.2	2.4	–	15.3
BBC Radio Cymru		10.7	1.6	2.3	–	14.6
BBC Radio Ulster/BBC Radio Foyle		12.6	1.1	2.2	–	15.9
Radio		432.6	42.6	88.4	–	563.6
bbc.co.uk	v	83.2	8.8	24.0	–	116.0
BBC jam	vi	31.8	–	5.9	–	37.7
Ar-lein		115.0	8.8	29.9	–	153.7
Gwariant a reoleiddir gan y drwydded gwasanaeth		2,384.5	150.5	501.4	–	3,036.4
Costau casglu ffi'r drwydded		–	–	–	134.1	134.1
Cerddorfeydd a grwpiau perfformio		18.8	–	3.3	–	22.1
S4C	vii	20.8	–	3.8	–	24.6
Gwariant ar ddatblygu	viii	32.0	–	5.6	–	37.6
Radio digidol DAB		–	8.7	0.2	–	8.9
Testun digidol		–	5.5	2.2	–	7.7
Arall		71.6	14.2	15.1	134.1	235.0
Costau ailstrwythuro eithriadol	ix	–	–	–	44.3	44.3
Cyfanswm gwariant UK Public Services		2,456.1	164.7	516.5	178.4	3,315.7
Gwariant Digital UK Limited	x	–	–	–	11.6	11.6
Cyfanswm	xi, xii	2,456.1	164.7	516.5	190.0	3,327.3

*Mae'r drwydded gwasanaeth ar gyfer BBC Local Radio yn Lloegr yn cwmpasu pob gorsaf unigol

Cyllid
Datganiadau ariannol
Nodiadau i'r datganiadau ariannol

Gwasanaeth 2006 (fel y'i cynrychiolwyd)	Nodyn	Cynnwys £m	Dosbarthu £m	Seilwaith/ cymorth £m	Eitemau eraill £m	Cyfanswm £m
BBC One	i	1,048.4	45.9	200.6	–	1,294.9
BBC Two	ii	447.1	27.3	88.8	–	563.2
BBC Three		93.6	2.5	20.7	–	116.8
BBC Four		47.4	2.1	11.9	–	61.4
CBBC	iii	52.5	2.3	12.4	–	67.2
CBeebies		12.0	2.1	3.4	–	17.5
BBC News 24	iv	42.7	4.2	5.9	–	52.8
BBC Parliament		1.9	3.4	0.3	–	5.6
BBCi		15.8	11.6	3.3	–	30.7
Teledu		1,761.4	101.4	347.3	–	2,210.1
BBC Radio 1		30.8	4.3	6.7	–	41.8
BBC Radio 2		35.7	4.4	7.2	–	47.3
BBC Radio 3		35.9	4.5	6.8	–	47.2
BBC Radio 4		77.5	9.4	15.2	–	102.1
BBC Radio Five Live		60.2	5.5	10.2	–	75.9
BBC Radio Five Live Sports Extra		1.6	0.1	0.4	–	2.1
1Xtra		5.8	0.4	1.1	–	7.3
BBC 6 Music		4.5	0.5	1.2	–	6.2
BBC 7		5.0	0.4	1.2	–	6.6
BBC Asian Network		8.1	0.2	1.7	–	10.0
BBC Local Radio*		96.3	6.1	19.0	–	121.4
BBC Radio Scotland		20.7	2.3	4.1	–	27.1
BBC Radio nan Gàidheal		3.5	1.0	0.7	–	5.2
BBC Radio Wales		10.7	1.1	2.1	–	13.9
BBC Radio Cymru		10.0	1.5	2.0	–	13.5
BBC Radio Ulster/BBC Radio Foyle		13.4	0.9	2.7	–	17.0
Radio		419.7	42.6	82.3	–	544.6
bbc.co.uk	v	72.7	8.6	27.5	–	108.8
BBC jam	vi	35.5	–	6.6	–	42.1
Ar-lein		108.2	8.6	34.1	–	150.9
Gwariant a reoleiddir gan y drwydded gwasanaeth		2,289.3	152.6	463.7	–	2,905.6
Costau casglu ffi'r drwydded		–	–	–	153.4	153.4
Cerddorfeydd a grwpiau perfformio		19.0	–	3.2	–	22.2
S4C	vii	21.7	–	3.6	–	25.3
Gwariant ar ddatblygu	viii	2.4	–	0.4	–	2.8
Radio digidol DAB		–	8.7	0.2	–	8.9
Testun digidol		–	5.6	2.2	–	7.8
Arall		43.1	14.3	9.6	153.4	220.4
Costau ailstrwythuro a dileu swyddi eithriadol	ix	–	–	–	106.7	106.7
Cyfanswm gwariant UK Public Services		2,332.4	166.9	473.3	260.1	3,232.7
Gwariant Digital UK Limited	x	–	–	–	4.0	4.0
Cyfanswm	xi, xii	2,332.4	166.9	473.3	264.1	3,236.7

*Mae'r drwydded gwasanaeth ar gyfer BBC Local Radio yn Lloegr yn cwmpasu pob gorsaf unigol

Costau seilwaith/cymorth	Nodyn	2007 £m	% o'r gwariant allbwn (nodyn xiv)	2006 £m	% o'r gwariant allbwn
Marchnata, y wasg a chyhoedduswydd		45.4	1.5	40.3	1.4
Pytiau rhagflas ar yr awyr		22.2	0.7	23.7	0.8
Ymchwil i'r farchnad a gwasanaethau defnyddwyr		14.3	0.5	12.1	0.4
Llyfrgelloedd, cymorth dysgu a digwyddiadau cymunedol		77.5	2.6	85.7	3.1
Gorbenion (ac eithrio ailstrwythuro)	xiii	340.4	11.5	311.5	11.1
Costau newid eraill	xv	16.7	0.6	–	–
		516.5		473.3	

(i) Mae gwariant ar BBC One wedi cynyddu yn 2007 o ganlyniad i ddarlledu Cwpan Pêl-droed y Byd ac ailfuddsoddi arbedion o Raglen Newid y BBC.

(ii) Mae'r gostyngiad mewn gwariant ar BBC Two yn adlewyrchu'r ffaith na ddarlledwyd unrhyw ddigwyddiadau chwaraeon o bwys ar y sianel hon yn 2007. Yn 2006 darlledwyd Gemau'r Gymanwlad a Gemau Olympaidd y Gaeaf ar BBC Two.

(iii) Mae gwariant ar CBBC wedi lleihau o gymharu â'r llynedd am fod rhai teitlau yn 2006 wedi cael eu darlledu ar yr un pryd ar BBC One a CBBC ac felly roedd costau rhaglenni wedi eu rhannu rhwng y ddwy sianel. Fodd bynnag, yn 2007 ni ddefnyddiwyd darlledu ar yr un pryd ac fel y cyfryw cafodd rhai rhaglenni eu dangos am y tro cyntaf ar BBC One yn unig, gan leihau'r gwariant ar CBBC. Mae hyn yn nodi newid rhwng sianelau yn unig ac nid gostyngiad yn y gwariant cyffredinol ar raglennu plant.

(iv) Wedi'u cynnwys yng nghostau cynnwys BBC News 24 mae costau cynhyrchu o £24.3miliwn, costau Casglu Newyddion o £18.1miliwn a chostau eraill o £0.5miliwn (costau cynhyrchu o £23.1miliwn, costau Casglu Newyddion o £19.1miliwn a chostau eraill o £0.5miliwn yn 2006).

(v) Mae'r gwariant ar bbc.co.uk wedi cynyddu oherwydd buddsoddiad ychwanegol mewn gweithgareddau ar-lein.

(vi) Lansiodd BBC jam, a elwid gynt yn Gwricwlwm Digidol, ym mis Ionawr 2006 gyda'r cynnwys ar gael mewn pedwar maes pwnc. Diddymwyd BBC jam ar 2 Mawrth 2007 gan Fwrdd Gweithredol y BBC yn dilyn penderfyniad gan Ymddiriedolaeth y BBC. Mae cost diddymu BBC jam wedi ei ddangos fel colled o derfynu gweithrediadau (gweler Nodyn 5) ac felly ni chaiff ei gynnwys yn y dadansoddiad hwn.

(vii) Fel rhan o arian ffi'r drwydded, mae'n ofynnol i'r BBC ddarparu rhaglennu Cymraeg i S4C.

(viii) Ni chaiff gwariant ar ddatblygu ei reoleiddio gan drwyddedau gwasanaeth ac felly fe'i nodwyd ar wahân. Mae ffigurau 2007 yn cynnwys costau ar ddatblygu cymwysyadau technoleg ar alw newydd.

(ix) Mae costau ailstrwythuro yn cynnwys y costau hynny sy'n ymwneud â'r rhaglen newid sy'n mynd rhagddi yn y BBC a fydd yn sicrhau arbedion o £355miliwn y flwyddyn o 2009.

(x) Mae gwariant ar Digital UK Limited yn cynrychioli costau rhedeg a threuliau marchnata Digital UK Limited, y cwmni a fydd yn llywio'r gwaith o newid i ddigidol yn y DU, yn unol â strategaeth y Llywodraeth.

(xi) Dyrennir costau Casglu Newyddion o £86.9miliwn (2006 £89.5miliwn) o fewn gwariant rhaglenni ar draws pob gwasanaeth perthnasol.

(xii) O'r costau dosbarthu, mae £7.8miliwn yn ymwneud â gwasanaethau analog (2006 £77.2miliwn) ac £89.9miliwn â gwasanaethau digidol (2006 £89.7miliwn).

(xiii) Mae gorbenion yn cynnwys gwariant ar swyddogaethau digynnwys canolog y BBC, er enghraifft, swyddfa'r Cyfarwyddwr Cyffredinol, BBC People, BBC Finance, ac adrannau polisi a chyfreithiol. Mae gwariant yn ymgorffori costau swyddfeydd a staff sy'n ymwneud â'r swyddogaethau hynny. Caiff cyfran y costau hyn sy'n uniongyrchol briodoladwy i'r broses o wneud rhaglenni ei chynnwys o fewn cyfanswm y gwariant ar raglenni, ond dangosir costau gwasanaethau a ddarperir ar draws y BBC cyfan fel gwariant gorbenion.

(xiv) Yn 2000 mabwysiadodd y BBC darged i gynyddu'r gyfran y mae'n ei gwario ar raglenni, mewn perthynas â'i wariant allbwn. Nid yw gwariant allbwn yn cynnwys costau casglu ffi'r drwydded, costau dosbarthu, costau ailstrwythuro eithriadol a chostau Digital UK Limited. Roedd gan y BBC darged i gynyddu cyfran y gwariant ar raglennu i 85% a chyflawnwyd hyn yn 2003, ac yn 2007 cyfran y gwariant allbwn ar raglennu oedd 88%.

(xv) Mae'r costau hyn yn cynnwys costau newid unigol.

Cysoni Safonau Adroddiadau Ariannol Rhyngwladol

(nid yw'r dudalen hon yn rhan o'r datganiadau ariannol)

Mae Siarter a Chytundeb y BBC yn ei gwneud yn ofynnol i'r BBC baratoi ei ddatganiad archwiliedig o gyfrifon yn unol â'r Egwyddorion Cyfrifyddu a Dderbynnir yn Gyffredinol yn y DU (UK GAAP).

Ers nifer o flynyddoedd roedd y BBC yn paratoi ei ddatganiadau ariannol yn wirfoddol ar sail sy'n gyson â sail cwmnïau cyfyngedig cyhoeddus y DU; fodd bynnag, mae deddfwriaeth Ewrop a'r DU yn ei gwneud yn ofynnol nawr i gwmnïau a restrir yn y DU fabwysiadu Safonau Adroddiadau Ariannol Rhyngwladol fel y mabwysiadwyd gan yr UE (IFRS) yn eu datganiadau ariannol grŵp ar gyfer blynyddoedd sy'n dechrau ar neu wedi 1 Ionawr 2005¹, a fyddai'n anghyson â Siarter a Chytundeb y BBC. Serch hynny, mae'r BBC wedi parhau i adolygu'r effaith y byddai mabwysiadu IFRS yn ei chael ar gyfrifon y grŵp ac wedi cyflwyno crynodeb o'r effaith y byddai mabwysiadu IFRS wedi ei chael ar y datganiadau ariannol.

Ar 31 Mawrth 2007, cyrifodd y BBC y byddai ei asedau net, pe bai wedi mabwysiadu IFRS, wedi gostwng £211 miliwn i £1,188miliwn (byddai asedau net 2006 wedi gostwng £145miliwn i £1,052miliwn).

	2007 £m	2006 £m
Asedau net fel y'u cofnodwyd o dan safonau cyfrifyddu'r DU	1,398.7	1,197.0
Ailddosbarthu prydlesau	(194.4)	(132.8)
Ewyllys da nas amorteiddiwyd	6.7	3.1
Buddiannau cyflogaion	(22.3)	(15.3)
Treth ohiriedig	(0.7)	(1.0)
Arall	0.4	1.2
Asedau net fel y byddent wedi cael eu cofnodi o dan IFRS	1,188.4	1,052.2

Byddai rhai o newidiadau cyfrifyddu IFRS, sef ailddosbarthu rhai prydlesau gweithredol yn brydlesau cyllid yn bennaf, wedi cael effaith ar gyfrifo benthyciadau Public Service Broadcasting fel y'u diffinnir gan derfyn benthycia'r Adran dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon. Pennir terfyn benthycia'r Gwasanaeth Cyhoeddus o £200miliwn gan yr Ysgrifennydd Gwladol yn unol â'r Cytundeb rhwng y BBC a'r Adran dros Ddiwylliant, y Cyfryngau a Chwaraeon ac fe'i pennir drwy gyfeirio at UK GAAP ac nid IFRS. Byddai benthyciadau o dan IFRS wedi bod yn £731 miliwn, o gymharu â'r cronfeydd net o £30miliwn o dan UK GAAP (byddai benthyciadau 2006 o dan IFRS wedi bod yn £676miliwn, o gymharu â chronfeydd net o £18miliwn o dan UK GAAP). Seilir diffiniad y Cytundeb o fenthyciadau ar y safonau cyfrifyddu sy'n weithredol yn y DU ym mis Gorffennaf 2006.

Ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2007 cyrifodd y BBC y byddai'r gwarged am y flwyddyn, pe bai wedi mabwysiadu IFRS, wedi gostwng £58miliwn i warged o £3miliwn (byddai'r gwarged am y flwyddyn yn 2006 wedi gostwng £43miliwn i ddiffyg o £39miliwn).

	2007 £m	2006 £m
Gwarged fel y'i cofnodwyd o dan safonau cyfrifyddu'r DU	60.7	3.6
Ailddosbarthu prydlesau	(61.7)	(46.6)
Ewyllys da nas amorteiddiwyd	3.6	3.1
Arall	0.4	1.0
Gwarged/(diffyg) fel y byddai wedi cael ei gofnodi o dan IFRS	3.0	(38.9)

Mae cysoniad manylach rhwng canlyniadau a sefyllfa ariannol y BBC o dan safonau cyfrifyddu'r DU a'r hyn a fyddai wedi cael ei gofnodi pe bai IFRS wedi cael eu mabwysiadu, ynghyd â manylion pellach am yr addasiadau, yn cynnwys polisiâu cyfrifyddu IFRS a'r tybiaethau sylweddol a wnaed wrth weithredu'r polisiâu hynny (megis dyddiad newid i bolisiâu cyfrifyddu IFRS) ar gael ar wefan y BBC yn bbc.co.uk.

¹Ar gyfer y BBC y flwyddyn a ddaeth i ben 31 Mawrth 2006 fyddai'r flwyddyn berthnasol gyntaf

Cysylltu â'r BBC

BBC Gwybodaeth

Os oes gennych gwestiwn neu sylw am raglenni neu wasanaethau'r BBC, gallwch gysylltu â BBC Gwybodaeth. Ysgrifennwch at: BBC Information PO Box 1922 Glasgow G2 3WT Ffôn: 08700 100 222* (24 awr y dydd, saith diwrnod yr wythnos) Ffôn testun: 08700 100 212 Ffacs: 0141 307 5770 Gwefan: bbc.co.uk/info

I gael gwybodaeth am sut i dderbyn gwasanaethau digidol y BBC

Ffôn: 08700 10 10 10*
Gwefan: bbc.co.uk/digital

I gael cyngor cyffredinol ar dderbyn teledu a radio

Ysgrifennwch at: BBC Reception Advice PO Box 1922 Glasgow G2 3WT Ffôn: 08700 100 123* Ffôn testun: 08700 100 212 Gwefan: bbc.co.uk/reception

I rannu eich barn ar ein rhaglenni teledu

Ysgrifennwch at: *Points of View* BBC Birmingham Birmingham B1 1RF Ffôn: 0870 908 3199 (yn weithredol pan fydd y rhaglen ar yr awyrr) E-bost: pov@bbc.co.uk Gwefan: bbc.co.uk/pov

I rannu eich barn ar ein rhaglenni radio

Ysgrifennwch at: *Feedback* BBC PO Box 2100 London W1A 1QT Ffôn: 08700 100 400* (24 awr y dydd, saith diwrnod yr wythnos) Ffacs: 020 7436 2800 E-bost: feedback@bbc.co.uk Gwefan: bbc.co.uk/radio/feedback

Cwynion am raglenni a chwynion golygyddol

Os byddwch o'r fam bod un o raglenni neu wefannau'r BBC wedi methu â chyrraedd safonau golygyddol y BBC Ysgrifennwch at: BBC Complaints PO Box 1922 Glasgow G2 3WT Ffôn: 08700 100 222 Ffôn testun: 08700 100 212 Gwefan: bbc.co.uk/complaints

Neu gallwch gysylltu â'r Swyddfa Gyfathrebu (Ofcom), sef y corff rheoleiddio annibynnol, sydd, ymhlith pethau eraill, yn gyfrifol am ystyried cwynion am safonau, tegwch a phreifatrwydd wrth ddarlluedu. Ysgrifennwch at: Ofcom Contact Centre Riverside House 2A Southwark Bridge Road London SE1 9HA Ffôn: 020 7981 3040 Ffacs: 020 7981 3334 E-bost: contact@ofcom.org.uk Gwefan: www.ofcom.org.uk

Cynghorau Cynulleidfâ'r BBC

Mae'r Cynghorau Cynulleidfâ yng Nghymru, Lloegr, Gogledd Iwerddon a'r Alban yn helpu Ymddiriedolaeth y BBC i ddeall anghenion, buddiannau a phryderon cynulleidfaoedd ledled y DU, ac i nodi ffyrdd y gall y BBC wasanaethu ei gynulleidfaoedd yn well. Os hoffech gysylltu â'r Cynghorau Cynulleidfâ gallwch ysgrifennu atynt yn y cyfeiriadau isod:

Pennaeth Llywodraethu ac Atebolrwydd Cymru
Cyngor Cynulleidfâ'r BBC yng Nghymru
Ystafell E5108
Y Ganolfan Ddarlluedu
Llandaf
Caerdydd CF5 2YQ

Head of Governance and
Accountability Scotland
BBC Audience Council Scotland
Zone G.11
40 Pacific Quay
Glasgow G512 1DA

Head of Governance and
Accountability Northern Ireland
BBC Audience Council Northern
Ireland
BBC Broadcasting House
Ormeau Avenue
Belfast BT2 8HQ

Head of Governance and
Accountability England
BBC Audience Council England
BBC Birmingham
The Mailbox
Birmingham B1 1RF

Tocynnau am ddim

I gael tocynnau am ddim i sioeau radio a theledu'r BBC Ysgrifennwch at: BBC Studio Services PO Box 3000 BBC Television Centre London W12 7RJ Ffôn: 0870 901 1227 Ffôn testun: 020 8225 8090 Ffacs: 0141 307 5701 E-bost: tv.ticket.unit@bbc.co.uk neu radio.ticket.unit@bbc.co.uk Gwefan: bbc.co.uk/tickets

Ymweld â'r BBC

Mae'r BBC yn trefnu teithiau o amgylch Canolfan Deledu'r BBC yn Llundain. I gael rhagor o wybodaeth ac i drefnu ymweliad Ffôn: 0870 603 0304* Ffôn testun: 0870 903 0304 E-bost: bbctours@bbc.co.uk Gwefan: bbc.co.uk/tours

Gall BBC Cymru, BBC Scotland, BBC Northern Ireland a chanolfannau rhanbarthol a gorsafoedd radio lleol yn Lloegr drefnu teithiau ar gyfer myfyrwyr y cyfryngau, sefydliadau proffesiynol a grwpiau eraill. Cysylltwch â'ch canolfan leol am fanylion.

Cynnyrch y BBC

Gallwch brynu DVDs, fideos, llyfrau, teganau a nwyddau eraill ar gyfer rhai o raglenni'r BBC. Am resymau hawlfraint, yn gyffredinol nid yw'n bosibl cael tapiau o raglenni eraill y BBC. I gael gwybodaeth am gynnyrch a gwerthiannau Ffôn: 0870 600 7080*

Gallwch hefyd brynu cynnyrch y BBC o Siopau'r BBC a leolir ledled y wlad. Ysgrifennwch at: BBC Shop PO Box 308 Sittingbourne Kent ME9 8LW Ffôn: 08700 777 001* (8.30am–6pm Llun-Gwener) Gwefan: www.bbcshop.com

Cyfrannu at raglenni

Mae gan y BBC Gronfa Ddata Amrywiaeth o gyfranwyr posibl i helpu gwneuthurwyr rhaglenni'r BBC i ddod o hyd i wynebaw a lleisiau newydd, ac i adlewyrchu amrywiaeth llawn cymdeithas y DU yn well. Mae gennym ddiddordeb penodol i glywed gan bobl anabl, pobl o leiafrifoedd ethnig a phobl hŷn. Cysylltwch â ni os hoffech gael eich cynnwys fel cyfranwr posibl.

Ysgrifennwch at: Diversity Database Project Administrator BBC MC2 C5 Media Centre Media Village 201 Wood Lane London W12 7TQ Ffôn: 020 8008 4287 Ffacs: 020 8008 4282 E-bost: diversity.database@bbc.co.uk Gwefan: bbc.co.uk/info/policies

I gael gwybodaeth am gael profiad gwaith yn y BBC

Ysgrifennwch at: BBC Work Experience MC2 C6 Media Centre Media Village 201 Wood Lane London W12 7TQ E-bost: work.experience@bbc.co.uk Gwefan: bbc.co.uk/jobs/workexperience

I gael gwybod am swyddi gwag o fewn y BBC

Ysgrifennwch at: BBC Recruitment PO Box 48305 London W12 6YE Ffôn: 0870 333 1330* (9.30am–5.30pm Llun-Gwener) E-bost: recruitment@bbc.co.uk Gwefan: bbc.co.uk/jobs

Ar gyfer ymholiadau am eich Trwydded Deledu

Ar gyfer ymholiadau cyffredinol neu daliadau debyd uniongyrchol Ffôn: 0870 240 3294 Ffacs: 0870 240 1187 E-bost: tvlicsc@capita.co.uk Gwefan: www.tvlicensing.co.uk

Mae Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon y BBC ar gael mewn llyfrgelloedd cyhoeddus ledled y DU ac ar wefan Ymddiriedolwyr y BBC yn bbctrust.co.uk. Mae hefyd ar gael yn Saesneg, mewn fersiwn sain ac mewn Braille. Cyhoeddi *Arolygon Blynyddol* ar gyfer BBC Cymru, BBC Scotland, BBC Northern Ireland, BBC English Regions a BBC World Service hefyd.

Mae'r BBC hefyd yn cyhoeddi *Datganiadau o Bolisi Rhaglenni'r BBC* sy'n nodi ymrwymiadau a chynlluniau'r BBC ar gyfer y flwyddyn i ddod. Mae'r ddogfen hon ar gael ar wefan y BBC yn bbc.co.uk/info/statements2007. Mae hefyd ar gael yn Saesneg, mewn fersiwn sain ac mewn Braille.

*Efallai y caiff galwadau i'r rhif hwn eu monitro neu eu recordio at ddibenion hyfforddi

Gwybodaeth arall

Atgynhyrchwyd y lluniau canlynol drwy garedigrwyd:

Tim Kavanagh

Clawr Blaen (Proms Trydanol y BBC yn y Roundhouse)

Sue Flood

Tudalennau 4 a 5 (Morfil a llo gyda'r dyn camera ar gyfer *Planet Earth*)

Tudalennau *Planet Earth*

Kristen J Mosher
Paul Brehem
François Saviény
Nikita Ovsvyanikov
Richard Du Toit
Ben Osbourne
Tom Hugh Jones
Chris Fallows

Kelvin Boyes

Tudalennau 6 a 7 (Stephen Nolan gyda mam a baban)

Bhasker Solanki

Tudalennau 10 ac 11 (John Simpson yn Sadr City)

Bold Creative

Tudalennau 14 a 15 (*The Wrong Trainers*)

Philip Gatward

Tudalennau 16 a 17 (*Torchwood*)

Barry Patterson

Tudalennau 22 a 23 (Buddsoddi yn ein cyflwynwyr)

Andrew Catterall

Tudalennau 8 a 9 (Defnyddio llinellau ffôn yn ein rhaglenni)
Tudalennau 20 ac 21 (Rhannu brecwast gyda'n gwrandawyr)
Tudalen 24 (Bwrdd Gweithredol y BBC)

Emma Campbell

Tudalen 32 (*How Do You Solve A Problem Like Maria?*)

Tiger Aspect

Tudalen 33 (*Vicar of Dibley*)

Joel Productions

Tudalen 36 (*Underground Ernie*)

Hat trick

Tudalen 37 (*That Summer's Day*)

Jeff Overs

Tudalen 41 (Tony Blair ar Five Live)

AP/PA Photos

Tudalen 45 (Baneri Lebanon)

Tudalen 46 (Arglwydd Levy)

Amit Lennon

Tudalen 46 (*Panorama: My Fake Passports and Me*)

AAFP/Getty Images

Tudalennau 12 a 13 (Pedwaredd Gêm Brawf Cyfres y Lluw rhwng Awstralia a Lloegr)
Tudalen 47 (Treial Saddam Hussein)
Tudalen 47 (Heddlu Suffolk)
Tudalen 51 (Cwpan y Byd 2006)
Tudalen 51 (Wimbledon 2006)

Kudos

Tudalen 52 (*Life on Mars*)

Mike Hogan

Tudalen 54 (Y tu ôl i'r llenni ar *Jane Eyre*)

Adrian Rogers

Tudalen 64 (Catherine Tate yn rhifyn Nadolig arbennig *Doctor Who*)

Gary Moyes/Comic Relief Ltd

Tudalen 76 (Rownd derfynol *Comic Relief does Fame Academy*)

Gwybodaeth arall

Dyluniwyd a chynhyrchwyd gan Sheppard Day Corporate (rhan o Grŵp 35)

Cyfieithwyd gan Wasanaeth Cyfieithu Prysg



Mixed Sources

Product group from well-managed forests, controlled sources and recycled wood or fibre
www.fsc.org Cert no. TF-COC-002228
© 1996 Forest Stewardship Council

Papur

Argraffwyd yr adroddiad hwn ar bapur a wnaed o gymysgedd o fwydion o 75% o ffibr wedi ei ailgylchu a 25% o ffibr newydd. Caiff y mwydion eu cannu gan ddefnyddio cyfuniad o ddulliau Elfennol Di-glorin (ECF) a Di-glorin Llwy'r (TCF). Daw'r ffibrau newydd o ffermydd a reolir sydd â rhaglen ailblannu lem. Ni ddefnyddiwyd mwydion o goedwigoedd glaw.

Argraffu

Argraffwyd yr adroddiad gan ddefnyddio inciau a wnaed o soia, sy'n fiogdiraddiadwy, yn adnewyddadwy ac sy'n gollwng llai o gyfansoddion organig allweddol nag inciau a wnaed o fwynau. Mae gan yr argraffwr Ardystiad Rheoli Amgylcheddol ISO 14001 ac achrediad yr FSC.



O dan delerau ei Siarter, mae'n ofynnol i'r BBC gynhyrchu Adroddiad Blynyddol a Chyfrifon mewn dwy ran. Ymddiriedolaeth y BBC sy'n paratōi'r rhan gyntaf, a Bwrdd Gweithredol y BBC sy'n paratōi'r ail ran ac mae'r ddwy ran yn adlewyrchu rolau a chyfrifoldebau gwahanol y ddau gorff. Mae'r ddwy ran gyda'i gilydd yn darparu arolwg ac asesiad o flwyddyn y BBC.



British Broadcasting Corporation
Broadcasting House
London W1A 1AA
bbc.co.uk
(h) BBC 2007